Republiek van Suid-Afrika ◆ Republic of South Africa

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer) (Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. III.] PRYS 5c. PRETORIA, 5 JANUARIE 5 JANUARY 1962. PRICE 5c. [No. 146.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

PARLEMENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

VOLKSRAAD.

Ooreenkomstig artikel *honderd ses-en-sewentig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946, verklaar ek hiermee dat daar weens die dood van dr. Douglas Laing Smit op 19 Desember 1961 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die Kiesafdeling Oos-Londen-Stad.

H. J. KLOPPER,
Speaker.

Speakerskantoor,
Volksraad,
Kaapstad, 23 Desember 1961.

PARLIAMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

HOUSE OF ASSEMBLY.

Pursuant to section *one hundred and seventy-six* of the Electoral Consolidation Act, 1946, I hereby declare that on account of the death of Dr. Douglas Laing Smit on the 19th December, 1961, a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of East London City.

H. J. KLOPPER,
Speaker.

Speaker's Chambers,
House of Assembly,
Cape Town, 23rd December, 1961.

PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 1, 1962.]

VOLKSRAADSTUSSENVERKIESING.—KIESAFDELING VASCO.

Aangesien dit tot my kennis gebring is dat daar 'n vakature in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Vasco in die Volksraad ontstaan het weens die bedanking van Cornelius Valkenburg de Villiers;

So is dit dat ek, kragtens die gesag en bevoegdheid my verleen by artikels *vyf-en-dertig* en *agt-en-tagtig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet No. 46 van 1946), soos gewysig, hierby verklaar—

(1) dat daar 'n vakature in die verteenwoordiging van die kiesafdeling Vasco in die Volksraad bestaan;

(2) dat 'n nominasiehof op Dinsdag, die drie-en-twintigste dag van Januarie 1962, om tien-uur in die voormiddag, in die kantoor van die Verkiesingsbeampte, Kaapstad, sitting sal hou ten einde nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul;

(3) dat indien 'n stemming nodig word in genoemde kiesafdeling deurdat meer as een persoon by die sluiting van die sitting van voormelde nominasiehof behoorlik genomineer is, genoemde stemming op Woensdag, die een-en-twintigste dag van Februarie 1962 sal plaasvind, en om sewe-uur in die môre 'n aanvang sal neem en om agt-uur in die aand van daardie dag sal sluit; en

(4) dat die Verkiesingsbeampte, Kaapstad, by die verkiesing in genoemde kiesafdeling om gemelde vakature te vul, die kiesbeampte is en hierby as sodanig benoem word.

PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 1, 1962.]

HOUSE OF ASSEMBLY BY-ELECTION.—ELECTORAL DIVISION OF VASCO.

Whereas it has come to my notice that a vacancy has occurred in the representation of the Electoral Division of Vasco in the House of Assembly, by reason of the resignation of Cornelius Valkenburg de Villiers;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-five* and *eighty-eight* of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act No. 46 of 1946), as amended, I do hereby declare—

(1) that a vacancy exists in the representation of the Electoral Division of Vasco in the House of Assembly;

(2) that a nomination court shall sit on Tuesday, the twenty-third day of January, 1962, at 10 o'clock in the forenoon in the office of the Electoral Officer, Cape Town, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;

(3) that if a poll becomes necessary in the electoral division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said nomination court, the said poll shall take place on Wednesday, the twenty-first day of February, 1962, and shall commence at 7 o'clock in the morning and shall close at 8 o'clock in the evening of the said day; and

(4) that the Electoral Officer, Cape Town, shall be, and is hereby appointed to be the Returning Officer at the election in the said division to fill the said vacancy.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort, op hierdie Elfde dag van Desember Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op Las van die Staatspresident-in-rade.

J. DE KLERK.

No. 2, 1962.]

VERKIESING VAN 'N SENATOR.

Nademaal 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging van die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop in die Senaat weens die afsterwe van Senator Sy Edele Philip Solomon Hayward.

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf 1 (*a*) van regulasie 5 van die regulasies vir die verkiesing van senatore in die Republiek, uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. R. 1341 van 2 September, 1960, hierby verklaar—

(1) dat daar 'n vakature in die verteenwoordiging van die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop in die Senaat bestaan;
(2) dat Saterdag die sewe-en-twintigste dag van Januarie 1962 vasgestel is as die dag waarop 'n sitting van die lede van die Volksraad en van die Provinsiale Raad wat vir die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop verkies is, vir die verkiesing van 'n senator gehou moet word;
(3) dat voormelde sitting gehou moet word om 10-uur in die voormiddag van voormelde dag; en
(4) dat die Provinsiale Raadsaal, Kaapstad, die plek is waar voormelde sitting gehou moet word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort, op hierdie Elfde dag van Desember Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. DE KLERK.

No. 3, 1962.]

VERKIESING VAN 'N SENATOR.

Nademaal 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging van die Provinsie Natal in die Senaat weens die verkiesing van Senator Sy Edele Michael Lloyd Mitchell tot lid van die Volksraad vir die kiesafdeling Durban-Noord.

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf 1 (*b*) van regulasie 5 van die regulasies vir die verkiesing van senatore in die Republiek, uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. R. 1341 van 2 September 1960, hierby verklaar—

(1) dat daar 'n vakature in die verteenwoordiging van die Provinsie Natal in die Senaat bestaan; en
(2) dat Saterdag, die sewe-en-twintigste dag van Januarie 1962 om 10-uur voormiddag, vasgestel is as die dag en uur voor of waarop nominasies van kandidate ter aanvulling van voormelde vakature, by die kiesbeampte, per adres die Klerk van die Provinsiale Raad, Pietermaritzburg, ingedien moet word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort, op hierdie Agt-en-twintigste dag van Desember Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. DE KLERK.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort, on this Eleventh day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. DE KLERK.

No. 2, 1962.]

ELECTION OF A SENATOR.

Whereas a vacancy has occurred in the representation of the Province of the Cape of Good Hope in the Senate by reason of the death of Senator the Honourable Philip Solomon Hayward.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by paragraph 1 (*a*) of regulation 5 of the regulations for the election of senators in the Republic, issued under Government Notice No. R. 1341 of the 2nd September, 1960, I do hereby declare—

(1) that a vacancy exists in the representation of the Province of the Cape of Good Hope in the Senate;
(2) that Saturday the twenty-seventh day of January, 1962, shall be the day on which a sitting of the members of the House of Assembly and of the Provincial Council elected for the Province of the Cape of Good Hope shall be held for the purpose of the election of a senator;
(3) that the aforesaid sitting shall be held at 10 o'clock in the forenoon of the aforesaid day; and
(4) that the Chamber of the Provincial Council, Cape Town, shall be the place at which the aforesaid sitting shall be held.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort on this Eleventh day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. DE KLERK.

No. 3, 1962.]

ELECTION OF A SENATOR.

Whereas a vacancy has occurred in the representation of the Province of Natal in the Senate by reason of the election of Senator the Honourable Michael Lloyd Mitchell as the member of the House of Assembly for the electoral division Durban-North.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by paragraph 1 (*b*) of regulation 5 of the regulations for the election of senators in the Republic, issued under Government Notice No. R. 1341 of the 2nd September, 1960, I do hereby declare—

(1) that a vacancy exists in the representation of the Province of Natal in the Senate; and
(2) that Saturday, the twenty-seventh day of January, 1962, at 10 o'clock in the forenoon, has been fixed as the day and hour on or before which nominations of candidates to fill the aforesaid vacancy, shall be lodged with the returning officer, care of the Clerk of the Provincial Council, Pietermaritzburg.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort on this Twenty-eighth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. DE KLERK.

No. 4, 1962.]

KOSTERRIVIER-STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIK RUSTENBURG.—INSTELLING.

Nademaal dit die voorneme is om 'n staatswaterwerk kragtens subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), te bou, wat bekend sal staan as die Kosterrivier-staatswaterwerk, bestaande uit 'n opgaardam in die Kosterrivier en bybehorende waterwerke, in die distrik Rustenburg, Provinsie Transvaal;

En nademaal die Staatspresident kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), die gebied wat elke stuk grond of deel daarvan omvat wat waarskynlik deur genoemde staatswaterwerk geraak sal word, kan omskryf;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van genoemde Wet hierby verklaar dat die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word met ingang van die datum van publikasie hiervan 'n Staatswaterbeheergebied is wat as die Kosterrivier-staatswaterbeheergebied bekendstaan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort, op hede die Veertiende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Een-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

BYLAE.

BESKRYWING VAN DIE EIENDOMME WAT DIE KOSTERRIVIER-STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIK RUSTENBURG, PROVINSIE TRANSVAAL, UITMAAK.

Die Kosterrivier-staatswaterbeheergebied bestaan uit die volgende oorspronklike plase wat in die distrik Rustenburg, Provinsie Transvaal, geleë is:—

Tweerivier No. 253—J.Q. (voorheen No. 594).
Rietfontein No. 394—J.P. (voorheen No. 299).
Wysfontein No. 427—J.P. (voorheen No. 313).
Waterkloof No. 423—J.P. (voorheen No. 635).
Waterval No. 428—J.P. (voorheen No. 319).
Steenbokfontein No. 426—J.P. (voorheen No. 570).
Groenfontein No. 429—J.P. (voorheen No. 318).

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 13.] [5 Januarie 1962.

VOORGESTELDE VERHURING AAN WARRIORSRUST (EDMS.), BPK. VAN GEDEELTES VAN DIE STRAND EN DIE SEE TE SHELLEY-STRAND, COUNTY ALFRED, PROVINSIE NATAL, VIR DIE BOU EN INSTANDHOUDING VAN 'N VEILIGE BAAIPLEK, EN 'N BAAIPOEL.

Hierby word ingevolge subartikel (5) van artikel *drie* van die Strandwet, 1935, soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Lande voornemens is om gedeeltes van die strand en die see te Shelley-strand, Provinsie Natal, tesame groot ongeveer 10,000 vierkante voet en geleë teenoor Lotte Nos. 46 en 47 van die plaas The Wedge No. 7734, County Alfred, Provinsie Natal, aan Warriorsrust (Edms.), Beperk, te verhuur vir die doel van die bou en instandhouding van 'n veilige baaiplek en 'n baaipoel onderskeidelik.

'n Liggingsplan lê ter insae op kantoor van die Streeksverteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg.

No. 4, 1962.]

KOSTER RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICT OF RUSTENBURG.—ESTABLISHMENT.

Whereas it is intended, in terms of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), to construct a Government water work to be known as the Koster River Government Water Works, consisting of a storage dam in the Koster River and appurtenant water works in the District of Rustenburg, Transvaal Province;

And whereas the State President may, in terms of sub-section (1) of section *fifty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), define the area comprising every piece of land which or portion whereof is likely to be affected by the said Government water works;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said sub-section (1) of section *fifty-nine* of the said Act, I do hereby declare that, as from the date of publication hereof, the area as described in the Annexure hereto, shall be a Government Water Control Area and shall be known as the Koster River Government Water Control Area.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort on this Fourteenth day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-one.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

ANNEXURE.

DESCRIPTION OF THE PROPERTIES COMPRISING THE KOSTER RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICT OF RUSTENBURG, TRANSVAAL PROVINCE.

The Koster River Government Water Control Area shall consist of the following original farms situated in the District of Rustenburg, Transvaal Province:—

Tweerivier No. 253—J.Q. (formerly No. 594).
Rietfontein No. 394—J.P. (formerly No. 299).
Wysfontein No. 427—J.P. (formerly No. 313).
Waterkloof No. 423—J.P. (formerly No. 635).
Waterval No. 428—J.P. (formerly No. 319).
Steenbokfontein No. 426—J.P. (formerly No. 570).
Groenfontein No. 429—J.P. (formerly No. 318).

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 13.] [5 January 1962.

PROPOSED LEASE TO WARRIORSRUST (PTY.), LTD. OF PORTIONS OF THE SEA-SHORE AND THE SEA AT SHELLEY BEACH, COUNTY OF ALFRED, PROVINCE OF NATAL, FOR THE ERECTION AND MAINTENANCE OF A SAFE BATHING ENCLOSURE AND A BATHING POOL.

Notice is hereby given in terms of sub-section (5) of section *three* of the Sea-shore Act, 1935, as amended, that the Minister of Lands proposes to lease to Warriorsrust (Pty.), Limited, portions of the sea-shore and the sea at Shelley Beach, Province of Natal, together measuring approximately 10,000 square feet situate opposite Lots Nos. 46 and 47 of the farm The Wedge No. 7734, County of Alfred, Province of Natal, for the purpose of erecting and maintaining a safe bathing enclosure and a bathing pool respectively.

A site plan lies for inspection at the office of the Regional Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

No. 14.] [5 Januarie 1962.

Dit het die Staatspresident behaag om op 8 Desember 1961, erkenning te verleen, met ingang van 15 November 1961, aan mnr. Johannes Valdemar Rechendorff as Konsul-generaal van Denemarke in Johannesburg met die Republiek van Suid-Afrika as sy regsgebied, in afwagting van die uitreiking aan hom van die Staatspresident se Erkenningsbesluit. Mnr. Rechendorff is die opvolger van mnr. R. H. Kampp.

No. 15.] [5 Januarie 1962.

Dit het die Staatspresident behaag om op 8 Desember 1961 erkenning te verleen, met ingang van 14 November 1961, aan mnr Francis O. Allen as Konsul van die Verenigde State van Amerika in Durban, vir Durban en die voorgeskrewe distrik daarvan, in afwagting van die uitreiking aan hom van 'n Erkenningsbesluit. Mnr. Allen is die opvolger van mnr. Charles N. Manning.

No. 16.] [5 Januarie 1962.

Dit het die Staatspresident behaag om op 8 Desember 1961, erkenning te verleen, met ingang van 20 November 1961, aan mnr. Ernest Colton as Konsul van die Verenigde State van Amerika in Kaapstad, in afwagting van die uitreiking aan hom van die Staatspresident se Erkenningsbesluit. Mnr. Colton is die opvolger van mnr. R. H. Cunningham.

No. 17.] [5 Januarie 1962.

Dit het die Staatspresident behaag om op 8 Desember 1961 erkenning te verleen, met ingang van 22 November 1961, aan mnr. Charles N. Manning as Konsul-generaal van die Verenigde State van Amerika in Kaapstad, in afwagting van die uitreiking aan hom van die Staatspresident se Erkenningsbesluit. Mnr. Manning is die opvolger van mnr. Samuel D. Boykin.

No. 18.] [5 Januarie 1962.

Dit het die Staatspresident behaag om op 8 Desember 1961 erkenning te verleen, met ingang van 6 September 1961, aan mnr. Jack H. Mower as Konsul van die Verenigde State van Amerika in Kaapstad vir Kaapstad en die voorgeskrewe distrik daarvan in afwagting van die uitreiking aan hom van die Staatspresident se Erkenningsbesluit.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 19.] [5 Januarie 1962.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van die ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 15 Januarie 1962 tot en met 15 Februarie 1962 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 15 Februarie 1962 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

Plaaslike Geregistreerde 3—Persenteffekte, 1957/64.

Plaaslike Geregistreerde 3—Persenteffekte, 1957/64. (Oorlogsuitgifte).

Plaaslike Geregistreerde 3—Persenteffekte, 1957/66.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS.

No. 14.] [5 January 1962.

The State President has been pleased to grant recognition on the 8th December, 1961, with effect from the 15th November, 1961, to Mr. Johannes Valdemar Rechendorff as Consul-General of Denmark in Johannesburg with jurisdiction over the Republic of South Africa, in anticipation of the issuance to him of the State President's Exequatur. Mr. Rechendorff is the successor of Mr. R H. Kampp.

No. 15.] [5 January 1962.

The State President has been pleased to grant recognition on the 8th December, 1961, with effect from the 14th November, 1961, to Mr. Francis O. Allen as Consul of the United States of America in Durban for Durban and its prescribed district, in anticipation of the issuance to him of an Exequatur. Mr. Allen is the successor of Mr. Charles N. Manning.

No. 16.] [5 January 1962.

The State President has been pleased to grant recognition on the 8th December, 1961, with effect from the 20th November, 1961, to Mr. Ernest Colton as Consul of the United States of America in Cape Town, in anticipation of the issuance to him of the State President's Exequatur. Mr. Colton is the successor of Mr. R. H. Cunningham.

No. 17.] [5 January 1962.

The State President has been pleased to grant recognition on the 8th December, 1961, with effect from the 22nd November, 1961, to Mr. Charles N. Manning as Consul-General of the United States of America in Cape Town, in anticipation of the issuance to him of the State President's Exequatur. Mr. Manning is the successor of Mr. Samuel D. Boykin.

No. 18.] [5 January 1962.

The State President has been pleased to grant recognition on the 8th December, 1961, with effect from the 6th September, 1961, to Mr. Jack H. Mower as Consul of the United States of America in Cape Town for Cape Town and its prescribed district, in anticipation of the issuance to him of the State President's Exequatur.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 19.] [5 January 1962.

Notice is herby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stocks will be closed from the 15th January, 1962, to the 15th February, 1962, both days inclusive, and that the dividends due on the 15th February, 1962, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books:—

3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/64.

3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/64. War Bond.

3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/66.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE INKOMSTE.

No. 22.] [5 Januarie 1962.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *drie-en-negentig* van die Inkomstebelastingwet (Wet No. 31 van 1941), die volgende regulasie uit te vaardig:—

STANDAARDWAARDE VAN CHINCHILLAS.

Regulasie opgestel kragtens die Inkomstebelastingwet, 1941.

Vir die toepassing van paragraaf 13 van die Derde Bylae van die Inkomstebelastingwet, 1941 (Wet No. 31 van 1941), is die standaardwaarde wat op chinchillas van toepassing is, soos volg:—

Indeling.	*Standaard-waarde. Per kop.*
Chinchillas—	
Alle ouderdomme.....	R1

Hierdie regulasie word geag op die eerste dag van Julie 1961, in werking te getree het en is vir die eerste maal van toepassing op aanslae vir die aanslagjaar wat op die dertigste dag van Junie 1962, eindig.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 5.] [5 Januarie 1962.

HANDELSKEEPVAARTWET, 1951 (WET NO. 57 VAN 1951), SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Vervoer, kragtens subartikel (3) van artikel *drie* van die Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet No. 57 van 1951), soos gewysig, gelas het dat artikels *honderd-en-twee* tot en met artikel *honderd-en-nege*, artikels *honderd-en-dertien* en *honderd-en-twintig* tot en met artikel *honderd vier-en-twintig* en artikels *honderd drie-en-dertig, honderd vier-en-dertig, honderd vyf-en-veertig, honderd agt-en-tagtig en driehonderd drie-en-twintig* nie van toepassing sal wees nie met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing ten aansien van die gesagvoerder, seelui of leerlingoffisiere van die onderstaande vaartuie wat aan die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens behoort:—

J. R. More.	Mollymawk.
A. M. Campbell.	Duyker.
F. C. Sturrock.	S. G. Stephens.
T. Eriksen.	R. A. Leigh.
J. D. White.	Blesbok.
Sir William Hoy.	Bontebok.
Danie Hugo.	Rietbok.
F. T. Bates.	Palus.
T. S. McEwen.	Silurus.
T. H. Watermeyer.	Sir Thomas Price.
John Dock.	Algoa.
C. F. Kayser.	Springbok.
F. Schermbrucker.	J. E. Eaglesham.
E. S. Steytler.	Cecil G. White.
John X. Merriman.	S. J. Harrison.
Otto Siedle.	William Weller.
R. B. Waterston.	H. Sawyer.
Rockwell.	Alwyn Vintcent.
Foremost 51.	William Messina.

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE.

No. 22.] [5 January 1962.

The State President, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *ninety-three* of the Income Tax Act, (Act No. 31 of 1941), has been pleased to make the subjoined regulation:—

STANDARD VALUE OF CHINCHILLAS.

Regulation under the Income Tax Act, 1941.

For the purposes of paragraph 13 of the Third Schedule to the Income Tax Act, 1941 (Act No. 31 of 1941), the standard value applicable to chinchillas shall be as set out hereunder:—

Classification.	*Standard Value. Per Head.*
Chinchillas—	
All ages.....	R1

This regulation shall be deemed to have come into operation on the first day of July, 1961, and first takes effect in respect of assessments for the year of assessment ending on the thirtieth day of June, 1962.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 5.] [5 January 1962.

MERCHANT SHIPPING ACT, 1951 (ACT No. 57 OF 1951), AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that the Minister of Transport has, in terms of sub-section (3) of section *three* of the Merchant Shipping Act, 1951 (Act No. 57 of 1951), as amended, directed that sections *one hundred and two* to *one hundred and nine*, inclusive, *one hundred and thirteen, one hundred and twenty* to *one hundred and twenty-four*, inclusive, *one hundred and thirty-three, one hundred and thirty-four, one hundred and forty-five, one hundred and eighty-eight* and *three hundred and twenty-three* shall not apply in respect of the master, seamen or apprentice-officers of any of the undermentioned vessels belonging to the South African Railways and Harbours Administration with effect from the date of publication of this notice:—

J. R. More.	Mollymawk.
A. M. Campbell.	Duyker.
F. C. Sturrock.	S. G. Stephens.
T. Eriksen.	R. A. Leigh.
J. D. White.	Blesbok.
Sir William Hoy.	Bontebok.
Danie Hugo.	Rietbok.
F. T. Bates.	Palus.
T. S. McEwen.	Silurus.
T. H. Watermeyer.	Sir Thomas Price.
John Dock.	Algoa.
C. F. Kayser.	Springbok.
F. Schermbrucker.	J. E. Eaglesham.
E. S. Steytler.	Cecil G. White.
John X. Merriman.	S. J. Harrison.
Otto Siedle.	William Weller.
R. B. Waterson.	H. Sawyer.
Rockwell.	Alwyn Vintcent.
Foremost 51.	William Messina.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 2.] [5 Januarie 1962.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941, SOOS GEWYSIG.—ONAFGEBROKE WERK.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-Minister van Arbeid, hierby kragtens die voorbehoudsbepaling van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos gewysig, dat die bediening van stoomketels vir die droogmaak van timmerhout in oonde en die opwekking van elektrisiteit, soos uitgeoefen deur die firma Boskor Sawmills (Cape), Ltd., Storms River, in die landdrosdistrik Humansdorp, bedrywighede is waarin onafgebroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is.

Die betrokke firma moet die volgende voorwaardes ten opsigte van werknemers wat sodanige skofte werk, nakom:—

(*a*) Indien 48 uur in enige week gewerk word, moet oortydbesoldiging teen minstens een en 'n derde maal die werknemer se gewone loon ten opsigte van die addisionele twee uur betaal word;

(*b*) indien een van die ses dae waarop daar gewerk word, op 'n Sondag val, moet 'n werknemer teen minstens een en 'n half maal sy gewone besoldiging betaal word ten opsigte van alle tyd wat op sodanige Sondag gewerk word; en

(*c*) indien daar van 'n werknemer vereis word of hy toegelaat word om op sy weeklikse vry dag te werk, moet hy ten opsigte van die hele tydperk wat hy op so 'n dag werk, betaal word teen minstens twee maal sy gewone besoldiging, met dien verstande dat hy nie minder betaal mag word nie as twee maal die gewone besoldiging betaalbaar ten opsigte van die tydperk wat hy gewoonlik op 'n weekdag werk.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 6.] [5 Januarie 1962.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

ALGEMENE ONDERSTANDSRAAD VAN KAAPSTAD SE PENSIOENSKEMA.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermentskennisgewing No. 1255 van 6 Junie 1952, met ingang van 1 April 1962 gewysig word deur paragraaf (*a*) te skrap.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat lede van die Algemene Onderstandsraad van Kaapstad se Pensioenskema is, vanaf 1 April 1962 as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 7.] [5 Januarie 1962.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

MOUNT COKE-HOSPITAALPENSIOENFONDS.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermentskennisgewing No. 1270 van 19 Junie 1953, met ingang van 1 April 1962, gewysig word deur die woorde „Mount Coke-Hospitaalpensioenfonds" te skrap.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 2.] [5 January 1962.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941, AS AMENDED.—CONTINUOUS WORKING.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, in terms of the proviso to paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as amended, hereby declare the firing of boilers in the kiln drying of timber and the generation of electricity as carried out by Boskor Sawmills (Cape), Limited, Storms River, in the Magisterial District of Humansdorp to be activities in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

The firm concerned shall in respect of employees engaged on such shifts observe the following conditions:—

(*a*) If 48 hours are worked in any week, overtime at a rate of not less than one and one-third times the employees ordinary remuneration shall be paid in respect of the aditional two hours;

(*b*) if one of the six days worked falls on a Sunday, an employee shall be paid at a rate of not less than one and one-half times his ordinary remuneration in respect of the total period worked by him on such Sunday; and

(*c*) if an employee is required or permitted to work on his weekly day off, he shall be paid at a rate of not less than double his ordinary remuneration in respect of the total period worked on such day provided that he shall not be paid less than double his ordinary remuneration payable in respect of the period ordinarily worked by him on a week day.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 6.] [5 January 1962.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

CAPE TOWN GENERAL BOARD OF AID PENSION SCHEME.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of subsection (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st April, 1962, Government Notice No. 1255 of 6th June, 1952, is amended by the deletion therefrom of paragraph (*a*).

The purport of this notice is that all persons falling within the defintion of "contributor" in section *two* of the said Act who are members of the Cape Town General Board of Aid Pension Scheme will, as from 1st April, 1962, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 7.] [5 January 1962.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MOUNT COKE HOSPITAL PENSION FUND.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of subsection (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from the 1st April, 1962, Government Notice No. 1270 of 19th June, 1953, is amended by the deletion therefrom of the words "Mount Coke Hospital Pension Fund".

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat lede van die Mount Coke-Hospitaalpensioenfonds wat in die woordbepaling van „ bydraer " in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word, vanaf 1 April 1962 as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 3.] [5 Januarie 1962.

OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE EN MAGTE DEUR MINISTER VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING AAN HOOFNATURELLEKOMMISSARISSE KRAGTENS SUBARTIKEL (4) VAN ARTIKEL *VIER-EN-TWINTIG* VAN WET No. 18 VAN 1936.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-twintig* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), dra ek, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, hierby die magte en bevoegdhede wat by subartikel (3) van genoemde artikel *vier-en-twintig* aan my verleen is ten aansien van die uitreiking of hernuwing van lisensies, behalwe die bevoegdhede en magte om die uitreiking of hernuwing van lisensies te beveel, oor aan die Hoofnaturellekommissarisse genoem in die Bylaes van Goewermentskennisgewings Nos. 304 van 1958 en 681 van 1961, ten opsigte van hulle onderskeie regsgebiede. D. 46/11.

No. 20.] [5 Januarie 1962.

STADSRAAD VAN LICHTENBURG.—INRIGTING VAN TEHUIS VIR BANTOEMANS.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragraaf (*c*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig sy goedkeuring daaraan geheg dat die Stadsraad van Lichtenburg binne die lokasie en Bantoedorp wat in Goewermentskennisgewing No. 1940 van 30 September 1955 genoem word, 'n sekere stuk grond (synde terrein No. 213) 7·56 morg groot, soos aangetoon op planne wat in die kantore van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pretoria, en die Stadsklerk van die Stadsraad van Lichtenburg bewaar word, bepaal, afsonder en aanlê om daarop een of meer geboue of groepe geboue in te rig vir die huisvesting van Bantoemans wat nie 'n familielewe lei nie.

Lêer No. A.19/1381/1.

No. 21.] [5 Januarie 1962.

MUNISIPALITEIT VAN KOSTER.

STIGTING VAN LOKASIE EN NATURELLEDORP.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg dat die Munisipaliteit van Koster 'n sekere stuk grond, 164·5328 morg groot, synde die plaas Bantoeville No. 458, geleë binne die gebied onder die beheer van genoemde stedelike plaaslike bestuur en soos aangetoon op 'n kaart wat deur die Landmeter-generaal onder No. A.2448/59 goedgekeur is as 'n lokasie en Naturelledorp bepaal, afsonder en aanlê.

Verwysingsno. A19/1353.

The purport of this notice is that members of the Mount Coke Hospital Pension Fund who fall within the definition of " contributor " in section *two* of the said Act will, as from 1st April, 1962, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 3.] [5 January 1962.

DELEGATION OF FUNCTIONS BY THE MINISTER OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT TO CHIEF NATIVE COMMISSIONERS, IN TERMS OF SUB-SECTION (4) OF SECTION *TWENTY-FOUR* OF ACT No. 18 OF 1936.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty-four* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), I, MICHIEL DANIËL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development, hereby delegate the functions conferred upon me by sub-section (3) of the said section *twenty-four* in respect of the issue or renewal of licences, except the function to direct the issue or renewal of licences, to the Chief Native Commissioners mentioned in the Schedules to Government Notices Nos. 304 of 1958 and 681 of 1961, in respect of their respective areas of jurisdiction. D. 46/11.

No. 20.] [5 January 1962.

TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG.—PROVISION OF HOSTEL FOR BANTU MEN.

The Minister of Bantu Administration and Development has approved in terms of paragraph (*c*) of sub-section (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended, the defining, setting apart and laying out by the Town Council of Lichtenburg within the location and Bantu village referred to in Government Notice No. 1940 dated the 30th September, 1955, of a certain area of land (being site No. 213) 7·56 morgen in extent, as indicated on plans filed in the offices of the Secretary of Bantu Administration and Development, Pretoria, and the Town Clerk of the Town Council of Lichtenburg on which to provide one or more buildings or groups of buildings for the accommodation of Bantu men not living under conditions of family life.

File No. A.19/1381/1.

No. 21.] [5 January 1962.

MUNICIPALITY OF KOSTER.

ESTABLISHMENT OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) of subsection (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), approved the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Koster, as a location and Native village, of a certain area of land, 164·5328 morgen in extent, being the farm Bantoeville No. 458, situate within the area under the jurisdiction of the said urban local authority and as shown on a diagram approved by the Surveyor-General under No. A.2448/59.

Reference No. A19/1353.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 10.] [5 Januarie 1962.

WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 535 VAN 25 AUGUSTUS 1961.

Paragraaf 21 van Goewermentskennisgewing No. 535 van 25 Augustus 1961 word hierby gewysig deur die skrapping van die woorde „ en op Ridgeview ".

M.M. 60/225 Sub. 1.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. 1.] [5 Januarie 1962.

Goewermentskennisgewing No. 1202 van 15 Desember 1961, is gewysig om soos volg te lui:—

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *drie* van Wet No. 44 van 1958, die volgende postarief vir kleinpakkies na die buiteland met ingang van 1 Januarie 1962 goed te keur:—

2c per 2 onse, met 'n minimum van 10c per pakkie.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 8.] [5 Januarie 1962.

DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.—REËLS EN MINIMUM LEERPLAN VIR DIE KOMMISSIE SE DIPLOMA IN FARMASIE.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *vier-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die reëls wat deur die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kragtens subartikel (2) van genoemde artikel van die Wet opgestel is en wat by Goewermentskennisgewing No. 1253 van 14 Augustus 1959 afgekondig is, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1772 van 4 November 1960, soos volg:—

Reël 1.

1. Deur die woord „ slegs " in die voorbehoudsbepaling te skrap.

2. Deur die woorde „ of vakke " tussen die woorde „ vak " en „ kan " in te voeg.

3. Deur die woorde „ in een of twee vakke " tussen die woorde „ of " en „ in " in te voeg.

Reël 2.

Kwalifiserende Eksamen, Deel I.

4. Deur die woorde—

„ Farmakologie.—Teorie, vraestel van 3 uur; en
Fisiologie.—Prakties, skriftelik, vraestel van 2 uur. "

deur die woorde—

„ Farmakologie en Fisiologie.—Teorie, vraestel van 3 uur;
Skriftelik/Prakties, vraestel van 2 uur. " te vervang.

5. Deur die woorde—

„ Skeikunde en Farmaseutiese Skeikunde.—Teorie, vraestel van 3 uur;
Prakties, vraestel van 6 uur. " by te voeg.

Kwalifiserende Eksamen, Deel II.

6. Deur die woorde—

„ Skeikunde.—Teorie, twee vraestelle van 3 uur; en
Farmaseutiese Skeikunde.—Prakties, twee vraestelle van 6 uur. "

DEPARTMENT OF MINES.

No. 10.] [5 January 1962.

AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No. 535 OF THE 25TH AUGUST, 1961.

Paragraph 21 of Government Notice No. 535 of the 25th August, 1961, is hereby amended by the deletion of the words " and on Ridgeview ".

M.M. 60/225 Sub. 1.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. 1.] [5 January 1962.

Government Notice No. 1202 of the 15th December, 1961, has been amended to read as follows:—

The State President has been pleased, under the provisions of section *three* of Act No. 44 of 1958, to approve the following rate of postage for small packets to countries abroad, with effect from the 1st January, 1962:—

2c per 2 ounces, with a minimum of 10c per packet.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 8.] [5 January 1962.

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.—RULES AND MINIMUM CURRICULUM FOR THE BOARD'S DIPLOMA IN PHARMACY.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section *ninety-four* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has approved the amendment of the rules made by the South African Pharmacy Board under sub-section (2) of the said section of the Act and published under Government Notice No. 1253 of 14th August, 1959, as amended by Government Notice No. 1772, dated 4th November, 1960, as follows:—

Rule 1.

1. By the deletion of the words " only either " in the proviso.

2. By the insertion between the words " subject " and " at " of the words " or those subjects ".

3. By the insertion between the words " or " and " Part I " of the words " in one or two subjects in ".

Rule 2.

Qualifying Examination, Part I.

4. By the substitution for the words—

" Pharmacology.—Theory, 3-hour paper; and
Physiology.—Written Practical, 2-hour paper."

of the words—

" Pharmacology and Physiology.—Theory, 3-hour paper;
Written/Practical, 2-hour paper."

5. By the addition of the words:—

" Chemistry and Pharmaceutical Chemistry.—Theory, 3-hour paper;
Practical, 6-hour paper."

Qualifying Examination, Part II.

6. By the substitution for the words—

" Chemistry.—Theory, two 3-hour papers; and
Pharmaceutical Chemistry.—Practical, two 6-hour papers."

deur die woorde—

„ Skeikunde en Farmaseutiese Skeikunde.—Teorie, twee vraestelle van 3 uur;

Prakties, twee vraestelle van 6 uur." te vervang.

Reël 7.

7. Deur die woorde—

„ Oktober " en „ eksamengeld van £8. 8s. "

deur die woorde—

„ September " en „ eksamengeld van R16.80 " te vervang.

Reël 9.

8. Deur „ £3. 3s. " deur „ R6.30. " te vervang.

Reël 10.

9. Deur die woorde—

„ Oktober " en „ eksamengeld van £6. 6s. "

deur die woorde—

„ September " en „ eksamengeld van R20.00." te vervang.

10. Deur die woorde—

„ in April " te skrap.

11. Deur na Reël 12 die volgende reël in te voeg: —

„ 12 *bis*. 'n Kandidaat vir die Kwalifiserende Eksamen, Deel I, moet hom vir eksamen in al die vakke aanmeld en moet die volle eksamengeld betaal. Indien hy slegs in een of twee vakke druip, mag hy vir verdere studie in daardie vak of vakke terugverwys word en die gelde vir hereksamen sal R6.50 vir een vak en R8.50 vir twee vakke wees. "

Reël 13.

12. Deur die woorde—

„ Oktober " en „ eksamengeld, nl. £10. "

deur die woorde—

„ September " en „ eksamengeld, nl. R20. " te vervang.

13. Deur die woorde „ een vak van " en „ in April " te skrap.

Reël 15.

14. Deur die woorde „ Deel I of " te skrap.

15. Deur die item „ £6. 6s. " deur die item „ R12.60. " te vervang.

Reël 19.

16. Deur die woorde „ Tegniese Kollege, Pretoria. " by te voeg.

AANHANGSEL A.

INTERMEDIÊRE EKSAMEN.

SKEIKUNDE.

B.—*Praktiese Gedeelte.*

17. Deur paragraaf (*c*) deur die volgende nuwe paragraaf te vervang: —

„ (*c*) Om kennis aan die dag te lê van die beginsels en toepassings van volumetriese ontleding gebasseer op asidimetriese en alkalimetriese, permangametriese jodometriese en argentimetriese metodes. "

KWALIFISERENDE EKSAMEN.

18. Deur die „ Kwalifiserende Eksamen " en „ Prakties " deur die volgende te vervang: —

„ KWALIFISERENDE EKSAMEN.

SKEIKUNDE EN FARMASEUTIESE SKEIKUNDE.

DEEL I.

TEORIE.

1. Van die kandidaat word kennis van die skeikunde van die Intermediêre Kursus verwag en daarbenewens moet hy 'n studie maak van die toepassing van elektroniese strukture van verbindings en kennis dra van resonansies en die waterstofbinding.

of the words—

" Chemistry and Pharmaceutical Chemistry.—Theory, two 3-hour papers;

Practical, two 6-hour papers."

Rule 7.—

7. By the substitution for the words—

" October " and " fee of £8. 8s. "

of the words—

" September " and " fee of R16.80."

Rule 9.

8. By the substitution for " £3. 3s." of " R6.30.".

Rule 10.

9. By the substitution for the words—

" October " and " fee of £6. 6s."

of the words—

" September " and " fee of R20.00.".

10. By the deletion of the words " in April ".

11. By the insertion after rule 12 of the following rule: —

" 12 *bis*. A candidate for Part I of the Qualifying Examination shall present himself for examination in all subjects and shall pay the full examination fee. Should he fail in one or in two subjects only he may be referred for further study in that subject or those subjects and the fees for re-examination shall be R6.50 for one subject and R8.50 for two subjects."

Rule 13.

12. By the substitution for the words—

" October " and " fee of £10 "

of the words—

" September " and " fee of R20 ".

13. By the deletion of the words " one subject of " and " in April ".

Rule 15.

14. By the deletion of the words " Part I or ".

15. By the substitution for the item " £6. 6s." of the item " R12.60 ".

Rule 19.

16. By the addition of the words " Pretoria Technical College ".

APPENDIX A.

INTERMEDIATE EXAMINATION.

CHEMISTRY.

B.—Practical.

17. By the substitution for paragraph (*c*) of the following new paragraph: —

" (*c*) To show a knowledge of the principles and applications of volumetric analysis based on acidimetric and alkalimetric, permangametric, iodometric and argentimetric procedures."

QUALIFYING EXAMINATION.

18. By the substitution for " Qualifying Examination " and " Practical " of the following: —

" QUALIFYING EXAMINATION.

CHEMISTRY AND PHARMACEUTICAL CHEMISTRY.

PART I.

THEORY.

1. The candidate will be required to have a knowledge of the chemistry of the Intermediate Course and, in addition, to make a study of the application of the electronic structures of compounds and to include a knowledge of resonances and the Hydrogen bond.

2. *Fisies.*

(*a*) Eienskappe van vloeistowwe, byvoorbeeld oppervlakspanning.

(*b*) Fasestudies: —

(i) Fasereël en die toepassing daarvan op water.

(ii) Verspreidingswet; verdelingschromatografie; stoomdistillasie.

(iii) Kolloïdes en oppervlakverskynsels: Algemene aard van kolloïdes, kolloïdale stelsels, eienskappe van kolloïdale stelsels. Adsorpsie, adsorpsiechromatografie, oppervlak v l i e s e, soorte vliese, oriëntering van molekules in vliese, emulsies.

(*c*) *Oplossings.*—Distillering van aseostroopmengsels; osmotiese druk en die farmaseutiese toepassings daarvan.

(*d*) *Ione-ewewigte.*—Ionisasiegraad; Ostwald se verdunningswet; waterstofioonkonsentrasie en pH; bepaling van waterstofioonkonsentrasie; ionisasie van water; hidrolise van soute; gewone iooneffek; oplosbaarheidsproduk; bufferoplossings; teorie van indikators en die toepassing daarvan op titrasies van sure en basisse; oksidasie-reduksie potensiale en elektroskeikundige selle.

PRAKTIES.

Die volgende word van die kandidaat verwag: —

(*a*) Om mengsels wat nie meer as vier ione bevat nie stelselmatig te ontleed. Die ione sluit daardie ione genoem in die Intermediêre Praktiese Leerplan, met die volgende byvoegings: —

Kadmium, tin, chroom, kobalt, nikkel, strontium, mangaan, sulfiet, sulfied, tiosulfaat, fluoried, nitriet, fosfaat, arseniet, arsenaat, sianied, boraat, silikaat.

(*b*) Om bewys te lewer van kennis van die beginsels van volumetriese ontleding, en om oplossings van sure en alkalië, kaliumpermanganaat, jodium, natriumtiosulfaat, kaliumjodaat, silwernitraat, ammoniumtiosianaat, te berei, te standaardiseer en te gebruik.

(*c*) Om oefeninge vir die bepaling van oppervlakspanning, viskositeit, brekingsindeks, soortlike draaivermoë, fraksionele distillasie, verdelingskoëffisiënt, molekulêre gewig, reaksiesnelheid, pH, potensiometriese titrasies, kolloïdale oplossings, uit te voer.

SKEIKUNDE EN FARMASEUTIESE SKEIKUNDE.

DEEL II.

TEORIE.

Van die kandidaat word kennis van die skeikunde van die Intermediêre en Deel I Kursusse verwag.

1. *Organies.*

Metodes van suiwering en ontleding; eenvoudige vraagstukke oor die bepalings van konstitusionele formules. Optiese en geometriese isomerie. 'n Algemene kennis van die skeikunde van die volgende, met besondere verwysing na stowwe wat dikwels in die apteekwese gebruik word: Versadigde en onversadigde alifatiese koolwaterstofverbindings; benseen en die eenvoudige homoloë daarvan; halongeenderivate van bostaande; monohidriese en polihidriese alkohole; eters; aldehiede en ketone; karboksielsure en die soute daarvan; asielhaliede; anhidriede; suuramiede; esters van organiese en anorganiese sure, hidroksie- en aminosure; laktone, laktiede; uretaan en ureum; nitriele, sulfoonsure; nitroverbindings; amiene; diasoniumverbindings; fenols (met inbegrip van di- en trihidriese fenols), kinone.

Kennis van die struktuur, nomenklatuur en skeikundige eienskappe van Farmaseutiese belang van die volgende en 'n kennis van dié derivate daarvan wat in die British Pharmacopoeia voorkom: —

Difenieletaan, trifenielmetaan, naftaleen, antraseen, fenantreen, pirimidien, tiasool, pirasool, imidasool, piridien, kinolien, isokinolien, akridien, skeikundige sintese deur middel van die belangrikste reaksies.

2. *Physical.*

(*a*) Properties of liquids, e.g. surface tension.

(*b*) Phase studies: —

(i) Phase rule and its application to water.

(ii) Distribution law; partition chromatography; steam distillation.

(iii) Colloids and surface phenomena: General nature of colloids, colloidal system; properties of colloidal systems. Apsorption, absorption chromatography, surface films, types of films, orientation of molecules in films, emulsions.

(*c*) *Solutions.*—Distillation of azootropic mixtures; osmotic pressure and its pharmaceutical applications.

(*d*) *Ionic Equilibria.*—Degree of ionisation; Ostwald's dilution law; hydrogen ion concentration and pH; determination of hydrogen ion concentration; ionisation of water; hydrolysis of salts; common ion effect; solubility product; buffer solutions; theory of indicators and its application to titrations of acids and bases; oxidation-reduction potentials and electrochemical cells.

PRACTICAL.

The candidate will be required—

(*a*) to analyse systematically mixtures containing not more than four ions. The ions shall include those enumerated in the Intermediate Practical Syllabus with the following additions: —

Cadmium, tin, chromium, cobalt, nickel, strontium, manganese, sulphite, sulphide, thiosulphate, fluoride, nitrite, phosphate, arsenite, arsenate, cyanide, borate, silicate;

(*b*) to show a knowledge of the principles of volumetric analyses, and to prepare, standardise and use solutions of acids and alkalis, potasium permanganate, iodine, sodium thiosulphate, potassium iodate, silver nitrate, ammonium, thiocyanate;

(*c*) to carry out tests on the determination of surface tension, viscosity, refractive index, specific rotation, fractional distillation, partition coefficient, molucular weight, reaction rate, pH, potentiometric titrations, colloidal solutions.

CHEMISTRY AND PHARMACEUTICAL CHEMISTRY.

PART II.

THEORY.

The candidate will be required to have a knowledge of the chemistry of the Intermediate and Part I Courses.

1. *Organic.*

Methods of purification and analysis; simple problems dealing with the determination of constitutional formulae. Optical and geometrical isomerism. A general knowledge of the chemistry of the following, with particular reference to substances in frequent use in pharmacy: Saturated and unsaturated aliphatic hydrocarbons; benzene and its simpler homologues; halogen derivatives of the above; monohydric and polyhydric alcohols; ethers; aldehydes and ketones; carbonxylic acids and their salts; acylhalides; anhydrides; acid amides; esters of organic and inorganic acids; hydroxy and amino acids; lactones; lactides; urethane and urea; nitriles; sulphonic acids; nitro compounds; amines; diazonium compounds; phenols (including di- and trihydric phenols); quinones.

A knowledge of the structure, nomenclature and chemical properties of pharmaceutical importance of the following and general knowledge of such of their derivatives as are in the British Pharmacopoeia: —

Diphenyl ethane, triphenyl methane, naphthalene, anthracene, phenanthrene, pyrimidine, thiazole pyrazole, imidazole, pyridine, quinoline, isoquinoline, acridine.

Kennis van die belangrikste aspekte van die skeikunde van die volgende groepe van geneeskundige organiese verbindings: —

Organiese verbindings van kwik, arseen, antimoon en jodium, sulfoonsuuramiede, barbiturate en plaaslike verdowingsmiddels.

Die algemene konstitusie en eienskappe van die vaste olies, vette en wasse van die British Pharmacopoeia.

Die beginsels betrokke by die waardebepaling van die geoksigeneerde bestanddele van eteriese olies. Die struktuurformules en eenvoudige eienskappe van terpineol, limoneen, karvoon, mentol en kamfer.

Die klassifikasie, algemene eienskappe, algemene ekstraheermetodes en die beginsels van die toetsingsmetodes van die alkaloïdes.

Die struktuurformule van kokaïen.

Die struktuurformule en algemene eienskappe van uriensuur, kafeïen, teobromien en teofillien.

Die algemene skeikunde van glukose en fruktose met 'n kennis van die struktuur daarvan; algemene skeikunde, uitgesonderd stereochemiese oorwegings van sukrose, laktose, stysel, dekstriene, sellulose, gomme en askorbiensuur.

Die algemene strukture, eienskappe en klassifikasie van die glukosiede.

'n Elementêre kennis van die klassifikasie en algemene kenmerke van die proteïene, van eteriese aminosure en hul verband met proteïene.

2. *Anorganies.*

Kandidate moet vertroud wees met die chemiese en fisiese beginsels betrokke by 'n begrip van die monografieë oor die amptelike anorganiese stowwe in die British Pharmacopoeia.

PRAKTIES.

(*a*) Om die suiwerheid van die volgende verbindings wat in die British Pharmacopoeia genoem word te toets en te essaieer en dit te identifiseer: —

(i) Al die amptelike anorganiese stowwe;
(ii) die volgende metaal-organiese en organiese verbindings: —

Organiese sure en die soute daarvan (asyn-, melk-, oksaal-, wynsteen-, sitroen-, glukoon-, bensoë-, salisiel-, asetielsalisiel-, looi-, nikotien-), etielalkohol, gliserol, verdowende eter, chloraalhidraat, chloroform, chloorbutol, uretaan, ureum, barbitoon, fenobarbitoon, karbromal, glukose, sukrose, laktose, stysel, fenielkwiknitraat, asetanilied, fenasetien, bensielbensoaat, amfetamiensulfaat, sulfaguanidien, sulfasetamiednatrium, sakkarine, benskaïen, fenol, resorsinol, chloorkresol, asetarsol, mersalielsuur, jodoksiel, kafeïen, kiniensulfaat.

(*b*) Om die kwantitatiewe grenstoets uit te voer vir lood, chloried, sulfaat, yster en arseen volgens die metodes wat in die British Pharmacopoeia beskryf word.

(*c*) Om die kwantitatiewe bepaling van 'n alkaloïde in 'n suur of alkoholiese, oplossing uit te voer.

(*d*) Om die Kjeldahlmetode vir die waardebepaling van stikstof uit te voer.

(*e*) Om die konsentrasie van alkohol-watermengsels te bepaal en om die aanwesigheid van alkohol en die hoeveelheid daarvan in enige preparaat vas te stel.

(*f*) Om die bepaling van suurwaarde, esterwaarde, verseepingswaarde, jodiumwaarde en asetielwaarde uit te voer.

(*g*) Om die bepaling van vrye alkohole en aldehiede in vlugtige olies uit te voer.

Die kandidaat sal toegelaat word om sy aantekeninge en boeke gedurende die eksamen te raadpleeg."

GEREGTELIKE FARMASIE.

19. Deur die paragraaf „ Berekenings " te skrap.

Chemical synthesis by means of the more important reactions.

A knowledge of the more important aspects of the chemistry of the following groups of medicinal organic compounds: —

Organic compounds of mercury, arsenic, antimony and iodine, sulphonamides, barbiturates and local anaesthetics.

The general constitution and properties of the fixed oils, fats and waxes of the British Pharmacopoeia.

The principles involved in the estimation of the oxygenated constituents of essential oils. The structural formulae and sample properties of terpineol, limonene, carvone, menthol and camphor.

The classification, general properties, general methods of extraction and the principles of the methods of assay, of the alkaloids.

The structural formula of cocaine.

The structural formulae and general properties of uric acid, caffeine, theobromine and theophylline.

The general chemistry of glucose and fructose with a knowledge of their structure; general chemistry excluding stereo-chemical considerations of sucrose, lactose, starch, dextrins, cellulose, gums and ascorbic acid.

The general structure, properties and classification of the glucosides.

An elementary knowledge of the classification and general characteristics of the proteins of essential amino acids and their relationship to proteins.

2. *Inorganic.*

Candidates will be required to be conversant with the chemical and physical principles involved in an understanding of the monographs on the official inorganic substances in the British Pharmacopoeia.

PRACTICAL.

(*a*) To identify and carry out tests on purity and assays on the following compounds emunerated in the British Pharmacopoeia: —

(i) All the official inorganic substances;
(ii) the following metal-organic and organic compounds: —

Organic acids and their salts (acetic, lactic, oxalic, tartaric, citric, gluconic, benzoic, salicylic acetylsalicylic, tannic, nicotinic), ethyl alcohol, glycerol, anaesthetic ether, chloral hydrate, chloroform, chlorbutol, urethane, urea, barbitone, phenobarbitone, carbromal, glucose, sucrose, lactose, starch, phenysmercuric nitrate, acetanilide, phenacetin, benzylbenzoate, amphetamine sulphate, sulphaguanidine, sulphacetamide sodium, saccaharin, bensocaine, phenol, resorcinol, chlorocresol, acetarsol, mersalyl acid, iodoxyl, caffeine, quinine sulphate.

(*b*) To carry out the quantitative limit tests for lead, chloride, sulphate, iron and arsenic according to the methods described in the British Pharmacopoeia.

(*c*) To carry out the quantitative determination of an alkoloid in acid or alcoholic solution.

(*d*) To carry out the Kjeldahl method of the estimation of nitrogen.

(*e*) To determine the concentration of alcohol-water mixtures and to detect and determine the amount of alcohol in any preparation.

(*f*) To carry out the determination of acid value, ester value, saponification value, iodine value and acetyl value.

(*g*) To carry out the determination of free alcohols and aldehydes in volatile oils.

The candidate will be allowed the use of notes and books during the examination."

FORENSIC PHARMACY.

19. By the deletion of the paragraph " Calculations ".

FARMASIE.

20. Deur aan die einde van die laaste paragraaf die volgende nuwe paragraaf by te voeg: —

„*Berekenings.*—Van kandidate word 'n kennis verwag van farmaseutiese berekenings waarby die metrieke, die imperiale en die aptekerstelsels van mate en gewigte gebruik word, en hul vermoë om die berekenings te maak wat die uitvoering van farmaseutiese werksaamhede meebring, sal getoets word."

PRAKTIESE FARMAKOGNOSIE.

21. Deur aan die einde van paragraaf (5) die volgende by te voeg: —

„OPMERKING.—Kandidate sal toegelaat word om na die British Pharmacopoeia en die British Pharmaceutical Codex gedurende die praktiese eksamen te verwys."

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

No. 11.] [5 Januarie 1962.

WYSIGING VAN DIE BURGERMAG-REGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van paragraaf (*p*) gelees met paragraaf (*s*) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-tagtig* van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), soos gewysig, die Burgermagregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1031, gedateer 25 Junie 1926, soos gewysig, soos volg te wysig: —

HOOFSTUK V.

1. Skrap paragraaf 10.

2. Skrap paragraaf 30 en vervang dit deur die volgende nuwe paragraaf: —

„30. (1) 'n Toekenning vir Eenheidsuitgawes kan in elke boekjaar aan elke Stafhoof beskikbaar gestel word om deur hom ooreenkomstig die voorskrifte van die Kommandant-generaal, S.A.W., of 'n offisier deur hom daartoe gemagtig, aangewend te word: —

(*a*) om uitgawes, uitgenome uitgawes waarvoor finansiële voorsiening andersins gemaak is, te dek wat aangegaan is in verband met die opleiding en die bevordering van die doeltreffendheid, moraal en *esprit de corps* van eenhede onder beheer van die betrokke Stafhoof; of

(*b*) om 'n eenheidsbevelvoerder onder beheer van die betrokke Stafhoof te vergoed vir persoonlike uitgawes deur hom aangegaan by die vervulling en uitoefening van sy pligte of funksies.

(2) By die toepassing van subparagraaf (1) word lede van die Leërgimnasium, die Lugmaggimnasium en die Vlootgimnasium en lede wat ononderbroke opleiding ondergaan gedurende die eerste jaar waarin hulle, ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Wet, verplig is om in die Burgermag te dien, nie geag lede van daardie Mag te wees nie."

3. Skrap paragraaf 31 en vervang dit deur die volgende nuwe paragraaf: —

„31. Eenhede wat nie die vry dienste verleen is van 'n lid van die Staande Mag of van 'n burgerlike wat teen 'n Staande Magpos as 'n klerklike assistent in diens geneem is nie, kan jaarliks 'n bedrag van hoogstens R840 toegestaan word vir die indiensneming van burgerlike klerklike assistente onderworpe aan die nakoming van die voorskrifte soos van tyd tot tyd deur die Adjudant-generaal uitgereik."

PHARMACEUTICS.

20. By the addition at the end of the last paragraph of the following new paragraph: —

"*Calculations.*—Candidates will be required to have a knowledge of pharmaceutical calculations involving the metric, imperial and apothecaries' system of weights and measures, and will be examined on their ability to make such calculations as may be involved in the carrying out of pharmaceutical operations."

PRACTICAL PHARMACOGNOSY.

21. By the addition after paragraph (5) of the following: —

"NOTE.—Candidates will be allowed to refer to the British Pharmacopoeia and the British Pharmaceutical Codex during the practical examination."

DEPARTMENT OF DEFENCE.

No. 11.] [5 January 1962.

AMENDMENT TO THE CITIZEN FORCE REGULATIONS.

The State President has been pleased, in terms of paragraph (*p*) read with paragraph (*s*) of sub-section (1) of section *eighty-seven* of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), as amended, to amend the Citizen Force Regulations promulgated by Government Notice No. 1031, dated 25th June, 1926, as amended, as follows: —

CHAPTER V.

1. Delete paragraph 10.

2. Delete paragraph 30 and substitute the following new paragraph therefor: —

"30. (1) A Unit expenses grant may, in every financial year, be made available to each Chief of Staff for the purpose of being applied by him in accordance with the directions of the Commandant General, S.A.D.F., or an officer acting under his authority—

(*a*) to meet expenses, other than expenses for which financial provision has otherwise been made, incurred in connection with the training and development of efficiency, morale and *esprit de corps* of units under control of the Chief of Staff concerned; or

(*b*) to compensate any unit commander under the control of the Chief of Staff concerned, for out-of-pocket expenses incurred by him in carrying out his duties or functions.

(2) In the application of sub-paragraph (1) members of the Army Gymnasium, the Air Force Gymnasium and the Naval Gymnasium and members undergoing continuous training in the first year in which they are required to serve in the Citizen Force in terms of section *twenty-one* of the Act, shall not be deemed to be members of that Force."

3. Delete paragraph 31 and substitute the following new paragraph therefor: —

"31. Units not granted the free services of a member of the Permanent Force or of a civilian employed against a Permanent Force post as a clerical assistant, may be granted an amount not exceeding R840 a year for the employment of civilian clerical assistants subject to compliance with the instructions issued by the Adjutant General from time to time."

HOOFSTUK XII.

Skrap paragraaf 5 en vervang dit deur die volgende nuwe paragraaf:—

„5. Orkesuitrusting sal op Staatskoste soos volg verskaf word:—

(*a*) Aan eenhede wat gemagtig is om 'n blaasorkes te stig wat gedra word op maar botallig is bo die sterkte, volgens die skaal in aanhangsel A van hierdie hoofstuk.

(*b*) Aan eenhede wat gemagtig is om 'n doedelsak- en -tamboerorkes te stig wat gedra word op maar botallig is bo die sterkte, volgens die skaal in aanhangsel B van hierdie hoofstuk."

Wysigingsblaadjie No. 169.]

No. 12.] [5 Januarie 1962.

WYSIGING VAN DIE BURGERMAGREGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) gelees met paragraaf (*s*) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-tagtig* van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), soos gewysig, die Burgermagregulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1031, gedateer 25 Junie 1926, soos gewysig, soos volg te wysig:—

HOOFSTUK IV.

Skrap die woorde „gedurende die maand Januarie van die jaar waarin hy verlang dat sy opleiding 'n aanvang moet neem", in paragraaf 4.

Wysigingsblaadjie No. 170.]

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 4.] [5 Januarie 1962.

BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AANSOEK OM REGISTRASIE.

HEIDELBERGSE ONDERWYSKOLLEGE.

Bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se naam, uniform en wapen. Enigeen wat daardeur getref of moontlik getref sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Heidelbergse Onderwyskollege.

Uniform.

(*a*) *Kleurbaadjie.*—Op 'n donkerblou agtergrond, met tussenruimtes van 2½ duim, 'n samestelling van vertikale strepe, donkergroen—wit, onderskeidelik ⅜ duim en ¼ duim breed.

(*b*) *Das.*—Op 'n donkerblou agtergrond, ingekleurde wapens van die Heidelbergse Onderwyskollege, diagonaalgewys geplaas.

(*c*) *Hokkietrui.*—Gevierendeel: Links bo, en regs onder, donkerblou; regs bo, wit; en links onder, groen (van die leser se standpunt beskou). Donkerblou kraag en groen moue.

CHAPTER XII.

Delete paragraph 5 and substitute the following new paragraph therefor:—

"5. Band equipment will be supplied at public expense as follows:—

(*a*) On the scale shown in Appendix A to this chapter to units authorised to form a brass band to be borne on but supernumerary to establishment.

(*b*) On the scale shown in Appendix B to this chapter to units authorised to form a pipe and drum band to be borne on but supernumerary to establishment."

Amendment Slip No. 169.]

No. 12.] [5 January 1962.

AMENDMENT TO THE CITIZEN FORCE REGULATIONS.

The State President has been pleased, in terms of paragraph (*a*) read with paragraph (*s*) of sub-section (1) of section *eighty-seven* of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), as amended, to amend the Citizen Force Regulations promulgated by Government Notice No. 1031, dated 25th June, 1926, as amended, as follows:—

CHAPTER IV.

Delete the words "during the month of January of the year in which he desires to commence such training" in paragraph 4.

Amendment Slip No. 170.]

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 4.] [5 January 1962.

THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—APPLICATION FOR REGISTRATION.

HEIDELBERGSE ONDERWYSKOLLEGE.

The above-mentioned institution has applied, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), for the registration of the name, uniform and badge of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag, 122, Pretoria.

Name.—Heidelbergse Onderwyskollege.

Uniform.

(*a*) *Blazer.*—On a dark blue background, at intervals of 2½ inches, a combination of vertical stripes, dark green—white, respectively ⅜ inch and ¼ inch in width.

(*b*) *Tie.*—On a dark blue background, coloured-in badges of the Heidelbergse Onderwyskollege, placed diagonally.

(*c*) *Hockey Jersey.*—Quarterly: Left upper section, from reader's point of view, and right lower section, dark blue; right upper and left lower sections, green. Dark blue collar and cuffs.

(*d*) *Rugbytrui.*—Op 'n wit agtergrond, met donkerblou kraag en moupunte, en dwarsoor die romp en moue horisontale strepe, groen—wit—donkerblou—wit—groen, onderskeidelik $1\frac{3}{16}$ duim, 1 duim, $1\frac{7}{8}$ duim, 1 duim en $1\frac{3}{16}$ duim breed.

(*e*) *Atletiektrui.*—Op 'n wit agtergrond, dwarsoor die romp, horisontale strepe soos onder (*d*) beskrywe.

(*f*) *Rugbykouse.*—Op 'n donkerblou agtergrond met 'n omslag bestaande uit horisontale strepe, donkerblou—wit—groen—wit—donkerblou (van bo af), onderskeidelik $1\frac{1}{2}$ duim, $\frac{1}{2}$ duim, $\frac{7}{8}$ duim, $\frac{1}{2}$ duim en $1\frac{1}{2}$ duim breed.

Wapen.—Die skild is 'n Switserse tipe, en is kepersgewys verdeel in groen en silwer: In die middelste verdeling, in silwer, 'n groeiende, vrugdraende mielieplant van natuurlike kleur. In die verdeling regs (dexter), in groen, 'n oopgeslaande boek (Bybel) van silwer en in die verdeling links (sinister), in groen, 'n Voortrekker-ossewa van silwer. As helmteken, van bokant 'n lint met silwerrand, 'n Protea-blomkop (Suikerbos) van groen en silwer, met twee blare van groen.

Skildhouers: Aan elke kant van die skild, 'n aansiende Blesbok (Damaliscus albifrons).

Wapenspreuk: Op 'n lint, met silwerband, in blou letters: PRO DEO ET PATRIA.

(*d*) *Rugby Jersey.*—On a white background, with collar and cuffs dark blue, across the trunk and sleeves, a combination of horizontal stripes, green—white—dark blue—white—green, respectively $1\frac{3}{16}$ inches, 1 inch, $1\frac{7}{8}$ inches, 1 inch, and $1\frac{3}{16}$ inches in width.

(*e*) *Athletic Jersey.*—On a white background, stripes across the trunk as described in (*d*).

(*f*) *Rugby Stockings.*—On a dark blue background, a fold-over, consisting of dark blue—white—green—white—dark blue horizontal stripes measuring from above respectively, $1\frac{1}{2}$ inches, $\frac{1}{2}$ inch, $\frac{7}{8}$ inch, $\frac{1}{2}$ inch and $1\frac{1}{2}$ inches in width.

Coat-of-Arms.—On a Swiss type of shield, per chevron vert and argent; central division, argent, a growing mealie plant, fructed proper. Dexter, vert, an open book (Bible), argent; sinister, vert, a Voortrekker ox-wagon, argent. For a crest, issuant from a scroll with silver lining, a Protea flower-head (Suikerbos), vert and argent, containing two leaves vert.

For supporters, on either side of the shield a Blesbok (Damaliscus albifrons), guardant.

For a motto, on a scroll edged argent, in letters azure: PRO DEO ET PATRIA.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 477 VAN 1961.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

C. J. WRIGHT,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE STAATSGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van ongeregistreerde Staatsgrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaart ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 22 Februarie 1962 ontvang word nie.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 477 OF 1961.

The following notice is published for general information:—

C. J. WRIGHT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram of unregistered State Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection, in writing, to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey, is received on or before the 22nd February, 1962, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
10821/60.....	Lot Road. Municipality of East London/*Perseel Road. Munisipaliteit van Oos-Londen*	Bounded by Portion 7 of Glendevon, Glendevon Township, Portion 2 of Lot No. 11, Remainder of Division A of Lot No. 11, Remainder of Lot WLB, Portion 1 of Lot No. 7, Remainder of Portion 8, Portion 10 of Lot No. 12, Portion 6 of Lot No. 12, and Rochester/*Begrens deur Gedeelte 7 van Glendevon, Glendevon Dorp, Gedeelte 2 van Perseel No. 11, Restant van Deel A van Perseel No. 11, Restant van Perseel WLB, Gedeelte 1 van Perseel No. 7, Restant van Gedeelte 8, Gedeelte 10 van Perseel No. 12, Gedeelte 6 van Perseel No. 12, en Rochester*	East London / *Oos-Londen*	3·1477 morgen/*morg.*

22-29-5-12

KENNISGEWING No. 1 VAN 1962.

BANKSTATE.

Kwartaalstate per 30 September 1961, ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, van instellings wat as Handelsbanke geregistreer is.

NOTICE No. 1 OF 1962.

BANK STATEMENTS.

Quarterly statements as at 30th September, 1961, in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, of institutions registered as Commercial Banks.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE CHASE MANHATTAN BANK (SOUTH AFRICA), LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1961.

[Required in tems of section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... R680,000 divided into 340,000 shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... R680,000 divided into 340,000 shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL..... R680,000 divided into 340,000 shares of R2 each, fully paid up.

LIABILITIES.

	In the Republic. R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	1,670,172	—	1,670,172
(*b*) Savings Bank	174,796	—	174,796
(*c*) Time	847,566	—	847,566
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Republican Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	7,953	—	7,953
(*b*) Foreign Banks	240,017	—	240,017
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R2,940,504	—	R2,940,504
Other Liabilities.			
10. Total Paid-Up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-Up Capital R680,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Fund R111,144	791,144	—	791,144
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing	109,344	—	109,344
13. Total Other Liabilities	R900,488	—	R900,488
14. Grand Total of Liabilities	R3,840,992	—	R3,840,992
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled liability on shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic. R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
1. Subsidiary Coin	5,138	—	5,188
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	54,492	—	54,492
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	295,083	—	295,083
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	100,000	—	100,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Republic	96,872	—	96,872
(ii) Foreign Banks	—	62,674	62,674
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	425,000	—	425,000
8. Investments:—			
(*a*) Local Republic Government Stock	—	—	—
(*b*) Other Republic Government Stock	—	—	—
(*c*) Republic Treasury Bills	100,000	—	100,000
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock	—	—	—
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	4	—	4
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	277,012	—	277,012
(i) Trade Bills	—	—	—
(ii) Accommodation Bills	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	9,258	9,258
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	80,119	—	80,119
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	345,472	—	345,472
(*b*) Secured—Current	1,771,268	—	1,771,268
(i) By Stocks, Shares and Debentures	—	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	—	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	—	—	—
(iv) By Pledges of Bills for Collection	—	—	—
(v) By Guarantees	—	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	—	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Republican Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	135,784	—	135,784
16. Bank Premises	58,168	—	58,168
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	1,317	—	1,317
20. Assets Other than the Foregoing	23,281	—	23,281
21. Total Assets	R3,769,060	R71,932	R3,840,992
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	93,600	—	—

We declare—

(1) that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st December, 1960.

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 9th day of November, 1961.

S. PRYKE, Chief Executive Officer in the Republic.
R. H. DANDREA, Chief Accounting Officer in the Republic.

NEDERLANDSE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK.
(GEREGISTREERDE HANDELSBANK.)

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE NEDERLANDSE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK, VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN SEPTEMBER 1961.

NOMINALE KAPITAAL:—		GEPLAASTE KAPITAAL:—		GESTORTE KAPITAAL:—	
3,500,000 Aandele teen R2.....	R7,000,000	2,500,000 Aandele teen R2.....	R5,000,000	2,500,000 Aandele teen R2.....	R5,000,000

LASTE.

		Binne die Republiek. R	*Buite die Republiek.* R	*Totaal.* R
	Verpligtings teenoor die Publiek.			
1.	Bankbiljette in omloop	—	—	—
2.	Deposito's deur die Publiek:—			
	(*a*) Onmiddellik opeisbare	30,210,206	7,343,990	37,554,196
	(*b*) Spaarbank	12,424,366	2,334,155	14,758,521
	(*c*) Termyn	26,229,545	2,876,750	29,106,295
3.	Saldi verskuldig aan Owerhede:—			
	(*a*) Regering van die Republiek	10,850	—	10,850
	(*b*) Ander regerings	—	—	—
	(*c*) Plaaslike Owerhede	16,747	—	16,747
4.	Saldi verskuldig aan ander Banke:—			
	(*a*) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	99,504	—	99,504
	(*b*) Vreemde banke	302,217	7,416,363	7,718,580
5.	Saldi verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6.	Te betale wissels	171,019	165,151	336,170
7.	Aksepte ten behoewe van klante:—			
	(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	133,402	133,402
	(*b*) Ander	—	302,870	302,870
8.	Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9.	Totale verpligtings teenoor die Publiek	R69,464,454	R20,572,681	R90,037 135
	Ander Verpligtings.			
10.	Totale gestorte kapitaal en onaangetaste Reserwefondse	8,000,000	—	8,000,000
	(*a*) Gestorte kapitaal... R5,000,000			
	(*b*) Onaangetaste Reserwefondse..... R3,000,000			
11.	Saldi verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	2,183,387	2,183,387
12.	Ander verpligtings as die bovermelde	3,047,375	1,014,157	4,061,532
13.	Totaal van ander verpligtings	R11,047,375	R3,197,544	R14,244,919
14.	Groottotaal van verpligtings	R80,511,829	R23,770,225	R104,282,054
	Voorwaardelike Verpligtings.			
15.	Ongestorte bedrag verskuldig op deur die bank ingetekende obligasies	—	—	—
16.	Herdiskonteerde Wissels	4,759,251	8,681,331	13,440,582
17.	Valutatermynkontrakte	43,750	10,000	53,750
18.	Ongestorte bedrag verskuldig op aandele	—	—	—
19.	Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

		Binne die Republiek. R	*Buite die Republiek.* R	*Totaal.* R
1.	Pasmunt	226,999	20,286	247,285
2.	Goudmunt en Staafgoud	—	—	—
3.	Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	1,352,532	39,030	1,391,562
4.	Note van ander banke	—	138,293	138,293
5.	(1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	7,517,459	—	7,517,459
	(2) Saldo's in die Nasionale Finansie Korporasie van Suid-Afrika	500,000	—	500,000
6.	Saldo's verskuldig deur:—			
	(*a*) Ander banke:			
	(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	268,054	—	268,054
	(ii) Vreemde banke	596,580	1,394,368	1,990,948
	(*b*) Bouverenigings	—	—	—
	(*c*) Ander instellings	—	—	—
7.	Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	1,250,000	3,420,000	4,670,000
8.	Beleggings:—			
	(*a*) Regering van die Republiek—Plaaslike obligasies	—	—	—
	(*b*) Regering van die Republiek—Ander obligasies	1,941,848	945,934	2,887,782
	(*c*) Regering van die Republiek—Skatkisbewyse	—	—	—
	(*d*) Ander Staatsobligasies	2,100,000	—	2,100,000
	(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	522,550	522,550
	(*f*) Obligasies van munisipaliteite	—	2,000,000	2,000,000
	(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	197,500	—	197,500
	(*h*) Ander obligasies	2,004,900	—	2,004,900
	(*i*) Bankaandele	25,000	—	25,000
	(*j*) Ander Aandele	1,053,025	52,502	1,105,527
9.	Verdiskonteerde wissels:—			
	(*a*) Lopende	4,364,913	827,345	5,192,258
	(i) Handelswissels	(4,314,913)	—	—
	(ii) Akkommodasiewissels	(50,000)	—	—
	(*b*) Vervalle en onbetaald	292,073	—	292,073
10.	Gekoopte wissels:—			
	(*a*) Lopende	—	—	—
	(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11.	Te inne wissels:—			
	(*a*) Lopende	9,395,916	1,991,629	11,387,545
	(*b*) Vervalle en onbetaald	161,106	—	161,106
12.	Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
	(*a*) Ongedekte—Lopende	8,898,599	989,497	9,888,096
	(*b*) Gedekte—Lopende	28,657,067	9,842,709	38,499,776
	(i) Deur obligasies en aandele	(2,733,505)	—	—
	(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(1,978,584)	—	—
	(iii) Deur verbande op plaaseiendom	(1,842,375)	—	—
	(iv) Deur verpanding van inkassowissels	(5,292,897)	—	—
	(v) Deur garansies	(12 758,050)	—	—
	(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	—	—	—
	(vii) Deur diverse sekuriteite	(4,051,656)	—	—
	(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13.	Voorskotte aan owerhede:—			
	(*a*) Regering van die Republiek	19,672	—	19,672
	(*b*) Ander regerings	—	—	—
	(*c*) Plaaslike owerhede	—	—	—
14.	Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per kontra:—			
	(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	133,402	133,402
	(*b*) Ander	—	302,870	302,870
15.	Bankameublement en toerusting	1	—	1
16.	Bankgeboue	4,192,830	560,574	4,753,404
17.	Vaste eiendom behalwe bankgeboue	—	—	—
18.	Oprigtingskoste	—	—	—
19.	Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	5,408,005	—	5,408,005
20.	Ander bate as die bovermelde	87,750	589,236	676 986
21.	Groottotaal van bate	R80,511,829	R23,770,225	R104,282,054
	Memorandum.			
22.	Termynvaluta-kontrakte	4,759,251	8,681,331	13,440,582
23.	Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24.	Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone of direk of indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	339,800	—	—

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 30 September 1961 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Johannesburg, hede die 8ste dag van November 1961.

Dr. B. H. HOLSBOER, Algemene Bestuurder.
L. G. RUNHAAR, Hoofrekenmeester.

NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED
(REGISTERED COMMERCIAL BANK.)

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1961.

AUTHORISED CAPITAL:—		SUBSCRIBED CAPITAL:—		PAID-UP CAPITAL:—	
3,500,000 Shares at R2	R7,000,000	2,500,000 Shares at R2	R5,000,000	2,500,000 Shares at R2	R5,000,000

LIABILITIES

	In the Republic. R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	30,210,206	7,343,990	37,554,196
(*b*) Savings Bank	12,424,366	2,334,155	14,758,521
(*c*) Time	26,229,545	2,876,750	29,106,295
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	10,850	—	10,850
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	16,747	—	16,747
4. Balances due to Other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	99,504	—	99,504
(*b*) Foreign Banks	302,217	7,416,363	7,718,580
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	171,019	165,151	336,170
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	133,402	133,402
(*b*) Other	—	302,870	302,870
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R69,464,454	R20,572,681	R90,037,135
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	8,000,000	—	8,000,000
(*a*) Paid-up Capital R5,000,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds R3,000,000			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	2,183,387	2,183,387
12. Liabilities Other than the Foregoing	3,047,375	1,014,157	4,061,532
13. Total Other Liabilities	R11,047,375	R3,197,544	R14,244,919
14. Grand Total of Liabilities	R80,511,829	R23,770,225	R104,282,054
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on loan subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	4,759,251	8,681,331	13,440,582
17. Forward Exchange Contracts	43,750	10,000	53,750
18. Uncalled Liability on Shares	—	—	—
19. Loans Granted, but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic. R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
1. Subsidiary Coin	226,999	20,286	247,285
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	1,352,532	39,030	1,391,562
4. Notes of Other Banks	—	138,293	138,293
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	7,517,459	—	7,517,459
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	500,000	—	500,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Republic	268,054	—	268,054
(ii) Foreign Banks	596,580	1,394,368	1,990,948
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	1,250,000	3,420,000	4,670,000
8. Investments:—			
(*a*) Government of the Republic—Local Stock	1,941,848	945,934	2,887,782
(*b*) Government of the Republic—Other Stock	—	—	—
(*c*) Government of the Republic—Treasury Bills	2,100,000	—	2,100,000
(*d*) Other Government Stock	—	522,550	522,550
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	2,000,000	2,000,000
(*f*) Municipal Stocks	197,500	—	197,500
(*g*) Public Utilities Stock	2,004,900	—	2,004,900
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	25,000	—	25,000
(*j*) Other Stocks and Shares	1,053,025	52,502	1,105,527
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	4,364,913	827,345	5,192,258
(i) Trade Bills	(4,314,913)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(50,000)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	292,073	—	292,073
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	9,395,916	1,991,629	11,387,545
(*b*) Overdue and Unpaid	161,106	—	161,106
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	8,898,599	989,497	9,888,096
(*b*) Secured—Current	28,657,067	9,842,709	38,499,776
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(2,733,505)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(1,978,584)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(1,842,375)	—	—
(iv) By Pledges of Bills for Collection	(5,292,897)	—	—
(v) By Guarantees	(12,758,050)	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	(4,051,656)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	19,672	—	19,672
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	133,402	133,402
(*b*) Other	—	302,870	302,870
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	1	—	2
16. Bank Premises	4,192,830	560,574	4,753,404
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	5,408,005	—	5,408,005
20. Assets other than the Foregoing	87,750	589,236	676,986
21. Total Assets	R80,511,829	R23,770,225	R104,282,054
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	4,759,251	8,681,331	13,440,582
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly, be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	339,800	—	—

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 30th September, 1961;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 8th day of November, 1961.

Dr. B. H. HOLSBOER, General Manager.
L. G. RUNHAAR, Chief Accountant.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE STANDARD BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK (GEREGISTREERDE HANDELSBANK), VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN SEPTEMBER 1961.

[Ingevolge artikel *dertien* (1) (*b*) van die Bankwet, 1942.]

NOMINALE KAPITAAL..... R34,000,000 verdeel in 17,000,000 aandele van R2 elk.
GEPLAASTE KAPITAAL..... R22,000,000 verdeel in 11,000,000 aandele van R2 elk.
GESTORTE KAPITAAL..... R22,000,000 verdeel in 11,000,000 aandele van R2 elk. volopbetaal.

LASTE.

	Binne die Republiek.	*Buite die Republiek.*	*Totaal.*
Verpligtings teenoor die Publiek.	R	R	R
1. Banknote in omloop	—	2,745,512	2,745,512
2. Deposito's deur die publiek—			
(*a*) Onmiddellik opeisbare	237,424,482	130,706,669	368,131,151
(*b*) Spaarbank	56,356,492	16,098,591	72,455,083
(*c*) Termyn	118,213,208	53,738,289	171,951,497
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	956,541	21,971	978,512
(*b*) Ander regerings	2,131,950	18,317,646	20,449,596
(*c*) Plaaslike owerhede	5,991,054	2,976,681	8,967,735
4. Saldo's aan ander Banke verskuldig:—			
(*a*) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	1,610,086	92,880	1,702,966
(*b*) Vreemde banke	1,802,036	5,610,373	7,412,409
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	647,745	3,577,064	4,224,809
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	138,339	138,339
(*b*) Ander	—	788,627	788,627
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	R425,133,594	R234,812,642	R659,946,236
Ander Verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefonds	29,050,000	14,650,000	43,700,000
(*a*) Gestorte kapitaal R22,000,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefonds.... R21,700,000			
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde	3,690,013	49,200,839	52,890,852
13. Totaal van ander verpligtings	R32,740,013	R63,850,839	R96,590,852
14. Groottotaal van verpligtings	R457,873,607	R298,663,481	R756,537,088
Voorwaardelike Verpligtings.			
15. Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	—	—	—
17. Termynvaluta-kontrakte	3,516,664	7,368,980	10,885,644
18. Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	350,000	50,000	400,000
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Republiek.	*Buite die Republiek.*	*Totaal.*
	R	R	R
1. Pasmunt	1,665,803	811,968	2,477,771
2. Goudmunt en staafgoud	12,529	75,991	88,520
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	12,219,640	636,495	12,856,135
4. Note van ander banke	—	7,260,578	7,260,578
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	34,008,947	—	34,008,947
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	19,400,000	—	19,400,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke:—			
(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	1,851,187	636,994	2,488,181
(ii) Vreemde banke	8,748	11,644,244	11,652,992
(*b*) Bouverenigings	—	—	—
(*c*) Ander instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	12,250,000	31,190,000	43,440,000
8. Beleggings:—			
(*a*) Regering van die Republiek—Plaaslike obligasies	53,558,845	—	53,558,845
(*b*) Regering van die Republiek—Ander obligasies	—	902,710	902,710
(*c*) Regering van die Republiek—Skatkisbewyse	—	—	—
(*d*) Ander staatsobligasies	—	30,827,768	30,827,768
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	21,330,000	21,330,000
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	39,271	3,824,638	3,863,909
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	6,925,350	297,000	7,222,350
(*h*) Ander obligasies	—	—	—
(*i*) Bankaandele	150,000	445,839	595,839
(*j*) Ander aandele	70,010	3,350,002	3,420,012
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	15,676,065	5,819,225	21,495,290
(i) Handelswissels	(15,147,327)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	(528,738)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	1,408,130	42,443	1,450,573
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	—	5,954,991	5,954,991
(*b*) Vervalle en onbetaald	8,066	2	8,068
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	19,123,421	8,707,817	27,831,238
(*b*) Vervalle en onbetaald	1,813	124	1,937
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte—Lopende	98,047,726	33,057,753	131,105,479
(*b*) Gedekte—Lopende	146,733,536	82,472,473	229,206,009
(i) Deur obligasies en aandele	(12,430,161)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(20,907,349)	—	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	(28,604,566)	—	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	(9,168,652)	—	—
(v) Deur garansies	(61,373,884)	—	—
(vi) Deur borge en medehoofskuldenare	(—)	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	(14,248,924)	—	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	2,589	—	2,589
(*b*) Ander regerings	130,000	12,676,853	12,806,853
(*c*) Plaaslike owerhede	1,378,692	11,772	1,390,464
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	138,339	138,339
(*b*) Ander	—	788,627	788,627
15. Bankameubelment en -toerusting	1,000,716	497,147	1,497,863
16. Bankgeboue	14,949,032	8,322,831	23,271,863
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	4,997	485,581	490,578
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	14,945,201	5,482,958	20,428,159
20. Ander bate as die bovermelde	2,303,293	20,970,318	23,273,611
21. Groottotaal van bate	R457,873,607	R298,663,481	R756,537,088
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte	1,615,760	7,368,980	8,984,740
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die Bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	10,684,161	—	—

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) van die Bankwet laas op 30ste September 1961 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Pretoria, hede die 9de dag van November 1961.

S. W. DE WET, Waarnemende Hoofbestuurder in die Republiek.
F. W. RICHARDSON, Hoofrekenmeester in die Republiek.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1961.

[Required in terms of Section 13 (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... R34,000,000 divided into 17,000,000 shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... R22,000,000 divided into 11,000,000 shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL..... R22,000,000 divided into 11,000,000 shares of R2 each fully paid

LIABILITIES.

	In the Republic. R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	2,745,512	2,745,512
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	237,424,482	130,706,669	368,131,151
(*b*) Savings Bank	56,356,492	16,098,591	72,455,083
(*c*) Time	118,213,208	53,738,289	171,951,497
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	956,541	21,971	978,512
(*b*) Other Governments	2,131,950	18,317,646	20,449,596
(*c*) Local Governments	5,991,054	2,976,681	8,967,735
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	1,610,086	92,880	1,702,966
(*b*) Foreign Banks	1,802,036	5,610,373	7,412,409
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	647,745	3,577,064	4,224,809
7. Acceptances on behalf of Customers:			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	138,339	138,339
(*b*) Other	—	788,627	788,627
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R425,133,594	R234,812,642	R659,946,236
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds (*a*) Paid-up Capital R22,000,000 (*b*) Unimpaired Reserve Funds.... R21,700,000	29,050,000	14,650,000	43,700,000
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing	3,690,013	49,200,839	52,890,852
13. Total Other Liabilities	R32,740,013	R63,850,839	R96,590,852
14. Grand Total of Liabilities	R457,873,607	R298,663,481	R756,537,088
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	3,516,664	7,368,980	10,885,644
18. Uncalled Liability on Shares	350,000	50,000	400,000
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic. R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
1. Subsidiary Coin	1,665,803	811,968	2,477,771
2. Gold Coin and Bullion	12,529	75,991	88,520
3. Notes of South African Reserve Bank	12,219,640	636,495	12,856,135
4. Notes of Other Banks	—	7,260,578	7,260,578
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	34,008,947	—	34,008,947
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	19,400,000	—	19,400,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:—			
(i) Commercial Banks registered in the Republic	1,851,187	636,994	2,488,181
(ii) Foreign Banks	8,748	11,644,244	11,652,992
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	12,250,000	31,190,000	43,440,000
8. Investments:—			
(*a*) Government of the Republic—Local Stock	53,558,845	—	53,558,845
(*b*) Government of the Republic—Other Stock	—	902,710	902,710
(*c*) Government of the Republic—Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	30,827,768	30,827,768
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	21,330,000	21,330,000
(*f*) Municipal Stocks	39,271	3,824,638	3,863,909
(*g*) Public Utilities Stock	6,925,350	297,000	7,222,350
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	150,000	445,839	595,839
(*j*) Other Stocks and Shares	70,010	3,350,002	3,420,012
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	15,676,065	5,819,225	21,495,290
(i) Trade Bills	(15,147,327)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(528,738)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	1,408,130	42,443	1,450,573
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	5,954,991	5,954,991
(*b*) Overdue and Unpaid	8,066	2	8,068
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	19,123,421	8,707,817	27,831,238
(*b*) Overdue and Unpaid	1,813	124	1,937
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	98,047,726	33,057,753	131,105,479
(*b*) Secured—Current	146,733,536	82,472,473	229,206,009
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(12,430,161)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(20,907,349)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(28,604,566)	—	—
(iv) By Pledges of Bills for Collection	(9,168,652)	—	—
(v) By Guarantees	(61,373,884)	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	(—)		
(vii) By Sundry Securities	(14,248,924)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	2,589	—	2,589
(*b*) Other Governments	130,000	12,676,853	12,806,853
(*c*) Local Governments	1,378,692	11,772	1,390,464
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	138,339	138,339
(*b*) Other	—	788,627	788,627
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	1,000,716	497,147	1,497,863
16. Bank Premises	14,949,032	8,322,831	23,271,863
17. Landed Property other than Bank Premises	4,997	485,581	490,578
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	14,945,201	5,482,958	20,428,159
20. Assets Other than the Foregoing	2,303,293	20,970,318	23,273,611
21. Total Assets	R457,873,607	R298,663,481	R756,537,088
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	1,615,760	7,368,980	8,984,740
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	10,684,161	—	—

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 30th September, 1961.

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Pretoria, this 9th day of November, 1961.

S. W. DE WET, Acting Chief Executive Officer in the Republic.
F. W. RICHARDSON, Chief Accounting Officer in the Republic.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1961.

[Required in terms of section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL: R400,000 divided into 200,000 shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL: R400,000 divided into 200,000 shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL: R400,000 divided into 200,000 shares of R2 each.

LIABILITIES.

Liabilities to the Public.	*In the Republic.* R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	794,105	—	794,105
(*b*) Savings Bank	641,339	—	641,339
(*c*) Time	782,285	—	782,285
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	—	—	—
(*b*) Foreign Banks	—	8 082	8,082
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R2,217,729	R8,082	R2,225,811
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-up Capital R400,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds —			
	400,000	—	400,000
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities Other than the Foregoing	56,780	—	56,780
13. Total Other Liabilities	R456,780	—	R456,780
14. Grand Total of Liabilities	R2,674,509	R8,082	R2,682,591
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic. R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
1. Subsidiary Coin	6,131	—	6,131
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	17,631	—	17,631
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	376,956	—	376,956
(2) Balance in National Finance Corporation of South Africa	100,000	—	100,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Republic	35,136	—	35,136
(ii) Foreign Banks	—	—	—
(*b*) Building Societies	133,000	—	133,000
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	325,000	—	325,000
8. Investments:—			
(*a*) Government of the Republic Local Stock	—	—	—
(*b*) Government of the Republic other Stock	—	—	—
(*c*) Government of the Republic Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock (Escom)	50,229	—	50,229
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares (including Stock of the National Finance Corporation of South Africa)	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	20,002	—	20,002
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	—	—	—
(i) Trade Bills	65,065	—	65,065
(ii) Accommodation Bills	5,170	—	5,170
(*b*) Overdue and Unpaid	11,277	—	11,277
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	154,367	—	154,367
(*b*) Secured—Current	1,132,329	—	1,132,329
(i) By Stocks, Shares and Debentures	—	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	—	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	—	—	—
(iv) By pledges of Bills for Collection	—	—	—
(v) By Guarantees	—	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	—	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	48,503	—	48,503
16. Bank Premises	181,699	—	181,699
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	20,096	—	20,096
21. Total Assets	R2,682,591	—	R2,682,591
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly, be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	142,261	—	—

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 30th September, 1960;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

E. BAIBOUTIS, Chief Executive Officer in the Republic.
J. H. OBERHOLTZER, Chief Accounting Officer in the Republic.

Johannesburg, this 20th day of October, 1961.

KWARTAALSTAAT DEUR HANDELSBANKE INGEVOLGE ARTIKEL *DERTIEN* (1) (*b*) VAN DIE BANKWET, 1942.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN VOLKSKAS, BEPERK, VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN SEPTEMBER 1961.

NOMINALE KAPITAAL: R10,000,000 in R0.50 aandele. GEPLAASTE KAPITAAL: R7,000,000 in R0.50 aandele. GESTORTE KAPITAAL: R7,000,000.

LASTE.

	Binne die Republiek.	*Buite die Republiek.*	*Totaal.*
	R	R	R
Verpligtings teenoor die Republiek.			
1. Banknote in omloop	—	751,198	751,198
2. Deposito's deur die publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbare	71,247,009	1,600,667	72,847,676
(*b*) Spaarbank	27,663,180	664,185	28,327,365
(*c*) Termyn	54,153,277	4,657,862	58,811,139
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	1,043,483	—	1,043,483
(*b*) Ander regerings	40,018	—	40,018
(*c*) Plaaslike owerhede	6,600,410	89,981	6,690,391
4. Saldo's aan ander banke verskuldig:—			
(*a*) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	—	—	—
(*b*) Vreemde banke	476,941	—	476,941
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	8,196	1	8,197
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kreditbriewe in die Republiek uitgereik	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	R161,232,514	R7,763,894	R168,996,408
Ander Verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefonds:—			
(*a*) Gestorte kapitaal.. R7,000,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefonds.... R5,800,000	12,800,000	—	12,800,000
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde	3,597,874	557	3,598,431
13. Totaal van ander verpligtings	R(16,397,874)	R(557)	R(16,398,431)
14. Groottotaal van verpligtings	R177,630,388	R7,764,451	R185,394,839
Voorwaardelike Verpligtings.			
15. Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	—	—	—
17. Termynvaluta-kontrakte	320,763	—	320,763
18. Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	—	—	—
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Republiek.	*Buite die Republiek.*	*Totaal.*
	R	R	R
1. Pasmunt	536,640	23,491	560,131
2. Goudmunt en staafgoud	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	3,724,821	172,158	3,896,979
4. Note van ander banke	—	310,797	310,797
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	12,853,861	—	12,853,861
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	2,500,000	—	2,500,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke:			
(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	1,636,554	2,524	1,639,078
(ii) Vreemde banke	—	968,200	968,200
(*b*) Bouverenigings	144,000	—	144,000
(*c*) Ander instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	—	—	—
8. Beleggings:—			
(*a*) Plaaslike obligasies van die Regering van die Republiek	24,003,644	—	24,003,644
(*b*) Ander obligasies van die Regering van die Republiek	—	—	—
(*c*) Regering van die Republiek-skatkisbewyse	—	—	—
(*d*) Ander Staatsobligasies	—	—	—
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	723,200	—	723,200
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	6,574,274	—	6,574,274
(*h*) Ander obligasies	146,137	—	146,137
(*i*) Bankaandele	37,500	—	37,500
(*j*) Ander aandele	3,985,750	—	3,985,750
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	3,556,929	—	3,556,929
(i) Handelswissels	(3,093,685)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	(463,244)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	50,792	—	50,792
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	444,761	—	444,761
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	2,430,157	3,534	2,433,691
(*b*) Vervalle en onbetaald	19,401	—	19,401
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte—Lopende	44,863,908	948,240	45,812,148
(*b*) Gedekte—Lopende	55,356,160	1,516,773	56,872,933
(i) Deur obligasies en aandele	(1,597,882)	(14,895)	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(12,016,242)	(109,967)	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	(6,946,824)	(177,387)	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	(2,123,317)	(15,835)	—
(v) Deur garansies	(18,230,265)	(470,937)	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	(—)	(—)	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	(14,441,630)	(727,752)	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	5,122	—	5,122
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	1,020,757	—	1,020,757
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
15. Bankameublement en -toerusting	1,675,621	39,688	1,715,309
16. Bankgeboue	7,429,957	255,934	7,685,891
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	254,333	—	254,333
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	2,150,903	4,483,051	6,633,954
20. Ander bate as die bovermelde	537,006	8,261	545,267
21. Groottotaal van bate	R176,662,188	R8,732,651	R185,394,839
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte	189,090	—	189,090
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	4,810,218	—	—

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 30 September 1961 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Pretoria, hede die 3de dag van November 1961.

J. P. VAN DEN BERG, Waarn. Hoofbestuurder.
I. J. GREEFF, Hoofrekenmeester.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN BARCLAYS BANK D.C.O.
(GEREGISTREERDE HANDELSBANK)

WAARBY INGELYF IS

DIE NASIONALE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK.

VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN SEPTEMBER 1961.

NOMINALE KAPITAAL..... R50,000,000 in Gewone Aandele van R2 elk.
GEPLAASTE KAPITAAL..... R34,000,000 in Gewone Aandele van R2 elk.
GESTORTE KAPITAAL..... R34,000,000 in Gewone Aandele van R2 elk omgeskep in Effekte.

LASTE.

	Binne die Republiek.	*Buite die Republiek.*	*Totaal.*
Verpligtings teenoor die Publiek.	R	R	R
1. Banknote in omloop	—	1,655,088	1,655,088
2. Deposito's deur die publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbaar	269,719,276	286,521,811	556,241,087
(*b*) Spaarbank	73,443,935	146,772,590	220,216,525
(*c*) Termyn	132,450,696	149,797,394	282,248,090
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	1,289,873	642,411	1,932,284
(*b*) Ander regerings	230,664	16,431,073	16,661,737
(*c*) Plaaslike owerhede	3,651,011	16,549,568	20,200,579
4. Saldo's aan ander banke verskuldig	2,914,833	15,059,689	17,974,522
(*a*) Handelsbanke in die R.S.A. geregistreer	(1,826,162)	—	—
(*b*) Vreemde banke	(1,088,671)	—	—
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	486,486	5,154,448	5,640,934
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	58,906	58,906
(*b*) Ander	—	2,536,093	2,536,093
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	R484,186,774	R641,179,071	R1,125,365,845
Ander Verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefonds	32,410,000	29,190,000	61,600,000
(*a*) Gestorte kapitaal..R34,000,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefonds..... R27,600,000			
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde	688,303	105,704,800	106,393,103
13. Totaal van ander verpligtings	R33,098,303	R134,894,800	R167,993,103
14. Groottotaal van verpligtings	R517,285,077	R776,073,871	R1,293,358,948
Voorwaardelike Verpligtings.			
15. Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	—	47,325	47,325
17. Termynvaluta-kontrakte	6,575,362	56,364,647	62,940,009
18. Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	518,750	51,026	569,776
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Republiek.	*Buite die Republiek.*	*Totaal.*
	R	R	R
1. Pasmunt	2,521,460	2,290,239	4,811,699
2. Goudmunt en staafgoud	36,691	98,546	135,237
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	13,459,030	1,679,740	15,138,770
4. Note van ander banke	—	16,997,893	16,997,893
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	39,807,597	—	39,807,597
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	11,600,000	—	11,600,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke	53,503	65,313,031	65,366,534
(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	(46,022)	—	—
(ii) Vreemde banke	(7,481)	—	—
(*b*) Bouverenigings	—	—	—
(*c*) Ander instellings	100,000	—	100,000
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	36,080,000	42,210,018	78,290,018
8. Beleggings:—			
(*a*) Regering van die Republiek—Plaaslike obligasies	46,054,855	2,500,000	48,554,855
(*b*) Regering van die Republiek—Ander obligasies	—	294,952	294,952
(*c*) Regering van die Republiek—Skatkisbewyse	43,200,000	—	43,200,000
(*d*) Ander Staatsobligasies	—	158,818,439	158,818,439
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	67,444,000	67,444,000
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	1,642,718	1,070,956	2,713,674
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	7,523,662	20,922	7,544,584
(*h*) Ander obligasies	—	—	—
(*i*) Bankaandele	431,250	3,805,254	4,236,504
(*j*) Ander aandele	1,325,000	11,174,202	12,499,202
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	9,123,046	9,219,708	18,342,754
(i) Handelswissels	(9,011,481)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	(111,565)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	26,889	58,056	84,945
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	301,911	4,869,086	5,170,997
(*b*) Vervalle en onbetaald	54	197,298	197,352
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	14,405,235	14,241,731	28,646,966
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	159,353	159,353
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte-Lopende	87,795,786	67,949,638	155,745,424
(*b*) Gedekte-Lopende	159,585,295	198,367,247	357,952,542
(i) Deur obligasies en aandele	(14,181,932)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(15,792,353)	—	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	(26,095,972)	—	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	(12,845,272)	—	—
(v) Deur garansies	(64,316,718)	—	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	—	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	(26,353,048)	—	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Regering van die Republiek	9,019	—	9,019
(*b*) Ander regerings	—	14,993,572	14,993,572
(*c*) Plaaslike owerhede	876,420	1,409,499	2,285,919
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per kontra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	58,906	58,906
(*b*) Ander	—	2,536,093	2,536,093
15. Bankameublement en -toerusting	—	—	—
16. Bankgeboue	16,163,224	19,553,509	35,716,733
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	18,556	13,795	32,351
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	23,573,148	6,736,876	30,310,024
20. Ander bate as die bovermelde	1,570,728	61,991,312	63,562,040
21. Groottotaal van bate	R517,285,077	R776,073,871	R1,293,358,948
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte	9,033,563	62,777,468	71,811,031
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	14,804,326	—	—

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 30ste September 1961 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Johannesburg, hede die 29ste dag van November 1961.

L. D. JONES, Hoofbestuurder in die Republiek.
W. E. R. WELLS, Hoofrekenmeester in die Republiek.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF BARCLAYS BANK D.C.O.
(REGISTERED COMMERCIAL BANK)
WITH WHICH IS AMALGAMATED
THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1961.

AUTHORISED CAPITAL..... R50,000,000 Ordinary Shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... R34,000,000 Ordinary Shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL..... R34,000,000 Ordinary Shares of R2 each converted into Stock.

LIABILITIES.

	In the Republic.	*Outside the Republic.*	*Total.*
Liabilities to the Public.	R	R	R
1. Notes in Circulation	—	1,655,088	1,655,088
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	269,719,276	286,521,811	556,241,087
(*b*) Savings Bank	73,443,935	146,772,590	220,216,525
(*c*) Time	132,450,696	149,797,394	282,248,090
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	1,289,873	642,411	1,932,284
(*b*) Other Governments	230,664	16,431,073	16,661,737
(*c*) Local Governments	3,651,011	16,549,568	20,200,579
4. Balances due to Other Banks	2,914,833	15,059,689	17,974,522
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	(1,826,162)	—	—
(*b*) Foreign Banks	(1,088,671)	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	486,486	5,154,448	5,640,934
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	58,906	58,906
(*b*) Other	—	2,536,093	2,536,093
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R484,186,774	R641,179,071	R1,125,365,845
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	32,410,000	29,190,000	61,600,000
(*a*) Paid-up Capital.. R34,000,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds..... R27,600,000			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities Other than the Foregoing	688,303	105,704,800	106,393,103
13. Total Other Liabilities	R33,098,303	R134,894,800	R167,993,103
14. Grand Total of Liabilities	R517,285,077	R776,073,871	R1,293,358,948
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on loan subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	47,325	47,325
17. Forward Exchange Contracts	6,575,362	56,364,647	62,940,009
18. Uncalled Liability on Shares	518,750	51,026	569,776
19. Loans granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic.	*Outside the Republic.*	*Total.*
	R	R	R
1. Subsidiary Coin	2,521,460	2,290,239	4,811,699
2. Gold Coin and Bullion	36,691	98,546	135,237
3. Notes of South African Reserve Bank	13,459,030	1,679,740	15,138,770
4. Notes of Other Banks	—	16,997,893	16,997,893
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	39,807,597	—	39,807,597
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	11,600,000	—	11,600,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks	53,503	65,313,031	65,366,534
(i) Commercial Banks registered in the Republic	(46,022)	—	—
(ii) Foreign Banks	(7,481)	—	—
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	100,000	—	100,000
7. Money at Call and Short Notice	36,080,000	42,210,018	78,290,018
8. Investments:—			
(*a*) Government of the Republic—Local Stock	46,054,855	2,500,000	48,554,855
(*b*) Government of the Republic—Other Stock	—	294,952	294,952
(*c*) Government of the Republic—Treasury Bills	43,200,000	—	43,200,000
(*d*) Other Government Stock	—	158,818,439	158,818,439
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	67,444,000	67,444,000
(*f*) Municipal Stocks	1,642,718	1,070,956	2,713,674
(*g*) Public Utilities Stock	7,523,662	20,922	7,544,584
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	431,250	3,805,254	4,236,504
(*j*) Other Stocks and Shares	1,325,000	11,174,202	12,499,202
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	9,123,046	9,219,708	18,342,754
(i) Trade Bills	(9,011,481)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(111,565)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	26,889	58,056	84,945
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	301,911	4,869,086	5,170,997
(*b*) Overdue and Unpaid	54	197,298	197,352
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	14,405,235	14,241,731	28,646,966
(*b*) Overdue and Unpaid	—	159,353	159,353
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	87,795,786	67,949,638	155,745,424
(*b*) Secured—Current	159,585,295	198,367,247	357,952,542
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(14,181,932)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(15,792,353)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(26,095,972)	—	—
(iv) By pledges of Bills for Collection	(12,845,272)	—	—
(v) By Guarantees	(64,316,718)	—	—
(vi) By Sureties and Co-Principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	(26,353,048)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Government of the Republic	9,019	—	9,019
(*b*) Other Governments	—	14,993,572	14,993,572
(*c*) Local Governments	876,420	1,409,499	2,285,919
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	58,906	58,906
(*b*) Other	—	2,536,093	2,536,093
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	—	—	—
16. Bank Premises	16,163,224	19,553,509	35,716,733
17. Landed Property other than Bank Premises	18,556	13,795	32,351
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	23,573,148	6,736,876	30,310,024
20. Assets Other than the Foregoing	1,570,728	61,991,312	63,562,040
21. Total Assets	R517,285,077	R776,073,871	R1,293,358,948
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	9,033,563	62,777,468	71,811,031
23. Assets Pledged to secure deposits and other Liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly, be principals or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	14,804,326	—	—

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 30th September, 1961.

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 29th day of November, 1961.

L. D. JONES, Chief Executive Officer in the Republic.
W. E. R. WELLS, Chief Accounting Officer in the Republic.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE FIRST NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK (SOUTH AFRICA), LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1961.

[Required in terms of section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... R400,000 divided into 200,000 shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... R400,000 divided into 200,000 shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL..... R400,000 divided into 200,000 shares of R2 each fully paid up.

LIABILITIES.

Liabilities to the Public.	*In the Republic.* R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	636,649	—	636,649
(*b*) Savings Bank	37,795	—	37,795
(*c*) Time	3,892,853	—	3,892,853
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Republic Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	500	—	500
(*b*) Foreign Banks	124,307	—	124,307
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	24,200	—	24,200
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	119,389	—	119,389
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R4,835,693	—	R4,835,693
Other Liabilities.			
10. Total Paid-Up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-Up Capital..... R400,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Fund..... —	400,000	—	400,000
11. Balances due to Head Office and Branches	31	—	31
12. Liabilities other than the foregoing	6,132	—	6,132
13. Total Other Liabilities	R406,163	—	R406,163
14. Grand Total of Liabilities	R5,241,856	—	R5,241,856
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled liability on shares	—	—	—
19. Loans granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic. R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
1. Subsidiary Coin	1,992	—	1,992
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	49,950	—	49,950
4. Notes of Other Banks	4,171	—	4,171
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	297,899	—	297,899
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	300,000	—	300,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Republic	2,900	—	2,900
(ii) Foreign Banks	—	66,642	66,642
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	600,000	—	600,000
8. Investments:—			
(*a*) Local Republic Government Stock	—	—	—
(*b*) Other Republic Government Stock	—	—	—
(*c*) Republic Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock	—	—	—
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	2	—	2
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	—	—	—
(i) Trade Bills	463,375	—	463,375
(ii) Accommodation Bills	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	91,200	—	91,200
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	2,878,977	—	2,878,977
(*b*) Secured—Current	—	—	—
(i) By Stocks, Shares and Debentures	—	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	—	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	—	—	—
(iv) By Pledges of Bills for Collection	—	—	—
(v) By Guarantees	201,689	—	201,689
(vi) By sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	—	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Republic Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	119,389	—	119,389
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	93,238	—	93,238
16. Bank Premises	—	—	—
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	70,432	—	70,432
21. Total Assets	R5,175,214	R66,642	R5,241,856
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	—	—	—

We declare—

(1) that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct.

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 23rd December, 1960.

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 19th day of October, 1961.

D. M. HYKES, Chief Executive Officer in the Republic.
R. W. FREEMAN, Chief Accounting Officer in the Republic.

DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKSBANK, BEPERK.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKSBANK, BEPERK, VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN SEPTEMBER 1961.

NOMINALE KAPITAAL: R80,000. 8,000 Gewone Aandele van R10 elk.
UITGEREIKTE KAPITAAL: R80,000. 8,000 Gewone Aandele van R10 elk.
GESTORTE KAPITAAL: R40,000. 8,000 Gewone Aandele R5 gestort.

LASTE.

	Binne die Republiek.	Buite die Republiek.	Totaal.
	R	R	R
Verpligtings teenoor die publiek.			
1. Bankbiljette in omloop	—	—	—
2. Deposito's deur die publiek:—			
(a) Onmiddellik opeisbare	1,276,190	—	1,276,190
(b) Spaarbank	828,381	—	828,381
(c) Termyn	2,256,737	—	2,256,737
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(a) Regering van die Republiek	—	—	—
(b) Ander regerings	—	—	—
(c) Plaaslike owerhede	33,641	—	33,641
4. Saldo's verskuldig aan ander banke:—			
(a) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	20	—	20
(b) Vreemde banke	—	—	—
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	—	—	—
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(a) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	—	—
(b) Ander	—	—	—
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	R4,394,969	—	R4,394,969
Ander verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefondse:—			
(a) Gestorte kapitaal... R40,000			
(b) Onaangetaste reserwefondse R472,600	512,600	—	512,600
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde	117,485	—	117,485
13. Totaal van ander verpligtings	R630,085	—	R630,085
14. Groottotaal van verpligtings	R5,025,054	—	R5,025,054
Voorwaardelike verpligtings.			
15. Ongestorte bedrag verskuldig op deur die bank ingetekende obligasies	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	—	—	—
17. Valutatermynkontrakte	—	—	—
18. Ongestorte bedrag verskuldig op aandele	15,000	—	15,000
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Republiek.	Buite die Republiek.	Totaal.
	R	R	R
1. Pasmunt	6,372	—	6,372
2. Goudmunt en staafgoud	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	66,111	—	66,111
4. Banknote van ander banke	—	—	—
5. (i) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	280,000	—	280,000
(ii) Saldo's Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	200,000	—	200,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(a) Ander banke	—	—	—
(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	1,057,050	—	1,057,050
(ii) Vreemde banke	—	—	—
(b) Bouverenigings	—	—	—
(c) Ander instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	—	—	—
8. Beleggings:—			
(a) Regering van die Republiek—Plaaslike obligasies	260,534	—	260,534
(b) Regering van die Republiek—Ander obligasies	—	—	—
(c) Regering van die Republiek—Skatkisbewyse	—	—	—
(d) Ander staatsobligasies	—	—	—
(e) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(f) Obligasies van munisipaliteite	105,170	—	105,170
(g) Effekte van versorgingsbedrywe	174,766	—	174,766
(h) Ander obligasies	—	—	—
(i) Bankaandele	—	—	—
(j) Ander aandele	5,000	—	5,000
9. Gediskonteerde wissels:—			
(a) Lopende:			
(i) Handelswissels	—	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	3,155	—	3,155
(b) Vervalle en onbetaald	2,358	—	2,358
10. Gekoopte wissels:—			
(a) Lopende	—	—	—
(b) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11. Te inne wissels:—			
(a) Lopende	—	—	—
(b) Vervalle en onbetaald	—	—	—
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(a) Ongedekte—Lopende	959,732	—	959,732
(b) Gedekte—Lopende:			
(i) Deur obligasies en aandele	81,422	—	81,422
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	524,234	—	524,234
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	273,982	—	273,982
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	—	—	—
(v) Deur garansies	841,081	—	841,081
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	31,211	—	31,211
(vii) Deur diverse sekuriteite	59,903	—	59,903
(c) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(a) Regering van die Republiek	—	—	—
(b) Ander regerings	—	—	—
(c) Plaaslike owerhede	15,046	—	15,046
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per kontra:—			
(a) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	—	—
(b) Ander	—	—	—
15. Bankameublement en toerusting	349	—	349
16. Bankgeboue	46,175	—	46,175
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	26,457	—	26,457
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	—	—	—
20. Ander bate as die bovermelde	4,946	—	4,946
21. Groottotaal van bate	R5,025,054	—	R5,025,054
Memorandum.			
22. Valutatermynkontrakte	—	—	—
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die Bank van direkteure, ouditeure en enige ander amptenare van die Bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone òf direk òf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	21,692	—	—

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31 Desember 1960 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Stellenbosch, hede die 16de dag van Oktober 1961.

L. VAN DER MERWE, Hoofbestuurder in die Republiek.
M. BRAND, Hoofrekenmeester in die Republiek.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE FRANSE BANK VAN SUIDELIKE AFRIKA, BEPERK (GEREGISTREERDE HANDELSBANK) VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN SEPTEMBER 1961.

[Ingevolge artikel *dertien* (1) (*b*) van die Bankwet, 1942.)

NOMINALE KAPITAAL: R2,100,000, 1,050,000 Aandele van R2 elk.
GEPLAASTE KAPITAAL: R2,100,000, 1,050,000 Aandele van R2 elk.
GESTORTE KAPITAAL: R2,100,000, 1,050,000 Aandele van R2 elk.

LASTE.

	Binne die Republiek.	*Buite die Republiek.*	*Totaal.*
Verpligtings teenoor die Publiek.	R	R	R
1. Banknote in omloop	—	—	—
2. Deposito's deur die publiek	—	—	—
(*a*) Onmiddellik opeisbare	2,159,336	—	2,159,336
(*b*) Spaarbank	240,994	—	240,994
(*c*) Termyn	7,157,209	—	7,157,209
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Republiek-regering	—	—	—
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	—	—	—
4. Saldo's aan ander banke verskuldig:—			
(*a*) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	1,981	—	1,981
(*b*) Vreemde banke	74,409	973,014	1,047,423
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	—	—	—
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	R9,633,929	R973,014	R10,606,943
Ander Verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefondse:—			
(*a*) Gestorte kapitaal... R2,100,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefondse R700,000	2,800,000	—	2,800,000
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde	626,995	—	626,995
13. Totaal van ander verpligtings	R3,426,995	—	R3,426,995
14. Groottotaal van verpligtings	R13,060,924	R973,014	R14,033,938
Voorwaardelike Verpligtings.			
15. Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	328,544	—	328,544
17. Termynvaluta-kontrakte	—	—	—
18. Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	—	—	—
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Republiek.	*Buite die Republiek.*	*Totaal.*
	R	R	R
1. Pasmunt	6,336	—	6,336
2. Goudmunt en staafgoud	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	99,594	—	99,594
4. Note van ander banke	—	—	—
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	766,106	—	766,106
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	400,000	—	400,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke	—	—	—
(i) Handelsbanke in die Republiek geregistreer	36,890	—	36,890
(ii) Vreemde banke	—	42,170	42,170
(*b*) Bouverenigings	—	—	—
(*c*) Ander instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	700,000	—	700,000
8. Beleggings:—			
(*a*) Plaaslike obligasies van die Republiek-regering	—	—	—
(*b*) Ander obligasies van die Republiek-regering	—	—	—
(*c*) Republiek-skatkisbewyse	300,000	—	300,000
(*d*) Ander Staatsobligasies	—	—	—
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	311,200	—	311,200
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	287,560	—	287,560
(*h*) Ander obligasies	—	—	—
(*i*) Bankaandele	—	—	—
(*j*) Ander aandele	20,028	—	20,028
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	—	—	—
(i) Handelswissels	2,728,120	—	2,728,120
(ii) Akkommodasiewissels	117,098	—	117,098
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	1,139,988	—	1,139,988
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	97,468	—	97,468
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
12. Lenings en voorskotte aan die publiek	—	—	—
(*a*) Ongedekte—Lopende	2,936,842	—	2,936,842
(*b*) Gedekte—Lopende	—	—	—
(i) Deur obligasies en aandele	651,585	—	651,585
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	147,999	—	147,999
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	13,450	—	13,450
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	24,146	—	24,146
(v) Deur garansies	2,703,877	—	2,703,877
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	—	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	382,481	—	382,481
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Republiek-regering	—	—	—
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	—	—	—
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Republiek uitgereik	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
15. Bankameublement en -toerusting	69,838	—	69,838
16. Bankgeboue	—	—	—
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	—	—	—
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	42,122	—	42,122
20. Ander bate as die bovermelde	7,100	1,940	9,040
21. Groottotaal van bate	R13,989,828	R44,110	R14,033,938
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte	111,205	—	111,205
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone òf direk òf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	827,045	—	—

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31ste Desember 1960 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Y. TRUFFERT, Hoofbestuurder in die Republiek.
J. C. PERNOT, Hoofrekenmeester in die Republiek.

Johannesburg, hede die 24ste dag van Oktober 1961.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE FRENCH BANK OF SOUTHERN AFRICA, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK) FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1961.

[Required in terms of Section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL: R2,100,000 divided into 1,050,000 shares of R2 each.
SUBSCRIBED CAPITAL: R2,100,000 divided into 1,050,000 shares of R2 each.
PAID-UP CAPITAL: R2,100,000 divided into 1,050,000 shares of R2 each, paid up.

LIABILITIES.

	In the Republic. R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	2,159,336	—	2,159,336
(*b*) Savings Bank	240,994	—	240,994
(*c*) Time	7,157,209	—	7,157,209
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Republic Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Republic	1,981	—	1,981
(*b*) Foreign Banks	74,409	973,014	1,047,423
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	R9,633,929	R973,014	R10,606,943
Other Liabilities.			
10. Total Paid-Up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-Up Capital R2,100,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Fund R700,000	2,800,000	—	2,800,000
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing	626,995	—	626,995
13. Total Other Liabilities	R3,426,995	—	R3,426,995
14. Grand Total of Liabilities	R13,060,924	R973,014	R14,033,938
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	328,544	—	328,544
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled liability on shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Republic. R	*Outside the Republic.* R	*Total.* R
1. Subsidiary Coin	6,336	—	6,336
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	99,594	—	99,594
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	766,106	—	766,106
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	400,000	—	400,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Republic	36,890	—	36,890
(ii) Foreign Banks	—	42,170	42,170
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	700,000	—	700,000
8. Investments:—			
(*a*) Local Republic Government Stock	—	—	—
(*b*) Other Republic Government Stock	—	—	—
(*c*) Republic Treasury Bills	300,000	—	300,000
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	311,200	—	311,200
(*g*) Public Utilities Stock	287,560	—	287,560
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	20,028	—	20,028
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	—	—	—
(i) Trade Bills	2,728,120	—	2,728,120
(ii) Accommodation Bills	117,098	—	117,098
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	1,139,988	—	1,139,988
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	97,468	—	97,468
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	2,936,842	—	2,936,842
(*b*) Secured—Current	—	—	—
(i) By Stocks, Shares and Debentures	651,585	—	651,585
(ii) By Mortgages over Town Property	147,999	—	147,999
(iii) By Mortgages over Farm Property	13,450	—	13,450
(iv) By Pledges of Bills for collection	24,146	—	24,146
(v) By Guarantees	2,703,877	—	2,703,877
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	382,481	—	382,481
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Republic Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Republic	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	69,838	—	69,838
16. Bank Premises	—	—	—
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	42,122	—	42,122
20. Assets Other than the Foregoing	7,100	1,940	9,040
21. Total Assets	R13,989,828	R44,110	R14,033,938
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	111,205	—	111,205
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	827,045	—	—

We declare—

(1) that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st December, 1960;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 24th day of October, 1961.

Y. TRUFFERT, Chief Executive Officer in the Republic.
J. C. PERNOT, Chief Accounting Officer in the Republic.

KENNISGEWING No. 2 VAN 1962.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Springs, Delmas en Brakpan, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 9 Februarie 1962.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees, soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *onverwyld* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 833, Springs.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 22 Desember 1961.

BYLAE.

Springs, Distriksykkantoor, Derdestraat 16a, Geduld, Springs, van 9 vm. tot 4 nm., 22 Januarie tot 9 Februarie, 1962. *Elke werksdag uitgesonderd Saterdae.*
Kwa-Thema Bantoe-dorp, Administratiewe Kantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 22 Januarie 1962.
Payneville Bantoe-dorp, Raadkamer van Adviserende Bantoeraad, van 9 vm. tot 3 nm., 23 Januarie 1962.
Sundra, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 24 Januarie 1962.
Eloff, Delmas Koöperasie Bpk., van 9.30 vm. tot 11.30 vm., 25 Januarie 1962.
Delmas, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 12 middag, 26 Januarie 1962.
Brakpan, Ontvanger van Inkomste, van 9 vm. tot 3.30 nm., 29, 30 en 31 Januarie, 1 en 2 Februarie 1962.

KENNISGEWING No. 3 VAN 1962.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 34.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 34, kragtens subartikel (1) van gemelde artikel, 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Ficksburg, in die distrik Ficksburg, om 10-uur in die voormiddag op die 5de dag van Februarie 1962, vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

'n Aansoek van Alexander Jacobus Morkel van Morning Star, Fouriesburg, om 'n voorwaardelike magtiging tot 'n hoteldranklisensie ten opsigte van 'n gebou wat omgeskep sal word om as 'n hotel gebruik te word, geleë op die plaas Mount Morkel No. 315, distrik Fouriesburg.

J. T. DU TOIT,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 34.

Ficksburg, 8 Desember 1961.

NOTICE No. 2 OF 1962.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Springs, Delmas and Brakpan, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 9th February, 1962.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*
(*b*) his weighing instruments exceed 600-lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written application must be made *forthwith* to the District Assizer, P.O. Box 833, Springs.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 22nd December, 1961.

SCHEDULE.

Springs, District Assize Office, 16a Third Street, Geduld, Springs, from 9 a.m. to 4 p.m., 22nd January to 9th February, 1962. *Each working day except Saturdays.*
Kwa-Thema Bantu Township, Administrative Offices, from 9 a.m. to 3 p.m., 22nd January, 1962.
Payneville Bantu Township, Bantu Advisory Board Room, from 9 a.m. to 3 p.m., 23rd January, 1962.
Sundra, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 24th January, 1962.
Eloff, Delmas Koöperasie Bpk., from 9.30 a.m. to 11.30 a.m., 25th January, 1962.
Delmas, Police Station, from 9.30 a.m. to 12 noon, 26th January, 1962.
Brakpan, Receiver of Revenue, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 29th, 30th and 31st January, 1st and 2nd February, 1962.

NOTICE No. 3 OF 1962.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 34.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 34 has, in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Ficksburg, in the District of Ficksburg, at 10 o'clock in the forenoon on the day of 5th February, 1962, for consideration of the following matters:—

An application by Alexander Jacobus Morkel of Morning Star, Fouriesburg, for the conditional authority for an hotel liquor licence in respect of premises which will be converted to be used as an hotel, situate on the farm Mount Morkel No. 315, District of Fouriesburg.

J. T. DU TOIT,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 34.

Ficksburg, 8th December, 1961.

KENNISGEWING No. 4 VAN 1962.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN KLEIMS.—REGULASIE No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

Hierby word bekendgemaak dat Frank Landsborough Findlay van Johannesburg, provinsie Transvaal, aansoek gedoen het om die registrasie, op sy naam, van die volgende metaalmynkleim:—

Bekend as M.C. No. 938, geleë op Onderverdeling A van die plaas Hollidays Hoek No. 5168, county Victoria, provinsie Natal, 13·1825 acres groot en begrens soos op die kaart daarvan aangedui;

en dat besware teen die registrasie van die kleim, met vermelding van redes, skriftelik en saam met die vereiste deposito, voor of op die 19de dag van Januarie 1962 by my ingedien moet word.

D. H. BOWDEN.
Adjunk-Kommissaris van Myne, Natal.
M.M. 40/195.

KENNISGEWING No. 5 VAN 1962.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 7.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 7 ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Oudtshoorn in die distrik Oudtshoorn, om 10-uur in die voormiddag op die 2de dag van Februarie 1962 vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek om 'n voorwaardelike magtiging tot 'n hoteldranklisensie op naam van Hendrik Ferdinand Kritzinger as enigste eienaar ten opsigte van gedeelte van sekere vrygekoopte erfpaggrond geleë in die afdeling Uniondale synde die restant van die plaas Misgund in die distrik Uniondale.

J. P. VAN EEDEN,
Vir Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 7.

Landdroskantoor,
Oudtshoorn, 15 Desember 1961.

NOTICE No. 4 OF 1962.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF CLAIMS.—REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by Frank Landsborough Findlay of Johannesburg, Province of Transvaal, for the registration in his name of a metal mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 938, situate on Sub-division A of the farm Hollidays Hoek No. 5168, County of Victoria, Province of Natal, 13·1825 acres in extent, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of the claim, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 19th day of January, 1962.

D. H. BOWDEN,
Deputy Commissioner of Mines, Natal.
M.M. 40/195.

NOTICE No. 5 OF 1962.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 7.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 7 has in terms of sub-section (1) of the said section convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Oudtshoorn, in the District of Oudtshoorn, at 10 o'clock in the forenoon on the 2nd day of February, 1962, for consideration of the following matters:—

Application for the conditional authority for an hotel liquor licence in the name of Hendrik Ferdinand Kritzinger as sole proprietor, in respect of premises situate at portion of certain redeemed quitrent land in the Division of Uniondale being the remaining extent of Lot B of the farm Misgund in the District of Uniondale.

J. P. VAN EEDEN,
for Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 7.

Magistrate's Office,
Oudtshoorn, 15 December 1961.

KENNISGEWING No. 6 VAN 1962.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 15de dag van Desember 1961.

LASTE.	R c
Kapitaal	2,000,000-00
Reserwefonds	8,795,496-34
Note in Omloop	231,808,257-00
Deposito's:	
Regering	51 046,471-11
Provinsiale Administrasies	6,085,337-45
Bankiers	96,670,094-03
Andere	34,486,772-59
Ander Laste	53,893,029-55
	R484,785,458-07

BATES.	R c
Goud (waarvan R76,589,832-35 buite die Republiek gehou word)	199,103,075-93
Buitelandse:	
Wissels	17,582,152-11
Beleggings	19,219,593-84
Ander Bates	22,475,884-38
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	258,380,706-26
Binnelandse:	
Gediskonteerde Wissels	38,420,000-00
Lenings en Voorskotte:	
Regering	—
Andere	22,310,416-70
Sekuriteite:	
Regering	131,263,969-00
Andere	18,871,885-11
Ander Bates	15,538,481-00
	R484,785,458-07

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 54·7 persent.

Pretoria, 20 Desember 1961.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 6 OF 1962.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 15th day of December, 1961.

Liabilities.	R c
Capital	2,000,000-00
Reserve Fund	8,795,496-34
Notes in Circulation	231,808,257-00
Deposits:	
Government	51,046,471-11
Provincial Administrations	6,085,337-45
Bankers	96,670,094-03
Other	34,486,772-59
Other Liabilities	53,893,029-55
	R484,785,458-07

Assets	R c
Gold (of which R76,589,832-35 is held outside the Republic)	199,103,075-93
Foreign:	
Bills	17,582,152-11
Investments	19,219,593-84
Other Assets	22,475,884-38
Total Gold and Foreign Assets	258,380,706-26
Domestic:	
Bills discounted	38,420,000-00
Loans and Advances:	
Government	—
Other	22,310,416-70
Securities:	
Government	131,263,969-00
Other	18,871,885-11
Other Assets	15,538,481-00
	R484,785,458-07

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 54·7 per cent.

Pretoria, 20th December, 1961.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 7 VAN 1962.

BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK.

Die Direkteur van Sensus en Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikerprys indekse basis: Oktober 1958 = 100 soos volg is vir November 1961:—

VERBRUIKERPRYSINDEKS, ALLE ITEMS—NOVEMBER 1961.

Gebied.	Indeks.
1. Kaapstad	104·8
2. Port Elizabeth	103·8
3. Oos-Londen	103·9
4. Kimberley	103·7
5. Pietermaritzburg	104·1
6. Durban	104·9
7. Pretoria	105·3
8. Witwatersrand	104·3
9. Bloemfontein	103·5
Beswaarde gemiddelde van die nege gebiede	104·5

NOTICE No. 7 OF 1962.

BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS.

The Director of Census and Statistics notifies for general information that the Consumer Price Indexes, base: October, 1958 = 100 are as follows for November, 1961:—

CONSUMER PRICE INDEX, ALL ITEMS—NOVEMBER, 1961.

Area.	Index.
1. Cape Town	104·8
2. Port Elizabeth	103·8
3. East London	103·9
4. Kimberley	103·7
5. Pietermaritzburg	104·1
6. Durban	104·9
7. Pretoria	105·3
8. Witwatersrand	104·3
9. Bloemfontein	103·5
Weighted average of the nine areas	104·5

KENNISGEWING No. 8 VAN 1962.

BEPALING VAN BESIT- OF EIENDOMSREG OP GROND OP DIE PLASE WOODY GLEN, PERSEEL B, PERSEEL C, PERSEEL D, PERSEEL E, PERSEEL F, PERSEEL K EN PERSEEL W, IN DIE DISTRIK CAMPERDOWN, NATAL.

Nademaal ek, Peter Jefferies Warner, kragtens artikel *agt* van die Naturelle-administrasie Wet van 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, deur die Staatspresident aangestel is as Kommissaris om die besit- of eiendomsreg van ander persone as Blankes of Asiate, wat beweer dat hulle die eienaars is van gedeeltes van die plase Woody Glen No. 1247, Perseel B No. 6617, Perseel C No. 8026, Perseel D No. 11442, Perseel E No. 7633, Perseel F No. 7430, Perseel K No. 7610 en Perseel W No. 7634, in die distrik Camperdown, Natal, te ondersoek en te bepaal;

So is dit dat ek hierby, kragtens regulasie 2 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1773 van 1928, elke Naturellepersoon wat beweer dat hy die eienaar is van enige gedeelte van genoemde plase Woody Glen No. 1247, Perseel B No. 6617, Perseel C No. 8026, Perseel D No. 11442, Perseel E No. 7633, Perseel F No. 7430, Perseel K No. 7610 en Perseel W No. 7634,

NOTICE No. 8 OF 1962.

DETERMINATION OF RIGHTS OF OCCUPATION OR OWNERSHIP OF LAND ON THE FARMS WOODY GLEN, LOT B, LOT C, LOT D, LOT E, LOT F, LOT K AND LOT W, IN THE DISTRICT OF CAMPERDOWN, NATAL.

Whereas I, Peter Jefferies Warner, have, in terms of section *eight* of the Native Administration Act of 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, been appointed by the State President as Commissioner for the purpose of investigating and determining the rights of occupation or ownership of persons other than Europeans or Asiatics claiming to own certain portions of the farms Woody Glen No. 1247, Lot B No. 6617, Lot C No. 8026, Lot D No. 11442, Lot E No. 7633, Lot F No. 7430, Lot K No. 7610 and Lot W No. 7634, in the District of Camperdown, Natal;

Now, therefore, in terms of regulation 2 of the regulations published under Government Notice No. 1773 of 1928, I hereby call upon each Native person claiming to own any portion of the said farms Woody Glen No. 1247, Lot B No. 6617, Lot C No. 8026, Lot D No. 11442, Lot E No. 7633, Lot F No. 7430, Lot K No. 7610 and

in die distrik Camperdown, Natal, wat in bygaande Bylae gemeld word en ten opsigte waarvan daar te eniger tyd 'n toekenningsakte, transportakte of ander titelbewys uitgereik is, aansê om dié toekenningsakte, transportakte of titelbewys voor te lê op die datum, tyd en plek wat in genoemde Bylae teenoor die bepaalde grond gespesifiseer word en my te oortuig dat hy die persoon is wat geregistreer is as die eienaar van dié grond.

Gedateer te Pietermaritzburg, op hede die 11de dag van Desember 1961.

P. J. WARNER,
Kommissaris.

Lot W No. 7634, in the Camperdown District, Natal, mentioned in the accompanying Schedule and in respect of which a deed of grant, deed of transfer or other title deed has at any time been issued, to produce such deed of grant, deed of transfer or title deed on the date and at the time and place specified in the said Schedule opposite the particular land, and to satisfy me as to his identity with the person registered as the owner of such land.

Dated at Pietermaritzburg this 11th day of December, 1961.

P. J. WARNER,
Commissioner.

BYLAE.

Beskrywing van grond.	*Datum en t.d.*	*Plek.*
Onderverdelings Ab, Bb, Cb, Db en Eb van Woody Glen No. 1247	Maandag, 30 April 1962, om 9 vm.....	Bakhaliphi-teekamer, Hammarsdale, Natal.
Onderverdelings Fb, Hb, Ib en Jb van Woody Glen No. 1247	Maandag, 14 Mei 1962, om 9 vm.....	Bakhaliphi-teekamer, Hammarsdale, Natal.
Onderverdelings Kb, Lb, Mb, Nb, Ob en Zb van Woody Glen No. 1247	Maandag, 28 Mei 1962, om 9 vm.....	Bakhaliphi-teekamer, Hammarsdale, Natal.
Onderverdelings Wa, Xa, Ya en Za van Woody Glen No. 1247	Maandag, 11 Junie 1962, om 9 vm.....	Bakhaliphi-teekamer, Hammarsdale, Natal.
Perseel B No. 6617.....	Woensdag, 20 Junie 1962, om 9 vm.....	Bakhaliphi-teekamer, Hammarsdale, Natal.
Perseel C No. 8026.....	Maandag, 2 Julie 1962, om 9 vm.....	Bakhaliphi-teekamer, Hammarsdale, Natal.
Perseel D No. 11442.....	Maandag, 16 Julie 1962, om 9 vm.....	Bakhaliphi-teekamer, Hammarsdale, Natal.
Perseel E No. 7633.....	Maandag, 23 Julie 1962, om 9 vm.....	Bakhaliphi-teekamer, Hammarsdale, Natal.
Perseel F No. 7430.....	Maandag, 30 Julie 1962, om 9 vm.....	Bakhaliphi-teekamer, Hammarsdale, Natal.
Perseel K No. 7610.....	Maandag, 6 Augustus 1962, om 9 vm...	Bakhaliphi-teekamer, Hammarsdale, Natal.
Onderverdeling Goqo van Perseel W No. 7634....	Maandag, 13 Augustus 1962, om 9 vm..	Bakhaliphi-teekamer, Hammarsdale, Natal.

SCHEDULE.

Description of Land.	*Date and Time.*	*Place.*
Subdivisions Ab, Bb, Cb, Db and Eb of Woody Glen No. 1247	Monday, 30th April, 1962, at 9 a.m....	Bakhaliphi Tea Room, Hammarsdale, Natal.
Subdivisions Fb, Hb, Ib and Jb of Woody Glen No. 1247	Monday, 14th May, 1962, at 9 a.m.....	Bakhaliphi Tea Room, Hammarsdale, Natal.
Subdivisions Kb, Lb, Mb, Nb, Ob and Zb of Woody Glen No. 1247	Monday, 28th May, 1962, at 9 a.m.....	Bakhaliphi Tea Room, Hammarsdale, Natal.
Subdivisions Wa, Xa, Ya and Za of Woody Glen No. 1247	Monday, 11th June, 1962, at 9 a.m.....	Bakhaliphi Tea Room, Hammarsdale, Natal.
Lot B No. 6617.....	Wednesday, 20th June, 1962, at 9 a.m...	Bakhaliphi Tea Room, Hammarsdale, Natal.
Lot C No. 8026.....	Monday, 2nd July, 1962, at 9 a.m.....	Bakhaliphi Tea Room, Hammarsdale, Natal.
Lot D No. 11442.....	Monday, 16th July, 1962, at 9 a.m.....	Bakhaliphi Tea Room, Hammarsdale, Natal.
Lot E No. 7633.....	Wednesday, 23rd July, 1962, at 9 a.m...	Bakhaliphi Tea Room, Hammarsdale, Natal.
Lot F No. 7430.....	Monday, 30th July, 1962, at 9 a.m.....	Bakhaliphi Tea Room, Hammarsdale, Natal.
Lot K No. 7610.....	Monday, 6th August, 1962, at 9 a.m...	Bakhaliphi Tea Room, Hammasrdale, Natal.
Subdivision Goqo of Lot W No. 7634.....	Monday, 13th August, 1962, at 9 a.m...	Bakhaliphi Tea Room, Hammarsdale, Natal.

KENNISGEWING No. 9 VAN 1962.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 290.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verhoging van die reg op:

Pikke en bylpikke, van belastingvry tot onderskeidelik 25 persent en 20 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 52/9/6.)

[Applikant: James Barwell (S.A.), Limited, Posbus 13, Alberton, Transvaal.]

Korting van die reg op:

1. Soda-as vir die vervaardiging van mieliestysel en mielieblom. (R.H.N.-verw. 152/11/1.)
   (Applikant: African Products Manufacturing Co., Ltd., Posbus 554, Germiston.)
2. Gebreide geëlastiseerde stukgoedere vir die vervaardiging van swemdrag. (R.H.N.-verw. 125/11/26.)
   [Applikant: Charmfit (Pty.), Ltd., Posbus 2675, Kaapstad.]
3. Sintetiese gliserien vir die vervaardiging van gliserielmonostearaat. (R.H.N.-verw. 80/11/17.)
   [Applikant: Business and Trade Promotions (Pty.), Ltd., Posbus 1525, Pretoria, namens Marine Oil Refiners, Ltd., Simonstad.]

NOTICE No. 9 OF 1962.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 290.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Increase in duty on:

Picks and mattocks from free of duty to 25 per cent and 20 per cent *ad valorem* respectively. (B.T.I. Ref. 52/9/6.)

[Applicant: James Barwell (S.A.), Limited, P.O. Box 13, Alberton, Transvaal.]

Rebate of duty on:

1. Soda-ash for the manufacture of maize starch and cornflour. (B.T.I. Ref. 152/11/1.)
   (Applicant: African Products Manufacturing Co., Ltd., P.O. Box 554, Germiston.)
2. Knitted elasticised fabric in the piece for the manufacture of swimwear. (B.T.I. Ref. 125/11/26.)
   [Applicant: Charmfit (Pty.), Ltd., P.O. Box 2675, Cape Town.]
3. Synthetic glycerine for the manufacture of glyceryl mono stearate. (B.T.I. Ref. 80/11/17.)
   [Applicant: Business and Trade Promotions (Pty.), Ltd., P.O. Box 1525, Pretoria, on behalf of Marine Oil Refiners, Ltd., Simons Town.]

4. Natriumalginaat vir die vervaardiging van brandverglaasde sanitêre ware. (R.H.N.-verw. 102/11/6.)
   (Applikant: Vaal Potteries, Ltd., Posbus 49, Meyerton, Transvaal.)
5. Skuimplastiek tot die bedrag van die hele reg vir die vervaardiging van skouerkussinkies. (R.H.N.-verw. 129/11/5.)
   [Applikant: S.A. Shoulder Pad Manufacturers (Pty.), Ltd., Posbus 3705, Johannesburg.]

Terugbetaling van die reg op:

1. Fineersels of lamellerings, halfmane, versiersels, oordruksels, leerhandvatsels en nylonsnare vir die vervaardiging van tennis-, pluimbal- en muurbalrakette en -rame vir uitvoerdoeleindes. (R.H.N.-verw. 132/13/1.)
   (Applikant: Dunlop South Africa, Limited, Posbus 925, Durban.)
2. Gesnyde boordjietussenvoering, smeltbare voerings en boordjiesteunstukke wat gebruik word by die vervaardiging van hemde en kledingstukke vir uitvoerdoeleindes. (R.H.N.-verw. 125/13/17.)
   [Applikant: Dal-Bac (Pty.), Ltd., Posbus 6597, Johannesburg.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 482 van 22 Desember 1961 vir Lys No. 289.

KENNISGEWING No. 10 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA BOSPOORT.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op die Besproeiingskema Bospoort, 1949 (Wet No. 24 van 1949), gelees met subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van twee rand (R2) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Bospoort-staatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1962 betaal word by die kantoor van die Sekretaris van die Besproeiingsraad van Bospoort, Posbus 48, Rustenburg.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1962 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel *agt*.

KENNISGEWING No. 11 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA ALBASINIDAM.

GOEWERMENTSBELASTING EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond, ingelys onder die Albasinidam-staatswaterskema, plus 'n belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste dertig (30) kusekure beskikbaar uit die huidige basies waterkwota van sewentig (70) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste dertig (30) kusekure geneem word, plus 'n vordering van vier sent (4c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twintig (20) kusekure, plus 'n vordering van agt sent (8c) per kusekure ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twintig (20) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

4. Sodium alginate for the manufacture of vitreous glazed sanitaryware. (B.T.I. Ref. 102/11/6.)
   (Applicant: Vaal Potteries, Ltd., P.O. Box 49, Meyerton, Transvaal.)
5. Foam plastic to the extent of the whole duty for the manufacture of shoulder pads. (B.T.I. Ref. 129/11/5.)
   [Applicant: S. A. Shoulder Pad Manufacturers (Pty.), Ltd., P.O. Box 3705, Johannesburg.]

Refund of duty on:

1. Veneers or laminations, crescents, trimmings, transfers, leather grips and nylon stringing for the manufacture of tennis, badminton and squash racquets and frames for export. (B.T.I. Ref. 132/13/1.)
   (Applicant: Dunlop South Africa, Limited, P.O. Box 925, Durban.)
2. Cut collar interlining, fusible linings and collar stays used in the manufacture of shirts and garments for export. (B.T.I. Ref. 125/13/7.)
   [Applicant: Dal-Bac (Pty.), Ltd., P.O. Box 6597, Johannesburg.]

For List No. 289, see General Notice No. 482 of 22nd December, 1961.

NOTICE No. 10 OF 1962.

BOSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of two rand (R2) per morgen has, in terms of the provisions of sub-section (1) of section *eight* of the Bospoort Irrigation Scheme Act, 1949 (Act No. 24 of 1949), read with sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Bospoort Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1962, at the office of the Secretary of the Bospoort Irrigation Board, P.O. Box 48, Rustenburg.

A statement of the amount due by each irrigator will be delivered or posted to him and this statement shall be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (3) of the said section *eight*.

NOTICE No. 11 OF 1962.

ALBASINI DAM GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961 TO 31ST MARCH, 1962.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of one rand (R1) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Albasini Dam Government Water Scheme, plus a rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first thirty (30) cusec-hours available from the current basic water quota of seventy (70) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first thirty (30) cusec-hours are drawn, plus a charge of four cents (4c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twenty (20) cusec-hours, plus a charge of eight cents (8c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twenty (20) cusec-hours of the said basic water quota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Seksie Oos-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, of die Ontvanger van Inkomste, Louis Trichardt, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van een rand (R1) per morg en die belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste dertig (30) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie, 1962.

(*b*) Die vordering van vier sent (4c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twintig (20) kusekure en die vordering van agt sent (8c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twintig (20) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of gelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe per sent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 12 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA BUFFELSPOORT.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op die Besproeiingskema Buffelspoort, 1948 (Wet No. 31 van 1948), gelees met subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van twee rand (R2) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1961, gehef op alle besproeibare grond, ingelys onder die Buffelspoort-staatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1962, by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Hartbeespoort, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1962 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *agt*.

KENNISGEWING No. 13 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA CLANWILLIAM.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van artikel *ses* van die Wet op die Olifantsrivierbesproeiingswerke, 1943 (Wet No. 10 van 1943), is 'n Goewermentsbelasting van twee rand (R2) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys ten opsigte van die gebied in paragraaf (*b*) van die Tweede Bylae van genoemde Wet beskryf.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1962 betaal word by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van Clanwilliam, Clanwilliam.

2—2140089

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, or the Receiver of Revenue, Louis Trichardt, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of one rand (R1) per morgen and the rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first thirty (30) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1962.

(*b*) The charge of four cents (4c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twenty (20) cusec-hours and the charge of eight cent (8c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twenty (20) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator, will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 12 OF 1962.

BUFFELSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of two rand (R2) per morgen has, in terms of the provisions of sub-section (1) of section *eight* of the Buffelspoort Irrigation Scheme Act, 1948 (Act No. 31 of 1948), read with sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Buffelspoort Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1962, at the offices of the Administration Engineer, Hartbeespoort.

A statement of the amount due by each irrigator will be delivered or posted to him and this statement shall be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *eight*.

NOTICE No. 13 OF 1962.

CLANWILLIAM GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of two rand (R2) per morgen has, in terms of the provisions of section *six* of the Olifants River Irrigation Works Act, 1943 (Act No. 10 of 1943), been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled in respect of the area described in paragraph (*b*) of the Second Schedule to the said Act.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1962, at the office of the Secretary, Clanwilliam Irrigation Board, Clanwilliam.

2—146

[illegible] staatswaterskema, plus 'n belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste drie-en-twintig (23) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van een-en-vyftig (51) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste drie-en-twintig (23), kusekure geneem word, plus 'n vordering van sewe sent (7c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende veertien (14) kusekure, plus 'n vordering van tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende veertien (14) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Hobhouse, of die Ontvanger van Inkomste, Ladybrand, of die Seksie-ingenieur, Seksie Bo-Oranjerivier, Posbus 528, Bloemfontein, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van een rand (R1) per morg en die belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste drie-en-twintig (23) kusekure van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1962.

(*b*) Die vordering van sewe sent (7c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende veertien (14) kusekure en die vordering van tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende veertien (14) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

KENNISGEWING No. 17 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA LINDLEYSPOORT.

[illegible] year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Leeuw River Government Water Scheme, plus a rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first twenty-three (23) cusec-hours available from the current basic water quota of fifty-one (51) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first twenty-three (23) cusec-hours are drawn, plus a charge of seven cents (7c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fourteen (14) cusec-hours, plus a charge of ten cents (10c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fourteen (14) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Receiver of Revenue, Hobhouse, or the Receiver of Revenue, Ladybrand, or the Circle Engineer, Upper Orange River Circle, P.O. Box 528, Bloemfontein, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of one rand (R1) per morgen and the rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first twenty-three (23) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1962.

(*b*) The charge of seven cents (7c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fourteen (14) cusec-hours and the charge of ten cents (10c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fourteen (14) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

NOTICE No. 17 OF 1962.

LINDLEYSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1962 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (5) van genoemde artikel *ses*.

A statement of the amount due by each irrigator will be delivered or posted to him and this statement shall be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (5) of the said section *six*.

KENNISGEWING No. 14 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA HARTBEESPOORT.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1961 TOT 30 SEPTEMBER 1962.

Kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Hartbeespoort Besproeiingskema (Krokodilrivier) Wet, 1914 (Wet No. 32 van 1914), soos gewysig, is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 30 September 1962, geheg op alle besproeibare grond, ingelys volgens die Hartbeespoortstaatswaterskema, plus 'n belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van vier-en-veertig (44) kusekure per morg per jaar vir genoemde staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles uit genoemde eerste twintig (20) kusekure geneem word, plus 'n vordering van sewe sent (7c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekure, plus 'n vordering van twaalf sent (12c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogenoemde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Brits, of die Administrasie-ingenieur, Hartbeespoort, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van een rand (R1) per morg en die belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1962.

(*b*) Die vordering van sewe sent (7c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekure en die vordering van twaalf sent (12c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van die basiese waterkwota, binne [illegible] van die datum van uitreiking

NOTICE No. 14 OF 1962.

HARTBEESPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST OCTOBER, 1961, TO 30TH SEPTEMBER, 1962.

In terms of sub-section (1) of section *five* of the Hartbeespoort Irrigation Scheme (Crocodile River) Act, 1914 (Act No 32 of 1914), as amended, a Government rate of one rand (R1) per morgen has been levied for the year ending 30th September, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Hartbeespoort Government Water Scheme, plus a rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec hours available from the current basic water quota of forty-four (44) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first twenty (20) cusec-hours are drawn, plus a charge of seven cents (7c) per cusec-hours in respect of any water drawn from the next twelve (12) cusec-hours, plus a charge of twelve cents (12c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges must be paid at the offices of the Receiver of Revenue, Brits, or the Administration Engineer, Hartbeespoort, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of one rand (R1) per morgen and the rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec-hours of the basic water quota on or before 31st January, 1962.

(*b*) The charge of seven cents (7c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twelve (12) cusec-hours and the charge of twelve cents (12c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the basic water quota within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered [illegible] in respect of such

per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste twintig (20) kusekure geneem word, plus 'n vordering van sewe sent (7c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekure, plus 'n vordering van twaalf sent (12c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Seksie Wes-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, of die Ontvanger van Inkomste, Swartruggens, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van een rand (R1) per morg en die belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1962.

(*b*) Die vordering van sewe sent (7c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekure en die vorderings van twaalf sent (12c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeiers.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word, en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien enige sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first twenty (20) cusec-hours are drawn, plus a charge of seven cents (7c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twelve (12) cusec-hours, plus a charge of twelve cents (12c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges must be paid at the offices of the Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, or the Receiver of Revenue, Swartruggens, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of one rand (R1) per morgen and the rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec-hours of the basic water quota, on or before the 31st January, 1962.

(*b*) The charge of seven cents (7c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twelve (12) cusec-hours and the charge of twelve cents (12c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigators concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him, and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be levied on the amount outstanding as from due date.

KENNISGEWING No. 18 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA LOSKOP.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Loskopstaatswaterskema, plus 'n belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste vier-en-dertig (34) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste vier-en-dertig (34) kusekure geneem word, plus 'n vordering van vyf sent (5c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure, plus 'n vordering van tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

[illegible] vorderings moet by die kan-

NOTICE No. 18 OF 1962.

LOSKOP GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of one rand (R1) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Loskop Government Water Scheme, plus a rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first thirty-four (34) cusec-hours available from the current basic water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first thirty-four (34) cusec-hours are drawn, plus a charge of five cents (5c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours, plus a charge of ten cents (10c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the said basic water quota.

[illegible] rates and charges shall be paid at the offices

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 19 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA MARICO-BOSVELD.

GOEWERMENTSBELASTING EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1961 TOT 30 SEPTEMBER 1962.

Kragtens die bepalings van artikel *ses* van die Marico-Bosveld-besproeiingskema Wet, 1932 (Wet No. 100 van 1932), is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 30 September 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys volgens die Marico-Bosveld-staatswaterskema, plus 'n belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure beskikbaar uit die huidige basies waterkwota van vier-en-veertig (44) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste twintig (20) kusekure geneem word, plus 'n vordering van sewe sent (7c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekure, plus 'n vordering van twaalf sent (12c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van genoemde basies waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Groot-Marico, of die Seksie-ingenieur, Seksie Wes-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van een rand (R1) per morg en die belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1962.

(*b*) Die vordering van sewe sent (7c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twaalf (12) kusekure en die vordering van twaalf sent (12c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twaalf (12) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien enige sodanige belastings en/of vorderings na die datum wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (4) van voornoemde artikel *ses*.

KENNISGEWING No. 20 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA N'JELELE.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van subartikel (5) van artikel *dertien* van die Wet tot Reëling van die N'jelele-besproeiingsdistrik, 1946 (Wet No. 37 van 1946), gelees

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 19 OF 1962.

MARICO BOSVELD GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST OCTOBER, 1961, TO 30TH SEPTEMBER, 1962.

In terms of section *six* of the Marico Bosveld Irrigation Scheme Act, 1932 (Act No. 100 of 1932), a Government rate of one rand (R1) per morgen has been levied for the year ending 30th September, 1962 upon all irrigable land scheduled under the Marico-Bosveld Government Water Scheme, plus a rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec-hours available from the current basic water quota of forty-four (44) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said twenty (20) cusec-hours are drawn, plus a charge of seven cents (7c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twelve (12) cusec-hours, plus a charge of twelve cents (12c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges must be paid at the offices of the Receiver of Revenue, Groot Marico, or the Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of one rand (R1) per morgen and the rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1962.

(*b*) The charge of seven cents (7c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twelve (12) cusec-hours and the charge of twelve cent (12c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twelve (12) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government water scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (4) of section *six* of the afore-mentioned Act.

NOTICE No. 20 OF 1962.

N'JELELE GOVERNMENT WATER SHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of one rand (R1) per morgen has, in terms of the provisions of sub-section (5) of section *thirteen* of the N'jelele Irrigation District Adjustment Act, 1946 (Act No. 37 of 1946), read with sub-section (1)

met subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg, vir die jaareindigende 31 Maart 1962 gehef op alle ingelyste besproeibare grond onder die N'jelelestaatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1962 betaal word by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad N'jelele.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

KENNISGEWING No. 21 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA MOOIBANK.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van twee rand (R2) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Mooibankstaatswaterskema.

Bogemelde belasting moet voor of op 31 Januarie 1962 betaal word by die Kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Potchefstroom.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1962 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 22 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA OHRIGSTAD.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyf-en-twintig sent (25c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond, ingelys binne die Besproeiingsdistrik Ohrigstad deur die Raad vir die distrik, en wat voordeel trek, direk of indirek, uit die water verskaf deur die Ohrigstadstaatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1962 by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van Ohrigstad, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1962 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag behef word.

KENNISGEWING No. 23 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA OLIFANTSRIVIER.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van artikels *ses* en *ses bis* van die Wet op die Olifantsrivier-besproeiingswerke, 1943 (Wet No. 10 van 1943), is 'n Goewermentsbelasting van vyf-en-sewentig sent (75c) per morg vir die jaar eindigende

of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the N'jelele Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1962, at the office of the Secretary, N'jelele Irrigation Board.

A statement of the amount due by each irrigator will be delivered or posted to him and this statement shall be presented on payment.

NOTICE No. 21 OF 1962.

MOOIBANK GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of two rand (R2) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of subsection (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Mooibank Government Water Scheme.

The above rate shall be paid at the office of the Receiver of Revenue, Potchefstroom, on or before 31st January, 1962.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement shall be presented on payment.

If the rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 22 OF 1962.

OHRIGSTAD GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of twenty-five cents (25c) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of subsection (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled within the Ohrigstad Irrigation District by the Board for such district and benefiting directly or indirectly by water from the Ohrigstad Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1962, at the office of the Secretary, Ohrigstad Irrigation Board.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be levied in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 23 OF 1962.

OLIFANTS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

In terms of sections *six* and *six bis* of the Olifants River Irrigation Works Act, 1943 (Act No. 10 of 1943), a Government rate of seventy-five cents (75c) per morgen

31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Olifantsrivier-staatswaterskema, plus 'n belasting van vyf-en-sewentig sent (75c) per morg ten opsigte van die eerste twee-en-veertig (42) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van eenhonderd-en-twee (102) kusekure per morg per jaar vir genoemde staatswaterskema, ongeag of geen, 'n gedeelte of alles van genoemde eerste twee-en-veertig (42) kusekure geneem word, plus 'n vordering van twee sent (2c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende dertig (30) kusekure, plus 'n vordering van drie sent (3c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende dertig (30) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belasting en vorderings moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Olifantsrivier-(Vanrhynsdorp)-staatswaterskema, Vredendal, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van vyf-en-sewentig sent (75c) per morg en die belasting van vyf-en-sewentig sent (75c) per morg ten opsigte van die eerste twee-en-veertig (42) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1962.

(*b*) Die vordering van twee sent (2c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende dertig (30) kusekure en die vordering van drie sent (3c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende dertig (30) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van die uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (5) van voornoemde artikel *ses*.

KENNISGEWING No. 24 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA ORANJERIVIER.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van drie rand (R3) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Oranjerivierstaatswaterskema.

Bogemelde belasting moet voor of op 31 Januarie 1962, betaal word by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Seksie Onder-Oranjerivier, Upington, of die Plaaslike Ingenieur, Boegoebergstaatswaterskema, Pk. Saalskop.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1962, in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan watertoevoer uit die Staateswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

has been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Olifants River Government Water Scheme, plus a rate of seventy-five cents (75c) per morgen in respect of the first forty-two (42) cusec-hours available from the current basic water quota of one hundred and two (102) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first forty-two (42) cusec-hours are drawn, plus a charge of two cents (2c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next thirty (30) cusec-hours, plus a charge of three cents (3c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining thirty (30) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the office of the Administration Engineer, Olifants River (Van rhynsdorp) Government Water Scheme, Vredendal, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of seventy-five cents (75c) per morgen and the rate of seventy-five cents (75c) per morgen in respect of the first forty-two (42) cusec-hours of the basic water quota on or before 31st January, 1962.

(*b*) The charge of two cents (2c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next thirty (30) cusec-hours and the charge of three cents (3c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining thirty (30) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (5) of the said section *six*.

NOTICE No. 24 OF 1962.

ORANGE RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of three rand (R3) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Orange River Government Water Scheme.

The above rate shall be paid on or before 31st January, 1962, at the offices of the following:—

The Circle Engineer, Lower Orange River Circle, Upington.

The Resident Engineer, Boegoeberg Government Water Scheme, P.O. Saalskop.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement shall be presented on payment.

If the rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

KENNISGEWING No. 25 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA PONGOLA.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Pongolastaatswaterskema, plus 'n belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste vyf-en-sestig (65) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van eenhonderd drie-en-vyftig (153) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste vyf-en-sestig (65) kusekure geneem word, plus 'n vordering van vier sent (4c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vier-en-veertig (44) kusekure, plus 'n vordering van ses sent (6c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vier-en-veertig (44) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Pongolastaatswaterskema, Posbus 138, Pongola, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van een rand (R1) per morg en die belasting van een rand (R1) ten opsigte van die eerste vyf-en-sestig (65) kusekure van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1962.

(*b*) Die vordering van vier sent (4c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vier-en-veertig (44) kusekure, en die vordering van ses sent (6c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vier-en-veertig (44) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

NOTICE No. 25 OF 1962.

PONGOLA GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of one rand (R1) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Pongola Government Water Scheme, plus a rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first sixty-five (65) cusec-hours available from the current basic water quota of one hundred and fifty-three (153) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first sixty-five (65) cusec-hours are drawn, plus a charge of four cents (4c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next forty-four (44) cusec-hours, plus a charge of six cents (6c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining forty-four (44) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the office of the Administration Engineer, Pongola Government Water Scheme, P.O. Box 138, Pongola, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of one rand (R1) per morgen and the rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first sixty-five (65) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1962.

(*b*) The charge of four cents (4c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next forty-four (44) cusec-hours and the charge of six cents (6c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining forty-four (44) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

KENNISGEWING No. 26 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA RIETRIVIER.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Rietrivierstaatswaterskema, plus 'n belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste vier-en-vyftig (54) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van vier-en-negentig (94) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste vier-en-vyftig (54) kusekure geneem word, plus 'n vordering van vier sent (4c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit

NOTICE No. 26 OF 1962.

RIET RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of one rand (R1) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Riet River Government Water Scheme, plus a rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first fifty-four (54) cusec-hours available from the current basic water quota of ninety-four (94) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first fifty-four (54) cusec-hours are drawn, plus a charge of four cents (4c) per cusec-hour

die volgende twintig (20) kusekure, plus 'n vordering van agt sent (8c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twintig (20) kusekure van die genoemde basiese water kwota.

Bogenoemde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Jacobsdal, Ontvanger van Inkomste Koffiefontein, of die Administrasie-ingenieur, Privaatsak, Jacobsdal, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van een rand (R1) per morg en die belasting van een rand (R1) ten opsigte van die eerste vier-en-vyftig (54) kusekure van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1962.

(*b*) Die vordering van vier sent (4c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende twintig (20) kusekure en die vordering van agt sent (8c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende twintig (20) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 27 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA ROOIKRAAL.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van drie rand (R3) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962, gehef op alle besproeibare grond, ingelys onder die Staatswaterskema Rooikraal.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1962 betaal word by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Staatswaterskema Loskop, Pk. Groblersdal, of die Ontvanger van Inkomste, Groblersdal.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1962 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 28 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA RUST DE WINTER.

GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Rust de Winter-staatswaterskema, plus 'n belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste twee-en-twintig (22) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota

in respect of any water drawn from the next twenty (20) cusec-hours plus a charge of eight cents (8c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twenty (20) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Receiver of Revenue, Jacobsdal, Receiver of Revenue, Koffiefontein, or the Administration Engineer, Private Bag, Jacobsdal, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of one rand (R1) per morgen and the rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first fifty-four (54) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1962.

(*b*) The charge of four cents (4c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next twenty (20) cusec-hours and the charge of eight cents (8c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining twenty (20) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 27 OF 1962.

ROOIKRAAL GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

In terms of the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of three rand (R3) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Rooikraal Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1962, at the office of the Administration Engineer, Loskop Government Water Scheme, P.O. Groblersdal, or the Receiver of Revenue, Groblersdal.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement shall be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 28 OF 1962.

RUST DE WINTER GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of one rand (R1) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Rust de Winter Government Water Scheme, plus a rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first twenty-two (22) cusec-hours available from the current basic water quota of fifty-two

van twee-en-vyftig (52) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste twee-en-twintig (22) kusekure geneem word, plus 'n vordering van vyf sent (5c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure, plus 'n vordering van tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Hoofwaterfiskaal, Rust de Winter, of die Seksie-ingenieur, Seksie Oos-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van een rand (R1) per morg en die belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1962.

(*b*) Die vordering van vyf sent (5c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure en die vordering van tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

KENNISGEWING No. 29 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA STERKRIVIER.—GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Sterkrivierstaatswaterskema, plus 'n belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste dertig (30) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van sestig (60) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste dertig (30) kusekure geneem word, plus 'n vordering van vyf sent (5c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure, plus 'n vordering van tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Potgietersrus, of die Seksie-ingenieur, Seksie Wes-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van een rand (R1) per morg en die belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste dertig (30) kusekure, van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1962.

(*b*) Die vordering van vyf sent (5c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure en die vordering van tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belastings en/of vordering na die datums wat in paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte (52) cusec-hours per morgen per annum for the said Government Water Scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first twenty-two (22) cusec-hours are drawn, plus a charge of five cents (5c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours, plus a charge of ten cents (10c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Head Water Bailiff, Rust de Winter, or Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of one rand (R1) per morgen and the rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first twenty (20) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1962.

(*b*) The charge of five cents (5c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours and the charge of ten cents (10c) in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

NOTICE No. 29 OF 1962.

STERK RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.—GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, a Government rate of one rand (R1) per morgen has been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Sterk River Government Water Scheme, plus a rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first thirty (30) cusec-hours available from the current basic water quota of sixty (60) cusec-hours per morgen per annum for the said Government water scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first thirty (30) cusec-hours are drawn, plus a charge of five cents (5c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours, plus a charge of ten cents (10c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the said basic water quota.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Receiver of Revenue, Potgietersrus, or Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, as specified hereunder:—

(*a*) The rate of one rand (R1) per morgen and the rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first thirty (30) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1962.

(*b*) The charge of five cents (5c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours and the charge of ten cents (10c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges

Statements of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements must be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*) and (*b*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates

waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

KENNISGEWING No. 30 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA, VAALRIVIER.

GOEWERMENTSBELASTING EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van artikel *sewe* van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934 (Wet No. 38 van 1934), is die volgende Goewermentsbelastings en -vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Vaalhartsstaatswaterskema, met uitsondering van daardie eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalskema bedien word en dié wat deur die Hartzvallei-kanaaluitbreidingskema bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese): 'n Belasting van een rand (R1) per morg op alle grond aldus ingelys plus 'n belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste vier-en-dertig (34) kusekure beskikbaar uit die huidige basiese waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekure per morg per jaar vir genoemde Staatswaterskema, ongeag of geen, slegs 'n gedeelte of alles van genoemde eerste vier-en-dertig (34) kusekure geneem word, plus 'n vordering van vyf sent (5c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure plus 'n vordering van tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van genoemde basiese waterkwota.

Die belasting ten opsigte van daardie eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalskema bedien word en dié wat deur die Hartzvallei-kanaaluitbreidingskema bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese), is vier rand vyf-en-twintig sent (R4.25) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962.

Bogemelde belastings en vorderings moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Vaalhartsstaatswaterskema of die naaste Ontvanger van Inkomste betaal word soos hieronder uiteengesit:—

(*a*) Die belasting van een rand (R1) per morg en die belasting van een rand (R1) per morg ten opsigte van die eerste vier-en-dertig (34) kusekure van die basiese waterkwota, voor of op 31 Januarie 1962.

(*b*) Die vordering van vyf sent (5c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die volgende vyftien (15) kusekure en die vordering van tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van enige water geneem uit die oorblywende vyftien (15) kusekure van die basiese waterkwota, binne een kalendermaand van die datum van uitreiking van elke rekening ten opsigte van sodanige vorderings, gepos of afgelewer aan die betrokke besproeier.

(*c*) Die belasting van vier rand vyf-en-twintig sent (R4.25) ten opsigte van daardie eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalskema bedien word en dié wat deur die Hartzvallei-kanaaluitbreidingskema bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese), voor of op 31 Januarie 1962.

State van die bedrae deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie state moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belastings en/of vorderings na die datums wat in paragrawe (*a*), (*b*) en (*c*) hierbo genoem is, in die geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belastings en/of vorderings verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge regulasie 6 van die regulasies uitgevaardig kragtens genoemde Wet.

and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be raised in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 30 OF 1962.

VAAL RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

In terms of section *seven* of the Vaal River Development Scheme Act, 1934 (Act No. 38 of 1934), the following Government rates and charges have been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the Vaalharts Government Water Scheme, with the exception of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and those served by the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs): A rate of one rand (R1) per morgen on all land so scheduled plus a rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first thirty-four (34) cusec-hours available from the current basic water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen per annum for the said Government water scheme, irrespective of whether nothing, part or all of the said first thirty-four (34) cusec-hours are drawn, plus a charge of five cents (5c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours, plus a charge of ten cents (10c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the said basic water quota.

In respect of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and those served by the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs), the rate shall be four rand twenty-five cents (R4.25) per morgen for the year ending 31st March, 1962.

The above rates and charges shall be paid at the offices of the Administration Engineer, Vaalharts Government Water Scheme, or the nearest Receiver of Revenue as specified hereunder:—

(*a*) The rate of one rand (R1) per morgen and the rate of one rand (R1) per morgen in respect of the first thirty-four (34) cusec-hours of the basic water quota, on or before 31st January, 1962.

(*b*) The charge of five cents (5c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the next fifteen (15) cusec-hours and the charge of ten cents (10c) per cusec-hour in respect of any water drawn from the remaining fifteen (15) cusec-hours of the basic water quota, within one calendar month of the date of issue of each account posted or delivered to the irrigator concerned in respect of such charges.

(*c*) In respect of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and those served by the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs), the rate of four rand twenty-five cents (R4.25) on or before 31st January, 1962.

Statement of the amounts due by each irrigator will be posted or delivered to him and these statements shall be presented on payment.

If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid after the dates specified in paragraphs (*a*), (*b*) and (*c*) above, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rates and/or charges are due, may be cut off forthwith in terms of regulation 6 of the regulations made in terms of the said Act.

KENNISGEWING No. 31 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA WITRIVIERVALLEI.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van artikel *dertien* van die Wet tot Reëling van Besproeiingsdistrikte, 1944 (Wet No. 21 van 1944), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond ingelys onder die Witrivier-valleistaatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1962 betaal word by die kantoor van die Sekretaris, Bewaringsraad Witriviervallei, Witrivier.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewe word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien die belasting na 31 Januarie 1962 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is, onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (3) van voornoemde artikel *dertien*.

KENNISGEWING No. 32 VAN 1962.

SCHWEIZER-RENEKE-STAATSWATERSKEMA.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond, ingelys binne die Besproeiings distrik Schweizer-Reneke deur die Raad vir die distrik, en wat direk of indirek voordeel trek uit die water verskaf deur die Schweizer-Reneke-staatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Maart 1962 by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van Schweizer-Reneke, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Maart 1962 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is onmiddellik ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* gestaak word, en rente teen sewe persent (7%) per jaar sal van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

KENNISGEWING No. 33 VAN 1962.

SCHOONSPRUIT-STAATSWATERSKEMA.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond, ingelys binne die Besproeiings-distrik Schoonspruit deur die Raad vir die distrik, en wat direk of indirek voordeel trek uit die water verskaf deur die Schoonspruit-staatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Maart 1962 by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van Schoonspruit, betaal word.

NOTICE No. 31 OF 1962.

WHITE RIVER VALLEY GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of fifty cents (50c) per morgen has, in terms of the provisions of section *thirteen* of the Irrigation District Adjustments Act, 1944 (Act No. 21 of 1944), been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled under the White River Valley Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st January, 1962, at the office of the Secretary, White River Valley Conservation Board, White River.

A statement of the amount due by each irrigator will be delivered or posted to him and this statement shall be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be cut off forthwith in terms of sub-section (3) of the said section *thirteen*.

NOTICE No. 32 OF 1962.

SCHWEIZER-RENEKE GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of fifty cents (50c) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled within the Schweizer-Reneke Irrigation District by the Board for such district and benefiting directly or indirectly by water from the Schweizer-Reneke Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st March, 1962, at the office of the Secretary, Schweizer-Reneke Irrigation Board.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st March, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be stopped forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 33 OF 1962.

SCHOONSPRUIT GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of fifty cents (50c) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled within the Schoonspruit Irrigation District by the Board for such district and benefiting directly or indirectly by water from the Schoonspruit Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st March, 1962, at the office of the Secretary, Schoonspruit Irrigation Board.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Maart 1962 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is onmiddellik ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* gestaak word, en rente teen sewe persent (7%) per jaar sal van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

KENNISGEWING No. 34 VAN 1962.

ROOIKOPEILAND-STAATSWATERSKEMA.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond, ingelys binne die Besproeiingsdistrik Rooikopeiland deur die Raad vir die distrik, en wat direk of indirek voordeel trek uit die water verskaf deur die Oranjerivier-staatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Maart 1962 by die kantoor van die Sekretaris, Beproeiingsraad van Rooikopeiland, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Maart 1962 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is onmiddellik ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* gestaak word, en rente teen sewe persent (7%) per jaar sal van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

KENNISGEWING No. 35 VAN 1962.

LEEUW GAMKA-STAATSWATERSKEMA.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962, gehef op alle besproeibare grond, ingelys binne die Besproeiingsdistrik Leeuw Gamka deur die Raad vir die distrik, en wat direk of indirek voordeel trek uit die water verskaf deur die Leeuw Gamka-staatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Maart 1962 by die kantoor van die Sekretaris, Besproeiingsraad van Leeuw Gamka, betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Maart 1962, in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is onmiddellik ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* gestaak word, en rente teen sewe persent (7%) per jaar sal van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st March, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be stopped forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 34 OF 1962.

ROOIKOPEILAND GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH,1962.

A Government rate of fifty cents (50c) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled within the Rooikopeiland Irrigation District by the Board for such district and benefiting directly or indirectly by water from the Orange River Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st March, 1962, at the office of the Secretary, Rooikopeiland Irrigation Board.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st March, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be stopped forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 35 OF 1962.

LEEUW GAMKA GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of fifty cents (50c) per morgen has, in terms of the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigable land scheduled within the Leeuw Gamka Irrigation District by the Board for such district and benefiting directly or indirectly by water from the Leeuw Gamka Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st March, 1962, at the Office of the Secretary, Leeuw Gamka Irrigation Board.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st March, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be stopped forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

KENNISGEWING No. 36 VAN 1962.

STAATSWATERSKEMA ROODEPOORT.

GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1961 TOT 31 MAART 1962.

Kragtens die bepalings van paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, No. 54 van 1956, is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1962 gehef op alle besproeibare grond, ingelys binne die Roodepoort-besproeiingsnedersetting deur die Raad vir die nedersetting, en wat direk of indirek voordeel trek uit die water verskaf deur die Roodepoort-staatswaterskema.

Die belasting moet voor of op 31 Maart 1962 by die kantoor van die Sekretaris, Roodepoort-besproeiingsnedersettingsbestuursraad betaal word.

'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

Indien sodanige belasting na 31 Maart 1962 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaal is, kan die watertoevoer uit die Staatswaterskema na die grond ten opsigte waarvan die belasting verskuldig is onmiddellik ingevolge die bepalings van subartikels (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* gestaak word, en rente teen sewe persent (7%) per jaar sal van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

KENNISGEWING No. 37 VAN 1962.

KOÖPERATIEWE VERENIGING WAT VAN DIE REGISTER VAN KOÖPERATIEWE VERENIGINGS GESKRAP IS.

VLAKFONTEIN BANTU CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY LIMITED.

Hiermee word kennis gegee dat die naam van die bogenoemde vereniging, kragtens artikel *nege-en-tagtig* (4) van die Wet op Koöperatiewe verenigings, 1939, op 25 November 1961, van die register van koöperatiewe verenigings geskrap is.

Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Kantoor van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings,
Landbougebou Blok L.A.,
Hamiltonstraat,
Privaatsak 237,
Pretoria.

NOTICE No. 36 OF 1962.

ROODEPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

GOVERNMENT RATE FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1961, TO 31ST MARCH, 1962.

A Government rate of fifty cents (50c) per morgen has, under the provisions of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, No. 54 of 1956, been levied for the year ending 31st March, 1962, upon all irrigible land scheduled within the Roodepoort Irrigation Settlement by the Board for such settlement and benefiting directly or indirectly by water from the Roodepoort Government Water Scheme.

The rate shall be paid on or before 31st March, 1962, at the office of the Secretary, Roodepoort Irrigation Settlement Control Committee.

A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st March, 1962, the supply of water from the Government Water Scheme to the land in respect of which the rate is due, may be stopped forthwith in terms of the provisions of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

NOTICE No. 37 OF 1962.

CO-OPERATIVE SOCIETY STRUCK OFF THE REGISTER OF CO-OPERATIVE SOCIETIES.

VLAKFONTEIN BANTU CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY LIMITED.

Notice is hereby given in terms of section *eighty-nine* (4) of the Co-operative Societies Act, 1939, that the name of the above-mentioned society was struck off the register of co-operative societies on 25th November, 1961.

Registrar of Co-operative Societies.

Office of the Registrar of Co-operative Societies,
Agricultural Building Block L.A.,
Hamilton Street,
Private Bag 237,
Pretoria.

KENNISGEWING No. 38 VAN 1962.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNORGANISASIE.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *NEGE* (5) VAN DIE WET OP WELSYNORGANISASIES, 1947.

Die aansoek van die volgende welsynorganisasie om registrasie is ingevolge artikel *nege* (3) (*a*) van die Wet op Welsynorganasies, 1947, toegestaan:—

Registrasie-nommer.	Naam en Adres van Organisasie.	Doelstellings van Organisasie.
W.O. 2424	Riversdal N.G. Kerk Nutsbehuisingsmaatmaatskappy	Die doeleindes waarvoor die Maatskappy opgerig word, is verkryging, oprigting en daarstelling van huise en tehuise vir minder gegoede oues van dae en die behoorlike bestuur daarvan.

NOTICE No. 38 OF 1962.

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A WELFARE ORGANISATION.

NOTICE IN TERMS OF SECTION *NINE* (5) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.

The application for the registration of the following welfare organization has been granted in terms of section *nine* (3) (*a*) of the Welfare Organizations Act, 1947:—

Registration No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 2424	Riversdal N.G. Kerk Nutsbehuisingsmaatskappy	The purposes for which the Company is being established, are the acquisition, erection and establishment of homes and hostels for the less privileged aged and the proper management thereof.

KENNISGEWING No. 39 VAN 1962.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N OPENBARE PAD.

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Pietersburg het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die „ Precious and Base Metals Act ", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), 'n strook geproklameerde grond vir die doel van 'n openbare pad uitgehou op die plaas Zoutpan No. 459, registrasieafdeling M.S., distrik Soutpansberg, myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg, onder R.M.T. No. 2336 bewaar word. M.M. 99/310.

KENNISGEWING No. 40 VAN 1962.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 2.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 2, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel, 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Stellenbosch, in die distrik Stellenbosch, om 10-uur in die voormiddag op die 8ste dag van Februarie 1962, vir oorweging van die volgende aangeleenthede: —

Aansoek deur Nicolaas Pieter Frederick Scholtz as Direkteur en Genomineerde van Brackenfell Motel (Edms.), Beperk, kragtens artikel *vier-en-vyftig* van die Drankwet, 1928, om voorwaardelike magtiging tot 'n hoteldranklisensie ten opsigte van geboue wat opgerig gaan word op die plaas Eckendale, 'n gedeelte van die plaas Kruispad in die omgewing van Brackenfell in die distrik Stellenbosch.

A. BRINK,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 2.

Stellenbosch, 20 Desember 1961.

KENNISGEWING No. 41 VAN 1962.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 44.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 44 kragtens subartikel (1) (*b*) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroskantoor te Bethal, in die distrik Bethal, om 10-uur in die voormiddag, op die 16de dag van Januarie 1962, vir oorweging van die volgende aangeleentheid: —

Aansoek deur Frederick Alfonso Smith, die houer van die bottel- en groothandeldranklisensie uitgereik in verband met die besigheid bekend as Leslie Bottle Store, op Gedeelte 8 van Erf No. 239, Hoofweg, Leslie, distrik Bethal, Transvaal, vir die Raad se magtiging kragtens artikel *honderd-en-sestien* (*b*) van die Drankwet, om die maatskappy bekend as Leslie Bottle Store (Proprietary), Ltd., toe te laat om genoemde gelisensieerde besigheid in werklikheid te beheer.

C. J. HATTINGH,
Voorsitter, Dranklisensieraad,
Dranklisensiegebied No. 44.

NOTICE No. 39 OF 1962.

DEPARTMENT OF MINES.

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSE OF A PUBLIC ROAD.

The Mining Commissioner for the Mining District of Pietersburg, under the powers vested in him by section *eight* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has reserved for the purpose of a public road a strip of proclaimed land on the farm Zoutpan No. 459, Registration Division M.S., District of Soutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioer, Pietersburg, under R.M.T. No. 2336. M.M. 99/310.

NOTICE No. 40 OF 1962.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 2.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 2 has, in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Stellenbosch, in the District of Stellenbosch, at 10 o'clock in the forenoon on the 8th day of February, 1962, for consideration of the following matters: —

Application by Nicolaas Pieter Frederick Scholtz, as Director and Nominee of Brackenfell Motel (Pty.), Ltd., for a conditional authority for an hotel liquor licence in terms of section *fifty-four* of the Liquor Act, 1928, in respect of premises to be erected on the farm Eckendale, being portion of the farm Kruispad in the vicinity of Brackenfell in the District of Stellenbosch.

A. BRINK,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 2.

Stellenbosch, 20th December, 1961.

NOTICE No. 41 OF 1962.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 44.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 44 has, in terms of sub-section (1) (*b*) of the said section, convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court, at Bethal, in the District of Bethal, at 10 o'clock in the forenoon, on the 16th day of January, 1962, for consideration of the following matter: —

Application by Frederick Alfonso Smith, the holder of the bottle and wholesale liquor licences issued in respect of the business known as Leslie Bottle Store, on Portion 8 of Erf No. 239, Main Road, Leslie, District of Bethal, Transvaal, for the Board's authority in terms of section *one hundred and sixteen* (*b*) of the Liquor Act, 1928, to allow the company known as Leslie Bottle Store (Proprietary), Ltd., in effect to control the aforesaid licensed business.

C. J. HATTINGH,
Chairman, Liquor Licensing Board,
Liquor Licensing Area No. 44.

KENNISGEWING No. 42 VAN 1962.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 8.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 8 ingevolge subartikel (1) van genoemde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te George, in die distrik George, om 10-uur in die voormiddag op die 5de dag van Februarie 1962 vir die oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Die aansoek van Joseph Eliezer Daitsh, die houer van die botteldranklisensie ten opsigte van die besigheid bekend as Blanco Drankwinkel, te Gedeelte A, Perseel MON, Montagustraat, Blanco, distrik George, om magtiging tot die permanente verplasing van die besigheid wat kragtens genoemde lisensie gedryf word na Erf No. 304, gedeelte van Erf No. 121, Montagustraat, Blanco, distrik George.

J. C. COOPER,
Voorsitter van die Raad van Dranklisensiegebied No. 8.

George, 13 Desember 1961.

KENNISGEWING No. 43 VAN 1962.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG BY WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 42 OF 1962.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING BOARD AREA No. 8.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 8 has in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at George, in the District of George, at 10 o'clock in the afternoon on the 5th day of February, 1962, for consideration of the following matter:—

The application of Joseph Eliezer Daitsh, the holder of the bottle liquor licence in respect of the business known as Blanco Bottle Store on Portion A, Lot MON, Montagu Street, Blanco, District of George, for authority for the permanent removal of the business conducted under the said licence to Erf No. 304, part of Erf No. 121, Montagu Street, Blanco, District of George.

J. C. COOPER,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 8.

George, 13th December, 1961.

NOTICE No. 43 OF 1962.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Aansoek van. *Application by.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
1. Willem Johannes Stein, Turflaagte, Posbus/ *P.O. Box* 20, Radium, distrik Warmbad/ *District of Warmbaths*	Kantoor van die Landdros, Warmbad/*Office of the Magistrate, Warmbaths*	20 Februarie 1962 om 10 vm/ *20th February, 1962, at 10 a.m.*
2. Barend Paul Pieterse Jordaan, Koedoesfontein, Posbus/*P.O. Box* 174, Naboomspruit	Kantoor van die Assistent Landdros Naboomspruit/ *Office of the Assistent Magistrate, Naboomspruit*	20 Februarie 1962 om 10 vm./ *20th February, 1962, at 10 a.m.*

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n ✻ gemerk.

SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST.

✻ KONTRAK No. F.T.27756.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders van ervare siviele ingenieurskontrakteurs vir die aanbou van die hoofwerke vir 'n hidroëlektriese en waterverskaffingskema te Sibasa, Noord-Transvaal, word hierby ingewag.

Kontrakdokumente, insluitende die hoeveelheidslyste in tweevoud en 'n stel tekeninge kan op of na die 15de dag van Januarie 1962 by betaling van 'n deposito van R20 (twintig rand) òf in kontant, per depositokwitansie òf bankgewaarborgde tjek ten gunste van die Suid-Afrikaanse Naturelletrust, welke bedrag terugbetaal sal

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✻ in the left-hand upper corner.

SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

✻ CONTRACT No. F.T.27756.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited from experienced civil engineering contractors for the construction of the principal works for a hydro-electric and water supply scheme at and near Sibasa, Northern Transvaal.

On or after the 15th day of January, 1962, contract documents, including the bill of quantities in duplicate and a set of drawings, may be obtained from Messrs. Crawford, Lowe & Partners, Consulting Engineers, P.O. Box 1766, Pretoria, on payment of a deposit of R20 (twenty rand) either in cash, deposit receipt or bank certified cheque in favour of the South African Native Trust, which amount will be refunded provided that a

word mits 'n *bona fide*-tender tesame met al die tenderdokumente en tekeninge ingedien word, van mnre. Crawford, Lowe en Vennote, Raadgewende Ingenieurs, Posbus 1766, Pretoria, verkry word.

Ekstra afskrifte van die hoeveelheidslys sal verskaf word teen betaling van R2 (twee rand) per afskrif en ekstra afdrukke teen 5 sent per vk. vt. Ten opsigte van beide moet tjeks ten gunste van die Raadgewende Ingenieurs uitgemaak word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars by die Bantoesakekommissaris se Kantoor te Sibasa om 8.30 vm. op Dinsdag, 23 Januarie 1962, te woord staan en sal tot die aand van 24 Januarie 1962 beskikbaar wees om hulle die terrein te laat besigtig. Sibasa is ongeveer 47 myl vanaf Louis Trichardt naby die Punda Maria-pad, geleë. Die ingenieur sal nie op ander tye vir inspeksiebesoeke aan die terrein beskikbaar wees nie.

Verseëlde tenders, wat ooreenkomstig die voorwaardes in die kontrakdokumente bepaal, ingevul is en F.T.27756 gemerk is, moet voor of om 11 vm. op Donderdag, die eerste dag van Maart 1962, by die Kantoor van die Staatskoper, Bosmanstraat 291 of Posbus 371, Pretoria, afgelewer word, wanneer dié tenders in die openbaar oopgemaak sal word. *Tenders moet 60 dae geldig bly.*

Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie of om 'n rede vir die verwerping van 'n tender te verstrek nie.

Op las.

Die Voorsitter, Staatstenderraad,
Pretoria.

bona fide tender is submitted complete with all contract documents and drawings. Extra copies of the bill of quantities will be supplied for R2 (two rand) per copy and extra prints for 5 cents per square foot, in respect of both of which cheques should be drawn in favour of the Consulting Engineers.

An engineer will meet intending tenderers at the Native Commissioner's Office, Sibasa, at 8.30 a.m. on Tuesday, the 23rd January, 1962, and will be available until the evening of the 24th January, 1962, to show them over the site. Sibasa is about 47 miles from Louis Trichardt, just off the Punda Maria Road. The engineer will not be available at any other times for inspection visits to the site.

Sealed tenders, completed in accordance with the conditions laid down in the Contract Documents and endorsed "Contract No. F.T.27756", will be received by the State Buyer, State Tender Board, 291 Bosman Street (or P.O. Box 371), Pretoria, up to 11 a.m. on Thursday the 1st March, 1962, when such tenders will be opened publicly. *All tenders are to remain valid for 60 days.*

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

By Order.

The Chairman, State Tender Board,
Pretoria.

5-12-19

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1961.		1962.
Christiana (Tvl.): Huishoudskool: Oprigting van naaldwerklaskamer en kookkunssentrum, omskepping van bestaande kookkunssentrum in 'n huisbestuursentrum, ens. Tender No. D.P.W. 393	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	22 Des.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	18 Jan.
Pretoria: Herstel- en opknappingswerk aan Ykgebou. Tender No. D.P.W. 399	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria	29 Des.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	25 Jan.
			1962.		
Colesberg (K.P.): Oprigting van Polisiestasie en kwartiere. Tender No. D.P.W. 400	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	12 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	8 Feb.
Durban: Afdeling Plantbeheer en -kwarantyn: Oprigting van berokingsgeriewe. Tender No. D.P.W. 401	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	12 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	8 Feb.
*Pinetown (Natal): Oprigting van 'n woning (tipe F) vir Posmeester. Tender No. D.P.W. 407	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	19 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, (Foon 3-9581, Uitbrieding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	15 Feb.

Deins, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1962.		1962.
✱Kroonstad (O.V.S.): Oprigting van 'n nuwe outomatiese telefoonsentrale. Tender D.P.W. 408.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Bloemfontein	19 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Feb.
✱Dealesville (O.V.S.): Oprigting van 'n woning (tipe D5) vir S.A.P.-beampte. Tender No. D.P.W. 409.	Tendervorms tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	19 Jan.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, Uitbreiding 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Feb.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van R4, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
			1961.		1962.
Christiana (Tvl.): Housecraft School: Erection of needlework and cookery centre, conversion of existing cookery centre into a house management centre, etc. Tender No. P.W.D. 393	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	22nd Dec.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	18th Jan.
Pretoria: Repairs and renovations to Assize Building. Tender No. P.W.D. 399	Tender forms, drawings and Specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	29th Dec.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Johannesburg	25th Jan.
			1962.		
Colesberg (C.P.): Erection of Police Station and Quarters. Tender No. P.W.D. 400	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	12th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	8th Feb.
Durban: Division of Plant Control and Quarantine: Erection of fumigation facilities. Tender No. P.W.D. 401	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	12th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	8th Feb.
✱Pinetown (Natal): Erection of a residence (type F) for Postmaster. Tender No. P.W.D. 407.	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	19th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	15th Feb.
✱Kroonstad (O.F.S.): Erection of a new automatic Telephone Exchange. Tender No. P.W.D. 408.	Tender forms drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein.	19th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein.	15th Feb.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
*Dealesville (O.F.S.): Erection of a house (type D5) for an official of the S.A.P. Tender No. P.W.D. 409.	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	1962. 19th Jan.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	1962. 15th Feb.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.
A deposit of R4, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.
Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.
All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be dully filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van staalbekisting aangevra deur die Departement van Bosbou by Pietersburg en Taung. F.T. No. 27022.

Lewering van gelamelleerde plastiese plate aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 47513.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 18 *Januarie* 1962.

Lewering van groente en vrugte afgelewer in die Magasyn van die Sterkfonteinhospitaal, Krugersdorp, gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1962. F.T. No. 11119.

Lewering van wasserydienste aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. F.T. No. 17545.

Lewering van betonklip aan die Maripe-Bantoe-opleidingskool, Acornhoek. F.T. No. 26553.

Lewering van aluminiumplate aan die Afdeling Tuinbou, Pretoria. F.T. No. 26554.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 19 *Januarie* 1962.

Omheining van 1,195 huise en 3 skole te Diepkloof-Oos. F.T. No. 42575.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 22 *Januarie* 1962.

Verkoop van afgekeurde weefstowwe deur die Staat gedurende die tydperk 1 April 1962 tot 31 Maart 1963. F.T. No. 687.

Lewering van tuinslang en bybehore gedurende die tydperk 1 April 1962 tot 31 Maart 1963. F.T. No. 42567.

Lewering van plastiek vloerbedekking vir die S.A. Vloot. F.T. No. 42576.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 24 *Januarie* 1962.

Lewering van beskuitjies, koringmeel en -meelblom, asyn en spuitwaters aan inrigtings in die Kaapprovinsie gedurende die tydperk 1 April 1962 tot 31 Maart 1963. F.T. No. 11117.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of steel shuttering, required by the Department of Forestry at Pietersburg and Taung. F.T. No. 27022.

Supply of laminated plastic sheets to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 47513.

Tenders due 11 *a.m.*, 18*th January*, 1962.

Supply of vegetables and fruit delivered into the stores of the Sterkfontein Hospital, Krugersdorp, during the period ending 30th June, 1962. F.T. No. 11119.

Supply of laundry services to the Department of Education, Arts and Science. F.T. No. 17545.

Supply of concrete stone to the Maripe Bantu Training School, Acornhoek. F.T. No. 26553.

Supply of aluminium plates to the Division of Botany, Pretoria. F.T. No. 26554.

Tenders due 11 *a.m.*, 19*th January*, 1962.

Fencing of 1,195 houses and 3 schools at Diepkloof East. F.T. No. 42575.

Tenders due 11 *a.m.*, 22*nd January*, 1962.

Sale of rejected textiles by the State during the period 1st April, 1962, to 31st March, 1963. F.T. No. 687.

Supply of garden hose and accessories during the period 1st April, 1962, to 31st March, 1963. F.T. No. 42567.

Supply of plastic floor covering to the S.A. Navy. F.T. No. 42576.

Tenders due 11 *a.m.*, 24*th January*, 1962.

Supply of biscuits, wheaten meal and flour, vinegar and aerated waters to institutions in the Cape Province during the period 1st April, 1962, to 31st March, 1963. F.T. No. 11117.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van beskuitjies, koringmeel en -meelblom, asyn en spuitwaters aan inrigtings in Transvaal gedurende die tydperk 1 April 1962 tot 31 Maart 1963. F.T. No. 11118.

Lewering van ontwateringspompe aan die Streeksingenieur, Pietermaritzburg. F.T. No. 35558.

Lewering van flanelet aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15461.

Lewering van wassery- en droogskoonmaakdienste aan die Staat gedurende die tydperk 1 April 1962 tot 31 Maart 1963. F.T. No. 17544.

Lewering van slaapmatte aan die Staat. F.T. No. 17546.

Lewering van hoekyster, boute, moere, ens., aan die Hoër Tegniese Skool, Oudtshoorn. F.T. No. 26555.

Lewering van tinplaatvoerings en -deksels aan die S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 42577.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 26 *Januarie* 1962.

Lewering van draadsnymoere gedurende die tydperk eindigende 31 Julie 1962. F.T. No. 42574.

Lewering van vier twee-wielsleepwaens van $\frac{3}{4}$-ton elk aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 37860.

Verkoop van hardehoutsaagblokke deur die Departement van Bosbou uit plantasies in die Oos-Transvaalstreek gedurende die tydperk 1 April 1962 tot 31 Maart 1967. F.T. No. 688.

Lewering van rubberbuise en -proppe aan die Staat gedurende die tydperk 1 Maart 1962 tot 28 Februarie 1963. F.T. No. 5513.

✱ Verkoop van oortollige vlaggies en stokkies deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Pretoria. F.T. No. 690.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 29 *Januarie* 1962.

Lewering van staalkombuistafels aan die Departement van Gesondheid. F.T. No. 689.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 1 *Februarie* 1962.

Lewering van elektriese geleierpyp en toebehore gedurende die tydperk 1 Mei 1962 tot 28 Februarie 1963. F.T. No. 30590.

✱ Lewering van melk aan die Departement van Verdediging, Walvisbaai. F.T. No. 11120.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 2 *Februarie* 1962.

Lewering van tekenkamerbenodigdhede aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg. F.T. No. 7726.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 5 *Februarie* 1962.

Lewering van asfaltdakvilt en vogwerende lae gedurende die tydperk 1 Mei 1962 tot 30 April 1963. F.T. No. 42564.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 7 *Februarie* 1962.

✱ Lewering van fotografiese materiaal aan die Staat gedurende die tydperk 1 April 1962 tot 31 Maart 1963. F.T. No. 7729.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 9 *Februarie* 1962.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of biscuits, wheaten meal and flour, vinegar and aerated waters to institutions in the Transvaal during the period 1st April, 1962, to 31st March, 1963. F.T. No. 11118.

Supply of dehydrating pumps to the Regional Engineer, Pietermaritzburg. F.T. No. 35558.

Supply of flannelette to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15461.

Supply of laundry and dry cleaning services to the State during the period 1st April, 1962, to 31st March, 1963. F.T. No. 17544.

Supply of sleeping mats to the State. F.T. No. 17546.

Supply of angle iron, bolts, nuts, etc., to the Technical High School, Oudtshoorn. F.T. No. 26555.

Supply of tinplate liners, and lids to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 42577.

Tenders due 11 *a.m.*, 26*th January*, 1962.

Supply of thread cutting taps during the period ending 31st July, 1962. F.T. No. 42574.

Supply of four two-wheeled trailers of $\frac{3}{4}$-ton each to the Department of Forestry. F.T. No. 37860.

Sale of hardwood sawlogs by the Department of Forestry from plantations in the Eastern Transvaal Region during the period 1st April, 1962, to 31st March, 1967. F.T. No. 688.

Supply of rubber tubing and stoppers to the State during the period 1st March, 1962, to 28th February, 1963. F.T. No. 5513.

✱ Sale of redundant flags and dowels by the Department of Education, Arts and Science, Pretoria. F.T. No. 690.

Tenders due 11 *a.m.*, 29*th January*, 1962.

Supply of steel kitchen tables to the Department of Health. F.T. No. 689.

Tenders due 11 *a.m.*, 1*st February*, 1962.

Supply of electrical conduit and fittings during the period 1st May, 1962, to 28th February, 1963. F.T. No. 30590.

✱ Supply of milk to the Department of Defence, Walvis Bay. F.T. No. 11120.

Tenders due 11 *a.m.*, 2*nd February*, 1962.

Supply of drawing room appliances to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg. F.T. No. 7726.

Tenders due 11 *a.m.*, 5*th February*, 1962.

Supply of asphaltic roofing felt and dampproof sheeting during the period 1st May, 1962, to the 30th April, 1963. F.T. No. 42564.

Tenders due 11 *a.m.*, 7*th February*, 1962.

✱ Supply of photographic material to the State during the period 1st April, 1962, to 31st March, 1963. F.T. No. 7729.

Tenders due 11 *a.m.*, 9*th February*, 1962.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van douregistreerder aan die Westelike Provinsie-Vrugte-navorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5514.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Februarie 1962.

Lewering van laboratoriumchemikalieë aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. F.T. No. 5515.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 14 Februarie 1962.

✱ Lewering van hospitaalmeubels aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7728.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 16 Februarie 1962.

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 413311).

Natal

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 537, Bloemfontein (Telefoon No. 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is verkry.

Dienste:

Lewering van vurkhefwa. Poskantoortender No. 2756.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 Januarie 1962.

Skoonmaak van telefoonhokkies in die Kaapse Skiereiland vir die tydperk 9 Mei 1962 tot 8 Mei 1964. Poskantoortender No. 2755.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 24 Januarie 1962.

Lewering van brandblussers. Poskantoor Tender No. 2746.

Lewering van versinkte houers, steun vir aluminiumplate en steunklampe. Poskantoor Tender No. 2747.

Lewering van handmikrotelefone, hefboomskakelaars en monteerplate. Poskantoor Tender No. 2749.

Lewering van doppe, klinke en klinkstroke. Poskantoor Tender No. 2750.

Lewering van elektroniese opleidingstoerusting. Poskantoor Tender No. 2751.

Lewering van transistors. Poskantoor Tender No. 2752.

Lewering van skuurdoek. Poskantoor Tender No. 2753.

Lewering van watersakke. Poskantoor Tender No. 2754.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 31 Januarie 1962.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria

Services:

Supply of dew-indicating recorder to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5514.

Tenders due 11 a.m., 12th February, 1962.

Supply of laboratory chemicals to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. F.T. No. 5515.

Tenders due 11 a.m., 14th February, 1962.

✱ Supply of hospital furniture to Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7728.

Tenders due 11 a.m., 16th February, 1962.

Tender forms obtainable from:

Transvaal

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).

Natal

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101)

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business

Services:

Supply of fork lift truck. Post Office Tender No. 2756.

Tenders due 11 a.m., 10th Janaury, 1962.

Cleaning of telephone booths in the Cape Peninsula during the period 9th May, 1962, to 8th May, 1964. Post Office Tender No. 2755.

Tenders due 11 a.m., 24th January, 1962.

Supply of fire extinguishers. Post Office Tender No. 2746.

Supply of galvanised holders, brackets for aluminium notice plates and supporting clamps. Post Office Tender No. 2747.

Supply of handmicrophones, lever keys and mounting plates. Post Office Tender No. 2749.

Supply of caps, jacks and jackstrips. Post Office Tender No. 2750.

Supply of electronic training equipment. Post Office Tender No. 2751.

Supply of transistors. Post Office Tender No. 2752.

Supply of emery cloth. Post Office Tender No. 2753.

Supply of waterbags. Post Office Tender No. 2754.

Tenders due 11 a.m., 31st January, 1962.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Druk en lewering van bewysboekies vir Naturellemans. Tender No. S.D./G.P.-S. 404.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 25 *Januarie* 1962.

Verkoop van die volgende:—

Te Pretoria: Afvalmetaal en leë dromme.
Te Kaapstad: Uitgediende draadstikmasjien en embosseermasjien.

Tender No. SD/GP-W. 84.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 26 *Januarie* 1962.

Lewering van boekbindmateriaal. Tender No. SD/GP-W. 85.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 31 *Januarie* 1962.

Tendervorms verkrygbaar by:
Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 3-9581, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie in die koelkamer vir die melkery, Landbounavorsingstasie, Döhne (K.P.). Tender No. D.P.W. 390.

Lewering, aflewering en oprigting van ventilasiekappe in die hoofkombuis, aanbouings en omskeppings, Alexandra-inrigting, Kaapstad (Maitland). Tender No. D.P.W. 391.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die outomatiese telefoonsentrale, Bethlehem (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 392.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 11 *Januarie* 1962.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n venstertipelugversorgingseenheid en 'n verplaasbare ontvogtingseenheid in die gebou vir die Tabaktegnologieafdeling, Tabaknavorsingstasie, Kroondal. Tender No. D.P.W. 394.

Lewering, aflewering en oprigting van venstertipe lugbehandelingseenhede, verwarmers en bevogtigers vir die insektarium by die Annecke-instituut-Malarianavorsingstasie, Tzaneen (Tvl.). Tender No. D.P.W. 395.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 18 *Januarie* 1962.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugbehandelingsinstallasie vir die draag- en konsentriese kamers in die Hoofposkantoor. Tender No. D.P.W. 396.

Lewering, aflewering en oprigting van ventilasietoestelle vir die Inentingstasie, Pinelands (Kaapstad). Tender No. D.P.W. 397.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie vir die nuwe Outomatiese Telefoonsentrale, Wanderer's View, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 398.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 25 *Januarie* 1962.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van 'n ventilasietoestel en twee lugversorgingseenhede vir die Departement van Mynwese, Johannesburg Goewermentskantore. Tender No. D.P.W. 402.

✱ Elektriese installasie in die aanbouings vir die Departement van Bosbou, Sabie Publieke Kantore. Tender No. D.P.W. 403.

✱ Elektriese installasie in die nuwe kwartiere vir getroude lede van die Staande Mag, Voortrekkerhoogte (Derde gedeelte), Pretoria. Tender No. D.P.W. 404.

✱ Elektriese installasie in verskeie Staatsgeboue, Excelsior (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 405.

✱ Elektriese installasie in die nuwe Staatsgebou, Welkom (O.V.S.). Tender No. D.P.W. 406.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 1 *Februarie* 1962.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.

Services:

Printing and supply of reference books for Native men. Tender No. S.D./G.P.-S. 404.

Tenders due 11 *a.m.*, 25*th January*, 1962.

Sale of the following:—

At Pretoria: Scrap metal and empty drums.
At Cape Town: Obsolete wire stitching machine and embossing machine.

Tender No. SD/GP-W. 84.

Tenders due 11 *a.m.*, 26*th January*, 1962.

Supply of bookbinding material. Tender No. SD/GP-W. 85.

Tenders due 11 *a.m.*, 31*st January*, 1962.

Tender forms obtainable from:
Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 3-9581, Extn. 45, Pretoria).

Services:

Supply, delivery and erection of a refrigerating plant for the cold room at the dairy, Agricultural Research Station, Döhne (C.P.). Tender No. P.W.D. 390.

Supply, delivery and erection of ventilation hoods for the main kitchen, additions and conversions, Alexandra Institution, Cape Town (Maitland). Tender No. P.W.D. 391.

Supply, delivery and erection of an air conditioning plant for the Automatic Telephone Exchange, Bethlehem (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 392.

Tenders due 11 *a.m.*, 11*th January*, 1962.

Supply, delivery and erection of a window type air conditioning unit and a portable dehumidifying unit in the building for the Tobacco Technology Section, Tobacco Research Station, Kroondal. Tender No. P.W.D. 394.

Supply, delivery and erection of window-type air-conditioning units, unit heaters and humidifiers for the insectary at the Annecke Institute Malaria Research Station, Tzaneen (Tvl). Tender No. P.W.D. 395.

Tenders due 11 *a.m.*, 18*th January*, 1962.

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the carrier and co-oxial rooms in the General Post Office, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 396.

Supply, delivery and erection of ventilating plants for the Vaccine Station, Pinelands (Cape Town). Tender No. P.W.D. 397.

Supply, delivery and erection of a central heating installation for the new Automatic Telephone Exchange, Wanderer's View, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 398.

Tenders due 11 *a.m.*, 25*th January*, 1962.

✱ Supply, delivery and erection of a ventilating plant and two air conditioning units for the Department of Mines, Johannesburg Government Offices. Tender No. P.W.D. 402.

✱ Electrical installation in the additions for the Department of Forestry, Sabie Public Offices. Tender No. P.W.D. 403.

✱ Electrical installation in the new married quarters for Permanent Force personnel, Voortrekkerhoogte (Third portion), Pretoria. Tender No. P.W.D. 404.

✱ Electrical installation in various Government Buildings, Excelsior (O.F.S.). Tender No. P.W.D. 405.

✱ Electrical installation in the new Government Building, Welkom (O.F.S.). Tender No. D.P.W. 406.

Tenders due 11 *a.m.*, 1*st February* 1961.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer A630, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 3-9581, Bylyn 38).

Dienste:

Elektriese paneelverwarmers deur die Departement van Publieke Werke vir die Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1717.

Transformators, skakelaarhokkie en stroommeters deur die Departement van Publieke Werke vir die Sentrale Gevangenis, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1718.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 18 *Januarie* 1962.

Lewering van vervoerband deur die Departement van Publieke Werke vir Jeppestraat-poskantoor, Johannesburg, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1719.

Lewering van standaardstaalwaentjies vir lêers deur die Departement van Publieke Werke, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1720.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 25 *Januarie* 1962.

✱ Ondergrondse kabel vir die Departement van Publieke Werke aangevra. Tender No. D.P.W. S.1721.

✱ Plastiekoorgetrekte maasdraad deur die Departement van Publieke Werke vir Saldanhabaai-verdedigingsgebied, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1722.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 1 *Februarie* 1962.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Kamer 617, Schoemanstraat 173, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Vryburg. Waterwesetender No. W.321-1961/62.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Vryburg. Waterwesetender No. W.322-1961/62.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Vryburg. Waterwesetender No. W.323-1961/62.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Vryburg. Waterwesetender No. W.324-1961/62.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Groblersdal. Waterwesetender No. W.325-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 11 *Januarie* 1962.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Barberton. Waterwesetender No. W.334-1961/62.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Soutpansberg. Waterwesetender No. W.335-1961/62.

Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie in die distrik Soutpansberg. Waterwesetender No. 336-1961/62.

Boor na water vir die voorgestelde Polisiestasie in die distrik Potgietersrus. Waterwesetender No. W.337-1961/62.

Boor na water te Transport, Try en Granville in die distrik Letaba. Waterwesetender No. W.338-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 18 *Januarie* 1962.

✱ Boor na water vir De Deurskool, in die distrik Vereeniging. Waterwesetender No. W.345-1961/62.

✱ Boor na water vir die nuwe Polisiestasie, Niekerkshoop, in die distrik Hay. Waterwesetender No. W.346-1961/62.

✱ Boor na water vir die Elandsfonteinskool, in die distrik Potchefstroom. Waterwesetender No. W.347-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 25 *Januarie* 1962.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room A630, Central Government Offices, Phone 3-9581, Extn. 38, Pretoria).

Services:

Electric heating panels required by the Public Works Department for the Central Government Offices, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1717.

Transformers, switch cubicle and ammeters required by the Public Works Department for the Central Prison, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1718.

Tenders due 11 *a.m.*, 18*th January*, 1962.

Supply of conveyor belting required by the Public Works Department for Jeppe Street Post Office, Johannesburg. Tender No. P.W.D. S.1719.

Supply of standard steel file trolleys required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1720.

Tenders due 11 *a.m.*, 25*th January*, 1962.

✱ Underground cable required for the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1721.

✱ Plastic covered wire mesh required by the Public Department for Saldanha Bay Defence Area. Tender No. P.W.D. S.1722.

Tenders due 11 *a.m.*, 1*st February*, 1962.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 24811), Department of Water Affairs, Patterson's Building, Room 617, 173 Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Vryburg District. Water Affairs Tender No. W.321-1961/62.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Vryburg District. Water Affairs Tender No. W.322-1961/62.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Vryburg District. Water Affairs Tender No. W.323-1961/62.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Vryburg District. Water Affairs Tender No. W.324-1961/62.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Groblersdal District. Water Affairs Tender No. W.325-1961/62.

Tenders due 11 *a.m.*, 11*th January*, 1962.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Barberton District. Water Affairs Tender No. W.334-1961/62.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Soutpansberg District. Water Affairs Tender No. W.335-1961/62.

Boring for water for the Department of Bantu Administration in the Soutpansberg District. Water Affairs Tender No. W.336-1961/62.

Boring for water for the proposed Police Station in the Potgietersrus District. Water Affairs Tender No. W.337-1961/62.

Boring for water at Transport, Try and Granville in the Letaba District. Water Affairs Tender No. W.338-1961/62.

Tenders due 11 *a.m.*, 18*th January*, 1962.

✱ Boring for water for De Deur School in the Vereeniging District. Water Affairs Tender No. W.345-1961/62.

✱ Boring for water for the new Police Station, Niekerkshoop, in the Hay District. Water Affairs Tender No. W.346-1961/62.

✱ Boring for water for the Elandsfontein School, in the Potchefstroom District. Water Affairs Tender No. W.347-1961/62.

Tenders due 11 *a.m.*, 25*th January*, 1962.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 129, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Posbus 411), Pretoria.

Dienste:

Lewering en aflewering van 9 voorafvervaardigde staalskure, geskik vir gebruik as pakhuise en werkwinkels. Waterwesetender No. W.262-1961/62.

Lewering en aflewering van 24 druklugstampers. Waterwesetender No. W.275-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 11 *Januarie* 1962.

Lewering en aflewering van ses vervoerbare dieselpompinspuitertoetsers en ses dieselenjinkompressietoetsers. Waterwesetender No. W.293-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 25 *Januarie* 1962.

✱ Lewering en aflewering van sluis-, terugvloei- en lugkleppe. Waterwesetender No. W.316-1961/62.

✱ Lewering en aflewering van vier selfinsluitende, dieselaangedrewe, selfbeheerde wisselstroomontwikkelaarstelle met beheerpanele ingesluit, van 120/125 Kva. en tien van 6.25 Kva. Waterwesetender No. W.318-1961/62.

✱ Plaaslike vervaardiging en aflewering van boorstange. Waterwesetender No. W.319-1961/62.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 1 *Februarie* 1962.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Staatstenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 17 Januarie 1962 bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en 'n private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Tender forms obtainable from:

The Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 129, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (P.O. Box 411), Pretoria.

Services:

Supply and delivery of 9 prefabricated steel sheds suitable for use as stores and workshops. Water Affairs Tender No. W.262-1961/62.

Supply and delivery of 24 pneumatic rammers. Water Affairs Tender No. W.275-1961/62.

Tenders due 11 *a.m.*, 11*th January*, 1962.

Supply and delivery of six portable diesel pump injector testers and six diesel engine compression testers. Water Affairs Tender No. W.293-1961/62.

Tenders due 11 *a.m.*, 25*th January*, 1962.

✱ Supply and delivery of sluice, reflux and air valves. Water Affairs Tender No. W.316-1961/62.

✱ Supply and delivery of four 120/125 kVA. and ten 62.5 kVA. self-contained, diesel driven, self-regulating alternator sets including control panels. Water Affairs Tender No. W.318-1961/62.

✱ Local manufacture and delivery of drill rods. Water Affairs Tender No. W.319-1961/62.

Tenders due 11 *a.m.*, 1*st February*, 1962.

Tenders to be addressed to: The Secretary, State Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 17th January, 1962. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne-toelae per jaar.
	R	R
Transvaal—		
Alberton	1,700	Kontrak
*Alldays (Louis Trichardt)	870	50
Devon (Nigel)	400	60
Greylingstad (Heidelberg)	1,000	80
Laersdrif (Middelburg)	1,200	300
Ogies	500	60
Oranje-Vrystaat—		
Verkeerdevlei (Brandfort)	720	100
Kaapprovinsie—		
Bonnievale	300	20
Cala	850	100
De Doorns (Worcester)	500	30
Hankey (Humansdorp)	400	60
Hermanus (Caledon)	1,200	100
Kamieskroon (Springbok)	500	100
Loxton (Victoria-Wes)	500	80
Marydale (Prieska)	600	40
Middledrift (Keiskammahoek)	400	40
Niekerkshoop (Griekwastad)	1,100	120
Rietbron (Willowmore)	500	60
Stanford (Caledon)	400	80
Strydenburg (Hopetown)	400	50
Uitenhage	3,600	400
Umtata	1,800	100
Natal—		
Kranskop	870	70
Mahlabatini	750	40

*'n Woonhuis en spreekkamer is teen redelike huur beskikbaar.

Die sentrums in hakies is die landdrosdistrikte.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 10c per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas afgelê word, nagverblyf teen R2 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Benewens die medisynetoelae word sekere van die nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskrifte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisyne deur die distriksgeneesheer verskaf word sal hy teen dieselfde gelde as die waarop 'n apteker, ooreenkomstig die kontrak met die departement, geregtig is vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf. 22-29-5-12

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance Per Annum.
	R	R
Transvaal—		
Alberton	1,700	Contract
*Alldays (Louis Trichardt)	870	50
Devon (Nigel)	400	60
Greylingstad (Heidelberg)	1,000	80
Laersdrif (Middelburg)	1,200	300
Ogies	500	60
Orange Free State—		
Verkeerdevlei (Brandfort)	720	100
Cape Province—		
Bonnievale	300	20
Cala	850	100
De Doorns (Worcester)	500	30
Hankey (Humansdorp)	400	60
Hermanus (Caledon)	1,200	100
Kamieskroon (Springbok)	500	100
Loxton (Victoria West)	500	80
Marydale (Prieska)	600	40
Middledrift (Keiskamma Hoek)	400	40
Niekerkshoop (Griquatown)	1,100	120
Rietbron (Willowmore)	500	60
Stanford (Caledon)	400	80
Strydenburg (Hopetown)	400	50
Uitenhage	3,600	400
Umtata	1,800	100
Natal—		
Kranskop	870	70
Mahlabatini	750	40

*A house and consulting room is available at a reasonable rent.

The Centres in Brackets are the Magisterial Districts.

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 10c per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of R2 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a chemist and druggist is entitled according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

TELEGRAAFTARIEWE

BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika, Basoetoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—

Gewone:—

Vir eerste 14 woorde of minder	20c
Vir elke bykomende woord	2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

Gewone na:—

Federasie van Rhodesië en Njassaland.—

Vir eerste 12 woorde of minder	36c
Vir elke bykomende woord	3c

Mosambiek.—

Vir eerste 12 woorde of minder	30c
Vir elke bykomende woord	2½c

TELEGRAPH TARIFFS

INLAND TELEGRAMS — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—

Ordinary:—

For first 14 words or less	20c
For each additional word	2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS—

Ordinary to—

Federation of Rhodesia and Nyasaland:—

For first 12 words or less	36c
For each additional word	3c

Mozambique:—

For first 12 words or less	30c
For each additional word	2½c

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensies onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls te waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Staatskoerant" 3 nm. op Maandag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat verandering van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion

CHANGE OF NAMES (INDIANS): R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette*.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES. R1.50 per policy per insertion.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hours for the acceptance of "copy" for the "Government Gazette" is 3 p.m. on Monday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.
Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that MARTIN LEOPOLD BRETT, trading as FASTEX, at 246 Commissioner Street, Boksburg, will abandon the said general dealer's business as from the 31st December, 1961.—M. Brett, P.O. Box 3, Boksburg. 15515—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that GERALD LEVIN intends disposing of the business carried on by him under the style or firm of GERRY'S WHOLESALERS on the Stands Nos. 408 and 409, Emily Hobhouse Street, Klerksdorp, together with the assets and goodwill thereof and to transfer the same to GERRY'S WHOLESALERS (PTY.), LTD., a Company in the course of formation, on expiry of the statutory period under Section 34 (1) of the aforesaid Act. Dated at Klerksdorp this 15th day of December, 1961.—Louis M. Hoffmann, Attorney for the Parties, P.O. Box 65, Klerksdorp. 15687—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that GERALD LEVIN intends disposing of the business carried on by him under the style or firm of DORBEVS STORE on the Stand No. 403, Emily Hobhouse Street, Klerksdorp, together with the assets and goodwill thereof, and to transfer the same to GERRY'S WHOLESALERS (PTY.), LTD., a Company in the course of formation, on expiry of the statutory period under Section 34 (1) of the aforesaid Act.—Dated at Klerksdorp this 15th day of December, 1961.—Louis M. Hoffmann, Attorney for the Parties, P.O. Box 65, Klerksdorp. 15688—22-29-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by WILFRED LOUIS LEVY under the style and firm of VOORTREKKER FURNISHERS at 14 Voortrekker Street, Benoni, will be transferred to 12c Voortrekker Street, Benoni, as from the 2nd January, 1962.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys, Third Floor, Elgin House, 36 Prince's Avenue (P.O. Box 175), Benoni. 15815—29-5-12

ALIENATION OF ASSETS.

Kindly take notice that it is the intention of ALRODE LAAGHOUT (EIENDOMS), BEPERK, trading as radio cabinet manufacturers, at 75 Jurie Street, Alberton, to dispose of certain of its assets to ASSOCIATED CABINETS (PROPRIETARY), LIMITED, thirty (30) days after the date of the last publication of this notice.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 15612—22-29-5

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap wat tot op 31 Oktober 1961 tussen MEV. MARIA ELIZABETH COETZEE en MEV. JACOBA PETRONELLA SCHEEPERS ten opsigte van die klerehandelaarsbesigheid bekend as JUNIOR MODES, te Scholtzstraat, Lichtenburg, ontbind is op 31 Oktober 1961, en dat gemelde MEV. MARIA ELIZABETH COETZEE die besigheid onder dieselfde naam en te dieselfde adres vanaf 1 November 1961, geheel en al vir haar eie rekening en voordeel sal dryf.—Bosman en Bosman, Buchananstraat (Posbus 1), Lichtenburg.

15477—22-29-5

ALIENATION OF ASSETS.

Kindly take notice that it is the intention of DE KOSTER CABINETS (PROPRIETARY), LIMITED, trading as radio cabinet manufacturers at 52 Heidelberg Road, Johannesburg, to dispose of certain of its assets to ASSOCIATED CABINETS (PROPRIETARY), LIMITED, thirty (30) days after the date of the last publication of this notice.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.

15611—22-29-5

ALIENATION OF ASSETS.

Kindly take notice that it is the intention of GARET CABINETS (PROPRIETARY), LIMITED, trading as radio cabinet manufacturers at 12 Stanhope Road, Malvern East, Johannesburg, to dispose of certain of its assets to ASSOCIATED CABINETS (PROPRIETARY), LIMITED, thirty (30) days after the date of the last publication of this notice.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.

15610—22-29-5

ALIENATION OF ASSETS.

Kindly take notice that it is the intention of M.P.M. RADIO CABINET MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, trading as radio cabinet manufacturers, at 75 Jurie Street, Alberton, to dispose of certain of its assets to ASSOCIATED CABINETS (PROPRIETARY), LIMITED, thirty (30) days after the date of the last publication of this notice.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Parties, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 15613—22-29-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between NICHOLAS CAPATOS and DIONYSIOS CAPATOS, in respect of the general dealer's business known as FRENCH TEA ROOM, situate at 317 Church Street, Pretoria, has been dissolved with effect from the 31st day of December, 1961, by the retirement therefrom of NICHOLAS CAPATOS. The said DIONYSIOS CAPATOS will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—P. B. Angelopulo & Company, Attorneys for the Parties, First Floor, Savelkoul's Building, Paul Kruger Street, Pretoria. 15709—22-29-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between GERASIMOS SOUPIONAS and JOHN TZORTZATOS, in respect of the general dealer's and tea room business known as AURORA CAFÉ, situate at 58 Main Road, East Lynne, Pretoria, has been dissolved with effect from the 31st day of December, 1961, by the retirement therefrom of JOHN TZORTZATOS. The said GERASIMOS SOUPIONAS will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address. P. B. Angelopulo & Company, Attorneys for the Parties, First Floor, Savelkoul's Building, Paul Kruger Street, Pretoria. 15710—22-29-5

NOTICE OF CHANGE OF CONSTITUTION IN PARTNERSHIP BUSINESS.

Notice is hereby given of the change in the Constitution of the ownership of partnership business heretofore carried on between MANUEL HOMEM DE CASTRO and MANUEL ANTERO DE PONTE e CAMARA under the style of STUBBS SUPPLY STORE, at Stands Nos. 27 and 28, on Portion 48, of the farm Randfontein No. 247, Registration Division I.Q., in the District of Randfontein (in respect of the business of general dealer, dealer in patent medicines and fresh produce, Native eating-house keeper, retail butcher and fish fryer) with effect from 1st January, 1962, as follows:—

(1) By the retirement from the said business of the said DE CASTRO; and
(2) by the admission of HENRIQUE ABILIO MARIA RODRIGUES, as a partner.

The business will thereafter accordingly be carried on in co-partnership by the aforesaid CAMARA and RODRIGUES under the same style and at the same address. Dated at Randfontein, this 19th day of December, 1961.—Miller & Wright, Attorneys for the Parties, 45 Village Street (P.O. Box 8), Randfontein.

15830—29-5-12

NOTICE.

Take notice that the business conducted by FANNY NOIECK (widow) under the name or style of WESTDENE DAIRY at 11b Perth Road, Westdene, Johannesburg, has been sold to PHILIP'S DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, and that ownership in the assets of the said business will vest in the said PHILIP'S DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, of 7 St. Elmo Avenue, Mayfair West, Johannesburg, fourteen days after publication of the last in the series of these advertisements.—E. Lisus, of Eric Lisus and Company, 716 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg. 15869—29-5-12

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ANDREW TITAN and JOHN GEORGE PEKLIVANA, in respect of the general dealer, tea room and fresh produce business known as MADER'S TEA ROOM AND GROCERY, situate at 745 Paul Kruger Street, Mayville, Pretoria, has been dissolved with effect from the 31st day of December, 1961, by the retirement therefrom of JOHN GEORGE PEKLIVANA. The said ANDREW TITAN will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—P. B. Angelopulo & Company, Attorneys for the Parties, First Floor, Savelkoul's Building, Paul Kruger Street, Pretoria. 15708—22-29-5

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ERIC FREY wat besigheid doen as 'n goudsmeemeester te Tudorgebou 31, Kerkstraat, Pretoria, van voorneme is om sy besigheid te verkoop aan MARIA HOLM wat die genoemde besigheid vir haar eie voordeel sal voortsit by dieselfde adres met ingang van 1 Januarie 1962.—Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria. 103—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of AGOSTINHO DE PAIVA, carrying on business as a beerhall keeper under the style or name of CONTINENTAL BEERHAAL, at Shop No. 1, Crousley House, situate on Stand No. 2163 and 2164, at 16 Bertha Street, Braamfontein, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof to CHRISTOFFEL HENDRIK BOSHOFF, who will carry on the same business at the same address under the same style or name for his own account and benefit as from 30 days after the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 20th day of December, 1961.—H. Heimann, Maasdorp & Barker, Attorneys for the Parties, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg. 138—5

ABANDONING BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealers business carried on by J. S. DE LANGE under the style of CORJO KLERASIE will be abandoned as at 30th December, 1961. All enquiries E. Miller, 110/111 Norwich Union. Phone 33-3548.—J. S. de Lange. 142—5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business together with the goodwill and assets thereof, known as FONDRIE SUPPLY STORE, at 11 Main Reef Road, Knights Deep, Germiston, heretofore carried on by GERMANO ARAUJO SANTANA has been sold to MANUEL JOSE ARAUJO, with effect from the 18th day of December, 1961, and will be transferred thirty (30) days after the 5th day of January, 1962.—Bernard Hertzberg and Cohen, Attorneys for Applicant, Standard Bank Chambers, 243 President Street (P.O. Box 436), Germiston. 151—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business formerly carried on by JACOB SCHRAVERUS under the name and style of STRYDERSRUST KAFEE at 45 Hendrik Potgieter Street, P.O. Kieserville, District Lichtenburg, and WELKOM KAFEE at 25 Hendrik Potgieter Street, P.O Kieserville, District Lichtenburg, have been sold to MARIA MAGDALENA CHRISTINA RAS and ELIZABETH CATHARINA DU TOIT with effect from the 12th February, 1962, from which date the Purchasers will carry on the said business at the same addresses for their own benefit and account.—T. P. Taylor, Esq., Attorney for the Parties, 47 Melville Street (P.O. Box 139), Lichtenburg.

43—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that BANETT COHEN, trading as B. COHN, 26 President Street, Johannesburg, is abandoning this business as from the 31st December, 1961. Licence No. 11204 and Municipal Licence No. R 2134.—B. Cohen. 137—5

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ISAAC SACK trading as METRO MEAT SUPPLY, at 14 Wanderers Street, Johannesburg, to dispose of the said business to OOSTHORN BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, who will trade at the same address under the name or style of METRO MEAT MARKET, the said transaction to take effect from the 1st January, 1962.—Levisohn, Laser & Co., Agents for the Parties, 610 Fleetway House, 208 Bree Street, Johannesburg. 155—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a butchery known as BENELLA BUTCHERY, and situate on certain Portion marked No. 4 of the farm Klippan No. 72, District Witbank, has been sold by IVOR LOUIS SCHOULTZ and BAREND WILHELM SCHOULTZ to HENRY HOWARD KELLEY and JAN GARSTMAN, who will conduct the said business on the said property under the name of BENELLA BUTCHERY, for their own benefit, profit or loss, as from the 1st February, 1962. Dated at Witbank on this the 22nd day of December, 1961.—Harvey, Mostert & Jonker, Mutual Building, Botha Avenue (P.O. Box 61), Witbank. 59—5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a dairy, known as BENELLA DAIRY, and situate on certain Portion marked No. 4 of the farm Klippan No. 72, District Witbank, has been sold by IVOR LOUIS SCHOULTZ and BAREND WILHELM SCHOULTZ to HENRY HOWARD KELLEY and JAN GARSTMAN, who will conduct the said business on the said property under the name of BENELLA DAIRY, for their own benefit, profit or loss, as from the 1st February, 1962. Dated at Witbank on this the 22nd day of December, 1961.—Harvey, Mostert & Jonker, Mutual Building, Botha Avenue (P.O. Box 61), Witbank. 60—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried out by JOSEPH KARAM under the style of LISBON TEAROOM on the corner of Commissioner and Fountain Streets, Krugersdorp, has been sold to MANUEL DE SOUZA who will carry out the said business under the same style at the same address for his own account and benefit, with effect from the date thirty (30) days after the date of the final publication hereof.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for the Parties, Allied Building, 43 Human Street, Krugersdorp. 55—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by G. BOYIATJIS under the style or firm of SAVANICK STORES has been sold to EROS WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, which sale will take effect thirty (30) days after the date of the last publication hereof, from which date the said EROS WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, will carry on business for their own benefit at Fairlands under the style or firm of SAVANICK STORES.—Joel Melamed & S. E. Hurwitz, Attorneys, Thirteenth and Fourteenth Floors, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 36—5

SALE OF INGRID'S HAIRDRESSING SALON.

In compliance with the requirements of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given that it is the intention of ROSIE STEIN (born SCHNEIDER and married out of community of property to Samuel John Stein), who carries on a ladies' hairdresser's business on Erf No. 614 in the Vanderbijl Park Central West No. 6, Extension No. 1 Township, District Vanderbijlpark (Street No. 6, Vondel Street), under the name and style of INGRID'S HAIRDRESSING SALON to dispose of the said business together with all the assets thereof, after expiration of a period of thirty days reckoned from the 6th day of January, 1962, to ANTONIO GERTRUIDA RONDE (a public trader, born KOELEMEYER and married to Petrus Ronde at Bloemendal, North Holland, whilst they were both domiciled there and which marriage is governed by the Laws of North Holland), who shall thereafter carry on the said business at the same address and under the same name and style for her own account and benefit.—Rooth & Wessels, Attorneys for the Parties, P.O. Box 21, Vanderbijlpark. 25—5

NOTICE.

The business carried on by JOHANNES HENDRIK DE BEER at Stand No. 3, Palmietkuil, District Springs, under the style or firm LARGO KONTANT WINKEL has been sold and will be transferred to CORNELIS MICHIEL OLIVIER, who will carry on the said business at the same address and under the same style or firm. Dated at Springs this 20th day of December, 1961.—S. Judes & Company, Attorneys for the Parties, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street (P.O. Box 313), Springs. 90—5-12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HENNING JOHANNES DU TOIT, carrying on business as a general dealer at 52b Market Street, Pietersburg, under the style of MOPANI OFFICE SUPPLIES to dispose of the said business, together with a major portion of the assets thereof to WILLEM JOHANNES LIEBENBERG CLOETE who will carry on the said business under the same style at the same address for his own account and benefit. Dated at Pietersburg this 21st day of December, 1961.—Meyer & Susser, Attorneys for the Parties, P.O. Box 152, Pietersburg. 89—5

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ADOLF BERGER under the style of BERGER & MILLER at 498 Voortrekker Road, Brakpan, will be removed to 463 Voortrekker Road, Brakpan, with effect from the 20th January, 1962.—A. D. Cohen, Attorney, 101/2 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 121), Brakpan. 79—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of restaurant and fresh produce dealer conducted by DE HOEK FISH AND CHIPS (PTY.), LTD., at 96a Market Street, Pietersburg, has been sold and will be transferred to JOCELYN NEL, trading as THE CORNER FISH AND CHIPS thirty days after the last publication hereof.—Slabbert, Roos & Chaitow, Netherlands Bank Chambers, Mare Street (P.O. Box 181), Pietersburg. 74—5

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JACOBA PETRONELLA FAURE (gebore BEKKER), 'n weduwee, wat as 'n algemene handelaar besigheid gedryf het bekend as WESTERN BATTERIES te Delwerstraat, Klerksdorp, en wat die agentskap namens CHLORIDE ELECTRICAL STORAGE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, in Klerksdorp gehanteer het, van voorneme is om die klandisiewaarde te vervreem en die agentskap oor te dra sonder enige bates aan KLERKSDORP BATTERY DIENSTE (EIENDOMS), BEPERK, met ingang vanaf 'n dag, een maand na die laaste verskyning van hierdie advertensie.—Erasmus, Jooste & Kie., Prokureurs vir die Partye, Andersonstraat 71 (Posbus 61), Klerksdorp. 38—5

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van NICOLAOS ROUSSOPOULOS wat sake doen as kafee-eienaar te Delriogebou, Becquerelstraat, Vanderbijlpark, onder die firmanaam van MEXICAN CAFÉ om die gesegde saak te verkoop tesame met al die voorrade daarvan na verstryking van 30 dae vanaf 29 Desember 1961, aan G. J. P. VAN DEN BERGH, wat daarna die saak sal dryf by dieselfde adres onder dieselfde firmanaam vir sy eie rekening. Gedateer te Vanderbijlpark hierdie 12de dag van Desember 1961.—Theo Rood & Van der Walt, Prokureurs vir Partye, Posbus 454, Vanderbijlpark. 44—5

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN GAOBEPE carrying on business as a general dealer at Stand No. 2492, Jangu Street, Wattville Township, Benoni, District of Benoni, Transvaal, to dispose of the said business together with all the assets thereof as and from the 31st day after the last publication hereof, to GLANSON MORIFE who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit. Dated at Benoni this 18th day of December, 1961.—M. Favish, Hull, Pearson, Taylor & Favish, Attorneys for the Parties, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni. 85—5

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SOLLY MARGOLIS and the Estate of the late I. E. JACOBS, carrying on business as a retail butchery at 42 Ueckerman Street, Heidelberg, under the style of HEIDELBERG FARMERS FRESH MEAT SUPPLY, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of thirty days after the 12th day of January, 1962, to EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (GERMISTON), LIMITED, who will thereafter carry on the said business for their own account and benefit. —Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties, Girnbro Arcade, P.O. Box 170, Springs. 26—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ANDREAS ZACHARIAS HAJI PAVLOU who carries on business as a tearoom and grocer under the name of URANIUM CITY

CAFÉ AND STORES at 44 Voortrekker Road, Monument Township, Krugersdorp, to dispose of the said business at the expiry of the statutory period to VASILAKIS TH. MECHANICOS who will thereafter conduct the said business under the same name at the same address for his own account.—Louw & Ronald Rappoport, Attorneys for the Parties, 34a Van Wyk Street, Roodepoort. 39—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHRISTIAAN ROEDOLF MATTHYS VAN JAARSVELD KOK has disposed of the businesses previously conducted by him at 6 and 8 Webber Road, Germiston, under the names and styles of DAGWOODS DRIVE-IN RESTAURANT and THE ESKIMO DEN, together with all the assets thereof and goodwill pertaining thereto, to DAGWOOD ROADHOUSE (PTY.), LTD., and that the said businesses will on expiry of the statutory period be transferred to the said Company which will conduct the said businesses for its own benefit at the same addresses and under the same names and styles.—T. J. Ahlers, Attorney for the Parties, 111/5 Argosy House, Germiston. 88—5

The business of garage proprietor and general dealer carried on by LESLIE FREDERICK WILLIAM HARDING as LAMBTON MOTORS at 89 Webber Road, Germiston, has been sold with effect from the 1st day of January, 1962, to LAMBTON MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on the business at the same address. Dated at Germiston, this 27th day of December, 1961.—M. A. Mosselson, Attorney for the Parties, 114 Rutland Place, President Street, Germiston. 127—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business presently carried on by SUMMIT HOTELS, LIMITED, under the style of BLUE POSTS HOTEL, at Henley-on-Klip, District Vereeniging, Transvaal, has been sold to BLUE POSTS HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, and that it is the intention of the said SUMMIT HOTELS, LIMITED, to alienate and transfer the said business to the said BLUE POSTS HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, on the expiration of 30 days after the date of this publication.—Messrs. Munnik, Melman & Unterhalter, Attorneys for the Seller, Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg. 169—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of COSMOPOLITAN FISH FRIERS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as fish friers and general dealers, at 12 Klein Street, Johannesburg, to transfer the said business and all the assets thereof to SAM LEVIN at the expiration of a period of 30 days reckoned from the last date of publication hereof. The said business will be carried on by the said SAM LEVIN at the same address under the style or firm of COSMOPOLITAN FISH FRIERS.—H. Barton Myers, Seller's Attorney, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 180—5

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect from the 1st January, 1962, NICOLAS CONTRAFOURIS has sold the whole of his interest in the business known as CONTINENTAL CAFE, carried on in Fehrsen Street, New Muckleneuk, Pretoria, to JOHN MENTIS, who will continue the business under the same name for his own account and benefit. Pretoria, this 29th day of December, 1961.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, 21/3, 26/7 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 173—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of COSTAS HATJE CYPRIS, carrying on business as a general dealer at 24a Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg, under the style of PARKHURST CAFE, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of thirty days from the 5th day of January, 1962, to ANDREW LAZAROU, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style, for his own account and benefit. Dated at Johannesburg, this 27th day of December, 1961.—Witkin & Nat Bregman, Attorneys for the Parties, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 184—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of general dealer and fish and chips, carried on by FRAZER MICHAEL TOWEEL, under the style of TOWEELS FISH AND CHIPS, at Stand No. 2, corner of Rustenburg Road and Maria Street, Fontainebleau, has been sold as a going concern and will thirty (30) days after the final publication hereof, be transferred to ASWERUS HERMANUS JOHANNES PIETERSEN, who will thereafter carry on the business on his own account under the name of E. M. DENT at the same address.—Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys, 815/820 Aegis Buildings, corner of Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg. 183—5

KAAP.–CAPE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MOHAMED ABDURAHMAN, carrying on business as general dealer and fresh produce dealer at 94 Hugo Street, Elsies River, to sell the said business to SHARIFA ADAM, who will carry on such business at the same address for her own account as RICHMOND BAZAAR. Dated at Goodwood this 20th day of December, 1961.—Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for the Parties, 132 Voortrekker Road, Goodwood. 135—5

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by CHARLES HERBERT MORGUE under the name of TOTTENHAM STORES, 69 Lower Main Road, Observatory, Cape Town, will be abandoned as from 31st December, 1961. Dated at Cape Town this 19th day of December, 1961.—M. H. D. Kaplan, Attorney for the Business, 105 Main Road, Claremont. 136—5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between BASIL TRAKMAN and FREDERICK WESTBROOK in respect of the business known as WESTBROOK REMEDIES at 54 Darling Street, Cape Town, has been mutually dissolved with retrospective effect from the 1st November, 1961.

The said BASIL TRAKMAN will continue to carry on the aforesaid business for his own benefit under the same style and at the same address.—Master & Burman, Attorneys for the Parties, Van der Stel Buildings, 58 Burg Street, Cape Town. 93—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is given under Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that JOHN HENRY BANNISTER and GERHARDUS JOHANNES BEZUIDENHOUT, trading as COVENT GARDEN FRUIT MARKET at Lansdowne Road, Lansdowne, have sold the business to DOUGLAS DENNIS BOUGARD who will as from 1st January, 1962, carry on the business for his own account.—Desmond Back & Co., Court Chambers, 24 Wale Street, Cape Town. 77—5

NOTICE OF SALE.

Take notice that in terms of Section 34 of the Insolvency Act, as amended, DENTI'S SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at 345 Main Road, Sea Point, intends alienating the said business to JOHN BARKER HAWORTH who will carry on the business for his own account at the said address. Dated at Cape Town, this 5th day of January, 1962.—Arthur E. Abrahams & Gross, Seller's Attorneys, 24 Burg Street, Cape Town. 62—5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN VICTOR LAMPARD, carrying on business as a general dealer, fresh produce dealer and tea shop keeper, at Raymark House, Belvedere Road, Claremont, C.P., to dispose of the said business conducted under the style of THE CAKE SHOP together with all assets but excluding sundry debtors and creditors as from the 1st January, 1962, to ARTHUR ROY GREENWOOD who will thereafter continue to conduct the business at the same address under the same style for his own account and benefit. Dated at Claremont, C.P., this 18th day of December, 1961.—Esau Shapiro & Segall, Attorneys for the Parties, 120 Main Road, Claremont, C.P. 67—5

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on under the style and name of CONTINENTAL MOTORS at 250/8 Umbilo Road, Durban, has been disposed of to EDUARD ENTERPRISES (PTY.), LTD. Dated at Durban, this 21st day of December, 1961.—C. C. P. Hartmann, Attorney for the Parties, Goodricke's Building, Masonic Grove, Durban. 107—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on under the style and name of KEN'S DEN, Shop No. 15, Nicol Square, 330 Pine Street, Durban, by ARTHUR KENNETH BINNEY, has been disposed of to LOVEY MARGARET SHANKS. Dated at Durban, this 21st day of December, 1961.—C. C. P. Hartmann, Attorney for the Parties, Goodricke's Building, Masonic Grove, Durban. 106—5

NOTICE.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of RUDOLF ARNOLD FRIEDRICH HAMANN, trading as HAMANN CONSTRUCTIONAL ENGINEERS, at 33 Harrietwood Crescent, Umbilo, Durban, to sell the said business to CONGELLA ERECTION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business at the same address under the same style or firm name. Dated at Durban, this 29th day of December, 1961.—Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Parties, Ninth Floor, Cennewa House, 348 West Street, Durban. 112—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PETRUS JOHANNES RIEKERT to dispose of the business conducted by him under the style and name of ROBERNE STORES at 77 West Street, Durban, as a going concern. Dated at Durban, this 29th day of December, 1961.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Realty House, 375 Smith Street, Durban. 111—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that FRANCIS WILLIAM WALSH carrying on business at 83 Scott Street, Newcastle, Natal, under the style or firm of NORTHERN NATAL AGENCIES has disposed of the said business to FRIEDRICH ROBERT KAHLER who will carry on the business under the same style at the same address for his own acccount with effect from the 1st day of January, 1962. Dated at Newcastle, this 21st day of December, 1961.—Anderson & Edmonds, Attorneys for the Parties, 90 Scott Street (P.O. Box 36), Newcastle. 42—5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PERCIVAL GEORGE SCROOBY intends disposing of the general dealer's business known as MEHLWANE STORE on Lot No. 88, Amatikulu, District of Eshowe, to VIVIAN LLEWELLYN FOXON, of Eshowe.—W. E. White, Attorney for the Parties, P.O. Box 131, Eshowe. 80—5

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given, in pursuance of Companies regulation 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence, directing that an association which has been formed under the name NIGEL PUBLICITY ASSOCIATION be registered with limited liability without the addition of the word "Limited" to its name.

The main object of the Association is—

(*a*) to give publicity to the advantages of the town of Nigel and its environs, industrially, climatically, scientifically or in any other way, and to secure through normal business undertakings, the publication of Tourists' Guides, Handbooks, Folders, Leaflets, Posters, and other printed matter to that end;

(*b*) to co-operate with the Government and its departments, any Provincial Council, Municipality or other local authority or other body, in everything that tends to the improvement and welfare of the town of Nigel;

(*c*) to educate public opinion on all subjects of civic interest, save religious or party-political, towards the improvements of the town of Nigel; and its civic life;

(*d*) to promote, organise and manage shows, gala seasons, exhibitions, sporting events, entertainments, or other attractions within the Municipality of Nigel;

(*e*) to advertise the town of Nigel by means of press advertisements, pictures, cinema-films, or in any other way that may be desirable, and if thought fit, to carry out such objects, or other of the objects contained in this constitution, in conjunction with Government Departments, the South African Tourist Corporation, the South African Publicity Association or any other Municipality or Publicity Association;

(*f*) to conduct a visitors' bureau if thought desirable or necessary;

(*g*) to issue particulars of hotels, boarding-houses and other places of accommodation for visitors from time to time;

(*h*) to organise, and to issue pamphlets or advertisements in relation to visits to places of interest in the town of Nigel and in the neighbourhood, and to arrange for attractions of any or every description from time to time as may be thought desirable;

(*i*) to advertise the educational institutions of the town of Nigel and to draw attention to its educational facilities;

(*j*) to foster and encourage a spirit of civic pride and civic consciousness among citizens of Nigel.

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at this office of the undersigned or the Registrar of Companies, Karl Kling Building, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of this association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the third and final publication hereof by letter, in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria. Dated at Nigel this 12th day of December, 1961.—Lockett, Van den Heever & Nicholson, for Applicant, P.O. Box 99, Nigel.

15462—22-29-5

AMALGAMATED STEEL PRESSING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that for the purpose of paying Ordinary Dividend No. 44 of 10 cents per Share the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 23rd December, 1961, to 29th December, 1961, both days inclusive. By Order of the Board.—F. W. B. Cecil, Secretary. Registered Office: 212 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. Transfer Office: Second Floor, Fillan Chambers, 108 Fox Street, Johannesburg, 19th December, 1961. 154—5

JOHANNESBURG TURF CLUB.

5 PER CENT DEBENTURE ISSUE.

Notice is hereby given that, in terms of the Conditions of issue, the Fourteenth Annual Drawing of thirty (30) Debentures of R200 each, for cancellation will take place at 3.30 p.m. in the Offices of the Club, Transreef House, corner Marshall and Sauer Streets, Johannesburg, on Wednesday, the 31st January, 1962. For the above purpose and in connection with the payment of interest for the year ending the 31st January, 1962, the Debenture Transfer Register will be closed from the 11th January to 31st January, 1962, both days inclusive.—D. G. Dallas, Secretary, Transreef House, corner Marshall and Sauer Streets, Johannesburg. Transfer Secretaries: Abbington Investment and Trust Company (Pty.), Limited 303 Colonial Mutual Building, corner Fox and Loveday Streets, Johannesburg, 27th December, 1961. 140—5

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, as amended, that, following an Extraordinary General Meeting of Shareholders at which a Special Resolution for the voluntary winding-up of the Company will be proposed, a Meeting of Creditors of ANNYSPRUIT COAL DEVELOPMENT AND EXPLORATION COMPANY, LIMITED, will be held at 518 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg, on Saturday, 6th January, 1962, at 9.30 a.m., for the purpose of—

(*a*) receiving and considering a full statement of the position of the Company's affairs, together with a list of the Creditors of the Company and the estimated amount of their claims; and

(*b*) nominating a Liquidator or Liquidators, pursuant to Section 160 *ter* (8) of the Act for the purpose of winding-up the affairs of the Company.

Dated at Germiston, this 12th day of December, 1961. By Order of the Board.—H. F. Prinsloo, Managing Director.

149—5

UNIT SECURITIES GROUP OF COMPANIES.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Registers of Members of the undermentioned Companies will be closed from the 1st to the 10th January, 1962, both days inclusive:—

Affiliated Investments (Unit Securities), Limited.
Dinie Investments, Limited: Preference Shares.
Drakensberg Investments (Unit Securities), Limited.
Huguenot Investments (Unit Securities), Limited.
Managed Investments (Unit Securities), Limited.
Nassau Investment Corporation, Limited.
Second Managed Investments (Unit Securities), Limited.
Second Nassau Investment Corporation, Limited.
Tugela Investments, Limited.

By Order of the Boards.—Unit Securities and Trust Company of South Africa, Limited, Secretaries, per C. R. Anderson, Unit Security House, corner Fox and Sauer Streets (P.O. Box 4768), Johannesburg, 18th December, 1961. 141—5

ANGLO AMERICAN CORPORATION GROUP COMPANY MEETINGS.

For the purposes of the annual general meetings of the undermentioned companies, to be held at 44 Main Street, Johannesburg, on the date and times stated, the transfer registers and registers of members of those companies will be closed during the period indicated.

Name of Company (each of which is incorporated in the Republic of South Africa).	*Date of Meeting.*	*Time.*	*Transfer Registers and Registers of Members From–To (both days inclusive).*
Jeannette Gold Mines, Limited	25th January, 1962	9.15 a.m.	17th to 25th January, 1962.
Western Holdings, Limited	25th January, 1962	9.30 a.m.	17th to 25th January, 1962.
Free State Geduld Mines, Limited	25th January, 1962	10.15 a.m.	17th to 25th January, 1962.
President Steyn Gold Mining Company, Limited	25th January, 1962	11.00 a.m.	17th to 25th January, 1962.
President Brand Gold Mining Company, Limited	25th January, 1962	11.30 a.m.	17th to 25th January, 1962.
Welkom Gold Mining Company, Limited	25th January, 1962	12 noon	17th to 25th January, 1962.

By Order of the Boards,

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Secretaries.
Per J. T. GOLDFINCH,
Companies Secretary.

Registered Offices:
44 Main Street,
Johannesburg.

Transfer Secretaries:
Consolidated Share Registrars, Limited,
76 Main Street,
Johannesburg.

3rd January, 1962. 15—5

TOMSON'S INDUSTRIES (1951), LIMITED.

TENTH ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Tenth Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room at the Registered Office of the Company, 259 Booysens Road, Selby, Johannesburg, on Friday, the 19th January, 1962, at 10 a.m. to transact the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Accounts together with the Directors' and Auditors' Report thereon.
2. To elect a Director in the place of Mr. R. Etter who retires in terms of the Articles of Association, and, being eligible, offers himself for re-election.
3. To fix the remuneration for the past year's audit.
4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share and Transfer Register of the Company will be closed from the 18th to the 31st January, 1962, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at a meeting is entitled to appoint a proxy or proxies, to attend and speak and vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company.

An instrument of proxy is attached hereto and should be in the hands of the Secretary twenty-four hours before the scheduled time of the Meeting. By Order of the Board.—D. G. Page, Secretary. Registered Office: 259 Booysens Road, Selby, Johannesburg, 22nd November, 1961. 139—5

VAN LEER AFRICAN HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF DIVIDEND ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Final Dividend No. 24 of 10 per cent (5c per 50c Share) has been declared on the Ordinary Shares of the Company.

The above Dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and is payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 12th January, 1962.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 13th January, 1962, to 19th January, 1962, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 24th January, 1962.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—C. E. Aldridge, Secretary. Registered Office: Third Floor, Annuity House, 18 Rissik Street (P.O. Box 7164), Johannesburg, 22nd December, 1961.

86—5

KROG ENGINEERING (PROPRIETARY) LIMITED (in liquidation) (Master's Reference No. C.A. 38/61).

Notice is hereby given that General Meetings of Creditors and Contributories, pursuant to Rule 29 of the Rules Relating to the Winding-up of Companies, in terms of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, will be held before the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, on Thursday, the 18th January, 1962, at 10 a.m. and 10.30 a.m. respectively, for the purpose of adopting with or without modification the following Resolutions:—

(1) (*a*) That, subject to Counsel so advising, the Provisional Liquidator and/or Liquidator oppose and resist the Appeal which has been noted against the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on 30th November, 1961, in the matter of A. H. GUNN, N.O. (Applicant) against J. F. DU PLESSIS and P. J. J. VILJOEN (Respondents).

(*b*) That, subject to Counsel so advising, the Provisional Liquidator and/or Liquidator cross-appeal in the aforegoing matter against the Order ordering costs of opposition to be costs in liquidation and apply for an Order that the costs of opposition should be paid by the Respondents (Appellants).

(2) (*a*) That, subject to Counsel so advising, the Provisional Liquidator and/or Liquidator oppose and resist the Appeal which has been noted against the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on 30th November, 1961, in the matter of D. C. HOFFMAN (Applicant) versus A. H. GUNN, N.O., and the Master of the Supreme Court (Respondents).

(*b*) That, subject to Counsel so advising, the Provisional Liquidator and/or Liquidator cross-appeal in the aforegoing matter and apply for an order that the costs of the Provisional Liquidator (Defendant) should be paid on an Attorney and Client basis.

(3) That, in so far as the Provisional Liquidator may have taken any steps to note the aforegoing cross-appeals and/or to oppose and resist the appeals any such action is hereby confirmed and ratified.

(4) That, should Counsel so advise, the Provisional Liquidator and/or Liquidator be instructed and authorised to apply to Court to make and Order in terms of Section 74 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

(5) That the Provisional Liquidator and/or Liquidator be and he is hereby authorised and empowered to employ such Attorney and/or Counsel as may be requisite in the premises and in the absence of any other order as to costs being made, the costs of such Attorney and/or Counsel are to be paid as costs in the liquidation.

(6) That the Provisional Liquidator and/or Liquidator be and is hereby authorised to call for tenders for the sale of the movable assets and the incorporeal rights including patents of the Company, the costs of advertising to be costs in the liquidation, and if any or all such tenders be unacceptable then the Provisional Liquidator and/or Liquidator be and is hereby further authorised to sell the assets of the Company by public auction, or by private treaty, as he may deem best in the interests of Creditors, provided, however, that the foregoing authority shall not be exercised save with the prior written consent of the Appellant's until such time as the Appeals heretofore referred to have been disposed of.

Krog Engineering (Pty.), Limited in liquidation).—A. H. Gunn, Provisional Liquidator, care of Syfret's Executor and Trust Co., Limited, P.O. Box 7419, Telephone 33-9351, Johannesburg. 171—5

PARK TOWN SCHOOL (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 164 (*e*) of the Companies Act, 1926, as amended, that Creditors must prove their claims with the undersigned on or before the 20th January, 1962, or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before their claims are proved.—A. G. Douglas, Liquidator, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. 182—5

CURRIE MOTORS (1946), LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 22.

The Transfer Journal and Register of Members, in respect of the Ordinary Shareholders, will be closed from the 13th to the 24th January, 1962, both days inclusive, and Dividend Warrants in respect of this Dividend will be posted on or about the 6th February, 1962. By Order of the Board.—E. Posniak, C.A. (S.A.), Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Medical Arts Building, 220 Jeppe Street, Johannesburg. 175—5

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Final Dividend in respect of the year ended 30th June, 1961, at the rate of 25 per cent (12½ cents per Share) has this day been declared payable on the 31st January, 1962, in the currency of the Republic of South Africa, to all Holders of Ordinary, "A" Ordinary and "B" Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 8th January, 1962.

Any request for a change in the office of payment of Dividends by Shareholders from within to outside the Republic will require the approval of the Exchange Control Authorities.

The registers of Members will be closed in Johannesburg and London from the 9th to the 24th January, 1962, both days inclusive, for the purposes of the above Dividend. By Order of the Board.—N. H. Lyall, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, corner of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, 22nd December, 1961. 50—5

KAAP.—CAPE.

BONUSBELEGGINGS-KORPORASIE VAN SUID-AFRIKA, BEPERK.

DIVIDEND No. 15.

Kennisgewing geskied hiermee dat vir die berekening van Dividend No. 15 die Oordrag- en Lederegister van die Maatskappy gesluit sal wees vir die tydperk vanaf 1 Februarie 1962 tot 16 Februarie 1962, beide datums ingesluit. Op Las van die Direksie.—T. W. W. Sherman, Oordragsekretaris. Oordragkantoor: Sanlam-gebou, Waalstraat 28 (Posbus 3973), Kaapstad. 71—5

CAPE HOTELS HOLDINGS, LIMITED.

KENNISGEWING VAN DIVIDEND-VERKLARING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Oordrag- en Aandeleregister van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 8 Januarie 1962 tot 11 Januarie 1962, beide dae inbegrepe, ten einde te bepaal aan watter Aandeelhouers Dividende betaalbaar sal wees. Op Las van die Direksie.—Federale Volksbeleggings, Beperk, Oordragsekretarisse, per H. Meintjes, Oordragsekretaris. 45—5

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

TRISTAN DA CUNHA DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, as amended, that by a Special Resolution of the Company passed on the 18th day of December, 1961, the Company has been placed in voluntary liquidation in accordance with the provisions of Section 160 (*b*) of the Companies Act, as amended, and that RONALD STEPHEN, Chartered Accountant (S.A.), of 1210 Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town, was appointed Liquidator. Dated at Cape Town this 19th day of December, 1961.—Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys to the Company, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town. 22—5

KENNISGEWING.

DIE KOLONIALE WEESKAMER EN TRUSTMAATSKAPPY.

Ingevolge subartikel (9) van Artikel 12 van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat THE COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY, van Kerkplein 4, Kaapstad, opgehou het om die besigheid van effektemakelaar, geldskieter teen aandele en effekte- of aandelehandelaar te dryf en aansoek gedoen het om teruggawe van die deposito wat kragtens paragraaf (*c*) van subartikel (3) van Artikel 12 van genoemde Wet gemaak is.

Ingevolge genoemde subartikel (9) word alle persone met vorderings teen THE COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY uit transaksies wat hulle met die Maatskappy ten opsigte van Effekte en Aandele aangegaan het, en met besware teen die teruggawe van die deposito, aangesê om sodanige besware op of voor die 21ste Februarie 1962, by die Tesourie, Privaatsak 238, Pretoria, in te dien. Gedateer te Kaapstad hierdie 19de dag van Desember 1961.—C. C. G. Steytler, Agerende Sekretaris.

NOTICE.

THE COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

It is hereby notified, in terms of sub-section (9) of Section 12 of the Stock Exchange Control Act, 1947, as amended, that THE COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY, of 4 Church Square, Cape Town, has ceased to carry on the business of a stockbroker, carrier against shares and dealer in stocks and shares and has applied for the return of the deposit made in terms of paragraph (c) of sub-section (3) of Section 12 of the said Act.

In terms of the said sub-section (9) all persons who have any claims against THE COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY arising out of any transactions entered into with the said Company in respect of Stocks and Shares and who object against the return of such deposit, are hereby called upon to lodge their objections with the Treasury, Private Bag 238, Pretoria, on or before the 21st February, 1962. Dated at Cape Town this 19th day of December, 1961.—C. C. G. Steytler, Acting Secretary. 63—5-12-19

NATAL.

NOTICE TO CREDITORS.

Re: C. T. TREMEWAN (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management) (Master's Reference No. C.A. 805).

We hereby give you notice that it is our intention, in terms of Section 197 (*h*) of the Companies Act No. 46 of 1926, as amended, to apply to the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, on the 15th day of January, 1962, for a winding-up Order against the Company.—O. H. Winterton, D. A. J. McHardy, Judicial Managers, c/o Craib, Winterton & Turner, 169 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 56—5

HOMEWARES (PROPRIETARY), LIMITED (in Provisional Liquidation).

Creditors are hereby notified that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated the 1st day of December, 1961, the following Meetings of Creditors of the above Company will be held in the Centenary Hall, Third Floor, South British Buildings, 35-39 Field Street, Durban, on Wednesday, the 17th day of January, 1962, at the times stated hereunder, to consider an Offer of Compromise made on behalf of the Company in a letter addressed by a Director of the Company to the Provisional Liquidator, on the 21st November, 1961, with or without modification:—

(*a*) Preferent Creditors, 10 a.m.
(*b*) Secured Creditors, 10.15 a.m.
(*c*) Concurrent Creditors, 10.30 a.m.

A copy of the Offer of Compromise, together with the Provisional Liquidator's Report, has been despatched to each Creditor by registered post. Creditors or Members of the Company may obtain copies of the Report from the Provisional Liquidator free of charge on request.—J. A. Bruce, Provisional Liquidator, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban. 11—5

J. S. MURPHY INVESTMENTS (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company, will be held on Monday, 29th January, 1962, at 9 a.m., at 1101 Provident Assurance House, Smith Street, Durban, for the following purposes:—

(*a*) To receive the Liquidator's Report in terms of Section 129 of Act No. 46 of 1926, as amended.
(*b*) Proof of Claims.
(*c*) To instruct the Liquidator regarding realisation and distribution of Assets.
(*d*) General.

Wolpert & Abrahams, 1101 Provident Assurance House, Smith Street, Durban, 20th December, 1961. 108—5

AMALGAMATED PACKAGING INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

CLOSING OF ORDINARY AND PREFERENCE SHARE REGISTERS.

Notice is hereby given that the Ordinary and Preference Share Registers of the Company will be closed during the period from the 22nd to the 24th January, 1962, both days inclusive, for the purpose of determining the Ordinary and Preference Shareholders entitled to be present and to vote at the Extraordinary General Meeting to be held at 12 noon on Wednesday, the 24th January, 1962. By Order of the Board.—A. H. Williams-Ashman, Secretary, 1290 South Coast Road, Mobeni, Durban, 5th January, 1962. 101—5

HIND BROTHERS AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DIVIDEND DECLARATIONS.

Notice is hereby given that the following Dividends have been declared due and payable by the Company:—

ORDINARY SHARES—BONUS DIVIDEND.

A Bonus Dividend of 5 per cent (equal to 2½c per Share) for the financial year ended June, 1961. This, together with

the Interim Dividend paid, makes a total of 15 per cent (equal to 7½ cents per Share) for the year.

5½ PER CENT PREFERENCE SHARES.

The half-yearly Dividend calculated at 5½ per cent for the six months ending 25th December, 1961, equivalent to 5·5c per Share.

The above Dividends are payable to the Holders of Ordinary and Preference Shares respectively, who are registered in the books of the Company at the close of business on the 29th December, 1961.

The Preference and Ordinary Share Transfer Registers and Books of Members will be closed from the 29th December, 1961, to the 5th January, 1962, both days inclusive. By Order of the Board.—B. V. Nicholson, Secretary. Registered Office: 1188 Umbilo Road, Durban, 21st December, 1961. 46—5

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 41298 for Paid-up Permanent Class A4 Shares, in the name of Elsie Maria Hafner, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria, this 5th day of January, 1962. By Order of the Board.—C. J. Broom, Manager. 116—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4572/1956, dated the 28th May, 1956, passed by Sophia Nicol (born Gem, on the 27th September, 1929), married out of community of property to Douglas John Nicol, in favour of Christiaan Jacobus Kleinhaus (born on the 8th November, 1933), in respect of the remainder of Subdivision No. 24 of Lot H.122, No. 13561, situate in the Hluhluwe Health Committee (Malaria) Area, in the County of Zululand, Province of Natal, in extent fifty decimal two five nought nought (50·2500) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Ermelo, Transvaal, on this the 20th day of December, 1961.—Louw & Collins, for Applicant C. J. Kleinhaus, P.O. Box 41, Ermelo, Tvl. 31—5

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gewaarmerkte afskrif van Akte van Transport No. 7083/1929, gedateer 17 Junie 1929, gepasseer deur Nicolaas Cornelis van Onselen, Constant Laubscher Neethling en Hendrik Petrus van der Merwe, ten gunste van Marie Jacoba Kruger, meerderjarige jongedogter, ten opsigte van Lot No. 308, geleë aan Malanstraat, Koster, Distrik Rustenburg, groot 200 vierkante roede.

Alle persone wat beswaar teen sodanige uitreiking het, word hiermee versoek om sodanige besware in geskrif in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie (3) weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Koster, hierdie 11de dag van Desember 1961.—Van der Merwe & Jooste, Prokureurs vir Aansoeker, Stasiestraat 39 (Posbus 51), Koster. 1—5

PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that savings pass book, numbered 32910, in the name of Zeth Mokone, having been lost, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 126 Fox Street, Johannesburg, within one (1) month from date hereof. Johannesburg, this 27th day of December, 1961. By Order of the Board.—I. Robertson, Branch Secretary. 143—5

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the debt entry relating to Mortgage Bond No. F11830/47, dated 20th August, 1947, passed by Israel Gentin for R375 (£187. 10s.) in favour of Rieton (Proprietary), Limited (now liquidated), in respect of certain Erf No. 620, situate on Frere Avenue and Fairfax Road, in the township of Nancefield, in the District of Johannesburg, measuring 283 square roods 48 square feet.

All persons having objection to the cancellation of the aforesaid debt entry are hereby required to lodge the same with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 29th day of December, 1961.—Charles Croock & Stabin, Attorneys for Joint Liquidators, Rieton (Proprietary), Limited, 713 Loveday House, corner of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 148—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13516/1937, dated the 16th day of July, 1937, passed by Fochville Township (Proprietary), Limited, in favour of Solly Investments (Proprietary), Limited, a Company duly incorporated with limited liability in accordance with the Company Laws of the Republic of South Africa, in respect of—

(1) certain Lot No. 184, situate on Market Street, in the township of Fochville, District Potchefstroom, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet;

(2) certain Lot No. 244, situate on Kerk and Steyn Streets, in the township of Fochville, District Potchefstroom, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet;

(3) certain Lot No. 287, situate on President Street, in the township of Fochville, District Potchefstroom, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 20th day of December, 1961.—Kovalsky, Tuch and Sacks, Applicant's Attorneys, 111/115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 153—5

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. A.J. 13687, in the names of MICHAEL JOHN SUTTON and MARGARET ROSE SUTTON.

Notice is hereby given that, unless the above document is produced at the Societies's Offices, corner of Rissik and Bree Streets, within 14 days hereof, a duplicate will be issued.—H. J. Strauss, Branch Manager. 181—5

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the Debt Registry entry relating to Mortgage Bond No. L. 277/53, dated the 27th day of October, 1953, passed by John Arthur Fossett, in favour of Frank Edward Sheppard, for two hundred pounds (£200), in respect of Leasehold Stand or Lot No. 533, situate in the township of Rosettenville, in the Mining District of Johannesburg, measuring five thousand (5,000) square feet.

All persons having objection to the cancellation of such Debt Registry entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 21st day of December, 1961.—G. K. Bristow & Tarbotton, Applicant's Attorneys, 216 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. 179—5

KAAP.—CAPE.

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS, LTD.

(Registered Deposit Receiving Institution.)

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Application having been made for a duplicate Fixed Deposit Receipt No. 4662 for £1,200, bearing date the 1st July, 1953, in favour of Miss C. Albertyn, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within 30 days from the first publication hereof, a certified copy will be issued. —P. du P. de Villiers, Acting Secretary, P.O. Box 15, Paarl. 15817—29-5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4604, dated 13th April, 1945, passed by Charles Kingsbury Abbott (born on 2nd June, 1892), trading under the style or firm of C. A. Abbott & Son, in favour of Wolf Satusky (born 15th February, 1878), in respect of certain three pieces of land, being portion of the property now called Murchison, situate about five miles from Cape Town at Rondebosch, in the City of Cape Town, Cape Division, being—

(i) the remaining extent of five lots of land, being Lots Nos. 30, 31, 32, 27 and 26 of the divided Estate Liesbeek, measuring 28,705 square feet;

(ii) the remaining extent of two lots of land, being Lots Nos. 28 and 29, part of the Estate Liesbeek, measuring as such 8,831 square feet;

(iii) certain piece of freehold land called L.R., measuring 3,188 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town. Dated at Cape Town this 19th day of December, 1961.—Prisman & Rubik, Attorneys for Applicant, 5 Hout Street, Cape Town. 66—5

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. 19885, in the name of Mr. Mackson Bible Potelwa having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 44/46 Oxford Street, East London, within one month from date hereof. East London this 5th day of January, 1962. By Order of the Board.—S. M. Knowles, Manager. 114—5

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. B. 103898, issued to Mr. David Hugh Ford, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 69 Main Street, Port Elizabeth, within one month from date hereof. Dated at Port Elizabeth this 5th day of January, 1962. By Order of the Board.—H. W. Glover, Manager. 115—5

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 3051, gedateer 16 Julie 1891, gegee deur Daniel Petrus Johannes Harmse, ten gunste van Marthinus de Wald Harmse, ten aansien van een-kwart aandeel van seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Laingsburg, synde die restant van die plaas Doekberg, groot as sulks 1,764 morg 293 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Kaapstad hierdie 19de dag van Desember 1961.—Truter & Lombard, Prokureurs, 601 Groote Kerkgebou, Adderleystraat, Kaapstad. 24—5

DRIE VERLORE TRANSPORTAKTES.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van—

(1) Transportakte No. 2423, gedateer 14 Februarie 1947, gepasseer deur Petrus Johannes Jacobus Rossouw (gebore op 15 Maart 1887), ten gunste van Johannes Hendrik Kuhn (gebore op 20 November 1913), ten opsigte van seker stuk erfpaggrond (ten opsigte waarvan die verpligting tot betaling van rekognisie kragtens die bepalings van Wet No. 54 van 1934 opgehef is), synde die restant van Gedeelte C van die plaas Rietfontein, geleë in die Afdeling van Prins Albert, groot aan restant 1,823 morg 123 vierkante roede;

(2) Transportakte No. 10950, gedateer 1 Augustus 1958, gepasseer deur Hendrik Nigrini (gebore op 8 September 1888), ten gunste van Johannes Hendrik Kuhn (gebore op 20 November 1913), ten opsigte van seker stuk opgehefte erfpaggrond genoem Maraisdal, gedeelte van die plaas Wilgerfontein, geleë in die Afdeling van Prins Albert, groot 1,013 morg 520 vierkante roede;

(3) Transportakte No. 10201, gedateer 26 Junie 1952, gepasseer deur Wynand Cornelis Jacobus Kruger (gebore op 8 September 1874), ten gunste van Johannes Hendrik Kuhn (gebore op 20 November 1913), ten opsigte van seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde Gedeelte 12 ('n gedeelte van Zaai Rivier) van die plaas Blaauw Draai, geleë in die Afdeling Prins Albert, groot 2,000·0049 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, op hede die 22ste dag van Desember 1961.—Bisset, Boehmke & McBlain, Prokureurs vir Applikant, St. George'sstraat, Kaapstad. 98—5

VERLORE AKTE VAN VERDELINGS-TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelingstransport No. 78/1954. dateer 3 Februarie 1954, gegee deur Cornelius Willem Martin Botha, gebore 12 Oktober 1918, en Johannes Mattheus Strauss, gebore 31 Maart 1926, ten gunste van Cornelius Willem Martin Botha, gebore 12 Oktober 1918, ten aansien van seker Gedeelte 5 ('n gedeelte van Bonaccord) van die plaas Southill, geleë in die Afdeling Kuruman en groot eenduisend desimaal nul, nul, twee, vyf (1,000·0025) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Vryburg, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Vryburg, op hede die 23ste dag van Desember 1961.—P. J. du Plessis & Kie., Prokureurs van Aansoeker, Markstraat 40, Vryburg. 92—5

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 815/1957, dateer 6 November 1957, gegee deur Francois Aalwyn Bredenkamp, gebore 25 Maart 1913, ten gunste van Johannes Jacobus Combrinck, gebore 15 Oktober 1909, ten aansien van seker resterende gedeelte van die plaas Concordia, gedeelte van Seksie A van Blok E van die Tweede Spoorweg Grondtoekenning, geleë in die Afdeling van Kuruman, groot drieduisend en vyf desimaal nege nege een twee (3,005·9912) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Vryburg, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Vryburg, op hede die 23ste dag van Desember 1961.—P. J. du Plessis & Kie., Prokureurs van Aansoeker, Markstraat 40, Vryburg. 91—5

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 2372, in the name of Mrs. Emmerenzia Muller, having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at P.O. Box 947, Port Elizabeth, within 39 days from date hereof. By Order of the Board.—F. C. Kockott, Secretary. 129—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2923, dated 8th March, 1950, passed by Chippies Investments (Proprietary), Limited, in favour of Benjamin Gron (born 22nd October, 1896), in respect of certain redeemed quitrent land, situate near Kuils River, Division of Stellenbosch, being Lots Nos. 24, 27 and 28, Block G, Hagley Estate, measuring fourteen thousand two hundred and fifty (14,250) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 20th day of December, 1961.—Sonnenberg, Hoffman & Galombik, Applicant's Attorneys, 56 Shortmarket Street, Cape Town. 134—5

NATAL

LOST DEED OF TRANSFER AND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying—

(1) for a certified copy of Deed of Transfer No. 1098/1921, dated 29th March, 1921, passed by the Executors Testamentary of the Estate of the late Thomas William Jex Hall, in favour of Harry Nevill Power, in respect of the remainder of Subdivision A of the farm Stertriemfontein No. 1342, in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent two hundred and ninety-eight (298) acres three (3) roods thirty-five decimal six (35·6) perches, still held under the Title and

(2) for the cancellation of the entry in the register relating to Mortgage Bond No. 761/1921, dated 7th April, 1921, passed by the said Harry Nevill Power, in favour of Harry Shakespeare Power for three thousand rand (R3,000) over the aforesaid property.

All persons having objection to the issue of such copy, or the cancellation of such entry, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 5th day of January, 1962.—R. Tomlinson, Francis & Company, Applicants' Attorneys, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg. 57—5

O.V.S.–O.F.S.

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-up Share Certificate No. A.D. 2781, in the name of STUART JAMES REDPATH.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's offices, 146 Maitland Street, Bloemfontein, within 21 days from date hereof, a duplicate will be issued.—W. J. Moffat, Local Manager. 73—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2445/1933, registered on the 18th December, 1933, passed by—

(1) Albertus Johannes Roux van Rhyn; and

(2) Heinrich Wilhelm Kammeijer;

in their respective capacities as Chairman and Secretary-Director of Die Spaar- en Voorskotbank van die Oranje Vrystaatse Onderwysersvereniging Beperk, and acting by virtue of a Resolution of the Directors, dated 5th December, 1933, in favour of Jacob Daniel Cilliers Theron (born on the 19th October, 1899), in respect of certain Erf No. 2482, situate in the town Bloemfontein, measuring one hundred and thirty-eight (138) square roods one hundred and twenty-eight (128) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 15th day of December, 1961.—Davidson & Marais, Attorneys for Applicant, Bloemfontein. 17—5

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2632/1951, registered on 11th May, 1951, passed by Johannes Lodewyk Bouwer, in favour of Josephina Frederica Bouwer, spinster, in respect of ¼ share of Subdivision 3 (Lodewyk) of the farm Weltevreden No. 59, District Kroonstad, measuring 434·5144 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 20th day of December, 1961.—Goodrick & Franklin, Attorneys for Applicant, 20 Aliwal Street, P.O. Box 213, Bloemfontein.

81—5

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

50c. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Wednesday, the 27th day of December, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice de Kock, Acting.

In the matter beween ZIMAN BROS. (PTY.) LIMITED, Applicant, and GELRON (PTY.), LIMITED, carrying on business at 117 President Steyn Street, Pretoria North, and having its registered office at the same address, Respondent.

Having heard Mr. Melamet, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed in Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons to appear and show cause, if any, to this Court on the 23rd day of January, 1962, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this Rule be effected upon the Respondent Company at its registered office;

4. That this rule *nisi* be published forthwith in each of the *Government Gazette* and *The Pretoria News* newspaper. By Order of the Court.—C. J. Muller, Assistant Registrar.

(Getz, Behr, Ogus & Jaffit.) 167—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(C.A. 284/61.)

Pretoria, Tuesday, the 19th day of December, 1961.

Before the Honourable Mr. Justice Hill.

In the matter between BEDIT PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and KISMET CYCLE WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered head office at 22 Voortrekker Street, Carolina, Respondent.

Having heard Mr. Edelstein, of Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* and Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 20th day of July, 1961;

The Court Orders:

That the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby, discharged and the Provisional Order of Liquidation set aside. By Order of the Court.—Assistant Registrar.
(Schwartz & G.)

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen BEDIT PROPERTIES (PTY.), LTD., Applikant, en KISMET CYCLE WORKS (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 20ste dag van Julie 1961 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 19de dag van Desember 1961. —N. W. Punt, Weesheer, Pretoria, 22 Desember 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between BEDIT PROPERTIES (PTY.), LTD., Applicant, and KISMET CYCLE WORKS (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 20th day of July, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 19th day of December 1961.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria, 22 Desember 1961. 186—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen TRANSVAAL CREDITORS, Applikant, en NICOLAAS DE BEER, Verweerder.

Kennis geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 1ste dag van Augustus 1961 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 19de dag van Desember 1961. —N. W. Punt, Weesheer, Pretoria, 22 Desember 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between TRANSVAAL CREDITORS, Applicant, and NICOLAAS DE BEER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of August, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 19th day of December, 1961.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Pretoria, 22nd December, 1961. 185—5

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL.
[Artikel 4 (1).]

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), op Dinsdag, die 30ste Januarie 1962, om 10-uur in die voormiddag of so gou daarna as wat die saak verhoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van JAN JACOBUS MATTHYSEN, van Laingsnekstraat 8, Volksrust, Transvaal, wat voorheen handel gedryf het onder die naam en styl van JESSILMA MOTORS EN RESTAURANT, te Laingsnekstraat 5, Volksrust, Transvaal; en dat sy vermoëstate ter insae lê by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, en by die Landdros, Volksrust, vir veertien dae vanaf die 9de Januarie 1961. Gedateer te Standerton, hierdie 22ste dag van Desember 1961.—D. P. (Bob) Kleyn, Prokureur vir Applikant, Louis Trichardtstraat 68, Volksrust.

20—5

50c Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, Friday, 22nd December, 1961.

In the application of BALDWINS (SOUTH AFRICA), LIMITED, Applicant, and SAFRAME (PTY.), LIMITED, with registered office at 449 Queencrest, Lynnwood, Pretoria, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of January, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(B. H. Berman.)

This Order of Court is to be served upon the Respondent in the manner prescribed by Law and Rule of Court, in the area of jurisdiction of the Transvaal Provincial Division. Your appearance to this Order must be before the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa in Johannesburg on the 23rd day of January, 1962, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel may be heard.—L. T. Claassens, Registrar. 147—5

50c Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, Tuesday, 19th December, 1961.

In the application of BREMLIV BUILDINGS (PTY.), LIMITED, Applicant, and LESKAY MOTORS (PTY.), LTD., with registered office at c/o Messrs. Halaban and Goldblatt and Company, 507 Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 9th January, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—S. Gauché, Assistant Registrar.

(Louis Sachs, B. S. & C.) 145—5

50c Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, Monday, 18th December, 1961.

In the application of LUXOR ELECTRONIC S.A. (PTY.), LTD., Applicant, and F. M. ELECTRICAL DISTRIBUTORS (PTY.), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. O. E. I. Measroch, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent to appear and to show cause, if any, to this Court on the 2nd January, 1962, at 10 a.m., why an Order shall not be granted—

(*a*) placing the Applicant in possession of all the movable property and effects of every description and wherever situate belonging to the Respondent;

(*b*) placing the Applicant in possession of all moneys standing to the credit of the Respondent;

(*c*) authorising the Applicant to draw cheques in the name of the Respondent and to operate its banking account;

(*d*) authorising the Applicant to collect all debts due to the Respondent and to set off the proceeds thereof against the Respondent's indebtedness to it;

(*e*) authorising the Applicant to sell the property of the Respondent so delivered to it and to set off the proceeds of such sales against the Respondent's indebtedness to it.

2. That the Respondent pay the costs of this application.

3. That the Applicant be placed in possession of all the movable property and effects of every description and wherever situate belonging to the Respondent, pending the decision of the rule *nisi*.

4. That the Respondent be and is hereby restrained from operating his banking account pending the decision of the rule *nisi*.

5. That the Applicant be entitled to conduct the Respondent's business without obtaining further credit and subject to the conditions that proper records are kept of all transactions.

6. That this rule be served upon Respondent's Registered Office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

7. That leave be and is hereby granted to anticipate the return date on 24 hours' notice. By Order of the Court.—S. Gauché, Assistant Registrar.

(Lubner, F. & J.) 177—5

50c Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr Justice Ludorf.

Johannesburg, Tuesday, 19th December, 1961.

In the application of ALPHA UNION & OVERSEAS FINANCE CORPORATION, LIMITED, Applicant, and GAMMA INVESTMENTS (CAPE TOWN), LTD., with registered office at 501 Liberal House, 56 Marshall Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr Friedland, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 9th January, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office, and on the Creditors by registered post, and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—S. Gauché, Assistant Registrar.

(Terblanche & Brigish.) 75—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 30th day of January, 1962, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of MRS. LILIAN BEZUIDENHOUT (born LOWE, divorcée), of the farm Buffelsdoorn, called Lushof, District Potgietersrus, trading under the name and style of LILIANS DRESS SHOP, Hans van Rensburg Street, Naboomspruit; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the office of the Magistrate at Potgietersrus for a period of fourteen days as from the 6th January, 1962. Dated at Potgietersrus, this 22nd day of December, 1961.—Botha & Botha, Attorneys for Applicant, 88 Voortrekker Road (P.O. Box 98), Potgietersrus. 70—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Pretoria, Dinsdag, die 19de dag van Desember 1961.

Voor Sy Edele Regter Hill.

In die saak tussen VERA VON ZIEGLER, Applikant, en AIR AND SEA TRAVEL, BEPERK, wat sake doen as reisagente by dié se geregistreerde kantoor te Andriesstraat 307, Pretoria, Respondent.

Na aanhoor van Advokaat Beyers, namens die Applikant en na deurlees van die petisie;

Gelas die Hof:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om redes, indien enige, aan te voer voor hierdie Hof op die 16de dag van Januarie 1962, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie Bevel geplaas sal word nie;

3. Dat bestelling van hierdie Bevel *nisi* op die Respondent Maatskappy geskied by sy geregistreerde kantoor en per aangetekende pos aan al die bekende Krediteure van die Respondent Maatskappy; en

4. Dat hierdie Bevel *nisi* onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Pretoria News* nuusblad. Op las van die Hof.—D. F. Joubert, Assistent Griffier.

(Dyason, D. M. & M.) 104—5

KENNISGEWING VAN BOEDELOORGAWE.

Kennis word hiermee gegee dat op 30 Januarie 1962, om 10-uur voormiddag, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Pretoria, aansoek gedoen sal word vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van HERMANUS GERHARDUS VAN NIEKERK, 'n boer van Schikfontein, Distrik Heidelberg, Transvaal; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en die kantoor van die Landdros te Heidelberg, Transvaal, gedurende 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die 12de dag van Januarie 1962.—H. G. van Niekerk, Aansoeker, per adres C. J. Hanekom & Kie., Lesliestraat 16a (Posbus 338), Vereeniging. 102—5

50c Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

Johannesburg, Wednesday, 27th December, 1961.

In the application of MERCHANTS MANDATES (PROPRIETARY), LTD., Applicant, and NICOLLS "THE" PRINTERS (PTY.), LTD., with Registered Office at 86 President Street, Germiston, Transvaal.

Upon the motion of Mr. P. H. Bosman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 16th January, 1962, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its Registered Office and on the Creditors by registered post and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Bell, Dewar & Hall.) 176—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Kock, Acting.

Pretoria, Wednesday, the 27th day of December, 1961.

In the matter between SELWYN LIPSCHITZ, Applicant, and S.R.D. MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, with Registered Office at Wolmaransstad, and carrying on business as Garage Proprietors and Second-hand Motor Dealers at Wolmaransstad, Respondent.

Having heard Mr. H. J. Preiss, of Counsel for the Applicant, and having read the Petition filed;

the Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and it is hereby, placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 16th day of January, 1962, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its Registered Office, and upon all known Creditors by registered post; and

4. That publication of this rule *nisi* be effected forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By the Court.—H. Orchard, Assistant Registrar.
(Aubrey Molin, Botbijl, Bennett & Company.) 168—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Pretoria, Dinsdag, 12 Desember 1961.

Voor Sy Edele Regter Boshoff.

In die *ex parte* aansoek van DIE MINISTER VAN LANDE VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, Applikant.

Na aanhoor van Advokaat Nel namens die Applikant en na deurlees van die Versoekskrif en Beëdigde Verklarings en die Verslag van die Registrateur van Aktes, Transvaal;

Gelas die Hof:

1. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word beroepdoenende op alle belanghebbende persone om redes, indien enige, aan te voer op die 16de dag van Januarie 1962, waarom—

(*a*) die restant van die dorp Devon (synde die strate en sanitêre lane), Distrik Nigel, geregistreer in die naam van „Devon Township, Limited", kragtens Akte van Transport No. 2519/1907, gedateer 27 April 1907, nie *bona vacantia* verklaar sal word nie;

(*b*) die Registrateur van Aktes, Transvaal, nie gemagtig sal word om die eiendom gemeld in paragraaf (*a*) hierbo te transporteer aan die Republiek van Suid-Afrika nie; en

(*c*) die Registrateur van Aktes nie gemagtig sal word om afstand te doen van voorlegging aan hom van Akte van Transport No. 2519/1907, gedateer 27 April 1907 nie;

2. Dat die bevel *nisi* eenkeer gepubliseer word in elk van die volgende koerante: *Die Vaderland*, *The Star* en die *Staatskoerant*. Op Las van die Hof.—D. F. Joubert, Assistent Griffier.
(Staatsprokureur.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, 12th December, 1961.

By the Honourable Mr. Justice Boshoff.

In the *ex parte* application of THE MINISTER OF LANDS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA, Applicant.

After having heard Advocate Nel on behalf of the Applicant and after having read the Petition, Affidavits and the Report by the Registrar of Deeds, Transvaal;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all interested parties to show cause, if any, on the 16th January, 1962, why—

(*a*) the remainder of the township of Devon (being the streets and sanitary lanes), District Nigel, registered in the name of Devon Township, Limited, under Deed of Transfer No. 2519/1907, dated 27th April, 1907, shall not be declared *bona vacantia*;

(*b*) the Registrar of Deeds, Transvaal, shall not be authorised to transfer the property referred to in paragraph (*a*) above to the Republic of South Africa; and

(*c*) the Registrar of Deeds shall not be authorised to dispense with production to him of Deed of Transfer No. 2519/1907, dated 27th April, 1907;

2. That the rule *nisi* be published once in each of the following newspapers: *Die Vaderland*, *The Star* and the *Government Gazette*. By Order of Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(State Attorney.) 18—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L/S 202/61.)

In the matter between JOHANNES ANDRIES DE BEER, Plaintiff, and JAMES PETER O'HARA, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th January, 1962. 158—5

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4, sub-section (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa at Johannesburg on Tuesday, the 30th day of January, 1962, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of PIETER HENDRIK TREDOUX, a butcher's assistant, of 10 Waterson Street, Parkdene, Boksburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Boksburg, for a period of fourteen (14) days, as from the 6th day of January, 1962. Dated at Boksburg, this 6th day of January, 1962.—Massel, Massel & Kramer, Attorneys for the Applicant, 36 First Street (P.O. Box 5092), Boksburg North. 156—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L/S 188/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOBUS JOHANNES SMIT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th January, 1962. 159—5

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L/S 193/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM JOHANNES DE BRUYN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 5th January, 1962. 160—5

KAAP.—CAPE.

RELEASE OF LIQUIDATOR.

Notice is hereby given, in terms of Section 141 (1) of Act No. 46 of 1926, that application will be made to the Master of the Supreme Court, Cape Town, for the release of the Liquidator in the undermentioned Company, after three weeks from date hereof:—

Reference No.: C. 1924.

Name of Company: Star Record Company (Pty.), Ltd (in Liquidation).

Liquidator: Pieter Johannes Daniel de Villiers. 100—5

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa at Kimberley, on Wednesday, the 31st day of January, 1962, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JAN GYSBERT MARITZ, a motor mechanic, of the Halfway House Hotel, Kimberley, and formerly carrying on business as PROGRESS PANEL BEATERS, Jan Kempdorp; and that a statement of his

affairs will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of 14 days as and from the 12th January, 1962. Dated at Kimberley, this 24th day of November, 1961.—Lezard, Robins, Edmeades & Roux, Applicant's Attorneys, 20 Stockdale Street, Kimberley. 7—5

M. 1318/1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Cape Town, Thursday, 14th December, 1961.

In the matter of the petition of GERARD PINCHIN in his capacity as the Branch Manager of the Cape Town Branch of SHELL SOUTH AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, for an Order under the Titles Registration and Derelict Lands Act No. 28 of 1881.

Having read the petition lodged under the Titles Registration and Derelict Lands Act No. 28 of 1881 (Cape), and the Reports of the Registrar of Deeds, Cape Town, and the Master of this Court, respectively;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all interested persons having, or pretending to have any right, or title to, or interest in the undermentioned property to appear in this Court, on Wednesday, 24th January, 1962, at 10.30 a.m., and establish their claims thereto or be forever barred therefrom; and to show cause, if any, on the said date why an Order should not be made—

(*a*) declaring SHELL SOUTH AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, to have acquired prescriptive title to the following property, namely:—

Certain land, situate at Sea Point in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf No. 1239, a portion of Erf No. 127, Sea Point East, measuring 454 square feet, held by Reginald Heber Richmond by Deed of Transfer No. 11498, dated 11th August, 1903;

(*b*) authorising the Registrar of Deeds, Cape Town, to register title to the aforementioned property in the name of Shell South Africa (Proprietary), Limited, free from the registered servitude of "Common passage";

(*c*) authorising the Registrar of Deeds to endorse the title deed in respect of the remainder of Erf No. 131, Sea Point East and Title Deed No. 11498, dated 11th August, 1903, to the effect that the said registered servitude of common passage has been cancelled insofar as concerns the aforementioned property;

(*d*) authorising the Surveyor-General to delete from his records the description "Common passage" in respect of the aforementioned property.

2. That service of this rule *nisi* be effected by one publication in the *Government Gazette* and one publication in the *Die Burger* and the *Cape Times* newspapers.

3. That title to the aforementioned property be *not* registered in the name of Shell South Africa (Proprietary), Limited until such time as the Master of this Court certifies that all Succession Duty and fees as have been assessed by him have been paid. By Order of the Honourable Mr. Justice Banks bearing date in Chambers at Cape Town on the day, the month and the year aforewritten.—C. T. Verwey, Assistant Registrar. (Findlay & T.) 61—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oos-Kaapse Afdeling.)

Meesterskantoor,
Grahamstad,
22 Desember 1961.

In die saak tussen CREDIT CORPORATION OF S.A. LTD., Applikant, en GERT PETRUS PRETORIUS, (a merchant at Steynsburg, Cape Province, trading under the style of PRETORIUS MOTORS), Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie in hierdie geval op die 21ste dag van September 1961 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oos-Kaapse Afdeling) tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van die gesegde Hooggeregshof gedateer die 21st dag van Desember 1961.—H. J. Kriel, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Eastern Cape Division.)

Master's Office,
Grahamstown,
22nd December, 1961.

In the matter between CREDIT CORPORATION OF S.A., LTD., Applicant, and GERT PETRUS PRETORIUS, (a merchant at Steynsburg, Cape Province, trading under the style of PRETORIUS MOTORS), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of September, 1961, by the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated 21st day of December, 1961.—H. J. Kriel, Master of the Supreme Court. 64—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen A. SHUMAN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en JACOBUS GERHARDUS LE ROUX, a general dealer and fresh produce dealer, trading at 40a Riebeeck Street and at Stockenstrom Street, Worcester, Cape Province (No. 11243), Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 29ste September 1961 deur Sy Edele Regter, mnr. Banks in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in voorlopige sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof gedateer 20 Desember 1961.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 22ste dag van Desember 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between A. SHUMAN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and JACOBUS GERHARDUS LE ROUX, a general dealer and fresh produce dealer, trading at 40a Riebeeck Street and at Stockenstrom Street, Worcester, Cape Province (No. 11243), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 29th September, 1961, by the Honourable Mr. Justice Banks placing the Estate of the Respondent under provisional sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court dated the 20th December, 1961.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 22nd day of December, 1961. 49—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen A. GELB & SON (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en ARTHUR SELBY, who formerly carried on business under the style of SELBY'S BAKERY AND TEAROOM, as bakers and café proprietors, at 17 Voortrek Street, Swellendam, Cape Province (No. 11227), Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 8ste September 1961, deur Sy Edele Regter mnr. Diemont, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in voorlopige sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is, op las van die Hooggeregshof gedateer 20 Desember 1961.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 22ste dag van Desember 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between A. GELB & SON (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ARTHUR SELBY, who formerly carried on business under the style of SELBY'S BAKERY AND TEAROOM, as bakers and café proprietors, at 17 Voortrek Street, Swellendam, Cape Province (No. 11227), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 8th September, 1961, by the Honourable Mr. Justice Diemont, placing the Estate of the Respondent under provisional sequestration, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 20th December, 1961.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 22nd day of December, 1961. 47—5

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen BRIAN GEORGE LEWIS MANSERGH, Applikant, en HOUW HOEK DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (No. C. 2099), Verweerder

Hiermee word bekendgemaak dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie toegestaan in hierdie saak op 15 November 1961, deur Sy Edele Regter Theron, opgehef is en die petisie ingetrek is op las van die Hooggeregshof gedateer 20 Desember 1961.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 22ste dag van Desember 1961.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between BRIAN GEORGE LEWIS MANSERGH, Applicant, and HOUW HOEK DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (No. C. 2099), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on 15th November, 1961, by the Honourable Mr. Justice Theron, has been superseded and the petition discharged by an Order of the Honourable the Supreme Court dated 20th December, 1961.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 22nd day of December, 1961.

48—5

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

CITY COUNCIL OF DURBAN, Plaintiff, and ILAHIBUX, Defendant.

My Plan of Distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 5th January, 1962.—L. Barry, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd December, 1961. 130—5

NOTICE BY LIQUIDATOR.

VRYHEID VERBRUIKERS KO-OPERATIEF, BEPERK (in Liquidation).

Notice is hereby given that the Minister of Agricultural Economics and Marketing has appointed CECIL WILLIAM GARLAND COX as Liquidator of the Vryheid Verbruikers Ko-operatief, Beperk. All correspondence in connection with the affairs of the Society must be addressed to the Liquidator. Creditors are required to lodge their claims with the Liquidator and Debtors to pay their debts, within one month from the date of this notice.—C. W. G. Cox, Liquidator, Vryheid.

69—5

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 244/61.)

In the matter between ANDRIES WESSEL PRETORIUS, Plaintiff, and AFRICAN METHODIST EPISCOPAL CHURCH, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale with reserve of R3,750 will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office, Vereeniging, at 11 a.m., on the 13th day of January, 1962, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 1 of Private Reserve No. 5, situate in the township of Evaton Estate, District Vereeniging, measuring 7·0000 (seven decimal nought nought nought nought) morgen. Deed of Transfer No. 1395/48.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

School hall, entrance hall, 3 offices, strongroom, built of brick with iron roof, board ceilings, strip and cement floors.

(*a*) Six classrooms and veranda, built of brick with iron roof, cement floors.
(*b*) Library built of brick with iron roof, ceiling and cement floors.
(*c*) Block of 10 classrooms and 2 offices, built of brick with iron roof, cement floors and veranda.
(*d*) Block of 10 classrooms and 2 offices, built of brick with iron roof, cement floors and veranda.
(*e*) Block of 4 classrooms, kitchen, 2 offices, built of brick with iron roof, ceiling, block and cement floors and veranda.
(*f*) Tank stand built of brick and concrete roof and floor, pump with turbine diesel engine, tank and borehole.
(*g*) Borehole handpump.
(*h*) Block lavatories built of brick with iron roof, cement floors.
(*i*) Block lavatories built of brick with iron roof, cement floors.

Terms.—R200 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Vereeniging.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st December, 1961.

15828—29-5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 245/61.)

In the matter between ESTATE LATE ISIDORE HERMAN and HAROLD SEYMOUR EDKINS, Plaintiff, and ARNOLD KEITH PARKER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit a sale with reserve of R5,600 will be held before the Magistrate, at the main entrance of the Magistrate's Office, Krugersdorp, on Saturday, the 13th January, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Portion 54 (a portion of Portion C of the south eastern portion) of the farm Nooitgedacht No. 88, situate in the District of Krugersdorp (now No. 534, Registration Division J.Q.), measuring 16·9099 (sixteen decimal nine nought nine nine) morgen. Deed of Transfer No. 16346/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house built of brick under iron roof, consisting of 3 bedrooms, kitchen, bathroom, parquet and cement floors, hardboard ceilings.

Outbuildings.—Garage, servant's room, cement dam, borehole and engine.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 21 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the office of the Deputy-Sheriff, Krugersdorp.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st December, 1961.

15826—29-5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 247/61.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and ADRIAAN JACOBUS ACKERMANN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 13th January, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 906, situate on Bruarfos Road, in the township of Valhalla, District Pretoria, measuring 13,950 (thirteen thousand nine hundred and fifty) square feet. Deed of Transfer No. 3529/61. 100 Bruarfos Street, Valhalla, Pretoria.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single storey dwelling built of brick under iron, with parquet floors and hardboard ceilings, consisting of 3 bedrooms, diningroom, lounge, kitchen, bathroom and lavatory with cement floors.

Outbuildings.—Garage, servant's room and lavatory.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st December, 1961. 15825—29-5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 238/61.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and FRANCOIS JACOBUS PEYPER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 13th January, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Lot No. 43, situate on Sannie Street, in the township of Pretoria Gardens, City of Pretoria, measuring 10,000 (ten thousand) square feet. Deed of Transfer No. 19679/60. 636 Sannie Street, Pretoria Gardens, Pretoria.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single storey dwelling built of brick under iron roof with parquet floors and hardboard ceilings consisting of 3 bedrooms, dining-room and lounge combined, kitchen, bathroom and lavatory with tiled floors.

Outbuildings.—Garage, servant's room and 2 lavatories.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st December, 1961. 15824—29-5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 242/61.)

In the matter between VACUUM OIL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and RONALD BOTHA (trading as T.A.R. MOTORS), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Court, Messina, on Saturday, the 13th January, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 422, situate on Ham and Steenkamp Streets, in the township of Messina, Extension No. 1, Messina, measuring 10,000 (ten thousand) square feet. Deed of Transfer No. 29867/59.

The following information is furnished though, in this respect nothing is guaranteed:—

Garage building built of brick, iron and cement (cement brick building includes rest rooms and offices).

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Louis Trichardt.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st December, 1961.
15827—29-5

GEREGTELIKE VERKOPING.
(L.S. 251/61.)

In die saak tussen E. J. GROBBELAAR VERSEKERINGSMAATSKAPPY (EDMS), BEPERK, Eiser, en JOHANNES CASPARUS STEYN, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak, sal 'n verkoping met voorbehoud van R12,000 gehou word voor die landdros by die hoofingang van die landdroskantoor, Potchefstroom, op Saterdag 20 Januarie 1962, om 11 vm. van die volgende eiendom van die Verweerder volgens die voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

1. Sekere Gedeelte 175 ('n gedeelte van Gedeelte 114) van die plaas Oudedorp No. 376, Registrasie-afdeling I.Q., geleë in die Distrik Potchefstroom (voorheen No. 25), groot 10 (tien) morg. Transportakte No. 25321/53.
2. Sekere Gedeelte 163 ('n gedeelte van Gedeelte 114) van die plaas Oudedorp No. 376, Registrasie-afdeling I.Q., geleë in die Distrik Potchefstroom (voorheen No. 25), groot 10 (tien) morg. Transportakte No. 2722/53.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Woonhuis, 2 vertrekke, sementvloere, gebrande steenmure, sink staandak. Winkelgebou van 2 vertrekke en dubbelgarage. Garage en stoorkamer. Buitegebou van 2 vertrekke. Hoenderhok. Enjinkamer. Turbine op boorgat. 300 vrugtebome. Sementdam. 7 Naturellehuise. Buite omheinings.

Betaling.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen oordrag verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg, wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingedien moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-balju, Potchefstroom.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 29 Desember 1961.
166—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 249/61.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and VALESKA ERIKA EMMA PICKER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 20th January, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 147, situate on Douglas Avenue, in Craighall Township, city of Johannesburg, measuring 259 (two hundred and fifty-nine) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. 4122/50.
2. Certain Lot No. 148, situate on Douglas Avenue, in Craighall Township, city of Johannesburg, measuring 259 (two hundred and fifty-nine) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. 4122/50.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick-built house under slate tiles, comprising front veranda, entrance hall and cloak room, lounge, dining-room, playroom, study, darkroom, 4 bedrooms, bathroom, shower-room, kitchen, laundry, double garage (underneath). Servant's flat, comprising dining-room, 3 bedrooms, shower-rooms; swimming pool and tennis court.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th December, 1961.
165—5-12

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 248/61.)

In the matter between THOMAS BUTLAND BERRY, Plaintiff, and CHASSONS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 20th January, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 193, situate on Dartmoor Avenue and Boundary Road, in the township of Nancefield, District of Johannesburg, measuring 566 (five hundred and sixty-six) square roods 96 (ninety-six) square feet. Deed of Transfer No. F. 2784/55.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick-built shop and 4 rooms under iron. Brick-built garage under iron.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th December, 1961.
164—5-12

Case No. 29967/61.
SALE IN EXECUTION.

In the matter between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and MARIA JOHANNA ALETTA DU PLESSIS, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late PIETER ANDRIES JOHANNES DU PLESSIS, Defendant.

Sale in execution to be held in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, at 11 a.m. on the 15th January, 1962, of certain Portion 7 (a portion of Portion A) of Lot No. 285, situate in the township of Rietfontein, in the City of Pretoria, measuring 11,770 square feet.

The property is known as 566 Fourteenth Avenue, Rietfontein.

Improvements comprise a sound brick under iron dwelling of four rooms, kitchen, bathroom and front verandah. Outbuildings comprise brick under iron, garage, Native room and two lavatories.

A substantial building society bond can be arranged for an approved Purchaser.

Terms.—R200 in cash on day of sale and the balance against transfer to be secured by an approved guarantee to be furnished within 7 days after the date of sale.
14—5

Case No. 17966/61.
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and J. J. HOFMEYER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, granted in the above matter on the 24th of April, 1961, and Writ of Execution, dated the 24th April, 1961, the property mentioned hereunder will be sold in execution, on Monday, the 29th day of January, 1962, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Remaining extent of Erf No. 766, situate on Maple Avenue, Sunnyside, in the City of Pretoria measuring 11,250 square feet, held under Deed of Transfer No. 15065 of 1956.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Brick dwelling under corrugated roof, building consists of entrance hall, lounge, three bedrooms, dining-room, kitchen, laundry-room, verandas to front, side and back of building, plank floors, steel ceilings, outbuildings, garage and two servant rooms.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pretoria. Dated at Pretoria, this 18th day of December, 1961.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Plaintiff, Permanent Building, 246 Paul Kruger Street, Pretoria. 13—5

Saak No. 19836/1961.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

In die saak tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en DAVID LOU BORMAN, N.O., Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en lasbrief vir geregtelike verkoping, gedateer die 3de Oktober 1961, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 29ste dag van Januarie 1962, om 11-uur in die voormiddag, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Gedeelte 4, gekonsolideerde Erf No. 187, geleë aan Veertiende Laan, in die dorp Rietfontein, stad van Pretoria, groot 11,440 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 14371/44.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning met sinkdak bestaande uit sitkamer, 2 slaapkamers, badkamer, spens, kombuis en voorstoep. Plankvloere en staalplafonne. Buitegeboue: Motorhuis en bediendekamer.

Die Voorwaardes van Verkoop lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Geregsbode, Pretoria Geteken te Pretoria, hede die 19de dag van Desember 1961.—J. K. Pickard, Eiser se Prokureurs, vir Pickard & Van Niekerk, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 3—5

Saak No. 17622/1961.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

In die saak tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en B. J. SMIT, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief vir Geregtelike Verkoping gedateer die 3de Oktober 1961, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 29ste Januarie 1962, om 11-uur in die voormiddag voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker resterende gedeelte van Lot No. 39, geleë noord van Naudestraat, langs en oos van huis No. 310, Naudestraat, in die dorp Wonderboom-Suid, Stad Pretoria, groot as sulks 12,870 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 21765/59.

Die erf is kaal en onbewoon en geen verbeterings is daarop aangebring nie.

Die Voorwaardes van Verkoop lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Geregsbode, Pretoria. Geteken te Pretoria, hede die 19de dag van Desember 1961.—J. K. Pickard, Eiser se Prokureur. Pickard & Van Niekerk, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 4—5

Saak No. 11103/1961.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

In die saak tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en PIET LOURENS & KIE. (EDMS.), BEPERK, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief vir Geregtelike Verkoping gedateer die 13de September 1961, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 22ste Januarie 1962, om 11-uur in die voormiddag voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Gedeelte 2, Erf No. 929, geleë aan die oostelike kant van Een-en-dertigste Laan, wes van en agter perseel waarop Huis No. 497, Twee-en-dertigste Laan, geleë is, in die dorp Villieria, Stad Pretoria, groot 12,870 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 627/1958.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Daar is geen verbeterings nie en die perseel is onbewoon.

Die Voorwaardes van Verkoop lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Geregsbode, Pretoria. Geteken te Pretoria, hede die 13de dag van Desember 1961.—J. K. Pickard, Eiser se Prokureur. Pickard & Van Niekerk, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 5—5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 243/61.)

In the matter between BERNARD MAURICE HARRINGTON (N.O.), Plaintiff, and CHRISTIAAN RUDOLPH NOLTE SCHOLTZ, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), a sale in the abovementioned suit with reserve of R4,600, will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office, Brits, on Saturday, the 20th January, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Portion 11 of Portion A of Portion No. 75 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427, Registration Division J.Q. (formerly No. 32), situate in the District of Brits, measuring 33,750 (thirty-three thousand seven hundred and fifty) square feet. Deed of Transfer No. 30494/60.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house, consisting of stoep, drawing room, dining-room, kitchen, two bedrooms, bathroom, built-in cupboard, indoor lavatory, rainwater tank; garage of cement bricks; building consisting of garage, two rooms, Native room and lavatory.

Terms.—R200 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Brits.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th December, 1961. 161—5-12

Case No. 26351/61.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between SALOMON & SILVERMAN, Plaintiff, and P. J. L. DU TOIT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 20th day of April, 1961, the following will be sold in Execution on Friday, the 19th day of January, 1962, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 539, situate on Victoria Road, Earls Avenue and Alexandra Street, in the township of Windsor, District Johannesburg, measuring 47 square roods 70 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

With buildings thereon.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected in his office. Johannesburg, this 1st day of November, 1961.—Greenfield & Greenfield, Plaintiff's Attorneys, per M. P. Kretzner, 305 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 146—5

Case No. 87497/1959.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and KRETZMERSON (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 10th May, 1960, the following will be sold in Execution on 26th January, 1962, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion 1 of Freehold Stand No. 114, situate in Wepener Street, in the township of Booysens, District of Johannesburg, measuring 7,010 square feet, held by Kretzmerson (Proprietary), Limited, under Deed of Transfer No. F. 7611/52, dated 6th September, 1952; and certain remaining extent of Freehold Lot No. 114, situate in Wepener Street, in the township of Booysens, District of Johannesburg, measuring 138 square roods 50 square feet, held by Kretzmerson (Proprietary), Limited, under Deed of Transfer No. F. 10740/43, dated 9th November, 1943.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Two pairs of brick constructed semi-detached cottages under iron with the usual outbuildings and garages.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—A. V. Elisio, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, 4th December, 1961. 144—5

Case No. 872/61.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM, HELD AT POTCHEFSTROOM.

In the matter between VANMELNAT SECURITIES (PTY.), LTD., Plaintiff, and J. P. DU PLESSIS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Potchefstroom and Writ of Execution, dated 8th March, 1961, the following will be sold in Execution, on 20th January, 1962, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Potchefstroom, to the highest bidder:—

Certain Portion 10 (a portion of Portion O), of Erf No. 152, situate on Smit Street in the town of Potchefstroom, measuring 10,243 (ten thousand two hundred and forty-three) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Dwelling-house and outbuildings.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of 25 per cent or R200, whichever is the lesser, in cash on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance, together with interest to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent p.a., on the amounts owing to the First Bondholder, and 9 per cent p.a. on the amounts owing to the Plaintiff within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read by the Messenger of the Court, Potchefstroom, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—J. B. Williams, Plaintiff's Attorneys, of I. F. Waks & Williams, Barclays Bank Buildings, Kerk Street (P.O. Box 208), Potchefstroom, 22nd December, 1961. 84—5

Case No. 58874/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between HANS JOACHIM MULLER and JOHN RICHARD WELLS N.O., Plaintiff, and ALICE MARUPI N.O., Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 29th August, 1961, the undermentioned immovable property will be sold in Execution, on Friday, the 9th day of February, 1962, at 10 a.m., at the Office of the Messenger of the Court, Vereeniging, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder and subject to the Conditions of Sale that will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale and which may be inspected in his office:—

Certain Lot No. 486, situate on Avondale Road, Evaton Township, District Vereeniging, measuring 283 square roods, 48 square feet.

Attention is directed to the provisions of the Group Areas Act, as amended. The property is believed to be situate in an area proclaimed for ownership by Members of the Bantu Group (but nothing in this respect is guaranteed) and the property will be sold subject to the following suspensive condition, viz:—

The Purchaser shall, within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be necessary, lodge with the Messenger of the Court, Vereeniging, the necessary proof or permit enabling such Purchaser to acquire the property in terms of the said Act.

Dated at Johannesburg this 21st day of December, 1961.—B. Eidelman, of Eidelman, Lezar & Jacobson, Plaintiff's Attorneys, 402 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 125—5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 225/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MAUREEN PATRICIA MULLIN, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit, a sale with reserve of R7,650, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 20th January, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 398, situate in Craighall Park Township, City of Johannesburg, measuring 138 (one hundred and thirty-eight) square roods 128 (one hundred and twenty-eight) square feet. Deed of Transfer No. 10740/53.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house built of brick under iron roof, consisting of front veranda, entrance hall, lounge, three bedrooms, kitchen and bathroom. Outbuildings: Two servants' rooms.

Terms.—R200 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th December, 1961. 162—5-12

Case No. 2978/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and T. V. FINEGAN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Writ of Execution, dated the 15th July, 1961, the following property which was declared specially executable will be sold in Execution, on Friday, the 26th day of January, 1962, at 10 a.m., at the Messenger of the Court's Office, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 71, situate on Road No. 8 in Homestead Apple Orchards Small Holdings, District Vereeniging, measuring four morgen, four hundred and thirty-five square roods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

(*a*) 10 Per cent (ten *per centum*) thereof on the day of sale, and

(*b*) the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his Office. Dated at Vereeniging this 22nd day of December, 1961.—P. R. Botha, Plaintiff's Attorney. Snijman & Smullan, Justus Chambers, 17b Leslie Street, Vereeniging. 21—5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 236/61.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and EDITH MAUDE JACKSON, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 20th January, 1962, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain lot marked No. 38, situate in the township of Oaklands, District Johannesburg, measuring 338 (three hundred and thirty-eight) square roods 78 (seventy-eight) square feet. Deed of Transfer No. F.8237/58.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house consisting of three bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, pantry and bathroom. Outbuildings: Brick-built laundry room, garage and two servants' rooms.

Terms.—R200 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th December, 1961. 163—5-12

Case No. 332/60.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BENONI, HELD AT BENONI.

In the matter between TUCKER'S FRESH MEAT SUPPLY (PTY.), LTD., Plaintiff, and CHARLES PAIZES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni, and Writ of Execution, dated the 16th February, 1960, the property listed hereunder will be sold in Execution, on Wednesday, the 28th day of February, 1962, at 10.30 o'clock in the forenoon at the Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni, to the highest bidder:—

Certain Stand No. 2190, situate in the township of Benoni, District Benoni, held by the Defendant in his name under Deed of Transfer No. 12330/1944, registered on the 14th day of December, 1944, The material Conditions of Sale are—

(*a*) the sale will be held by public auction and without reserve;

(*b*) immediately after the sale the Purchaser shall sign the Conditions of Sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni;

(*c*) the Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.;

(*d*) the purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof on the date of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 6½% (six and one-half *per centum*) per annum to date of payment, within fourteen days to be paid or secured by a bank or building society guarantee;

(*e*) the property shall be sold subject to any existing tenancy and if the amount so realised is insufficient to liquidate the amount owing to the Execution Creditor, then free of any such tenancy entered into after registration of the bond passed in favour of the Execution Creditor;

(*f*) failing compliance with the provisions of the Conditions of Sale, the Purchaser will forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (*d*) above, without prejudice to any claim against him for damages.

Dated at Benoni, on this the 20th day of December, 1961.—H. J. Falconer, c/o A. E. Cook & Cook, Attorney for Execution Creditor, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni. 58—5

Case No. 5277/1961.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

In the matter between VANMELNAT SECURITIES (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and MICHAL CONRAD SENEKAL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated 26th September, 1961, the following will be sold in Execution on Wednesday, the 14th February, 1962, at 11 a.m. at the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder:—

(*a*) Certain remaining extent of Erf No. 10 of Portion 1, farm Hartebeestfontein No. 472, Registration Division J.Q., in the District of Krugersdorp, measuring as such 35 morgen 80 square roods.

(*b*) Certain Erf No. 165, situate in the township of Krugersdorp, in the District of Krugersdorp, measuring as such 400 square roods.

(*c*) Certain Portion 162 (portion of Portion 1), farm Hartebeestfontein No. 472, Registration Division J.Q., situate in the District of Krugersdorp, measuring as such 283 morgen 206 square roods.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Erf No. 165 consists of a dwelling-house and outbuildings.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of 25 per cent or R200, whichever is the lesser, in cash on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance, together with interest to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum, on the amounts owing to the First Bondholder, and 9 per cent per annum on the amounts owing to the Plaintiff within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read by the Messenger of the Court, Krugersdorp, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—B. J. Kaplan, Plaintiff's Attorney, c/o B. J. Kaplan & Co., Standard Buildings, corner of Monument and Human Streets, Telephone 660-4746, Krugersdorp, 20th December, 1961. 27—5

Saak No. 4654/1961.

EKSEKUSIE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN VEREENIGING, GEHOU TE VEREENIGING.

Tussen APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Eiser, en ARTHUR HEWITT MATIWANE, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n Lasbrief, gedateer die 9de Augustus 1961, sal die volgende eiendom in Eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, te Marklaan 28a, Vereeniging, om 10 vm. op Vrydag, die 26ste dag van Januarie 1962, aan die hoogste bieder:—

Sekere Lot No. 13, geleë aan Selborneweg in die dorpsgebied van Evaton Small Farms, Distrik Vereeniging, groot 4 (vier) morg 433 (vierhonderd drie-en-dertig) vierkante roede 76 (ses-en-sewentig) vierkante voet.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste biedere en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Magistraatshowe Wet, No. 32 van 1944.

2. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:—

(*a*) 10% (tien persent) daarvan op datum van verkoop; en

(*b*) die balans van die koopprys binne 14 (veertien) dae in kontant of verseker deur 'n bank of bougenootskap waarborg; sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode te Vereeniging.

3. Die Voorwaardes van Verkoop wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die Eksekusie Verkoping sal by sy kantoor ter insae lê. Geteken te Vereeniging, hierdie 22ste dag van Desember 1961.—P. R. Botha, Eiser se Prokureur, p/a Snijman & Smullen, Justusgebou, Lesliestraat (Posbus 38), Vereeniging. 52—5

Case No. 80452/1958.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ISAAC DAMABE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 3rd day of March, 1959, the following will be sold in execution on Friday, the 26th day of January, 1962, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 458, situate on Sixth Avenue, in the township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 77 (seventy-seven) square roods 112 (one hundred and twelve) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A dwelling-house and outbuildings.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected in his office. Johannesburg, this 4th day of November, 1961.—Greenfield & Greenfield, Plaintiff's Attorneys, 305 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 150—5

Case No. 5576/60.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between TRANSVAAL PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLIAM PADI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate at Johannesburg, and Writ of Execution, dated 6th February, 1960, the following property will be sold in execution, on Friday, the 16th day of March, 1962, at the Magistrate's Court (Marshall Street entrance), Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1003, situate in Ninth Avenue, in the township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 77 (seventy-seven) square roods 112 (one hundred and twelve) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. 11377/51, dated the 10th May, 1951.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve, and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Two buildings of brick under iron.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten *per centum* (10%) thereof on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 9% (nine *per centum*) per annum to date of payment, within fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—Cramer & Cramer, Attorneys for Plaintiff, 1 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg, 20th December, 1961. 152—5

KAAP.—CAPE.

Case No. 10266/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and J. M. PENTZ, Defendant.

Public Sale of certain single-storeyed detached dwelling, consisting of five rooms, kitchen, bathroom and toilet, constructed of brick under cement tiled roof with garage and storeroom, known as 183 Third Avenue, Parow.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Bellville in the above matter, the sale will be held at the property on Friday, 12th January, 1962, at 3 p.m., of the following property of the Defendant, namely:—

Certain piece of redeemed quitrent land being Erf No. 16 of La Serena Subdivided Estate, situate in the Municipality of Parow, Division of the Cape (Erf No. 16, La Serena Onderverdeelde Landgoed, Kaart No. 2463/1951), measuring six thousand three hundred and thirty-three (6,333) square feet; held by the Defendant under Deed of Transfer No. 15161, dated 2nd October, 1956.

CONDITIONS OF SALE

1. The property shall be sold "voetstoots" to the highest bidder, and is sold in terms of the provisions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and the rules promulgated thereunder.

2. The Conditions of Sale will be publicly read at the sale, and in the meantime particulars thereof and other information can be had from the undersigned Auctioneers.—Zoutendyk & Brand, Ltd., Auctioneers and Sworn Appraisers, Second Floor, Regis House, corner of Adderley and Church Streets (P.O. Box 553), Cape Town. Phones 2-4145, 2-4146. Messenger of the Court, Bellville. 99—5

Case No. 12310/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH, HELD AT PORT ELIZABETH.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ABRAM ELARIO COOMBS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and a Writ of Execution, dated the 16th day of August, 1961, the property described hereunder will be sold in Execution on the 19th day of January, 1962, in front of the New Law Courts, Port Elizabeth:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Walmer, Division of Port Elizabeth, being Lot No. 424, Fairview South Township, and known as 14 Poplar Road, Fairview, Walmer.

The property is owned by a member of the Coloured Group.

The following improvements are reported to be on the property, but in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey brick under iron dwelling, comprising four rooms and kitchen, with two storerooms outside and a brick under iron garage. The property measures 20,300 square feet.

A loan to an approved Purchaser may in the discretion of the Plaintiff be granted in excess of the normal building society loan.

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The sale shall be "voetstoots".

3. The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof immediately on conclusion of the sale and a bank or building society guarantee for payment of the unpaid balance, against registration of transfer, together with interest thereon at 7 per cent (seven *per centum*) per annum from date of sale to date of payment, shall be furnished to the Messenger of the Court, Port Elizabeth, within fourteen days of date of sale.

4. The full Conditions of Sale, which will be binding on the Purchaser and will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Port Elizabeth.—Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Plaintiff, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth. 6—5

Case No. 12494 of 1961.

NOTICE OF SALE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and RALPH ARTHUR SANDERS, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Wynberg and Writ of Execution, dated 20th October, 1961, the following will be sold in Execution on Friday, 12th January, 1962, at 11.15 a.m. at the site, being "Voorslag", Riversdale Road, Lansdowne, to the highest bidder, viz.—

Certain piece of land, situate at Lansdowne, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 1516, 1517, 1518, 1519 of the Milner Lansdowne Estate, portion of Lot No. 301, measuring 138 square roods 128 square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. 935 of 1954; also known as "Voorslag", Riversdale Road, Lansdowne, Cape Province.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A single storey detached dwelling-house, constructed of brick under iron, consisting of 3 rooms, kitchen, bathroom.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof in cash upon signature of the Conditions of Sale, or otherwise as the Auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 7 *per centum* per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 (fourteen) days of the sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Wynberg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Judgment Creditor, United House, corner of Adderley Street and Heerengracht, Cape Town. 65—5

(Saak No. 421/61.)

VERKOOP IN EKSEKUSIE.

In die geding tussen DIE MUNISIPALITEIT VAN GEORGE, Eiser, en MYRTLE ANN MULLER, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis in die landdroshof vir die distrik George sal 'n verkoping in eksekusie gehou word in die bostaande saak voor die landdroshof op Saterdag 20 Januarie 1962 om 10.30 vm. van die volgende:—

Sekere stuk grond geleë in die munisipaliteit en afdeling van George, synde Erf No. 2704, George, groot 10,800 vierkante voet.

VERKOOPSVOORWAARDES.

1. Die eiendom word vir kontant sonder voorbehoud en aan die hoogste bieder verkoop onderworpe aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die reëls daarkragtens uitgereik en aan die transportakte vir sover dit van toepassing is.

2. Die volgende verbetering word berig maar geen waarborge daaromtrent word gegee nie, naamlik:—

'n Woonhuis met baksteen mure en sinkdak.

3. Al die verkoopswaardes, wat net voor die veiling deur die Geregsbode van George voorgelees sal word, is beskikbaar vir insae in die kantoor van die Bode van die Hof.—Raubenheimer & Hartnady, Prokureurs vir Eiser, Hiberniastraat 97, George, 7 Desember 1961. 12—5-12

(Saak No. 6523/1961.)

EKSEKUSIEVERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BELLVILLE, GEHOU TE BELLVILLE.

In die saak tussen HESTER SOPHIA DU TOIT, Eksekutrise in die Boedel van wyle ERNEST GUILLAUME DU TOIT, Eiser, en TYGERBERG EIENDOMS- EN BEHUISINGSMAATSKAPPY (EIENDOMS), BEPERK, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief gedateer 13 Oktober 1961, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Bellville, om 3-uur namiddag op Vrydag, die 19de dag van Januarie 1962, aan die hoogste bieder:—

Seker stuk opbetaalde erfpaggrond, geleë in die Kaapse Afdeling, synde Perseel RA No. 56, Richmond Landgoed, in daardie deel van die Goodwood Doorpsgebied, binne die Goodwood Munisipaliteit, deel van Perseel LAO (nou bekend as Erf No. 1358, Goodwood), groot 283 vierkante roede 69·75 vierkante voet. Gehou kragtens Transportakte No. 6798/1956, gedateer 21 Mei 1956.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Magistraatshowe Wet, No. 32 van 1944.

2. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees: (*a*) 10% (tien persent) daarvan op datum van koop; en (*b*) die balans van die koopprys binne 14 (veertien) dae in kontant of verseker deur 'n bank of bougenootskap waarborg; sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode te Bellville.

3. Die voorwaardes van verkoop, wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die Eksekusieverkoping sal by sy kantoor ter insae lê. Geteken te Kaapstad, hierdie 20ste dag van Desember 1961.—Truter & Lombard, Eiser se Prokureurs, Groote Kerkgebou 601, Adderleystraat, Kaapstad. 32—5

(Saak No. 7007/1961.)

EKSEKUSIEVERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BELLVILLE, GEHOU TE BELLVILLE.

In die saak tussen JAN DANIEL DE VILLIERS TRUTER, Eiser, en WILLIAM JOHN MÖLLER, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief gedateer 13 Oktober 1961, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Bellville, om 3-uur namiddag op Vrydag, 5 Januarie 1962, aan die hoogste bieder:—

Seker stuk opbetaalde erfpaggrond, geleë in die Kaapse Afdeling, synde Erf No. 5044, Goodwood, in die Munisipaliteit van Goodwood, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voet. Gehou kragtens Transportakte No. 10891/1960, gedateer 15 Julie 1960.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Magistraatshowe Wet, No. 32 van 1944.

2. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees: (*a*) 10% (tien persent) daarvan op datum van koop; en (*b*) die balans van die koopprys binne 14 (veertien) dae in kontant of verseker deur 'n bank of bougenootskap waarborg, sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode te Bellville.

3. Die voorwaardes van verkoop, wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die Eksekusieverkoping sal by sy kantoor ter insae lê. Geteken te Kaapstad, hierdie 20ste dag van Desember 1961.—Truter & Lombard, Eiser se Prokureurs, Groote Kerkgebou 601, Adderleystraat, Kaapstad. 33—5

(Saak No. 6525/1961.)

EKSEKUSIEVERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BELLVILLE, GEHOU TE BELLVILLE.

In die saak tussen GABRIEL PIETER JEREMIAH LE RICHE, Eiser, en TYGERBERG EIENDOMS- EN BEHUISINGSMAATSKAPPY (EIENDOM), BPK., Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van bogemelde Agbare Hof en 'n lasbrief gedateer 13 Oktober 1961, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Bellville, om 3-uur namiddag op Vrydag, die 19de dag van Januarie 1962, aan die hoogste bieder:—

Seker stuk opbetaalde erfpaggrond, geleë in die Kaapse Afdeling, synde Perseel RA No. 56, Richmond Landgoed, in daardie deel van die Goodwood Dorpsgebied binne die Goodwood Munisipaliteit, deel van Perseel LAO (nou bekend as Erf No. 1358, Goodwood) groot 283 vierkante roede 69·75 vierkante voet. Gehou kragtens Transportakte No. 6798/1956, gedateer 21 Mei 1956.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Magistraatshowe Wet, No. 32 van 1944.

2. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees: (*a*) 10% (tien persent) daarvan op datum van koop; en (*b*) die balans van die koopprys binne 14 (veertien) dae in kontant of verseker deur 'n bank of bougenootskap waarborg; sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode te Bellville.

3. Die voorwaardes van verkoop, wat uitgelees sal word deur die Geregsbode onmiddellik voor die Eksekusieverkoping sal by sy kantoor ter insae lê. Geteken te Kaapstad, hierdie 20ste dag van Desember 1961.—Truter & Lombard, Eiser se Prokureurs, Groote Kerkgebou 601, Adderleystraat, Kaapstad. 34—5

NATAL.

Case No. 1540 of 1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, HELD AT PORT SHEPSTONE.

Between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and (1) J. F. & E. PELSER (PROPRIETARY), LIMITED; (2) JOHANNES FRANCOIS PELSER, male; and (3) ELLEN PELSER, female, wife of and married out of community of property to JOHANNES FRANCOIS PELSER, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Port Shepstone and Writ of Execution, dated 6th September, 1961, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution, on the 26th day of January, 1962, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Port Shepstone, to the highest bidder:—

A certain piece of land being Consolidated Lot No. 273, Margate Township, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent six thousand four hundred and sixty-two (6,462) square feet.

Postal Address: Corner of National Road and Bank Street, Margate.

The following information is supplied but nothing is guaranteed in this respect:—

Improvements.—A cinema hall roofed with corrugated asbestos with ladies and gent.'s lavatories and box office. Outbuildings—one storeroom.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser.

3. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at my office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Port Shepstone.—Frank Frisby, Plaintiff's Attorney, King's View Buildings, Marine Drive, Margate, or E. V. Franz, 41 Aiken Street, Port Shepstone. 87—5

Case No. 35316/1961.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between PALMIET SUPPLY STORES, Plaintiff, and JASSODRA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and by virtue of Writ of Execution issued thereon, the property described hereunder will be sold in Execution, on the 19th January, 1962, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

One brick under tile house consisting of 3 bedrooms, dining-room, kitchen, lavatory and front veranda with electric lights.

One brick under tile outhouse consisting of 2 bedrooms and 1 lavatory, with electric lights. The property is situated at 123 Palmiet Road, Clare Estate, Durban, and is described as remainder of Lot No. 279 of the farm Klein Zeekoe Vallei, situate in the City and County of Durban, in extent 1 acre.

This property is in an area which falls within a Proclaimed Indian Area.

The Conditions of the Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Durban, and will be read out at the time of the sale.—A. Leslie Leon & Wilson, Plaintiff's Attorneys, 307/10 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban. 23—5

Case No. 38940/61.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ROY SWANEPOEL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution dated 27th October, 1961, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 19th day of January, 1962, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Sub 2 of Wood of 78 New Brighton of 29 of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 7,353 square feet.

Postal Address: 15 McTavish Road, Brighton Beach, Durban.

Improvements.—Modern brick under tile dwelling comprising large combined lounge and dining-room, 3 bedrooms, fitted and tiled kitchen, bathroom and w.c., and outbuildings consisting of garage, Native quarters and w.c. The property which is in good condition is situated close to shops and transport.

Interested parties are asked to consult the Plaintiff who is prepared to offer very favourable loan facilities to an approved buyer.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.

2. The Purchaser shall pay the purchase price within forty-eight hours of the sale or within the same period provide a building society's or banker's guarantee framed in terms satisfactory to the Messenger.

3. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at at our office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Clemmans & Johnston, Plaintiff's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. 110—5

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between BERZACK BROTHERS, LTD., Plaintiff, and ALLISONS CLOTHING MANUFACTURERS, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at 133 Sirdar Road, Clairwood, Durban, on Wednesday, the 17th January, 1962, at 2.30 p.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Electric boiler, office desks, steel filing cabinets, chairs, Burrough's adding machine, Royal typewriter, 95 sewing machines.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban. 15th December, 1961. 120—5-12

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between WILLIAM JOHN BASHFORD, Plaintiff, and HAROLD JOSEPH COLTMAN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., 15 Field Street, Durban, on Wednesday, the 17th January, 1962, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Electric stoves; bedroom furniture; tables; chairs; refrigerators; divans; lounge suite; typewriter; steel filing cabinet; Morris (5 ton) lorry, ND 45664; Ford (5 ton) lorry, ND 20969; Commer van, ND 57495; Bedford lorry, ND 47334; machinery, comprising morticing machine, circular saw bench, spindle, grinding machine, shafting, belting and motors; set of drums; carpet; red lounge suite, etc.

All book debts due and owing to the within-named Defendant.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 23rd December, 1961. 118—5-12

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between SODLAMUTHOO ARUMUGAM PILLAY, Plaintiff, and MOONSAMY KISTEN NAIDOO, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., 15 Field Street, Durban, on Wednesday, the 17th January, 1961, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Guy motor bus, ND 28986; A.C. Regal Mark 3 motor bus, ND 88331; Leyland motor bus, ND 7154; Leyland motor bus, ND 51218.

All the right, title, interest, claim and demand of the within-named Defendant in and to Motor Carrier Certificates issued to him in connection with the running of the above-mentioned buses.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 23rd December, 1961. 119—5-12

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between RAMAUTHAR SITLU, Plaintiff, and NARAINSAMY KISTENSAMY GOVENDER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., 15 Field Street, Durban, on Wednesday, the 17th day of January, 1962, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Volvo passenger bus, ND 37276 (1958 model).

All the right, title, interest, claim and demand of the within-named Defendant in and to Motor Carrier Certificate, No. C. 65420, dated 20th April, 1961, or any replacement or substitution of the said certificate.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 23rd December, 1961. 122—5-12

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between FERGUSON'S PAINTS (PTY.), LTD., Plaintiff, and ANNEMARIE CHALK, trading as CLIFTON PRIVATE HOTEL, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at 17 Casa Mia, Cato Street, Durban, on Friday, the 19th day of January, 1962, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Bedroom suites; chairs; tables; linen; Vulcan cooking range; meat slicing machine; Frigidaire counter; washing-up unit; electric Crypto Rotapan; typewriter; cupboards; dressing chests; wardrobes; beds; desk; curtains; lounge chairs, etc.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 18th December, 1961. 117—5-12

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between POYNTON'S CORNER, LIMITED, Applicant, and BUSINESS SERVICES, First Respondent; MESSENGER OF THE COURT, Second Respondent; RAND LEATHER WORKS (PTY.), LTD., Third Respondent.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 20th January, 1962, at 11 a.m., of the following property of BUSINESS SERVICES, to wit:—

Inter-office telephone communication equipment, comprising one loudspeaking station and 11 sub-stations and telephone cable.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 23rd December, 1961. 121—5-12

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between EVA LINDSAY, Plaintiff, and VEERAPPA PARTHASARADY, First Defendant; KRISHTNAN GANESH PATHER, Second Defendant; VEERARAGADU, Third Defendant (Case No. 21576/1961), and between EDITH CAMPBELL, Plaintiff, and KRISHTNAN GANESH PATHER, First Defendant; KRISHTNAN MOOTHOO PATHER, Second Defendant (Case No. 36740/1961).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writs of Execution, dated the 21st day of September, 1961, and 2nd day of October, 1961, respectively, the immovable property belonging to Krishtnan Ganesh Pather, listed hereunder will be sold in Execution, on Friday, the 12th day of January, 1962, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Lot No. 19 of Block A.K. of the town lands of Durban, No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 15·656 perches.

Postal Address: 47 North Street, Durban.

Improvements.—A double-storied brick residence under iron roof situated at 47 North Street, Durban (corner of Newmarket Street), consisting of as follows:—

Downstairs.—Entrance in North Street, 8 rooms, kitchen and pantry.

Upstairs.—Separate entrance in Newmarket Street, 8 rooms, kitchen, pantry and toilet.

There are outhouses consisting of three rooms built of wood and iron.

Corporation water and electricity laid on.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.
2. According to information available, the property is owned by a member of the Indian Group.
3. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser.
4. The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act. The property falls in a controlled area and may be purchased by a member of the Indian Group without a permit. A member of any other Group will require a permit.

The full conditions may be inspected at my office and/or at the Office of the Messenger of the Court, Durban. Dated at Durban this 5th day of January, 1962.—Berward Lindsay, Plaintiff's Attorney, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban. 109—5

O.V.S.–O.F.S.

(Saak No. 15117/1961.)
GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BLOEMFONTEIN, GEHOU TE BLOEMFONTEIN.

In die saak tussen UNITED BOUGENOOTSKAP, Eiser, en Mev. JACOBA PETRONELLA MACKAY, Verweerderes.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Bloemfontein, gehou te Bloemfontein, in bogemelde saak, sal 'n verkoping sonder reserwe voor die Landdroskantoor, Peetlaan ingang, om 11 vm. op Saterdag, 13 Januarie 1962, gehou word op voorwaardes wat ten tye van die verkoping deur die afslaer voorgelees sal word, van die volgende eiendom van die Verweerderes, naamlik:—

Sekere Plot No. 10, Bloemdal Kleinplase, geleë in die distrik Bloemfontein, groot 110 morge, onderworpe aan sekere serwitute en gehou kragtens Transportakte No. 4268/1955.

Die volgende inligting word verstrek, dog ten opsigte hiervan kan niks gewaarborg word nie:—

Op die eiendom is 'n woonhuis met 5 kamers, kombuis, spens en badkamer, asook 'n motorhuis met twee buitekamers.

Daar is 2 boorgate met 2 windpompe asook 'n enjin en septiese tenk. Die eiendom is opgesny in 'n paar kampe.

Terme.—Die koper sal 10 persent van die koopsom onmiddellik na die veiling in kontant betaal aan die Bode van die Hof. Die balans moet verseker word deur 'n bank- bougenootskapwaarborg binne 14 dae na afloop van die veiling.

Die voorwaardes van die verkoping kan in die kantoor van die Bode van die Hof tydens kantoorure besigtig word.—C. M. van Niekerk, Bode van die Hof, Doricgebou, Elizabethstraat, Bloemfontein. Claude Reid, Prokureur vir Eiser, Unitedgebou, Maitlandstraat, Bloemfontein. 2—5

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

NAAMSVERANDERINGS.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

(The Aliens Act, 1937.)

I, HAROLD ISIDORE GINSBERG, residing at 32 Holt Street, Forest Hill, Johannesburg, and carrying on business as farmer and racehorse owner and trainer, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HOWARD-GINSBERG, for the reason that since my childhood I have been called and known as HOWARD-GINSBERG, to distinguish me from a cousin who bore the same names as me.

I have always been known as HOWARD-GINSBERG to my relations, friends and business associates.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, VIVIENNE MARY GINSBERG, and minor child, RICHARD ANTHONY HOWARD GINSBERG, to VIVIENNE MARY HOWARD-GINSBERG and RICHARD ANTHONY HOWARD-GINSBERG.

Any person who objects to our assumption of the said surname HOWARD-GINSBERG should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—H. I. Ginsberg, 8th December 1961.

15399—15-22-29-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ROBERT VICTORIO ORSINI, residing at 558 Louis Botha Avenue, Gresswold, Johannesburg, and employed as wage clerk at the Modderfontein Dynamite Factory, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MONI for the reason that I have always been known as MONI by my friends and relatives since I was a child as my mother remarried Mr. MONI when I was a small child and I was brought up and educated by the said MONI and was known at school as MONI. I previously bore the name ROBERT VICTORIO ORSINI.

Any person who objects to my assumption of the said name of MONI should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. Dated at Johannesburg this 20th day of December, 1961.—R. V. Orsini.

15870—29-5-12-19

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CLIVE CHARLES BONTEKONING, residing at 150 Ivy Road, Norwood, Johannesburg, and employed as a plumber, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KING for the reason that my father divorced my mother when I was 12 years old, and my father has taken no interest in me. I find my present name cumbersome and embarrassing.

I previously bore the name CLIVE CHARLES BONTEKONING.

Any person who objects to my assumption of the said name of KING should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—C. C. Bontekoning, 18th November, 1961. 178—5-12-19-26

KAAP.—CAPE.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, DONALD THOMAS SMITH, wat woonagtig is te Roperstraat 3, Kimberley, en werksaam is as 'n verkoopsman, is van voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van NEETHLING aan te neem om die volgende redes: Ek is bekend as NEETHLING vanaf geboorte aangesien my moeder getroud is met my stiefvader wie se van NEETHLING was. Ek het nooit my eie vader geken nie en is begerig om my stiefvader se van aan te neem.

Ek het voorheen die naam DONALD THOMAS SMITH gedra.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van van NEETHLING aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Kimberley indien.—D. T. Smith. 72—5-12-19-26

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ISMAIL HOOSEN ESSOP, residing at P.O. Sweetwaters, District of Pietermaritzburg, and carrying on business as a storekeeper, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAJEE for the reason that I have always been known by the name KAJEE privately and in business.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, HAFEZA ESSOP (born MAITHIR).

Any person who objects to our assumption of the said name KAJEE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reason therefor, with the Magistrate in Pietermaritzburg. Dated at Pietermaritzburg, this 6th day of November, 1961.

15018—15-22-29-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, KEITH LEONARD CLARE, residing at Lindenlee, Richmond, Natal, and employed as a motor mechanic, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937 to assume the surname of TARR for the reason that my mother, who previously bore the name of CLARE, remarried when I was approximately 7 (seven) years of age. She is now TARR. I have always been known as KEITH LEONARD TARR. Further, that my step-father has helped to maintain and support me.

I previously bore the name KEITH LEONARD CLARE.

Any person who objects to my assumption of the said name of KEITH LEONARD TARR should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Richmond, Natal.—K. L. Clare, 23rd November, 1961.

15202—15-22-29-5

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, AGOSTINA SUZZANI, intend applying to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a retail butchery business which I propose to conduct on Stands Nos. 12 and 13, Outside Township (Rietvlei No. 241 I.Q.), District Randfontein.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 (fourteen) days of the publication of this notice. Dated at Randfontein, this 22nd day of December, 1961.—Agostino Suzzani, c/o Chris. J. Jacobs & Theron, Attorneys for Applicant, Carlhof, 91 Main Road, Randfontein. 78—5

PUBLIEKE VEILING VAN RUSTENBURG TABAKPLAAS.

In opdrag van die Likwidateur in die Boedel van ANDRIES JOHANNES BOTHA, beredder kragtens Artikel 15 van Wet No. 48 van 1935, sal ons die onderbeskrewe vaste eiendom en los goedere per publieke veiling verkoop aan die hoogste bieder op Saterdag, die 6de Januarie 1962, om 10.30 vm.:—

Vaste eiendom.—Die volgende gedeeltes wat een blok vorm van die suidelike gedeelte van die plaas Kafferskraal No. 842, Distrik Rustenburg:—

(*a*) Gedeelte 68, groot 7 morg 318 vierkante roede.
(*b*) Gedeelte 126, groot 3 morg 500 vierkante roede.
(*c*) Die resterende gedeelte, groot 17 morg 9,013 vierkante voet.

Los goedere.—1949 Ford motorkar, 1 Monopomp met pype, 1 sentrifugale pomp, 1 voerkerwer, 3 koeie en 4 kalwers, 500 tabakstokkies, ysterpype en bakstene.

Die veiling geskied op die plaas, 4 myl van Marikana aan die Rustenburg-Marikana teerpad. (Volg ons rigtingwysers.)

AFSLAERSNOTA.—Die plaas is baie geskik vir die verbouing van tabak, koring en lusern. 13 morg, waarvan 4 morg geskeduleer onder die Buffelspoort Besproeiingskema, kan besproei word. Goeie woonhuis, 4 droogoonde en kelder, asook 'n sterk boorgat en sinkdam.

Betaling:

Vaste eiendom.—10 persent by toeslaan van die bod, goedgekeurde waarborg binne 14 dae vir die balans.

Losgoedere.—Kontant of bankgewaarborgde tjeks.

Vir verdere besonderhede tree in verbinding met Wesroux Eiendomsagentskap (Edms.), Bpk., Pleinstraat 159 (Posbus 54), Telefoon No. 762, Rustenburg. (In samewerking met Buitendag & De Villiers, Afslaers.) 83—5

ALPHA PETROL COMPANY, LIMITED.

(In Voluntary Liquidation.)

P.O. Box 2636, JOHANNESBURG.

RETURN OF UNCLAIMED MONEYS AT 31st DECEMBER, 1961, IN RESPECT OF THE THIRD AND FOURTH DISTRIBUTION TO SHAREHOLDERS.

(Published in terms of Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that at the date of publication of this notice the following amounts, which at 31st December, 1961 were in the hands of Duncan McKellar, Trustee for Shareholders of the above Company had been unclaimed for a period of five years or longer. If these amounts are not claimed within three months from the date of publication hereof they will be paid into the Guardians Fund after deducting the cost of advertising.

Name and last known Address.	*Amount.* R
Alexandris, Aleck, 153, Princes Street, Port Elizabeth	20.84
Anderson, Anders Bendik, 7a, Stanton Street, Turffontein, Johannesburg	4.17
Andrew, William Leonard Anthony, 5 Portland Crescent, Durban North, Natal	41.69
Aschman, Robert Raymond, 9 Surrey Road, Vincent, East London	2.50
Bain, Robert Francis, c/o Stewart, Shand & Oliver, Parliament Street, Cape Town	20.84
Bashaw, Estate Late H, P.O. Box 343, Cape Town	8.37
Batchelor, Kenneth, Wardlaw, 123 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	4.17
Bayly, Allan Graham, P.O. Box 397, East London	4.17
Bennett, Joseph, Railway Museum, Esselen Park, Tvl	104.25
Brewin, Mrs. Thelma Ida Helena, 20 Ennis Road, Parkview, Johannesburg	10.42
Broderick, Bertram Bartle, 21 Donegal Avenue, Greenside East, Johannesburg	104.25
Campbell, Frank James Henry, 45 Witwatersrand Deep, Limited, Box 5, Knights	41.70
Chapman, James Allensus (Estate Late), P.O. Umhlanga Rocks, North Coast, Natal	8.35
Charchat, Bennie, 182 High Level Road, Seapoint, Cape	83.40
Cohen, Edward, 188/9 Stock Exchange, Johannesburg	20.84
Coleman, Mrs. Beatrice Emma, Flat No. 1, 751 Arcadia Street, Pretoria	20.84
Curtis-Setchell, Keith, P.O. Box 1379, Durban	12.53
Cramer, Sidney, P.O. Box 3623, Johannesburg	83.40
Crisp, Stanley, P.O. Box 8055, Johannesburg	25.02
Davie, Kenneth Miller, P.O. Box 299, Springs	4.17
Davis, Abe Morris, 78 Dundalk Avenue, Greenside East, Johannesburg	62.53
Davis, Bernard Francis Leander, " Tembani ", Primrose Avenue, Wynberg, Cape	8.35
Dempsey, Raymond Arthur, Box 299, Springs	20.84
Dixon, John Faith, 136 Shamrock Street, Florida, Johannesburg	20.84
Druker, Jack, Box 132, Luderitz, S.W.A.	12.53
Duffy, Eric Alfred, P.O. Box 134, Mafeking	31.27
Dunseith, Doris Muriel, 17 Bonvista Mansions, Twist Street, Hillbrow, Johannesburg	41.70
Ebrahim, Abdul Hack, 3 Diagonal Street, Johannesburg	41.70
Ellis, Philip Bothwick, 25 Pentz Street, Belgravia, Johannesburg	41.70
Erasmus, Jacob, Box 38, Johannesburg	4.17
Fitchet, Sidney Max, 314 Killarney Court, Riviera Road, Killarney, Johannesburg	8.35
Fuchs, B. S., 15 Berkeley Court, Port Elizabeth	8.37
Fuchs, Mrs. M. C., 15 Berkeley Court, Port Elizabeth	16.74
Fuchs, Wilhelm, 15 Berkeley Court, Port Elizabeth	16.74
Fuller, Arthur John, P.O. Box 156, Bethlehem, O.F.S.	10.42
Geater, Albert, Box 551, Pretoria	1.50
Georgiades, Mrs. Ivy Mary, 6 Phillips Avenue, Salisbury, S. Rhodesia	10.42
Gibson, I., 78 Stock Exchange Buildings, Johannesburg	31.82
Goldblatt, Leon, 56 Reitz Street, Kroonstad, O.F.S.	52.13
Graham, J., Box 46, Claremont, Cape	1.67
Handley, Charles West, 7 Cole Street, Kensington, Johannesburg	8.35
Hersov, Charles, 3 Fifth Avenue, Lower Houghton, Johannesburg	83.40
Hertz, Naphtali, 37 Dan Pienaar Road, Durban	20.84
Huszar, George, 29 Klip Street, Observatory Extension, Johannesburg	8.35
Harrison, Dr. William Oliver, 53 Seventh Avenue, Florida, Johannesburg	20.84
Ismail, Joosub, 324 Church Street, Pretoria	14.61
Jairam, Narotam, 41a Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	52.13
Kayonic, Mrs. Lilian, 25 Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg	10.42
Kent, Mrs. Doris Emily Adelaide, 9 Iris Road, Norwood, Johannesburg	8.35
Keymer, Henry John Cubitt, 234 Solomon Road, Boksburg South, Tvl	20.84
Khoja, J. H., Box 86, Louis Trichardt, Tvl	40.18
Kindinger, Martin, 74 Westmeath Road, Parkview, Johannesburg	20.84
Knight, Maud Emily (Mrs.), " The Cedars ", Viljoen Street, Krugersdorp	4.17
Krafft, George Cornelius Johannes, P.O. Box 2, Maraisburg	198.09
Levy, Fred Elphraim, Beresford House, 18 Simmonds Street, Johannesburg	41.70
Levyno, Estate Late Lewis Asher, c/o Harold, Gie and Broadhead, P.O. Box 105, Cape Town	20.84
Mahomed, Estate Late Cassim, 536 Boom Street, Pretoria	25.02
Malk, W., 152 Market Street, Johannesburg	8.37
Mansergh, Warwick Howard, P.O. Box 934, Johannesburg	50.04
Meyer, Mrs. Gertrude Johanna, 34 Elizabeth Court, 201 Church Street, Pretoria	8.35
Michelson, Rudolph, 18 Delarey Street, Observatory, Johannesburg	58.38
Murphy, James, P.O. Dett, S. Rhodesia	8.35
McLellan, Estate Late Mrs. Agnes Mary, 2 Hazelmere, St. Andrews Road, Seapoint, Cape Town	20.84
Osborn, Mrs. Hester Mary, 34 Riley Road, Durban	20.84
Parry, John Edward, 21e Evelyn Mansions, Third Street, Springs, Tvl	20.84
Plen, H. H., Box 111, Nigel, Tvl	16.74
Potash, Estate Late H., 106 Amphill Avenue, Benoni, Tvl	6.72
Reynolds, Howard Willes, 5a, High Level Road, Green Point, Cape Town	41.69
Rosenberg, Harris Maurice, 17 Olivia Road, Berea, Johannesburg	20.84
Rosselli, Frank Ernest James, P.O. Box 612, Bulawayo	20.84
Rowe, Mrs. Joyce Blanche, 42 Twelfth Avenue, Northmead, Benoni, Tvl	10.42
Russ, Estate Late Vivian Hartley, 4 General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg	20.84
Sanford Nominees (Pty.), Limited, 115/117 Stock Exchange, Johannesburg	9.20
Scrutton, Owen Charles, Rhodesian Breweries, Limited, P.O. Box 91, Ndola, N. Rhodesia	20.84
Shand, Marjorie Robertson (Mrs.), Gowanlia, P.O. Anerley, South Coast, Natal	29.20
Smollen, Estate Late Maurcie Harris, c/o Barclays Bank D.C.O., 359 West Street, Durban	104.25
Stone, W., Tembani, Finsbury Avenue, Newlands, Cape	16.74
Taylor, Alfred Henry Forsbrook, 14 Morgen Road, Webber, Germiston	41.70
Thomas, Ronald George, 27 Tenth Street, Parkhurst, Johannesburg	10.42
Van Zyl, Cornelius Brink, Rynfield, P.O. Northmead, Benoni	10.42
Van Zyl, Rose Emma (Mrs.), Rynfield, P.O. Northmead, Benoni	10.42
Volkwyn, Francis William, " Morgenzon ", Chudleigh Road, Plumstead, Cape	4.17
Whitla, S. J., Box 117, Standerton, Tvl	8.37
Wilkins, Ronald Eric, c/o Queens Park Avenue, 8 Balfour Street, Woodstock, Cape	10.42
Willetts, Walter Alexander, c/o Craig Place, Escome, Natal	41.69

126—5

SADDLERY AND HARNESS MANUFACTURING BUSINESS FOR SALE.

TENDERS.

In the matter of R. SADDINGTON AND SON (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation), of 29 Village Road, Selby, Johannesburg (C.A. 457/61).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern, or for the individual assets thereof, being as follows:—

(*a*) *Stock-in-trade.*—Including nylon webbing, second-hand car safety belts, assorted buckles and metal fittings, binding twine, bridle bits, industrial gloves, woollen webbing, machine thread, moulding packing, harnesses and binding jigs, etc.

(*b*) *Machinery and Equipment.*—Consisting of British united strap cutting machine, Singer sewing machine, drill press, blanking press, grinding and rivetting machines, Pearson harness machine, creasing machine, leather splitting machine, punching machine, 2 Pearson sewing machine heads, hand and foot operated leather punching machines, leather press knives, spanners, hammers, and all other equipment usually found in the leather manufacturing industry.

(*c*) *Fittings and Furniture.*—Including desks, carpet, safe, stools, chairs, work benches, display cases, Neon factory lamps, steel cabinet, wooden shelving, etc.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—R. Saddington and Son (Pty.), Ltd. (in liquidation) (C.A. 457/61", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, or Room No. 75, Palace of Justice, Pretoria, by not later than noon, on Friday, the 12th January, 1962.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

It is a condition of this notice that all offers received must remain open for acceptance for a period of 21 (twenty-one) days from the closing date, namely the 12th January, 1962.

The business has been closed down but will be open between 9 a.m. and 4.30 p.m., on the 3rd, 5th and 9th January, 1962, respectively, to enable intending Purchasers to view the assets of the Estate.

The Inventories are available for inspection at the Offices of the undersigned, from whom further particulars may be obtained. —Philip David Berman, Provisional Liquidator, care of Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., 101 Empire Buildings, corner Kruis and Market Streets (P.O. Box 7976), Telephone 22-4964, Johannesburg. 41—5

FOR SALE.

Grocery and fishmonger business, together with stock, fixtures and fittings, motor car and vacant stand.

Insolvent Estate OTHOS PAXINOS, trading as MARKET FISHERIES, at 49a Second Street, Springs.

Offers are hereby invited for the purchase of the above-mentioned business as a going concern, or alternatively for all or any of the following assets of this Insolvent Estate:—

(*a*) Goodwill of the grocery and fishmonger business.
(*b*) Fixtures, fittings and stock.
(*c*) 1948 Chevrolet motor car.
(*d*) Certain vacant stand, being Erf No. 680, situate on Windsor Road and Kindsway, District Nigel.

The highest or any offer will not necessarily be accepted. All the assets are offered for sale "voetstoots".

The assets and business can be inspected by arrangement with the Curator Bonis and the Stock Sheets are available for inspection at the offices of the Curator Bonis.

The business is presently closed, but the Curator Bonis' representative will be in attendance on Thursday, the 11th January, 1962, between the hours of 9 a.m. to 5 p.m. at the place of business to enable offerers to inspect same and the stock.—Dennis Hammerschlag, of Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Curator Bonis, Second Floor, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs. 10—5

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, JACOBUS HERCULES MEINTJES en SONNY COOPER, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandel slagter ten opsigte van 'n slaghuis besigheid wat ons voornemens is om te sekere Erf No. 797, geleë aan Eerste Straat en Twaalfde Laan, Lichtenburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. H. Meintjes en S. Cooper, Posbus 42, Lichtenburg. 76—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HENRY HOWARD KELLEY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Benella Butchery, Klippan No. 72, District Witbank.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 4357, Pretoria. Dated at Witbank on this the 22nd day of December 1961.—Harvey, Mostert & Jonker, Attorneys, Mutual Building, Botha Avenue (P.O. Box 61), Witbank. 123—5

LOUW AND COLLINS' SALES.

Duly instructed thereto by the Trustees in the Insolvent Estate of PIENAAR BROTHERS (No. C. 223/61) and the Insolvent Estates of N. J. PIENAAR (No. C. 224/61), W. H. PIENAAR (No. C. 225/61), and C. P. PIENAAR (No. C. 226/61), we shall sell by public auction at the premises known as Pienaar Brothers Engineering Works, Industrial Sites, Ermelo, on Friday, 12th January, 1962, commencing at 10 a.m. sharp, the following:—

A. *Immovable Properties:*

(1) Erf No. 827, Ermelo (6,000 square feet).
(2) Erf No. 828, Ermelo (4,479 square feet).
(3) Erf No. 822, Ermelo (9,246 square feet).
(4) Erf No. 823, Ermelo (6,000 square feet).

On these properties various buildings have been erected, comprising offices, storerooms, four large engineering workshops, changerooms and toilet rooms.

B. *Plant and Machinery:*

Machinery, plant and equipment and stock-in-trade contained in the premises, comprising Atlas motorised lathe, Velox power saw, several arc welders, sheet iron rollers, pipe cutters, guillotines, Avery scale, electric motors, forges, drill presses, electric drills, anvils, bolts, nuts, round and angle iron and scrap, and various engineering tools and scrap too numerous to mention.

Terms.—Movables: Strictly cash. Immovable properties: 10 per cent on acceptance of bid, balance against registration of transfer to be guaranteed within 30 days.

Further particulars from the Auctioneers, Louw & Collins, P.O. Box 41, Phone 9, Ermelo, or from the Trustee, C. J. Roets, P.O. Box 114, Phone 29, Ermelo. 128—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, GOLDEN WEST TRADING STORE (PTY.), LIMITED, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration in respect of a butcher's business which we propose to conduct on the farm Waterpan No. 292 I.Q., District Randfontein.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board (P.O. Box 4357, Johannesburg), within 14 days of the publication of this notice.—For Golden West Trading Store (Pty.), Ltd., Jack Shafer and Percy Shafer, Sole Directors. 68—5

TRAKMAN'S AUCTION SALES.

PHILIP HILL EXECUTOR & TRUST COMPANY, LIMITED.

DOWER WAHL ADVERTISING COMPANY (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 446/61).

LARGE QUANTITY GOOD OFFICE FURNITURE.

Favoured with instructions by the Liquidator in the above-mentioned Company (in Liquidation), we will sell a large quantity of good office furniture at our First Floor Salesroom, 168 Commissioner Street, Johannesburg, on Wednesday, 17th January, 1962, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank initialled cheques.

Further particulars from the Auctioneers or the Liquidator, Mr. S. W. Lief, c/o Philip Hill Executor & Trust Company, Limited, P.O. Box 10024, Phone 33-7154, Johannesburg. Messrs. Trakman's Auctioneers (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 168 Commissioner Street, Phone 22-9386, Johannesburg. 105—5

LOUW & COLLINS SE VENDUSIE.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kuratore van die Insolvente Boedel van PIENAAR BROERS (No. C.223/61) en die Insolvente Boedels van N. J. PIENAAR (No. C.224/61), W. H. PIENAAR (No. C.225/61) en C. P. PIENAAR (No. C.226/61), sal ons per publieke veiling verkoop by die perseel bekend as Pienaar Broers Ingenieurswerke, Industriële Persele, Ermelo, op Vrydag, 12 Januarie 1962, om 10-uur voormiddag presies, die volgende:—

A. *Vaste eiendom.*—(1) Erf No. 827, Ermelo, groot 6,000 vierkante voet; (2) Erf No. 828, Ermelo, groot 4,479 vierkante voet; (3) Erf No. 822, Ermelo, groot 9,246 vierkante voet; (4) Erf No. 823, Ermelo, groot 6,000 vierkante voet.

Op hierdie eiendomme, wat as 'n eenheid opgeveil sal word, is verskeie geboue opgerig, bestaande uit kantore, stoorkamers, vier groot werkswinkels, kleed- en waskamers, ens.

B. *Masjinerie en toerusting.*—Gereedskap, masjinerie, toerusting en voorrade vervat in die perseel, insluitende 'n gemotoriseerde Atlas-draaibank, Velox-kragsaag, verskeie elektriese sweisapparate, sinkrollers, pypsnymasjien, Avery-weegskaal, elektriese motors, blaasbalke, vertikale- en handbore, aambeelde en dergelike gereedskap en ingenieurstuig, te veel om op te noem.

Terme.—Die losgoed streng kontant. Die eiendomme—10 persent by datum van verkoop en die balans teen registrasie van transport, gewaarborg te word binne 30 dae.

Vir verdere besonderhede Louw & Collins, Afslaers, Posbus 41, Ermelo, of Die Kurator, C. J. Roets, Posbus 114, Ermelo. 172—5

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat CORZWA (EDMS.), BPK. (Direkteure Jacobus Nicolaas Zwart, Cornelia Susanna Zwart, Thomas Henry de Villiers), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter te Kerkstraat 530, Pretoria-Oos, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. N. Zwart, Kerkstraat-Oos 540. 170—5

KAAP.–CAPE.

PUBLIEKE VEILING.

Insolvente Boedel J. L. MULLER (No. 11185).

Gelas deur die Trustee in die bogenoemde Boedel, verkoop ek op Saterdag, 27 Junie 1962, om 10 voormiddag, by die woonhuis van die insolvent:—

Vaste eiendom.

(*a*) Seker stuk grond genoem Saunter No. 1, in die Munisipaliteit en Afdeling van Swellendam, groot 35 vierkante roede 102 vierkante voet.

Roerende eiendom.

(*b*) 1955 Studebaker, 3 ton vragmotor; 58 treë muurteëls, aantal buiteteëls; 3 rolle „Glass Fibre" wol; sink kantoortjie; aantal sinkplate; steierplanke; yster bokkies; konkreet menger; kruiwaens; pikke en grawe; ou konkreet menger enjin; klein petrolpomp; gereedskap, ens.

Vir verdere besonderhede doen navraag by A. S. Powell, Afslaer, Voortrekkerstraat, Swellendam; Caledon-Voogdy, Beperk, Agente vir Trustee, Posbus 26, Caledon. 19—5

SOL ELECTRICAL AND FURNITURE (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Registered No. C. 2041).

Merchandise Exchange (Pty.), Ltd., 11 Commercial Street, Cape Town, will submit a stock of electrical appliances for sale by public auction at their Mart on Tuesday, 9th January, 1962, at 10.30 a.m.

Full particulars are obtainable from the Auctioneers.—L. Maister, Liquidator, c/o. Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town. 94—5

PENINSULA AUCTIONEERS (PTY.), LIMITED (in Provisional Liquidation) (Registered No. C. 2112).

Messrs. John Marcus & Sons, of 98 Long Street, Cape Town, will submit a stock of new and secondhand furniture for sale by public auction on Friday, the 12th January, 1962, at 11 a.m., on the above Company's premises at 171 Longmarket Street, Cape Town.

For further particulars communicate with the Auctioneers.—A. Miller, L. Maister, Joint Provisional Liquidators, c/o. Walter Goldberg Trust, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town. 96—5

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 2.

Ingevolge subartikel (3) van Artikel 21 van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 2, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Stellenbosch, in die Distrik Stellenbosch, om 10-uur in die voormiddag, op die 8ste dag van Februarie 1962, vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek van NICOLAAS PIETER FREDERICK SCHOLTZ as Direkteur en genomineerde van BRACKENFELL MOTEL (EDMS.), BEPERK, kragtens Artikel 54 (vier-en-vyftig) van die Drankwet, 1928, om voorwaardelike magtiging vir 'n Hotel-dranklisensie ten opsigte van geboue wat opgerig gaan word op die plaas Eckendale, 'n gedeelte van die plaas Kruispad, in die omgewing van Brackenfell, in die Distrik van Stellenbosch.

A. Brink, Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 2, Stellenbosch, 20 Desember 1961.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 2.

In terms of sub-section (3) of Section 21 of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 2, has in terms of sub-section (1) of the said section convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Stellenbosch, in the District of Stellenbosch, at 10 o'clock in the forenoon, on the 8th day of February, 1962, for consideration of the following matters:—

Application by NICOLAAS PIETER FREDERICK SCHOLTZ, as Director and nominee of BRACKENFELL MOTEL (PTY.), LTD., for a conditional authority for an Hotel Liquor Licence in terms of Section 54 (fifty-four) of the Liquor Law, 1928, in respect of premises to be erected on the farm Eckendale, being portion of the farm Kruispad, in the vicinity of Brackenfell, in the District of Stellenbosch.

A. Brink, Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 2, Stellenbosch, 20th December, 1961. 37—5

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM VERPLASING VAN DRANKLISENSIE.

(Kragtens Artikel 43 van Wet No. 30 van 1928.)

ESPERANZA HOTEL, Heidelberg, K.P.

Kennisgewing geskied hiermee dat JURIE JOHANNES SWART as genomineerde van SOUTHERN HOTELS (EDMS.), BEPERK, en lisensiehouer van 'n hoteldranklisensie ten opsigte van die hotel bekend as ESPERANZA HOTEL, Erwe Nos. 157 en 158, hoek van Niekerk- en Markstraat, Heidelberg, Kaap, sal aansoek doen op Maandag, 12 Februarie 1962, om 10 vm. by die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir die Lisensiegebied van Worcester te Worcester vir die verplasing van die voornoemde lisensie na geboue geleë op Erf No. 158 en deel van Erf No. 157, Niekerkstraat, Heidelberg, Kaap, welke geboue meer volledig hieronder beskrywe word, en dat enige persoon wat teen hierdie aansoek wens beswaar te maak sodanige beswaar met die redes waarop dit gegrond word skriftelik moet indien by die Landdros, Heidelberg, Kaap, nie later as Woensdag, 7 Februarie 1962, om 4 nm. nie.

BESTAANDE GELISENSIEERDE PERSELE.

1. Hoofgebou: Grondvloer beslaan ingang met gang, eetkamer, sitkamers, kombuis, spens, kantoor, Blank- en Kleurling kroeë, stoepe, drankstore en gemakke.

Eerste Verdieping: Vyftien slaapkamers, badkamers, gemakke.

2. Afsonderlike gebou aan Markstraat bestaande uit vier motorhuise, bediendekamers, houtkamer en drankstoorkamer.

3. Afsonderlike gebou aan Markstraat, bestaande uit sitkamer, twee slaapkamers, twee kleiner kamers, badkamer en gemak.

4. Afsonderlike rondawel in agterplaas met een slaapkamer en badkamer.

VOORGESTELDE NUWE PERSELE.

1. Hoofgebou soos hierbo beskrywe.

2. Afsonderlike gebou aan Markstraat, bestaande uit vier motorhuise, bediendekamers en houtkamer.

3. Afsonderlike rondawel in agterplaas bestaande uit een slaapkamer en badkamer.

Geteken te Heidelberg, Kaap, op 20 Desember 1961.—J. J. Swart, Applikant. S. L. Muller & Baard, Prokureurs vir Applikant, Posbus 41, Robertson. 82—5

MOSSEL BAY FURNISHERS (PTY.), LTD. (in Provisional Liquidation) (No. C. 2114), Cuff Street, Mossel Bay.

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern. The assets consist of a fair stock of household furniture and electrical appliances and arrangements can be made to take over the book debts. The assets may be viewed at the Company's premises in Mossel Bay.

Particulars of the conditions of sale are obtainable from the Liquidator.

Tenders in duplicate, sealed and marked on the envelope "Tender: Mossel Bay Furnishers (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (No. C. 2114)", must be lodged with the Master of the Supureme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than noon on Monday, 8th January, 1962. The highest or any tender will not necessarily be accepted, and cash or security will be required before delivery of the assets.—L. Maister, Provisional Liquidator, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town. 95—5

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLIAM RYE ALFRED SMITH, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Studtis, Distrik Willowmore, Kaapprovinsie, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. R. A. Smith. 97—5

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

O'OKIEP COPPER COMPANY, LIMITED, NABABEEP, C.P.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act, 1915.)

Notice is hereby given that at the date of publication of this notice the following moneys in the hands of O'okiep Copper Company, Limited, at the 31st December, 1961, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if the same are not claimed within three months from the date of this publication the amounts shown will, after the deduction of the costs of this publication, be deposited in the Guardian's Fund in terms of the above Act.

EUROPEANS.

Name.	*Co. No.*	*Last Known Address.*	*Amount.* R
Goosen, Johannes Cornelius	E137	Nababeep	2.34
Baragwanath, Rowland le Roux	E157	Nababeep	7.50
Nolte, Schalk Roderick	E15	Nababeep	2.79
Geach, Edward Du Ran	E230	Nababeep	7.31
Van Zyl, Raymond Edward	792	Nababeep	4.15
Rossouw, David Francois Coenraad	E165	Nababeep	3.43
Marais, Dirk Jacobus	E255	Nababeep	4.15
Mackenzie, James Manton	E311	Nababeep	20.57
Van Wyk, Abraham Erasmus	291	Nababeep	11.23
Engelbrecht, Gert	E231	Nababeep	5.07
Coetzee, Ernest Lodewikus	E314	Nababeep	8.25
Mostert, Izak	0880	Nababeep	18.55
			R95.34

COLOUREDS.

Cockrill, William James	1113	Nababeep	4.85
Saal, Johannes	1303	Nababeep	2.23
V. d. Heever, Danie	3998	Nababeep	2.32
Louw, Gert	1322	Nababeep	5.32
Daniels, Henry	X1725	Nababeep	3.03
Van den Heever, Hermanus	1043	Nababeep	2.04
Engelbrecht, Petrus	2796	Nababeep	2.21
Lotter, Hendrik	1423	Nababeep	4.16
Farmer, Johannes	1448	Nababeep	5.00
Boyce, Jan	X1253	Nababeep	3.29
			R34.45

NATIVES.

Gladwell	20147	Nababeep	3.73
Giane	20372	Nababeep	2.00
Kambuzo	20375	Nababeep	2.40
Kefas	21509	Nababeep	3.13
Kudu	30358	Nababeep	3.70
Ginnas	30739	Nababeep	5.83
Simosake	10623	Nababeep	2.42
Kwatu	11845	Nababeep	8.25
Ntholombe	20106	Nababeep	2.55
Nagwana	22162	Nababeep	3.35
Valupatwa	30026	Nababeep	2.03
Wedson	10317	Nababeep	3.15
Funibata	11806	Nababeep	3.52
Makhaya	20208	Nababeep	3.50
Maukitsoe	21123	Nababeep	3.50
Sileca	21213	Nababeep	3.50
Siwaio	22433	Nababeep	14.30
Baguekile	30359	Nababeep	2.11
—	15810	Nababeep	3.33
Stila	11643	Nababeep	3.52
Zulwyine	11795	Nababeep	4.35
Moto	11807	Nababeep	5.78
Bishoyi	11809	Nababeep	4.29
—	17680	Nababeep	4.32
—	20227	Nababeep	2.51
Jamalyojo	20473	Nababeep	16.35
—	21221	Nababeep	7.04
—	21255	Nababeep	2.10
Sandres	21407	Nababeep	17.00
—	21543	Nababeep	2.62
—	21791	Nababeep	4.88
Sanele	22535	Nababeep	5.30
Ngqaudulo	22610	Nababeep	2.13
Ndiyeke	9039	Nababeep	4.57
Dolweni	11490	Nababeep	2.41
Zagantu	11676	Nababeep	4.12
Torwana	20261	Nababeep	3.41
Mankangni	20413	Nababeep	3.41
Sinhenthu	21440	Nababeep	2.77
Matswayi	22045	Nababeep	6.82
Watson	11333	Nababeep	4.07
Mdudleni	11494	Nababeep	7.93
Fentele	11771	Nababeep	7.93
Doda	11816	Nababeep	5.80
Griffits	11846	Nababeep	13.80
Kalt	20030	Nababeep	2.43
Mgwandla	20222	Nababeep	2.63
Zwelinkozi	21485	Nababeep	2.01
Matya	21861	Nababeep	2.52
—	6685	Nababeep	3.01
Signaka	20973	Nababeep	11.00
Diyala	18112	Nababeep	4.27
Sicilo	30207	Nababeep	5.33
Ndobayini	11874	Nababeep	2.40
—	20122	Nababeep	2.16
Lesema	20243	Nababeep	2.37
Stobata	21302	Nababeep	2.70

Name.	*Co. No.*	*Last Known Address.*	*Amount.* R
Stabala	21302	Nababeep	3.00
Sehoto	21311	Nababeep	2.65
Sehoto	21311	Nababeep	3.00
Mankas (?)	21972	Nababeep	2.57
Robert	8588	Nababeep	2.84
Mzinqili	11679	Nababeep	3.31
Mbeke	11827	Nababeep	2.37
Paledi	11875	Nababeep	3.45
Nobile	30128	Nababeep	2.86
Ntwana	9957	Nababeep	4.35
Lubewya	11645	Nababeep	2.65
Ezekil	11725	Nababeep	2.56
Makakamela	11798	Nababeep	2.27
Phillemon	11819	Nababeep	3.78
Mazimkulu	11820	Nababeep	2.66
Sabawa	11988	Nababeep	2.00
Mezini	22651	Nababeep	2.04
Twidi	22702	Nababeep	2.04
Mbekapantsi	30145	Nababeep	3.59
Muite	30344	Nababeep	4.44
Makafungani	30625	Nababeep	5.80
Veleleni	16380	Nababeep	2.67
Mabuyi	22331	Nababeep	2.58
			R340.74

8—5

EDWORKS (1936), LIMITED.

LIST OF MONEYS WHICH, AS AT 31st DECEMBER, 1961, HAVE REMAINED UNCLAIMED BY THE RIGHTFUL OWNERS FOR A PERIOD OF FIVE YEARS OR MORE.

Notice is hereby given that unless these amounts are claimed within three months from the date hereof, the proceeds, less the cost of this advertisement, will be paid in to the Guardians Fund, care of the Master of the Supreme Court, Grahamstown.

Name.	*Last Known Address.*	*Amount.* R
S. Madou	Dunnottar	5.75
W. Monyepao	Louis Trichardt	3.00
L. J. Laubscher	Arusha	3.17
T. Mtambeko	Langa	3.95
L. Sangiven	Coronation	2.50
T. van Wyk	Brandvlei	2.29
E. Swarts	Walvisbaai	5.25
H. van der Eshof	15 Loop Street, Welkom	5.17
M. J. Schoeman	Barclays Bank Buildings, Windhoek	3.62
G. Beneke	Port Elizabeth	5.50
		R40.20

For EDWORKS (1936), LIMITED.
B. MANCHEVSKY,
Director.

35—5

UNITED BUILDING SOCIETY (STELLENBOSCH BRANCH), PLEIN STREET, STELLENBOSCH.

In terms of Section 92 of the Administration of Estates Act, 1913, notice is hereby given that the amounts scheduled below represents moneys in possession of the Society, unclaimed for a period of five years and more and as such, become payable to the Guardians Fund.

SAVINGS DEPARTMENT ACCOUNTS.

Name of Depositor.	*Last Known Address.*	*When Last Operated.*	*Balance.* R
Brink, Miss Johanna Salomina	General Hospital, Stellenbosch	July, 1955	7.95
Mackenzie, Mrs. Hendrina Elizabeth	Brae Side, P.O. Box 133, Stellenbosch	February, 1953	3.81
Nochomovitz, Bennie	65 Andringa Street, Stellenbosch	August, 1956	8.15
Smith, William Frederick	56 Lourens River Road, Strand	November, 1955	13.30
V. d. Watt, Jan Hendrik	Jutland, P.O. Elgin	September, 1954	3.42
Van Oordt, Rodelf Hendrik	67 Lourens River Road, Somerset West	April, 1955	2.76
			R39.39

UNITED BUILDING SOCIETY.
A. P. VENTER,
District Manager.

124—5

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

DRANKWET, 1928.

[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en addresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Distrik Stellenbosch Lisensiegebied No. 2	Nicolaas Pieter Frederick Scholtz, van Eckendale, Pk. Brackenfell, Distrik Stellenbosch, genomineerde en direkteur van Brackenfell Motel (Edms.), Beperk, Eckendale, Pk. Brackenfell, Distrik Stellenbosch	Voorwaardelike magtiging in terme van Artikel 54 van die Drankwet 1928, vir 'n Hotel Dranklisensie	Op die plaas Eckendale, 'n gedeelte van die plaas Kruispad, in die omgewing van Brackenfell, Distrik Stellenbosch	(B), (C), (D), (H)

LIQUOR ACT, 1928.

[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
District Stellenbosch Licensing Area No. 2	Nicolaas Pieter Frederick Scholtz of Eckendale, P.O. Brackenfell, District Stellenbosch, Nominee and Director of Brackenfell Motel (Pty.), Limited, Eckendale, P.O. Brackenfell, District Stellenbosch	Conditional Authority under Section 54 of the Liquor Act 1928, for an Hotel Liquor Licence	On the farm Eckendale, portion of the farm Kruispad, in the vicinity of Brackenfell, District Stellenbosch	(B), (C), (D), (H)

157—5

R. G. WHITE, GILLETT & McCONNACHIE.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section *ninety-two* of Administration of Estates Act, 1913.)

Notice is hereby given that at the date of publication of this notice, the following moneys in the hands of R. G. White, Gillett & McConnachie as at 31st December, 1961, have remained unclaimed for a period of five years or more and if the same are not claimed within three months from the date of this publication, the amounts shown will, after deduction of the costs of this publication, be deposited in the Guardian's Fund in terms of the above Act.

Name and Address.	*Amount.* £ s. d.
P. F. Booysen, unknown	1 14 6
S. P. Bezuidenhout, unknown	24 13 6
Mrs. A. Brooks, unknown	2 1 2
C. R. Brown, unknown	14 4 0
P. T. Dillon, Durban	1 0 4
Dick Elliott, unknown	1 2 6
J. H. Kemp, unknown	1 12 6
David Klaas, unknown	1 0 0
S. H. Marriott, unknown	1 5 6
K. O. McCallum, unknown	2 0 11
H. Mackenzie, Meise's Halt, Gonubie	6 6 0
J. H. M. Nel, unknown	4 8 4
Ntongana Novensisi, unknown	1 0 1
P. E. Saunders, unknown	3 7 0
B. J. van Rensburg, unknown	4 0 3
M. A. Voigt, unknown	4 10 0
Estate, E. W. Warner, unknown	4 0 7
V. Weimann, unknown	3 18 3
Mrs. A. Mears, 76 Inverleith Terrace, East London	2 17 2
	£85 2 7

R170-26

16—5

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

NATAL

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.'S LAND SALES.

(Members of the Institute of Estate Agents and Auctioneers of S.A.)

In the Insolvent Estate ABDUL KADIR (also known as ABDUL KADIR SUBRATI) (Master's Reference No. 5105).

Messrs. J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., duly instructed by the Trustee, Mr. M. J. Ensor, will offer for sale, by public auction, at their sale rooms, Realty House, 375 Smith Street, Durban, on Saturday, 13th January, 1962, at 11 a.m., entirely without reserve, a block of 13¾ acres suitable for subdivision for members of the White Group, with frontage to Dunbar Road, Cato Manor.

The land is freehold, being described as remainder of Sub 5 of S.B. 5 of Cato Manor 812, in extent 13 acres 3 roods 6·58 perches.

AFTER WHICH—

In the same Insolvent Estate, entirely without reserve, 4 acres of land, together with factory premises, a dwelling and numerous outbuildings for members of the White Group, situated on Dunbar Road, Cato Manor.

The land is freehold, being described as Sub C of 5 of S.B. 5 of Cato Manor 812, in extent 4 acres.

AFTER WHICH—

In the same Insolvent Estate, entirely without reserve, a block of 4 acres, adjacent to the afore-mentioned property for members of the White Group, with frontage to Dunbar Road, Cato Manor.

The land is freehold, being described as Sub D of 5 of S.B. 5 of Cato Manor 812, in extent 4 acres.

AFTER WHICH—

In the same Insolvent Estate, entirely without reserve, a block of 4 acres for members of the White Group, with frontage to Dunbar Road, Cato Manor.

The land is freehold, being described as Sub A of 5 of S.B. 5 of Cato Manor 812, in extent 4 acres.

AFTER WHICH—

In the same Insolvent Estate, entirely without reserve, a building site of 10,000 square feet for members of the White Group, situated on Dunbar Road, Cato Manor.

The land is freehold, being described as Sub 11 of 5 of S.B. 5 of Cato Manor 812, in extent 10,000 square feet.

AFTER WHICH—

In the Insolvent Estate P. Y. PATHER (Master's Reference No. 4762).

Duly instructed by the Trustee, Mr. C. A. Milne, entirely without reserve, a single-storey dwelling-house for members of the White Group, being 83 Brooks Road, in a high position at Riverside.

The residence is constructed of brick under concrete roof and comprises front veranda, interleading lounge and dining-room, 3 large bedrooms, kitchen, pantry and tiled bathroom with geyser. In the basement are two rooms.

Outbuildings comprise a garage.

The land is freehold, being described as Sub 21 of Block 4, Victoria County No. 1553, in extent 10,022 square feet.

AFTER WHICH—

In the same Insolvent Estate, entirely without reserve, six large blocks of land for members of the White Group, at Westville (four blocks, each in extent 5 acres, one block over-6⅔ acres and one block 7 acres), to be offered separately in the first instance provisionally as follows, and thereafter as a whole:—

(1) Sub 15 of Portion BT of the farm Cato Manor 812, situate in the township of Westville, in extent 6 acres 1 rood 29·968 perches.
(2) Sub 16 of Portion BT of the farm Cato Manor 812, situate in the township of Westville, in extent 7 acres.
(3) Sub 17 of Portion BT of the farm Cato Manor 812, situate in the township of Westville, in extent 5 acres.
(4) Sub 18 of Portion BT of the farm Cato Manor 812, situate in the township of Westville, in extent 5 acres.
(5) Sub 19 of Portion BT of the farm Cato Manor 812, situate in the township of Westville, in extent 5 acres.
(6) Sub 20 of Portion BT of the farm Cato Manor 812, situate in the township of Westville, in extent 5 acres.

For further particulars, apply to the auctioneers.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban. Phone 63751. 174—5

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.'S. LAND SALES.

(Members of the Institute of Estate Agents and Auctioneers of S.A.)

Messrs. J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., duly instructed by the Trustee, M. J. Ensor, will offer for sale by public auction at their sale rooms, Realty House, 375 Smith Street, Durban, on Wednesday, 10th January, 1962, at 11 a.m., in the Insolvent Estate G. Walsh and D. H. Summerton (Master's Reference No. 5359), without reserve (subject to confirmation by the Trustee within 14 days), a well-known tea-room and general dealer's occupying an excellent corner position and trading as The Creamery Tea Room, 441/443 Ridge Road, corner South Road, offered as a going concern with trading licences and fixtures and fittings.

The premises comprise two shops in a building which will be demolished early in the new year, and the sale will be subject to the Purchaser being granted a lease for two shops in the new building to be erected on the site.

For further particulars and arrangements to view apply to the auctioneers.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Telephone 63751, Durban. 53—5

COASTAL AUCTIONEERS (PTY.), LTD.

Insolvent Estate FASHION CENTRE, 92 Retief Street, Pietermaritzburg (Masters Reference No. 5557).

Duly instructed by the Joint Trustees in the above matter, we will sell, at the spot, 92 Retief Street, Pietermaritzburg, Natal, on Monday, 15th January, 1962, at 10.30 a.m., as a going concern including stock-in-trade, fixtures and fittings.

N.B.—Failing a satisfactory offer for the above, immediately thereafter, the assets will be offered piece meal.

Terms.—Cash.

For further particulars, kindly contact the auctioneers, 4 Stability Buildings, Smith Street (P.O. Box 2556), Telephone 60019, Durban. 54—5

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SAUL MOLOI, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Shop No. 1, Alexanders Buildings, Site No. 1095/8, North Road, Clermont, Natal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice.—Mooney Ford and Partners, Applicant's Attorneys, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban. 28—5

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that if the following moneys in our possession have not been claimed within three months from the date of this publication, the amounts shown, after deduction of the costs of this publication, will be deposited in the Guardian's Fund, Master's Office, Pietermaritzburg:—

Name and Last-known Address.	*Amount.*
	R c
Durban Wood and Coal Suppliers, 601 Lodson House, Durban ...	31 97
P. Ricciardi, Greytown	138 46

Nel & Stevens, 130 Pine Street (P.O. Box 60), Greytown, Natal, 5th January, 1962.

9—5

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.'S LAND SALES.

(Members of the Institute of Estate Agents and Auctioneers of S.A.)

In the matter of SANTA CRUZ (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Messrs. J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., duly instructed by the Joint Liquidators, will offer for sale by public auction, at their Sale Rooms, Realty House, 375 Smith Street, Durban, on Saturday, 20th January, 1962, at 11 a.m., without reserve (subject to confirmation by the Liquidators within 14 days), a superb building on Durban's beach front, "Silversands", corner of Crieff Place and Erskine Terrace, an outstanding investment property, overlooking the popular south beach.

This attractive 11-storey building is of recent construction and comprises 44 flats designed in the contemporary manner and each containing lounge, bedroom, kitchen and bathroom.

The land is freehold, being described as Subdivision 5 of Lot D, Block Erskine Terrace, in extent 3,577 square feet.

After which—

In the matter of KLIPIN ESTATES (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Duly instructed by the Liquidator, Mr. P. T. Thorne of Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., without reserve (subject to confirmation by the Liquidator within 14 days), to be sold in freehold as a going concern, that well-established licensed hotel, the Tugela Hotel, standing on over 1½ acres at Tugela Rail and including European and Indian Bars and off sales department.

The main buildings, which are constructed of brick under corrugated iron roof, comprise large front verandah, lounge, dining-room, European bar with refrigerator counter, Indian bar, curry room, off-sales department, kitchen, pantry and office. The bedroom block contains eight bedrooms and two bathrooms.

The outbuildings comprise large store-room, garage and four servants' rooms.

The land is freehold, being described as remainder of Subdivision D of Newark No. 2621, situate in the Nonoti-Fort Pearson Health Committee (Malaria area), County of Victoria, in extent one acre 28,933 square feet.

For further particulars and arrangements to view apply to the Auctioneers.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Phone 63751, Durban. 51—5

UNITED BUILDING SOCIETY—DURBAN BRANCH.

SCHEDULE OF MONEYS UNCLAIMED FOR A PERIOD OF FIVE YEARS OR MORE AS AT 31ST DECEMBER, 1961.

Name.	*Account No.*	*Last Registered Address.*	*Date Last Operated or Claimed.*	*Balance.*
				R
Abrahams, Mr. Raymond Douglas..	23976	Savoy Hotel, Durban	6.12.56	2.60
Adley, Miss Vivienne Sara	24253	339 St. Thomas Road, Durban	12.9.56	85.54
Basson, Mrs. Katharine Annie Holland	14960	94 St. Moritz, West Street, Durban	9.6.56	2.79
Bulkes, Miss M.	S/Share 20779	Block 9, Victoria Street, Durban	9/56	2.00
Burger, S. J.	S/Share 2837	Pk. Die Tronk, Port Shepstone	4/55	6.23
Croudace, Donald	54364	P.O. Nkwaleni, Zululand	26.1.56	5.77
Crowie, Garvin Desmond	1230	10 Clark Road, Durban	Claimed 12/56	6.90
Deneys, Adriaan Christiaan	23566	Virginia, O.F.S.	19.11.56	4.05
Eckersley, John Stanley	11594	10 Manlen, Farmon Road, Durban	—	2.94
Finnemore, Thomas Charles	53010	Moulton House, Henwood Road, Pinetown.	21.12.56	3.05
Forrest, John	54990	65 Worthington Avenue, Bluff, Durban	26.9.56	3.30
Frame, Maxwell Cyril & Mrs. Daphne Joan	1742	81 Russell Street, Durban	Claimed 12/56.	15.97
Gandy, Miss Katharine Norah	19635	c/o Mrs. Percy, 40 Clarence Road, Durban	10.1.56	18.11
Hardy, Mrs. Marie Lucie Marguerite	23741	20 Parkside Court, Park Street, Durban	5.9.56	2.58
Harris, Frederick Percy (Christabelle Anne a/c)	11683	Sun Valley, Lester Avenue, Kloof, Natal	Claimed 12/56.	29.22
Harris, Frederick Percy (Geoffrey Denis a/c)	11684	Sun Valley, Lester Avenue, Kloof, Natal	Claimed 12/56.	26.84
Hill, Mrs. F.	—	Ex-Johannesburg Br. Temporary Savings a/c, cannot trace client, address not available	11/55	6.00
Johnson, Mrs. Patricia Muriel Nancy	7740	P.O. Sarnia, Natal	Claimed 2/56.	540.32
Johnston, Douglas Francis Irving...	8466	333 Smith Street, Durban	26.11.56	2.29
Jones, Miss Maggie	19267	105 Trimborne Road, Mayville	12.5.56	2.72
Krause, Miss E. M.	S/Share 1396	403 Lighthouse Road, Bluff	8/55	6.87
Linder,	No record of account.	Cheque received through post—posted to a Suspense a/c but no record retained re Bankers, etc.	7/55	69.50
Lubbe, Mrs. Mildred Beryl	16370	15 Gwyndor, 164 Clark Road, Durban	16.1.56	6.45
Mackay, Mr. William Stewart	19675	Cranwell Hotel, 5 Grants Grove, Berea, Durban	5.9.56	4.83
Morris, Mrs. Rose	24745	Torquay Hotel, Marine Parade, Durban	27.7.56	11.54
Oosthuis, Denhamons	22299	23 Sunbury Flats, Point Road, Durban	30.7.56	7.95
Peel, Mrs. Pearle	4188	32 Forty-fifth Avenue, Sherwood, Durban	27.8.54	4.26
Pulloch, Laurie Clarence	50869	Colonial Home, P.O. Ramsgate	Claimed 12/56.	11.55
Ridley, Miss Anne	20504	c/o X-Ray Department, Addington Hospital, Durban	22.3.56	3.09
Scott, Walter	54423	Oceanic Hotel, Park Rynie, S.C., Natal	5.10.55	9.47
Siddell, C. S.	2560 Loan a/c.	Insurance refunded. 25 Thomond Avenue, Bluff	9/56	6.13
Stevenson, Herbert Bernard	11713	47 Anglo African House, Smith Street, Durban	6.6.56	5.07
Van Renen, Paul Michael	20846	12 Eagles Court, 559 Currie Road, Durban	29.10.56	4.66
Venter, Karel Lodewyk	22997	554 North Coast Road, Durban	20.11.56	3.99
Wallace, Alastair Spencer (Vanessa Charmian)	23162	194 Manning Road, Durban	19.1.56	11.70
Wing, Terence Patrick	22098	c/o Powers-Samas (Pty.), Ltd., 510–518 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban	23.3.56	2.41
			TOTAL	R938.69

113—5

S.A. BROKERS AND AUCTIONEERS (PTY.) LIMITED.

(287, Balfour Road, Jacobs.)

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

Name.	*Last Known Address.*	*Amount.*
		R
Petros Mtetwa	Unknown	2·73
Amod Valley	Unknown	2·37
M. S. Hamrod	Box 24, Umlaas Road, Natal	3·02
Skakane	Unknown	2·16
Peele Hlabosh	Unknown	2·38
L. Mhlongo	Unknown	2·20
		R14·86

for: S.A. BROKERS & AUCTIONEERS (PTY.), LTD.
A. L. WILL,
Director.

131—5

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

S.A. BROKERS AND AUCTIONEERS (PTY.), LTD.
(287 Balfour Road, Jacobs.)

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

Name.	*Last Known Address.*	*Amount.* R
Simon Ntanzi	Box 22, Gingindhlovu	5.47
E. S. Mbata	P.O. Pomeroy	3.46
Didgloff Komane	c/o 472 Bullfontein School, P/Bag Lehau, Transvaal	2.93
Emily Nene	c/o J. J. Jordaan, Evershalt, Winterton, Natal	2.24
L. Buthelezi	P.O. Winterton, Natal	3.50
Mqayi	P.O. Box 3, Winterton, Natal	15.22
Thomas Nxumalo	P.O. Merrivale, Natal	2.09
Moses Magubane	Eerste Fabriek	5.39
E. Zulu	P.O. Deepdale Station, Natal	3.46
W. Tuline	P.O. Mooi River, Natal	11.83
R. Mabuza	P.O. Carolina, Transvaal	13.43
G. Mtola	P.O. Rosetta, Natal	3.17
J. Malinga	P.O. Seven Oaks, Natal	4.47
Buffelspruit Butchery	P.O. Hectorspruit, E. Transvaal	14.17
C. Ntanzi	c/o Mr. van Wyk, Insuze Store	5.87
M. Mall	Via Kranskop, Natal	
M. Mall	Honing Krantz, Camperdown	9.71
M. C. Prozisky	Hoop de Goede, P/Bag Vryheid	22.20
Nyoni Kubane	P.O. Tweedie	2.45
D. Dlamini	Rookdale School, P.O. Bergville	3.26
A. T. Alwyn	P.O. Elandshoek	5.73
A. A. Ndaba	P.O. Matatiele	5.71
K. M. Dube	c/o Mr. J. P. A. Piccione, P.O. Umhlatuzi	5.43
L. Senza	P.O. Highflats	4.89
K. Ngandi	P.O. Eston, Natal	6.89
S. Makala	P.O. Wepner	3.67
F. A. Dlamini	P.O. Elandskop	20.24
S. Tarr	P.O. Matatiele	6.77
G. Manshongwe	P.O. Moolman	17.67
A. Kanyile	Doringburg, De Jagersdrift	2.44
H. Schmidt	Connaught, P/Bag Estcourt	3.87
Ndabazzane Ndhlovu	c/o Mr. Schwegman, Ennersdale	2.88
Lilian E. Ndhlovu	P.O. Underberg	5.62
J. M. Maritz	Springbank, P/Bag Estcourt	3.46
G. Sitole	Unknown	10.09
M. K. Shabalala	Unknown	2.90
A. Mbongwe	Unknown	6.00
		R248.58

For: S.A. BROKERS AND AUCTIONEERS (PTY.), LTD.
A. L. WILL, Director.

132—5

O.V.S.–O.F.S.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat JOHN RODERICK & KIE. (O.V.S.), BPK., die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n huide- en vellemakelaar en bereider. Ek is van voornemens om die besigheid te Bloemfontein te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van die genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing.

Die perseel is geleë aan die Ou Glenweg, net buite die Dorpsgebied van Bloemfontein.—J. Rowland Roderick, N. J. Wolmarans, G. H. Bekker (L.P.R.), H. J. van der Merwe, G. van A. Botha, name van Direkteure van die Maatskappy. 40—5

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika
In Kleure
Groot 11½ duim by 9 duim
+
Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek
+
PRYS:
R1.10 per kopie, posvry in die Republiek
R1.15 per kopie, buite die Republiek
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Republic of South Africa
Coat of Arms
In Colours
Size 11½ inches by 9 inches
+
Reprinted to design prepared by the College of Heralds
+
PRICE:
R1.10 per copy, post free within the Republic
R1.15 per copy, outside the Republic
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant*, op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.
N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
5215/61	Bobbins, Susara Francina Jacomina, home duties	24/11/61	16/1/62, 10 a.m., Cape Town.
5261/61	Bester, Johanna Katriena, huisvrou	2/8/61	16/1/62, 10 vm., Bellville.
5189/61	Blair-Smith, Archibald, electrical engineer	19/11/61	16/1/62, 10 a.m., Cape Town.
53277	Albertyn, Nellie, housewife	1/1/36	16/1/62, 10 a.m., Bellville.
5338/61	Salzberg, Robert, engineer	8/12/61	11/1/62, 10 a.m., Cape Town.

TRANSVAAL.

1329/60	de Vos, Henry Frank, graveerder	25/12/59	12/1/62, 10 vm., Vereeniging.
9095/61	Webster, John Martin, skagwagter	2/9/61	12/1/62, 10 vm., Springs.
9163/61	van der Wath, Pieter Johannes, skolier	18/7/61	10/1/62, 10 vm., Klerksdorp.
9117/61	Farinhu, Francesco Antonio, farmer	1/12/61	12/1/62, 10 a.m., Krugersdorp.
9103/61	de Beer, Christiaan Marthinus, myner	26/10/61	12/1/62, 10 vm., Pietersburg.
9168/61	Stroh, Lea Barnard	28/6/60	9/1/62, 10 vm., Pretoria.
8264/61	Buyle, Edgard Pierre Catharina, pensioner	3/7/56	12/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
9094/60	Strydom, Jeremia Jesaja, pensionaris	1/11/61	9/1/62, 10 vm., Pretoria.
9164/61	Watson, David, engine driver	3/10/61	12/1/62, 10 a.m., Benoni.
9318/61	Schlotfeldt, Peter Rudolf Friedrich, civil engineer	11/12/61	9/1/62, 10 a.m., Pretoria.
8127/61	Venter, George James, bricklayer	12/1/61	12/1/62, 9.30 a.m., Germiston.
9058/61	Hurter, Cecilia Jacoba	22/10/61	9/1/62, 10 vm., Pretoria.
5695/61	Lansdell, Henrietta Magdalena	7/6/61	12/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
9141/61	Materface, Percival Ivan, retired	13/11/61	12/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
9142/61	Mienie, Jacob Christoffel, motorwerktuigkunde	11/11/61	12/1/62, 10 vm., Villiers, O.V.S.
9194/61	Oliver, Maria Johanna, housewife	2/12/61	12/1/62, 10 a.m., Benoni.
9196/61	Pretorius Dawid Godfrey Louis Botha, messelaar	1/5/54	12/1/62, 9.30 vm., Johannesburg.
9189/61	Myddleton, Petronella Johanna	30/1/61	12/1/62, 10 vm., Standerton.
9049/61	Moolman, Louisa Sophia, housewife	22/11/61	9/1/62, 10 a.m., Pretoria.

NATAL.

3676/61	Woodroffe, William Ezekiel, tankmaker	13/3/35	10/1/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3537/61	Ramdhani (C.B.I. 12334—7217/9120), pedlar	16/10/61	11/1/62, 9 a.m., Durban.
3782/61	Alberts, Samuel Frerik, wa en rytuig ondersoeker	1/12/61	11/1/62, 10 vm., Empangeni.
3767/61	Braatvedt, Eilert Nils, retired	14/11/61	11/1/62, 10 a.m., Eshowe.
3636/61	Subramani, cook	19/3/61	11/1/62, 10 a.m., Umzinto.
3745/61	Weinmann, Reginald, priest	6/9/61	11/1/62, 10 a.m., Pinetown.
3659/61	Rautenbach, Johanna Jacoba	11/11/61	8/1/62, 10 a.m., Ladysmith.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1787/61	Viljoen, Frederick Willem, algemene handelaar	1/12/61	10/1/62, 10 vm., Wesselsbron.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
725/61	Steenkamp, Stefanus Petrus, vragmotorbestuurder.....	24/11/61	10/1/62, 10 vm., Upington.
726/61	Barnard (gebore Hattingh) Martha Hester Petronella.....	24/11/61	9/1/62, 10 vm., Vryburg.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

2325/61	Botha, Jacob Jan, arbeider.....	20/10/61	17/1/62, 10 vm., Oos-Londen.
2686/61	Botha, Jeremias Jesaja, pensionaris.....	10/12/61	17/1/62, 10 vm., Uitenhage.
2477/61	Fourie, Jan Dirk, inspekteur.....	8/11/61	19/1/62, 2 nm., Port Elizabeth.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is,* ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later,* and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
4728/61	Basson, Magtild Johanna Maria (gebore Faure), wat op 1 Oktober 1961 oorlede is, en nagelate eggenoot Louis Jacobus Basson; Eerste en Finale	—	Worcester.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1813/61	Greeff, Johannes Mattheus, van Pk. Volmoed, Distrik Oudtshoorn; Eerste	—	Oudtshoorn....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1880/61	Kroese, Johanna Chatharina, van Kerkstraat, Moorreesburg; Eerste en Laaste	—	Moorreesburg..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
2424/61	van Rooyen, Lawrence Benjamin, boer, wat op 5 Junie 1961 oorlede is, van Robberg, Distrik Knysna, Kaapprovinsie, en oorlewende eggenote Hendrika Christina van Rooyen (gebore van Huyssteen); Eerste en Laaste	—	Knysna.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
2349/60	Cohen, Lazarus Ezekiel, farmer and company director, of Bergmann Street, Ceres, Cape; First and Final	—	Ceres.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Co-Executor Testamentary.
494/61	Samegestelde Boedel Louw, Jacobus Johannes, boer, wat op 12 Augustus 1961 oorlede is, van Louisvale, Distrik Kenhardt, en nablywende eggenote Elsie Sophia Johanna Louw (gebore Mans); Eerste en Laaste	—	Kenhardt.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handlesbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
3926/61	Butler, Walter Leonard, master mariner, of 19 Ravensbourne Gardens, Ealing, London, W. 13, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executors.
2677/60	Foster, Esther Elizabeth (born van Putten), widow, general dealer, of Lambert's Bay, Cape; Amended First and Final	—	Clanwilliam....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executrices Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
4656/61	Steer, Lilian Harriette (born Gibb), of 17 Wrensh Road, Parow, and surviving spouse, Frederick William Steer; First and Final	—	Bellville.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
2605/61	Walder, Albert Edward Walter, widower, pensioner, of 80 Pluto Road, Plumstead, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executors Dative.
2446/61	Shepherd, Reginald, bachelor of independent means, of 14 Lisdale, Beach Road, Sea Point, C.P.; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2449/61	Kitson, Ethel Helena (born Meiring), widow, of Thelema Farm, Banhoek, Stellenbosch, Cape; First and Final	—	Stellenbosch....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
4952/61	Stägmeyr, Erich Karl August; First and Final	—	—	(Mrs.) M. A. J. Stägmeyr, 12 Molteno Road, Oranjezicht, Cape Town, Executrix Testamentary.
1178/61	Arendse, Sarah; Amended First and Final...	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Klipfontein Road, Athlone.
5108/60	Myburgh, Jacoba Maria Margaretha (gebore Mouton), weduwee, van Buitengrachtstraat 31, Porterville; Eerste en Laaste	—	Porterville.....	J. P. van Aarde, Bestuurder, A.M. Trust (geregistreerde deposito-nemende instelling), Posbus 51, Porterville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
160/61	Jacobs, David Hermanus; Eerste en Finale..	—	*	J. P. Jacobs, Posbus 924, Kaapstad.
2004/61	Snyman, Joachim Jan Hendrik, en nagelate eggenote Elsie Jacoba Snyman (gebore Bothma); Eerste en Finale	—	—	C. N. Groenewoud, Bestuurder, Willowmore Trust Maatskappy, Beperk, Voortrekkerstraat, Merweville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
2641/61	Hammerschlag, Herman, retired, of 5 Shalvah Mansions, Marais Road, Sea Point, Cape; First and Final	—	—	H. L. Stern & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town.
87436	McEwan, William Peter, of 148 Cathcart Road, Queenstown; Supplementary	—	Queenstown....	F. A. Visser, Son & Brink, Permanent Buildings, P.O. Box 9, Queenstown.
378/61	Snyman, Louwrens Marthinus, van Rooikoppies, Griekwastad; Eerste en Finale	—	*Griekwastad..	Van Zyl & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 4, Griekwastad.
580/61	Elizabeth Magdalena van Rooyen (gebore van Coller), en nagelate eggenoot Cornelis Johannes van Rooyen, rustende boer, van Molopoweg 71, Mafeking; Eerste en Finale	8/1/62	*Mafeking.....	J. A. Louw & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kontikigebou, De Kockstraat 6A (Posbus 123), Vryburg, K.P.
1236/61	Wentzel, Johannes Marthinus, en nagelate eggenote Maria Jacoba Wentzel (gebore Gericke); Eerste en Finale	—	George.....	F. W. Gericke, Sanlamgebou, Yorkstraat, George.
3459/61	van Dyk, Albertus Barend Johannes, pensionaris, van Aurora, en nagelate eggenote Catharina Helena van Dyk (gebore van Zyl); Eerste en Finale	—	Piketberg.....	Fritz Lambrechts & Kie., Prokureurs vir die Boedel, Hofstraat (Posbus 41), Piketberg.
2804/61	Leonard Nicolaas Christiaan (or Christian) de Jong, of 28 Kloof Street, Cape Town, who died there on 12th July, 1961, and surviving spouse, Hazel Isobel Maud de Jong (born Elliot); First and Final	—	—	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, No. 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
1959/61	Ada Stanbury (born Foxhall); First and Final	—	—	G. D. Duncan, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.
1502/61	Stiglingh, Stephanus, and surviving spouse, Sybil Madgalena Stiglingh (born Zeelie), of Edward Road, Ottery, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, C.N.A. Building, Main Road, Wynberg.
1197/61	van Langelaar, Johannes Marthinus, en nagelate eggenote Jacoba Fredrika van Langelaar (gebore Henn); Eerste en Finale	—	Somerset-Wes..	D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.
3783/61	Fourie, Anna Martha (gebore Burger), en nagelate eggenoot Jan Nicolaas Fourie; Eerste en Finale	—	—	D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.
2496/61	Jacomina Jacoba van Biljon, huisvrou, wat op 16 Mei 1961 oorlede is; Eerste en Laaste	—	Strand.....	A.M. Trust, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
442/61	Hunter, Joanna Helen; First and Final.....	—	*	D. de Witt, Secretary, G.W. Board of Executors Trust and Agency Company, Limited, Kimberley, Executor Testamentary.
2919/61	Catto, Catherine, widow, of 67 Strubens Road, Cape Town; First and Final	—	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
5052/59	Cohen, Jacob Moses; Amended First and Final	—	Mossel Bay....	Scholtz & Van Renen, P.O. Box 3, Mossel Bay.
626/61	Drury, Joan MacLeod (born MacKinnon), married in community of property	—	*	Lionel Delville Drury, 12 Scanlan Street, New Park, Kimberley.
3429/61	Erasmus, Marthinus, of " Fontabella ", Ashford Road, Heathfield; First and Final	8/1/62	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Executor Testamentary, 135 Main Road, Claremont.
158/61	Murphy, William Alphonsus, en nagelate eggenote Magdalena Salomina Murphy (gebore Human), van Nelsonstraat 13, Vryburg; Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	P. J. du Plessis & Kie., Posbus 23, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3434/61	de Jongh, Everhardus Petrus; Eerste en Finale	—	Vredenburg....	J. J. Kitshoff, Bestuurder, SANTAM, Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1882/61	Naude, Martha Maria (voorheen van der Merwe, gebore Naude), weduwee, van Over Hex, Distrik Worcester; Eerste en Finale	—	Worcester.....	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3267/61	Deetlefs, Magdalena Anna Adriana (gebore McLachlan), van Die Erf, Rawsonville; Eerste en Finale	—	—	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2673/61	McEwan, John Henry; First and Final.....	—	George.....	Raubenheimer & Hartnady, P.O. Box 21, George.
3897/60	Smith, Anna Suzanna Maria (gebore Bredenhann; Eerste en Finale	—	Ladismith.....	J. W. Marais, Posbus 59, Ladismith.
3736/61	Eseferao (or Essefarao or Essefrao), John Gonsalves, widower, pensioner, of Cape Town; First and Final	—	—	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
611/61	Kotze, Jacobus Gerhardus; Finaal.....	30 dae	*	(Mev.) E. J. P. Kotze, Andries Pretoriusstraat 3, Die Rand, Upington.
3659/61	Visagie, Johannes Lukas, wat op 31 Julie 1961 oorlede is; Eerste en Finale	—	Worcester.....	S. L. Muller & Baard, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
3678/61	Wild, Percy; First and Final.....	—	Somerset West	A. J. Solomon & Morkel, 3 Church Street (P.O. Box 43), Somerset West.
2423/61	Vyver, Isaac William Robert, and surviving spouse, Jacoba Wilhelmina Magritha Vyver; First and Final	—	Bellville.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.
763/61	Guest, Undine Louisa; First and Final.....	—	George.....	Raubenheimer & Hartnady, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 21, George.
4711/57	Packham, Joseph Henry, gateman, of 131 Oak Road, Fairview, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 6th June, 1957, and surviving spouse, Helen Catherine Packham (born Gertzen); Amended First and Final	—	Port Elizabeth..	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street (P.O. Box 45), Port Elizabeth.
5301/60	Brajtman (or Braitman), Nuta (or Nathan); First and Final	8/1/62	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Company, Attorneys, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
2083/61	Koen, Karel Johannes Adriaan, who died at Oudtshoorn on 5th May, 1961, and surviving spouse, Aletta Catharina Koen (formerly Vrey, born Delport); First and Final	8/1/62	Oudtshoorn....	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
1868/61	Johanna Jacoba le Roux (gebore Burger), weduwee, huisvrou, van Barrydale; Eerste en Finale	—	Swellendam....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Agente vir Eksekutrise Datief, Posbus 3, Heidelberg, K.P.
1195/60	Daniel Christian Oosthuizen, wewenaar, boer, van Droerug, Albertinia, K.P.; Eerste en Laaste	—	Albertinia.....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P., Agent vir die Boedel.
2590/61	Ferreira, Ellen Embrentia (born Lansdell), and surviving spouse, Thomas Ignatius Ferreira; First and Final	—	Joubertina, District of Uniondale	C. J. Esterhuysen, Main Street, Joubertina.
5133/60	Coenraad Bernardus Voges, harness machinist, of "Eliel", 15 Jool Street, Bellville South; First and Final	—	Bellville.....	A. Wagner & De Villiers, Attorneys for the Executrix Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town.
2835/60	Catherine Magdalena Hermanus, general dealer, of 92 Long Street, Mossel Bay; First	—	Mossel Bay....	Miller, Moodie & Terblanche, 30 Cuff Street (P.O. Box 83), Mossel Bay, Attorneys for Executrix Dative.
4697/60	Abrahams, Salie, of Bridgetown; First and Final	—	—	Chas Barnett, Barnett & De Beer, 97 Victoria Road, Woodstock, Attorneys for Executor Dative.
786/59	Pfeiffer, Pieter Theodore; First and Final....	—	—	Fine & Fine, Namaqua House, Burg Street, Cape Town.
1537/61	Amy Sylvia Martin, widow, housewife; First and Final	—	—	Arther E. Abrahams & Gross, 24 Burg Street, Cape Town.
2914/60	Graham, George Aked, and surviving spouse, Jessie Alicia Graham (formerly Cheetham, born Muston), of Mowbray, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
1744/61	Wiener Bradford Isaacs, of 9 Firleigh Flats, Bridge Street, Rosebank; First and Final	6/1/62	Wynberg.....	Saacks & Jaffe, Attorneys for Executor Testamentary, 801/2 Dumbarton House, Church Street, Cape Town.
3274/61	van Aardt Fuchs, Albert Frans, van Du Toitlaan 9, Worcester; Eerste en Finale	—	Worcester.....	H. J. Muntingh, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 88, Worcester.
1540/61	Albert Henry Murdock, company director; First and Final	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
1033/61	Marjorie Amy Bendix (also known as Georgina Bendix), widow; First	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
3211/60	Petersen, Johanna Georgina (born Alexander); First	—	—	Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Executor Testamentary, Sanlam Building, 28 Wale Street, Cape Town.
6931/51	Botha, Stephanus Jacobus; Supplementary First and Final	—	George.....	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance Agency and Trust Company, Limited, First Floor, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
6256/61/19	Knobel, Angus Neville; First and Final.....	—	Springs.....	J. T. B. Williams, 40 Third Avenue, Lambton, Germiston.
149/61/17	Bronkhorst, Hester Carolina Petronelia, en nagelate eggenoot Johannes Bronkhorst; Eerste en Finale	—	—	J. Bronkhorst, Erneststraat 625, Pretoria Tuine.
5744/58/26	de Marillac, Frederick Albert Leonard; Second and Final	—	Pietersburg.....	Meyer & Susser, 221/31 Van Riebeeck Buildings P.O Box 152, Pietersburg.
6023/60/32	Pelser, Hendrik Johannes, pensionaris, van Germiston; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5363/61/32	Vorster, Barend Johannes Marthinus, en nagelate eggenote Elizabeth Daniëlina Maria Vorster; Eerste en Finale	—	Piet Retief.....	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Fermootenstraat (Posbus 11), Belfast.
6276/60	van der Linde, Stephanus Hendrik; Gewysigde Eerste en Finale	—	Germiston.....	G. H. van Wyk & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutrise, Pylongebou, Posbus 385, Germiston.
1599/61/38	Venter, Cornelia Johanna (gebore Strydom), en nagelate eggenoot David Schalk Venter, van Huis No. 2, Wesskag, Springfield, Redan; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Smit & Coetzee, Prokureurs vir Eksekutsurs Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat (Posbus 165), Vereeniging.
2036/61/33	Pretorius, Theunis Petrus; First and Final....	—	Vereeniging....	T. S. Wood, Attorney for Executrix Testamentary, Permanent Building, Voortrekker Street (P.O. Box 363), Vereeniging.
6295/61	Stopforth, Hendrina Cecilia, en nagelate eggenoot Charles Joseph Stopforth; Eerste en Finale	—	Brits.....	D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Murraylaan (Posbus 32), Brits
4346/61/37	da Silva, Joachim Fernandez.....	—	—	Jose Pereira da Silva, 307 Schutte Street, Pretoria West.
2522/60/2	Lun, Loh; First and Final.....	—	Klerksdorp.....	B. de Wet & Company, P.O. Box 33 Klerksdorp.
6166/59/15	Barnard, Cornelius Johannes, gepensioeneerde mynwerker, en nagelate eggenote Cathrina Fredricka Barnard (gebore Groenewaldt); Gewysigde Eerste en Finale	—	Oberholzer.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
7037/61/32	Rossouw, Magdalena Gertruida (gebore van Rensburg), en nagelate eggenoot Frederik Hendrik Rossouw, boer, van Hartbeespan, Leeuwdoornstad; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria
1472/60	Nel, David Johannes, and surviving spouse, Magrieta Catharina Marensia Nel; First Final	—	Heidelberg.....	Schaiowitz, Levitt, Michalson & Gordon, Attorneys for Executrix Testamentary, 606 J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg.
3914/61/17	Esterhuizen, Matthys Johannes, and surviving spouse, Elzie Jacoba Esterhuizen (born du Plessis), of 40 Seventh Street, La Rochelle, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	M. B. Myburgh, Attorney for Executrix Testamentary, Sixth Floor, Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
4008/60/33	Venter, Dirk Petrus Rudolph; First and Final	—	—	Resnik & Bothma, Attorneys for Executrix Dative, 23 Bank Lane, Pretoria.
2702/61/17	Dommisse, Jakobus Johannes; Eerste en Finale	—	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs vir Eksekuteur, Nederlandse Bankgebou, Pretoria.
4655/61/6	Harmse, Frederik Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Jacoba Harmse (gebore Jansen van Vuuren); Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	Botha & Botha, Posbus 98, Potgietersrus.
8363/60/38	du Plessis, Willem Adriaan; Eerste en Finale	—	Nelspruit.....	De Villiers & Olivier, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Barclays Bankgebou, Posbus 173 Nelspruit.
1459/59/17	Claassen, Jan Hendrik; Eerste en Finale.....	—	Alberton.....	Aletta Johanna Claassen, Eksekuteur Datief, Louis Trichardtstraat 9, Alberton.
1251/60/32	Winters, Annie Wilhelmina (gebore Hess), en nagelate eggenoot Paridon Charles Winters, van Jakhalsfontein No. 129, Bronkhorstspruit; Eerste en Finale en Herverdelings	—	Bronkhorst-spruit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria
7538/61/36	Trollip, Jacob William, en nagelate eggenote Susara Susanna Trollip (gebore van Rensburg), van Friedastraat 762, Hercules, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria
6587/61/36	Ward, Elizabeth Hendrika (born Haarhoff); First and Final	—	Vanderbijlpark	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 16 Springs.
4149/55/13	Hawkins, Anna Maria Aletta, retired chemist, of Vereeniging; First and Final	—	Vereeniging....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch P.O. Box 42, Vereeniging.
5613/61/6	Brinckman, Ludwig Wiegand Maria; First and Final	—	—	Norman MacRobert, 243 Pretorius Street Pretoria.
377/61/32	van Zyl, Jacobus Gerhardus, en nagelate eggenote Gezina Maria van Zyl (gebore Nel), van Von Brandisstraat 98, Krugersdorp; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Humanstraat 43 (Posbus 115) Krugersdorp.
7429/61/37	Naudé, Jacob Johannes, en nagelate eggenote Gertina Christina Naudé (gebore Meyer), van Elizabethgebou 12, De Beerstraat 17, Braamfontein, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
5636/59/35	Pretorius, Frederick Jacobus, mynwerker, van Carletonville, en nagelate eggenote Hester Magdalena Pretorius (gebore Fouche); Eerste en Finale	—	Oberholzer.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4103/61/33	McCree, Andrea Mary (gebore Johnston, voorheen van der Linde, voorheen Kieser), van Steeipoortstraat 15, Suidheuwels, Johannesburg, en nagelate eggenoot Norman Archibald McMinn McCree; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
8681/60/32	Rossberg, Willi Emil; Eerste en Finale.....	—	Klerksdorp.....	William Louis Lees, Marzelhof 7, Servicelaan, Adamayview, Klerksdorp.
6993/61/37	Aletta Magdalena le Roux, van Georgestraat10, Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1192/61	Cornelius Jacobus Powell, of Pine Avenue, Simarlo Plots, Pretoria	—	—	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executor Testamentary, 43 Human Street, Krugersdorp.
5937/61/25	Pretorius, Hermanus Jacobus, wat op 24 Julie 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna de Wet Pretorius (gebore Klopper), van Doornpan, Makwassie, Distrik Wolmaransstad; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6237/61/19	Deysel, Petrus Jacobus, van Van Rensburglaan 16, Residensie, Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5443/61/17	van den Berg, Hester Adriana, wat op 20 Junie 1961 oorlede is, en nagelate eggenoot Wessel Matthys van den Berg, van Kortstraat 1, Lichtenburg; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6400/61/62	Potgieter, Adolph Cornelius, en nagelate eggenote Judith Catharina Potgieter (gebore Jansen van Vuuren); Eerste en Finale	—	Standerton.....	Kichenbrand & Van Heerden, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
6966/60/6	Cantamessa, Maria Magdalena (born Olivier); First and Final	—	Nigel.....	Milstein, Cooper & Park, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 21, Nigel.
1978/60/33	van Tonder, Jacoba Magdalena (gebore Mienie), weduwee, huisvrou, van Elandsfontein No. 13, Distrik Roodepoort; Verbeterde	—	Roodepoort....	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Prokureurs vir Eksekutrise, Yorkshiregebou 123, Marshall- en Rissikstraat, Johannesburg.
3609/61/33	Sher, Yettchen (born Elkin), widow, of 515 Louis Mansions, Second Avenue, Springs; First and Final	—	Springs.....	George Behrmann & Levin, Attorneys for Executor Testamentary, Wima Court, Fourth Street (P.O. Box 886), Springs.
2294/61/32	Vilensky, Barney; First and Final.....	—	Johannesburg..	Harold E. Braude, 611 Bristol Building, Marshall Street, Johannesburg.
8753/59	Benade, Petrus Gerhardus, skag-timmerman, en nagelate eggenote Elfriede Juliana Benade (gebore Kohlhofer), van Sir George Greystraat 33, Horison, Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Louw & Ronald Rappoport, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Investmentgebou, Van Wykstraat 34A (Posbus 360), Roodepoort.
748/60/19	Keyser, Louise Marie (gebore van der Lely); Eerste en Finale	—	Nelspruit.....	De Villiers & Olivier, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Barclays Bankgebou, Posbus 173, Nelspruit.
3489/61/17	Darwent, Herbert Frederick; First and Final	—	—	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Executrix, P.O. Box 745, Pretoria.
6419/61/35	Sher, Becky Mary; First and Final.....	—	—	Weavind & Weavind, Attorneys for Executor, 250 Pretorius Street, Pretoria.
6263/61	Lefebvre, Caroline.....	—	—	John Humphries Courtis, 615 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
4353/61	Rodger, Jane.....	—	—	John Humphries Courtis, 615 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
5319/61/17	Fraser, Jessie, widow; First and Final.....	—	Kempton Park	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, cor. of Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
5990/61/26	Sieradzki, Abraham, and surviving spouse, Helen Sieradzki; First and Final	—	Johannesburg..	Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for Executrix Testamentary, Third Floor, Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
6149/61/36	Malan, Daniel Cornelis, van Librarylaan 112, Cullinan, en van sy nagelate eggenote Hester Isabella Malan (gebore de Wit); Eerste en Finale	—	Cullinan.....	P. W. Orban, Posbus 64, Cullinan.
3532/61/35	Walden, Joseph, van Parkstraat 1269, Hatfield, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2448/61/12	Forster, Johanna Catharina Wilhelmina; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	B. J. Forster, Sesde Straat 73, Boksburg-Noord.
3972/60/37	Shah, Hiralal Shambhulal; First and Final....	—	Johannesburg..	Berman & Krawitz, Attorneys for Executors Testamentary, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.
4636/61/32	Whitehead, Jean Ronald; First and Final....	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
5471/61/6	Hargreaves, Priscilla; First and Final.....	—	Johannesburg..	Sloot, Broido & Hesselson, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.
6441/60/17	Nigel Bertram Jackson, and surviving spouse, Molly Jackson; First and Final	—	Johannesburg..	Rom & Rom, Attorneys for Executrix Testamentary, 211/2 Beacon House, Fox and West Streets, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2456/61/18	Kovach, Martin Vladimir; First and Final....	—	Johannesburg..	Anna Kovach and Ivana Kovach, Executrices Testamentary, c/o Julius G. Wulfsohn, 613/618 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
6767/61/32	Rennie, Jill Tatham Paton; First and Final....	—	—	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, The Stock Exchange, Hollard Street (P.O. Box 1088), Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
3602/61/35	Okes, Reginald Charles, civil service pensioner, of 343 Beckett Street, Arcadia, Pretoria; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
2201/61/33	Maas, Willem Gerard, carpenter, of 470 Flowers Street, Capital Park, Pretoria; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
6147/61/26	Malan, Petrus Jacobus, civil servant, of 103 Belvoir, Jacob Mare Street, Pretoria; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4261/61/26	Swart, Margaretha Johanna, huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Dewald Swart, boer, van Schildpadpan, Pk. Sentrum, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	—	Thabazimbi....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
3017/61	Kemp, Anna Catharina; First and Final....	—	—	J. G. Kemp, 3 John Street, Kirkwood, C.P.
4769/60/35	Malinowsky, Bronislawa, widow, of 18 South Street, Boksburg North, Transvaal; First and Final	—	Boksburg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
1262/60/26	O'Hare, Patrick, retired civil servant, of Annadale House, South Promenade, Newcastle, County Down, Northern Ireland; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
1964/61/25	Stewart-Wynne, Ronald Edwin, bank pensioner, of 172 Van Riebeeck Street, Potchefstroom; First and Final	—	Potchefstroom..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
3216/61/33	Pienaar, Hendrik Antonie Michael (ook bekend as Hendrik Anthonie), boer, van Taaibosch-bult No. 13, Scandinavia Brug, Distrik Potchefstroom, en nagelate eggenote Hesther Philippina Pienaar (gebore Muller); Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Mede-eksekuteurs Testamentêr.
3038/61/16	van der Hoven, Cornelius Bernardus Arnoldus, reisiger, van Hoogstraat 92, Pietersburg, Transvaal, en nagelate eggenote Beatrix Florence van der Hoven (Hough); Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2150/61/32	Swamers, Johanna Jacoba (gebore van Rooyen), huisvrou, van Kaalfontein, Pk. Cardoville, Distrik Vanderbijlpark, en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Swamers; Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
1870/61/26	Thomson, Robina Mary, spinster, of 5 Kerk Street, Standerton, Transvaal; First and Final	—	Standerton.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
4489/61/16	Joubert, Daniel Francois, van Negende Straat 40, Vrededorp, Johannesburg, en van sy nagelate eggenote Alida Susanna Joubert; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	A. J. van 't Hoff, Gemagtigde Agent vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 1144, Johannesburg.
2938/61/17	Luttig, Elizabeth Eirene; Eerste en Finale....	—	—	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
319/60	Nortje, Frederik Cornelis Christoffel; Eerste en Finale	—	Morgenzon....	Laubscher, Schilz & Van Wyk, Rentmeestergebou 407, Bosmanstraat (Posbus 478), Pretoria.
187/61/36	Mare, Paul Jacob, laaimeester, in diens van die S.A.S., van Weslaan 400, Booysens, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2051/60	Thomas George Wells, sales manager, and surviving spouse, Hester Wells (born Cloete), of Pretoria, administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913; First and Final	—	—	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan.
5320/61/17	Grobler, Gerhardus Johannes Lodewikus, en nagelate eggenote Hester Christina Nicolasina Grobler (gebore Coetzee), van die plaas Rhenosterfontein, Distrik Marico; Eerste en Finale	—	Groot Marico..	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 34, Groot Marico.
8236/60/30	Marzie Sulski (born Kofsky), of 1 Bankfield Court, 68 Yeo Street, Yeoville, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Philip E. Medalie, Attorney for Executor Testamentary, Medlaw Chambers, 113 Van Riebeeck Avenue, Edenvale, Transvaal.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2446/60	Galambosy, Zoltan; First and Final.....	—	Johannesburg..	Laszlo Mayer, Executor Dative, c/o Alec Singer, 512/514 Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg.
7596/59	Ham, Hilda Annie May; First and Final.....	—	Johannesburg..	William John Ham, Executor Dative, c/o 911 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
3433/61/25	Randall, Alfred George, pensioner, of 1 Pegam Court, 45 Fourteenth Avenue, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Mary Ann Randall (born Vovey); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4045/61/36	O'Callaghan, Daniel Patrick, pensioner, of 2 Pegam Buildings, 45 Fourteenth Avenue, Mayfair, Transvaal, and surviving spouse, Mary Rachel O'Callaghan (born Power); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1751/60	Desmond Symons; First and Final.....	—	Johannesburg..	Simler & Cooper, Attorneys for Executors Testamentary, Price Forbes House, 16 Frederick Street, Johannesburg.
3560/61/36	Townsend, John Bishop, widower, retired farmer, of 1 Reid Street, Rynfield, Benoni, Transvaal; First and Final	—	Benoni.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2728/61/17	Jooste, Gerald Francis, and surviving spouse, Vera Euphemia Jooste; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
265/61/35	Waugh, Edwin Ernest, of 71 Mowbray Avenue, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2759/61/36	Wentzel, Gertruida Catharina, and surviving spouse, Wynand Johannes Wentzel; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
324/61/16	Higgins, Leonard Edwin, of 213 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Ethel Maud Higgins; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6947/60/32	Weightman, Augusta Wilhelmina (also known as Auguste Wilhelmine) (born Lahner), of 58 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1177/61/16	Durra, Felicitas; First and Final.....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
851/61	Irio Rossi, married in community of property to Luana Rossi (born Baldinelli); First and Final	—	Johannesburg..	L. I. Dreyer, 1014 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
4041/60/18	Pieter Willem Kruger, pensioner, of 8 Agliotti Avenue, Kempton Park, and surviving spouse, Susara Isabella Kruger (born van der Merwe); First and Final	—	Kempton Park	G. M. G. Busschau, Attorney for Executrix Testamentary, 37B West Street, Kempton Park.
7073/60/36	Scholtz, Francois Jacobus, van Kerkstraat 146, Rustenburg; Supplementêre Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

NATAL.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2402/61	Russell, Charles William; First and Final....	—	—	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executors Testamentary, Netherlands Bank Building, 237 Church Street, Pietermaritzburg.
752/60	Reddy, Pakkiri Subba, and surviving spouse, Govindamah, of 14 Browns Avenue, Durban; First and Final	—	Durban.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Attorneys for Executors, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban.
816/61	Egambaram (also known as Koomarsamy Agambaram Moodley), colonial-born Indian, Birth Register No. 702/1896, farmer, of Kearsney, Natal; First and Final	—	Stanger.....	P. M. Krishna & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Rood Street (P.O. Box 91), Stanger, Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
647/60	Brown, Lily Katherine, of 27 Glynn Court, 560 Berea Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Testamentary.
594/61	Chandler, William Stehen, and surviving spouse, Marian Beatrice Chandler; First and Final	—	Durban.....	M. B. Chandler, 18 Wrenford Plac Hillary, Natal.
2182/61	Webster, Maude Alice (also known as Maud Alice), who died on 30th June, 1961; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Natal, Agents for Executrix Testamentary.
2918/59	Deonarain, Birth Register No. 4207/1924, who died on 3rd July, 1958, and surviving spouse, Thoolsi, of 43 Gumtree Road, Seacowlake, Durban; Final	30 days.	Durban.....	B. G. Choudree, Attorney for Executor Dative, 303 Lodson House, 118 Grey Street, Durban.
3179/60	Isaac Gladstar Harris, No. -/4986/4987, ex-school teacher, of 45 Broom Road, Merebank, and surviving spouse, Mary Edith Harris; First and Final	30 days.	Durban.....	S. Bridgemohan & Company (Pty.), Limited, Agents for Executrix Dative, P.O. Box 2639, Durban.
2262/58	Mahomed Ismail Essack; First and Final....	—	Durban.....	Byron & Long, Attorneys for Executors Testamentary, c/o 374 Smith Street, Durban.
2209/61	Chelipathee Soobiah Rajah (also known as Chelapathia Soobiah Rajah, colonial-born Indian, No. 20872/20873, widower, retired barman; First and Final	—	Durban.....	Romer, Robinson & Catterall, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1922, Durban.
3282/60	Weir, Muriel Violet Irene, housewife; First and Final	—	Durban.....	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban.
12/61	Winifred Madeline Byng Yates, retired; First and Final	—	Durban.....	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban.
3087/55	Morris, Harry Krako, retired; Amended Second and Final	—	Durban.....	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban.
2699/61	Stephen, Alice, housewife; First and Final....	—	Port Shepstone	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban.
1424/59	Mooniamon (also known as Mooniamon Elizabeth Charles), widow; Amended First and Final	—	Durban.....	Selwyn Greene, W. B. Thomas & Company, Third Floor, 331 Smith Street (P.O. Box 178), Durban, Attorneys for Executor Dative.
2397/61	Ponnamma, Indian immigrant, No. 89499, widow, of Tongaat, Natal, who died on 4th October, 1955; First and Final	—	Verulam.....	Henry Francis, Agent for Executor Testamentary, 19 Groom Street, Verulam.
2231/61	Rajdai, of 29 George Hill Road, Sydenham, Durban; First and Final	—	Durban.....	J. Kissoon Singh & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 301/305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
1401/61	Norman James Whitelaw; First and Final....	—	Ixopo.....	Mitchell & Eadie, P.O. Box 46, Pietermaritzburg.
1625/61	Robert Tordiff Johnston; First and Final....	—	—	Tatham, Wilkes & Company, 234 Church Street, Pietermaritzburg.
1824/61	Thomas William Clothier, formerly of Nqabeni; First and Final	—	Harding.....	Forder, Ritch & Eriksson, P.O. Box 18, Port Shepstone, Natal, Attorneys for Executor Testamentary.
1356/59	Ellamma, and surviving spouse, Chami; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Attorneys for Executor Dative, Tenth Floor, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
2870/61	Violet Nicholls, spinster, invalid, of Warner Beach, Natal, who died on 2nd March, 1961; First and Final	—	Durban.....	A. M. Haviland & Howson, Attorneys for Executor Dative, 1005 Provident Assurance House, Smith Street (P.O. Box 462), Durban.
1045/56	Adam, Mahomed; Amended Second.....	—	Durban.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1524/61	Tilley, Ann, widow, of Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Tenth Floor, Barclays Bank Building, Field Street, Durban.
1251/61	Friedmann, Hans; First and Final.....	—	Durban.....	Goodricke & Son, Sixth Floor, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
1598/61	Mackenzie, Margaret, widow, of Shallow Drift, Albert Falls; Amended First and Final	—	—	Jasper R. N. Swain & Company, Attorneys for Executrix, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2465/60	Schafer, August Friedrick, and surviving spouse, Lucie Marie Schafer; First and Final	—	New Hanover..	Jasper R. N. Swain & Company, Attorneys for Executors, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1134/61	Lionel Charles Roberts Ashfield, of Muden; First and Final	—	Weenen.....	Nel & Stevens, P.O. Box 60, Greytown.
592/56	Marimuthu, colonial-born Indian woman, No. 18901/3353/3353, Birth Register No. 614/1891, widow, housewife, of 68 Arundel Road, Hillary, Natal; First and Final	—	Durban.....	A. Christopher & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.
1653/61	May Athalie Royston (born Smith), widow, of 44 Nichols Arcade, Pinetown; First and Final	—	Pinetown.....	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown.
1191/53	Intestate Estate Nagasamy Rungan Naiker (also known as Rungan Naiker), colonial-born Indian, Birth Register No. 2829/1920, director, of 40 Main Road, Pinetown, Natal, and surviving spouse, Radha Rukumony, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 5919/1924; First and Final	—	Pinetown.....	A. Christopher & Company, Attorneys for the Executrix Dative, Second Floor, Bai Jerbai Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1573/61	Richard Guy Chaloner Ogle; First and Final	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Smith Street (P.O. Box 598), Durban.
2094/59	Adam Fayers; Supplementary to the First and Final	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executors Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
438/61	Abe Kantor; First and Final.....	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1506/61	John Henry Guise Redhead, of Port Shepstone, Natal, and surviving spouse, Dorothy Esther Redhead; First and Final	—	Port Shepstone	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2349/61	Mark Eccles; First and Final.....	—	Durban.....	C. N. Venter & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1861, Durban.
2148/61	Thomas George Howe, pensioner, of 7 Exmouth Avenue, Durban, and surviving spouse, Emily Howe (born Mawby); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2262/61	William Henry Kemp, pensioner, of Elizabeth Nursing Home, Northdene; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
541/60	Phillipus Jacobus Koekemoer, pensioner, of 68 Roland Chapman Drive, Montclair, Durban, and surviving spouse, Rosa Helena Woltrant Koekemoer (born Rabe), administered in terms of Section 48 (3) (*a*) of Act No. 24 of 1913; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
2882/61	Norman Scott Sutherland, electrician, of 87 Berea Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
1259/61	Henry Stevenson, retired, of 9 King's Mansions, Esplanade, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1448/61	James Keith Johnson; First and Final.....	—	Mtubatuba.....	Addison & Seymour, P.O. Box 102, Empangeni.
2741/56	Tshabalala, Sibhauza; First and Final.....	—	Ladysmith.....	G. M. F. Simpson, P.O. Box 337, Ladysmith, Executor Testamentary.
1260/57	Zulu, David; First and Final.....	—	Ladysmith.....	G. M. F. Simpson, P.O. Box 337, Ladysmith, Executor Testamentary.
3175/60	Albertyn, Frederike Louise; First and Final..	—	Ladysmith.....	G. M. F. Simpson, P.O. Box 337, Ladysmith, Executor Dative.
1916/59	Mntambo, Elijah; First and Final.....	—	Bergville.....	G. M. F. Simpson, P.O. Box 337, Ladysmith, Executor Testamentary.
2851/61	Fitzgibbon, Kathleen Maud Eliza (also known as Kathleen Fitzgibbon), spinster, of Convent Guest House, Marianhill, who died on 1st September, 1961; First and Final	—	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban.
10080/24	John Clunas; Amended First and Final.....	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1085/61	Meyer, Izak (Izaak) Andries, pensionaris, van Bothastraat, Ladybrand; Eerste en Finale	—	Ladybrand.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1027/61	de Bruin, Jacobus Johannes, opsigter in die S.A. Spoorweë, van Langstraat 192, Bloemfontein, en nagelate eggenote Catharina Johanna de Bruin (gebore Hough); Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
732/61	Nel, Hans Jurie, boer, van Uintjieshoek, Distrik Marquard, O.V.S., en nagelate eggenote Cornelia Johanna Maria Nel; Eerste en Finale	—	Marquard.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1073/61	Uys, Susanna Maria (gebore Rademan), en nagelate eggenoot Michiel Casparus Eksteen Uys, van Leeuwspruit, Distrik Vredefort; Eerste en Finale	—	Vredefort.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1113/61	Maartens, Maria Elizabeth, en langslewende eggenoot Joachim Hendrik Maartens, van die plaas Carse O'Gowrie, Reddersburg	—	Reddersburg...	J. H. Maartens, Wilcocksweg 44, Bloemfontein.
1174/61	Riley, Lilian May; First and Final.....	—	—	H. Louis Israel, P.O. Box 607, Bloemfontein.
911/61	Delport, Lourens Johannes, en nagelate eggenote Maria Dorothea Delport (gebore Williams); Eerste en Finale	30 dae	Smithfield.....	Greyling & Pratt, Prokureurs vir Eksekutrise Testamenter, Posbus 5, Smithfield.
867/61	du Plessis, Andries Christiaan; Laaste en Finale	—	Virginia.....	A. C. B. du Plessis, Posbus 688, Kaapstad, Gemagtigde Agent.
1144/61	Cloete, Jacomina Christina (born van der Merwe), widow, of Edenburg; First and Final	—	Edenburg.....	Frank C. Hunt, Attorney for Executor Testamentary, Church Square, P.O. Box 3, Edenburg.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. / *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtidge Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
984/61/3	Allan, William Baillie, and surviving spouse, Marguerite Mary King Allan; First and Final	—	Bedford.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
912/61/2	Arnold, Lily Cecilia (born Dell), widow, of "Hazelmere", P.O. Amabele, C.P.; First and Final	—	Stutterheim....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executors Testamentary.
801/61/11	Rawlings, Lawrence Oliver, farmer, of 11 Green Street, Matatiele, and surviving spouse, Sarah Alettie Olivia Rawlings (born Oosthuis); First and Final	—	Matatiele.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
2114/61	Marais, Johanna Catharina (gebore Ferreira), wat op 5 Augustus 1961 oorlede is, en nagelate eggenoot Gerhardus Ignatius Marais, van Morelig, Pk. Middleton, K.P.; Eerste en Finale	—	Bedford.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank, Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
628/61/13	Lancelot Molyneux, service manager, who died on 23rd March, 1961, of Wynne's Hotel, Prince's Street, Port Elizabeth; Supplementary	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2151/61/13	Wilson, Albert Henry, retired jeweller, of 49 Parliament Street, Port Elizabeth, who died there on 9th October, 1961; First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
2231/61/12	Wise, John Charles, retired accountant, of East London, who died on 12th October, 1961; First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
1935/61/13	Simpson, Henry Hawkes, who died at East London on 13th September, 1961, and surviving spouse, Anna Maria van Lilyveldt Simpson (born de Lange); First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorney for Executrix Testamentary, 15 Terminus Street, East London.
2122/61/3	Cuthbert, Frederick, whod died at East London on 9th October, 1961, and surviving spouse, Minerva Gladys Cuthbert (born Britnor); First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, 15 Terminus Street, East London.
1340/61	Innes, Andrew Duncan; First and Final.....	—	East London...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executors Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
1403/61/12	Meyer, Johanna Susanna (voorheen Odendaal, gebore Moolman), en nablywende eggenoot Ernest Pieter Meyer, van Chalmersstraat 13, Queenstown; Eerste en Finale	—	Queenstown....	F. A. Visser, Seun & Brink, Permanentegebou, Posbus 9, Queenstown.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
610/61	Brennan, Edward John, of 19 John Street, Uitenhage, who died on 3rd March, 1961; First and Final	—	Uitenhage.....	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Co-Executor Testamentary.
940/61	Hoggan, James Edward David, widower, of 15 North Street, Uitenhage, who died on 24th April, 1961; First and Final	—	Uitenhage.....	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary.
2045/61	Meyer, Petrus (ook bekend as Petrus Willem Meyer), van Durbanstraat 132, Uitenhage, wat op 27 Augustus 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Johanna Catharina Meyer (gebore Minnie); Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Abel Daniel Schoeman, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy, Beperk, Kerkstraat 1, Uitenhage, Eksekuteur Datief.
2366/10/12	La Puente, Juan Manuel; First and Final....	—	Port Elizabeth..	H. M. Burnett, 324 C.M.L. Building, Market Square, Port Elizabeth.
1778/61	Combrinck, Salomon (or Salmon) Johannes, of Haaspoort, Kleinpoort, who died on 12th August, 1961, and subsequently deceased spouse, Marie Wilhelmina Combrinck (born Marais); First and Final	—	Uitenhage.....	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary.
859/61	Jacoba Johanna Francina Michau (ook bekend as Johanna Jacoba Francina Michau) (gebore Coetzer); Eerste en Laaste	—	Cradock.....	N. Russouw, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Cradock, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
1927/61/3	Bruwer, Frederick Johannes, retired shopkeeper, of Kirkwood, Cape Province, who died at Uitenhage, Cape Province, on 23rd August, 1961; First and Final	8/1/62	Kirkwood.....	P. J. Bruwer (born Claassen) & H. M. Bruwer, Executors Testamentary, cor. of Main Street and Sonop Road, Kirkwood, Cape Province.
2035/61/11	Joint Estate Rogers, Annie (born Morris), and surviving spouse, George Redvers Buller Rogers, of Cyprus Mansions, Humewood, Port Elizabeth; First and Final	8/1/62	Port Elizabeth..	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary.
506/61	Botha, Daniel Johannes Theunis, en nagelate eggenote Maria Mabel Botha (gebore Bekker); Eerste	—	Aliwal-Noord..	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Bethulie, O.V.S.
1812/61/13	van Niekerk, James Gardner, and surviving spouse, Olivia Leonora van Niekerk (born Pienaar); First and Final	—	Graaff-Reinet..	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Co-Executor Testamentary.
1252/61/3	Dass, Lily (born Vitchulmi), widow, who died at East London on 16th April, 1961; First and Final	—	East London...	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executor Dative, 29 Terminus Street, East London.
718/61/3	von Broembsen, Denis Walter, photographer, who died at Queenstown on 8th April, 1961; First and Final	—	Queenstown....	McConnell & Malan, Attorneys for Executrix Testamentary, 94 Cathcart Road (P.O. Box 34), Queenstown.
1728/61	Lena Mitchell (born Maroon), housewife, of Port Elizabeth, who died on 19th August, 1961, and surviving spouse, John Mitchell; First and Final	8/1/62	Port Elizabeth..	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
1649/60/13	Tubali, James Mona, of 2 Stemela Street, Port Elizabeth; First and Final Amended	—	Port Elizabeth..	Luntz & Lifson, Attorneys for Executor Testamentary, Alfin House, 130 Prince's Street, Port Elizabeth.
1406/61/12	Joint Estate Neva Alice Ward (born Morgan), who resided at 29 Henry Street, King William's Town, who died on 1st June, 1961, and surviving spouse, Hector Alexander Ward; First and Final	—	King William's Town	Squire Smith & Laurie, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 21, King William's Town.
1842/61	Smith, Beatrice Maud (born Fezzey), widow, who died on 2nd August, 1961; First and Final	—	East London...	Wylde Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, Dragoon Street (P.O. Box 11), Stutterheim.
682/61/3	Adams, Willie (also known as William Edward), who died at Port Elizabeth on 17th March, 1961; First and Final	8/1/62	Port Elizabeth..	F. W. A. Knight, Executor Dative, c/o Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Limited.
783/61/3	Brooks, Ellen Florence (born Howse), widow, of Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Metcalf & Company, Cradock, Attorneys for Executor Testamentary.
958/61	Gunn, Marion Sutherland, retired masseuse, of Lairg, Scotland, who died on 26th January, 1961; First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary.
1939/60/3	Khoosal, Khandoo, of 9 Short Street, East London, who died at East London on 10th April, 1960; First and Final	—	East London...	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executors Testamentary, 29 Terminus Street, East London.
851/60	Southey, Arthur Ferdenand Leisching, farmer, of Sunrise, near Greenbushes, District of Port Elizabeth, who died at "Sunrise", near Greenbushes, District of Port Elizabeth, on 3rd May, 1960; Third	—	Port Elizabeth..	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrtix Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street (P.O. Box 45), Port Elizabeth.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
5177/61	Slabber, Ethel Elizabeth (gebore van Reenen), van Bloubergstrand, Distrik Kaapstad	J. A. Stofberg, Hoofbestuurder en Sekretaris, A.M. Trust, Posbus 27, Malmesbury, namens Eksekuteur Testamentêr.
4629/61	Reid, Mabel Ann (also known as Mabel Annie or Mabel Anne) (born Ashford), widow, of "Colac", Munro Road, Claremont, Cape Town, who died at Claremont, Cape Town on 15th October, 1961	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, 30 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executors Testamentary.
5186/61	Adams, Noag Karel, van Mamre.....	Jan S. de Villiers & Seun, Waalstraat 28, Kaapstad.
4787/61	Hewitt, Mary Plaskett, of "Resthaven", Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape	(Mrs.) Kathleen W. Hingle, "Carlisle Lodge", 116 Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape.
5067/61	Groenewald, Albertus Jacobus, pensioner, of 15 Van Reenen Street, Robertson, who died on 15th November, 1961	Carel Swart, Beneke & Swanepoel, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 2, Robertson.
5056/61	Buchholz, Cornelia Maria (gebore de Wet), weduwee, wat op 16 November 1961 oorlede is	Carel Swart, Beneke & Swanepoel, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 2, Robertson.
1468/48/845B	Wyatt, Magdalena Elizabeth (born Share), and surviving spouse, Amos Charles Arthur Wyatt (now deceased), of Platbosch, District of Knysna, C.P.	E. A. Meyer & Company, P.O. Box 60, Knysna, C.P., Attorneys for Executor Dative.
4498/61	van der Merwe, Hendrik Francois, vrygesel, boer, van Goudyn, wat op 24 September 1961 oorlede is	J. F. G. Smuts, Bestuurder, A.M. Trust, Posbus 82, Worcester.
4909/61	Möller, Martha Elizabeth (gebore du Toit), huisvrou, van Brandwacht, Worcester, wat op 12 November 1961 oorlede is, en nagelate eggenoot Pieter Barend Möller	J. F. G. Smuts, Bestuurder, A.M. Trust, Adderleystraat 38, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
5126/61	van der Westhuyzen, Johan Frederick.....	L. F. Stofberg, Posbus 112, Worcester.
4834/61	Connell, Elizabeth, spinster, of 4 Robertson Street, Robertson, who died on 13th November, 1961	Carel Swart, Beneke & Swanepoel, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Robertson.
4559/61	Moore, Emmie (born Denniston).....	Joseph Urdang & Company, Klipfontein Road, Athlone.
5115/61	Jacobs, Ebrahim, of 22 Steen Street, Maitland.....	Joseph Urdang & Company, Klipfontein Road, Athlone.
714/61	Pretorius, Philippus Jacobus, boer, van „The Downes", Pk. Bekker, Kuruman, en nagelate eggenote Machel Susanna Pretorius (gebore Venter)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4766/61	Hine, James Hawkins Baker, van Borcherdstraat 42, Stellenbosch	W. A. K. Hofmeyr, Birdstraat 22, Stellenbosch.
716/61	Mason, Rose Bertha (born Brissenden), widow of 12 Theseus Street, Kimberley	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
5049/61	Reid, Anna Magdalena, van Kohlerstraat 22, Stellenbosch..	W. A. K. Hofmeyr, Birdstraat 22, Stellenbosch.
5190/61	Douglas, Roderick Waddell (or Waddel), of "Tantallon", Brent Road, Plumstead	Ross & Crowhurst, 4 Wale Street, Cape Town.
4911/61	Weyers, Maria Magdalena (gebore Marx), getroud in gemeenskap van goed met Salmon Stephanus Weyers, van Tergniet, Distrik Mosselbaai	Scholtz & Van Renen, Posbus 3, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
4348/61	Delafontaine, David Jaque, Kleurling leermeester, van Barrydale, en nablywende eggenote Klara Delafontaine (gebore Jumbo)	M. M. Brink, Prokureur vir die Boedel, Posbus 7, Barrydale. 8/1/62.
5422/59	van Rooyen, James, of Skuinskraal, District of George.....	R. J. Jobson, Attorney for Executor Dative, Room 2, Mutual Building, York Street (P.O. Box 88), George.
4467/61	Kleinschmidt, Catharina Johanna (gebore Beukman), weduwee, huisvrou, van Lemoenshoek, Barrydale	M. M. Brink, Prokureur vir die Boedel, Posbus 7, Barrydale. 8/1/62.
5125/61	Titus, Amos, van Brandstraat, Bredasdorp.....	W. J. Smit, Posbus 122, Bredasdorp.
5073/61	Visser, Alida Carolina Johanna (gebore Burger), en nagelate eggenoot Ockert Cornelius Visser, boer, van Tondelbos, Distrik Sutherland	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.
4692/61	Dampies, Sarah (born Adams), widow, of Fourth Avenue, Grassy Park	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 135 Main Road, Claremont.
4462/61	Benjamin, Lilian May (born Gilbert), and surviving spouse, Herbert Thomas Benjamin, pensioner	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, 135 Main Road, Claremont.
3434/61	de Jongh, Everhardus Petrus.....	J. J. Kitshoff, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
5123/61	Coetzee, Henry George, pensionaris, en nagelate eggenote Helena Coetzee (gebore Gaffley), van Smithstraat, Bredasdorp	C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
5114/61	Bucholtz, Hyman (also known as Dan Bucholtz), retired bookkeeper, of 12 Southway, P.O. Pinelands, who died on 17th November, 1961	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4886/61	Hopkins, Vivian, van Van der Lingenstraat 3, Paarl, wat op 31 Oktober 1961 oorlede is	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
4773/61	Donald, Robert James, railway clerk, of 98 Marsh Street, Mossel Bay	Miller, Moodie & Terblanche, Attorneys for Executor Dative, 30 Cuff Street, Mossel Bay.
4606/61	Muller, Michael Arnodus, en nagelate eggenote Anna Cornelia Maria Muller (gebore van Wyk), van Trompstraat 7, Bellville, K.P.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad. 21 dae.
4295/61	Saxel, John Bernard, company director, of Stellenbosch, Cape Province, and surviving spouse, Blanche Saxel (born Rubenstein)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
5055/61	Aggenbag, Hester Johanna Maria (gebore Wiese), van Van Riebeecklaan 30, Vredendal, K.P., en nablywende eggenoot Johannes Jacobus Aggenbag	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
3998/61	Studley, Edith Elizabeth Jane, of " Colac ", 12 Monroe Road, Claremont, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
673/61	Lategan, Frederick Johannes, of 61 Green Street, West End, Kimberley, and surviving spouse, Ethel Lategan (born Lategan)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 626, Kimberley, Agent for Executor Dative.
698/61	Marais, Ben Jacobus, of 61 Schreiner Street, De Aar.....	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar.
717/61	Snyman, Frederik Stephanus Petrus.....	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4907/61	Potgieter, Jacobus Ernst, afgetrede boer, van Welbedacht, Distrik Oudtshoorn	R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekuteurs.
3987/61	Johansson, Eric Werner (or Weiner), of Valkenberg Hospital, Observatory, Cape Town	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
4986/61	Erasmus, Abraham Stephen.....	Searle's, Limited, Great Brak River, as Authorised Agent. 21 days.
699/61	Benjamin, Annie (born Targowsky), of Van Copenhagen Street, Upington, who died at Upington on 21st November, 1961	Gordonia Trust (Proprietary), Limited, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 270, Upington.
5118/61	Teubes, William Hendrik.....	Austin O. Sutton, Attorney.
2565/61	Dyason, Henry George, van Kleinmond.....	P. J. Hall, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 10, Villiersdorp, Agent vir Eksekutrise Datief.
4843/61	Sanfield, Aubrey Bernard, of Cumberland Hotel, Worcester..	Whitehorn, Wilson & Kotze, 34 Adderley Street, Worcester.
291/60	William Harry Jordaan, timber cutter, of Balfour, Cape, who died at Balfour, Cape on 15th July, 1959, and surviving spouse, Catherine Elizabeth Jordaan	David Belchers, Attorneys for Executor Dative, 49 Campbell Street, Fort Beaufort.
5267/61	Phillip Pincus Lerner, of 303 " Eden Roc ", Oliver Road, Sea Point	Bloomberg, Baigel & Company, Attorneys for the Executors Testamentary, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town.
4048/61	Gerald Thomas Esau, of Matroosfontein, Elsies River, Cape, who died on 31st August, 1961	Gelb & Gelb, Attorneys for the Executor Dative, 148 St. George's Street, Cape Town.
5237/61	Michael Michie Russell, of Pinelands.....	Janet Russell, Executrix Testamentary, 163 Forest Drive, Pinelands.
5079/61	Sophia Cornelia Margaretha le Roux (gebore Malan), weduwee, van Diestraat, Rawsonville, Distrik Worcester, wat op 14 November 1961 oorlede is	J. Vorster, Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester, Eksekuteur Testamentêr.
5050/61	Titus, Hendrik Jacobus, and surviving spouse, Sophia Petronella Titus (born Maarman), of 20 Park Street, Wellington	Philip Sarembock, 17 Church Street, Wellington.
4670/61	Keers, Dora Alice, and surviving spouse, Alexander Keers..	Alexander Keers, 44 Pienaar Road, Milnerton.
5040/61	Delport, Maria Margaretha Johanna (born Mostert, formerly Malan)	S. Theunissen, 9 Vrede Street, Durbanville.
3656/61	Novella, Jacobus William.....	B. O'Sullivan, Attorney-at-Law, United Building, Main Road, Claremont, Cape Town.
5160/61	Sanderson, Frances Mary.....	Eileen Mary Anderson Darcy, Haldane Road, Rondebosch.
3016/61	Crofton, Nathaniel Morgan, of Observatory.....	Chas. Barnett, Barnett & De Beer, 97 Victoria Road, Woodstock, Attorneys for Executrix Dative.
4814/61	Mary Elizabeth Dyason (born Pirie), of " Richmond ", Main Road, Kalk Bay, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Co-Executors Testamentary.
4273/61	Malcolm Ernest Vivian Rogers, pensioner, and surviving spouse, Freda Johanna Josephine Rogers, of 3 Belmont Road, Mowbray, Cape	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
4800/61	Macleod, Dorothy (born Whitehair), of " Balgarthen ", St. James, Cape	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
4782/61	Coleman, Michael Patrick.....	MacCallum & Company, 85 St. George's Street, Cape Town.
4588/61	Goldberg, Minnie, of " San Michele ", Victoria Road, Clifton, Cape Province	Walter Goldberg Trust, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town, Agents for Executor Dative.
4698/61	Kalis, Daniel John, of Fairview, Main Road, Steenberg, Cape Province	Walter Goldberg Trust, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town, Agents for Executor Dative.
3668/61	Rodrigues, Vera da Cruz (born Gomes).....	MacCallum & Company, 85 St. George's Street, Cape Town.
629/61	Linde, Roelof Jacobus, boukontrakteur, van Van Wykstraat, Warrenton, en nagelate eggenote Cornelia Margaretha Elizabeth Linde (gebore Maree)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

TRANSVAAL.

8698/61	Ruthven, George Daniel, mynwerker, van Foxstraat 420, Fairview, Johannesburg, en nagelate eggenote Paulina Wilhelmina Carolina Ruthven (gebore Loots, voorheen Becker)	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
8881/61	van der Bergh, Ockert Matthys Jacobus, mynwerker, van Buxton-Rylaan 118, Stilfontein, en nagelate eggenote Clara Isabella van der Bergh (gebore du Plessis)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5312/61	Dreyer, Anna Maria (gebore Buitendach, voorheen Pienaar), van Plot No. 75, Romona, Distrik Kempton Park	Slabbert & Visser, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 47, Kempton Park.
8847/61	van der Merwe, Philippus Lodewicus, en nagelate eggenote Anna Catharina van der Merwe (gebore Lewis), van Hanniestraat 770, Pretoria-Tuine, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8882/61	Breed, Jacob, en nagelate eggenote Johanna Kiliana Breed (gebore Kilian), van Buddstraat 37, Vanderbijlpark	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7201/61	Burger, Barry Bernardus, van Jasonstraat 82, Mayfair-Wes, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	van der Merwe, Anna Johanna (gebore Lessing), wat op 7 November 1961 oorlede is, van Oue Tehuis, Heidelberg, Tvl.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7273/61	Biggs, Henry Thomas, boer, van Plot No. 10, Putfontein, Distrik Benoni, en nagelate eggenote Rosa Aletta Biggs (gebore Hendriks)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Volkskas-gebou, h/v Aliwal- en Maitland-straat (Posbus 323), Bloemfontein.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1600/61	Taljaard, Johannes Gerhardus, wewenaar, van p/a Dekiel-Wes, Pk. Koffiefontein, O.V.S.	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
6591/61	Avedano, Cesare	B. Stern & Co., Attorneys for Executrix Dative, 109 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
7962/61	Barnard Wilhelmus Johannes, mynwerker, van Getroude Kwartiere 39, C.M.R. Myne, Maraisburg en nagelate eggenote Gertruida Jacomina Catharina Barnard (gebore Drinkwater)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
8905/61	van Manen, Frederick Simon, mynwerker, van Derbylaan 33, Brakpan, en nagelate eggenote Elsje Magdalena Petronella van Manen (gebore Dijzel)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
8171/61	Pienaar, Susanna Petronella Johanna	Mateas Cornelius Pienaar, c/o Harvey, Mostert & Jonker, P.O. Box 61, Witbank.
7873/60	Anna Catharina Loots (gebore Badenhorst), pensionaris, en nagelate eggenoot Stefanus Sigemundus Loots, van Federasie Tehuis, Ermelo	Louw & Collins, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 105 (Posbus 41), Ermelo.
8487/61	Erasmus, Christiaan Joseph, van Suurbosch, Pk. Bylsteel en van sy nagelate eggenote Anna Maria Erasmus (gebore De La Rouviere)	K. Berkenbosch, Posbus 194, Pietersburg.
2013/60/36	MacGillivray, Myfanwy Hughes, 38 Tempest Street, Airfield, Benoni	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
9031/61	Issebella Petronella Bezuidenhout	Adriaan Erasmus van Niekerk, Schoemanstraat 21, Pretoria.
8978/61	Mohamed, Ahmed Hajee	H. Sapirstein, Attorney for Executrix Testamentary, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.
6684/61	Snyman, Hendrik Pieter Johannes Jacobus, van Kingswaylaan 156A, Brakpan, langslewende eggenote Anna Elizabeth Snyman	J. J. Snyman, Stasieweg 25, Brakpan.
4297/60	Joubert, Jacobus Petrus, en nagelate eggenote Hester Magdalena Joubert (gebore McCabe)	(Mevr.) H. M. Joubert, p/a Krugersdorp Finansiërings Korp. (Edms.), Beperk, Ockerstraat 26 (Posbus 506), Krugersdorp.
8838/61	Irons, Rosie Victoria	James Archibald Easton, 69 Von Brandis Street, Turffontein, Johannesburg, or Stanley Ian Easton, 180 Park Crescent, Turffontein, Johannesburg.
8917/61	Steyn, Frederick (Fred), and surviving spouse, Johanna Cornelia Steyn, of 33 La Cateau Road, Delville, Germiston	(Mrs.) J. C. Steyn, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
9014/61	Badenhorst, Daniël Jacobus, van Kalkfontein, Pk. Munnik, Distrik Pietersburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3384/61	Bronner, Marie (Maria) Elizabeth, van Oliveweg 67, Valhalla, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8312/61	van der Walt, Tjaart Petrus, van Plot No. 41, Tweedragt, Pk. Rayton, en van sy nagelate eggenote Maria Cornelia van der Walt (gebore van der Walt)	P. W. Orban, Posbus 64, Cullinan.
7116/61	van der Tak, Jacobus, wewenaar, van Witpoort, Pk. Loopspruit, Distrik Potchefstroom	T. J. Swartz, Posbus 124, Potchefstroom.
8654/61	Farrell, Robert, retired, of Ons Tuis Old Aged Home, 1 Observatory Avenue, Observatory, Johannesburg	N. E. Feinstein & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 401 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
6611/61	Maree, Cornelius Stephanus, and surviving spouse, Anna Elizabeth Maree (born Kearns, formerly du Toit), of 58 Second Avenue, Westdene, Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
8776/61	Lilian Margaret Field (also known as Lillian Margaret Field)	J. M. Sim, Assistant Manager, Metropolitan Board of Executors, Limited, P.O. Box 4728, Johannesburg, Executor Testamentary.
8424/61	Meyersohn, Benno	Harold E. Braude, 611 Bristol Building, cor. of Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg.
5735/61	Haas, Annie C.	Harold E. Braude, 611 Bristol Building, cor. of Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg.
2318/61	Willem Petrus Yssel	M. Shainbom, 308/9 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
6116/61	Louis Freed, of 9 Dunottar Street, Sydenham, Johannesburg	Cooper & Cooper, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 950, Johannesburg.
5822/61	Solomon, Stanley Alexander	Raphaely, Weiner & Alexander Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2590, Johannesburg.
8751/61	Abrahams, Bernard Zebulan, of 4 Lunderstedt Street, Parkdene, Boksburg	Sasto & Louis, Attorneys for Executor Testamentary, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
8254/61	Wolpert, Louis, of Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
6539/61	Prekel, Karl-Heinz Wilhelm Paul, of 82 Edeleon Court, 4 Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg	H. Cirota, Attorney for Executor Dative, 802 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.
6250/61	Harris, Mary Bridget, of 55 David Street, Denver, Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
8840/61	Long, Ernest Dorrington	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
8089/61	Kruger, Gertrude, of 7A Fifteenth Street, Malvern, Johannesburg	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
7578/61	Salter, Dawn Esme, of 2 Eastbrooke Court, Hathorn Avenue, Sydenham, Johannesburg	J. M. de Jager, Executor Dative, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg.
—	Wilkinson, Louis Beyer	Alexander Goch Douglas, Executor Testamentary, 505 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
9032/61	Smith, Cecil George, of 4 Koelenhof Flats, Adamayview, Klerksdorp	Albert Christiaan Fleischack, Executor Testamentary, 83 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 1746), Johannesburg.
7884/61	Thorp, Matilda Louisa, of Fourth Street, Wynberg, Johannesburg	Albert Christiaan Fleischack, Executor Dative, 83 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 1746), Johannesburg.
8329/61	Churcher, Eric Malcolm Anderson, mill shift-boss, of 140 Tramway Street, Turffontein, Johannesburg, Transvaal, and surviving spouse, Dorothy May Churcher (born Norman)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8028/61	Jane Stewart Dalglish, retired	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for Executor Testamentary, 623 Eagle Star House, Fox Street (P.O. Box 9191), Johannesburg. 31 days.
7089/61	Badenhorst, Petrus Johannes, en langslewende eggenote Elsie Johanna Badenhorst (gebore Naude), van Doornlaagte, Pk. Boschpoort	Petrus Johannes Badenhorst, Blondellstraat 1258, Queenswood, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
9029/61	Musto, Edwin Aubrey, retired farmer, of Christiana, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
9225/61	Gunn, Douglas Sinclair, South African Railways and Harbours pensioner, of 161 Berea Street, Muckleneuk, Pretoria, and surviving spouse, Florence Virginia Gunn (born Gerrans)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
8871/61	Weber, Jacobus Johannes, pensionaris, van Mamosa, Schweizer-Reneke, en nagelate eggenote Beatrix Weber (gebore Luus)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
7999/61	Michaelson, Pearl Marguerite, spinster, of Nice, France....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
8122/61	Swanston, Anne, widow, of 719 Bodel Street, Deerness, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
8954/61	Harmse, Hermanus Jacobus Christoffel, wewenaar, afgetrede boer, van die plaas Naauwpoort, Distrik Witbank, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
8320/61	Rappard, Friedrich Wilhelm, boer, van die plaas Cyferfontein, Distrik Delmas, Transvaal, en nagelate eggenote Aletha Susara Magdalena Dorothea Rappard (gebore Potgieter)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
9147/61	du Preez, Petronella Jacoba Jacomina (gebore Janse van Rensburg), van Agste Straat 60, Vrededorp, Johannesburg, en nagelate eggenoot Gert Johannes du Preez	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
8960/61	Ashdown, Margaret Bertha, chemist, of 11 Buiten Street, Ventersdorp, Transvaal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
7979/61	van Niekerk, Catharina Henrietta Francina Gtivel, en langslewende eggenoot Daniel Johannes Albertus van Niekerk	Daniel Johannes Albertus van Niekerk, Senator Markslaan 32A, Vereeniging.
8543/61	Harry Hanger, of 24 St. Fillan's Avenue, Langlaagte North, Johannesburg	Daneman & Daneman, Attorneys for Executor Testamentary, 90 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
8994/61	Greeff, Stefanus Carel, onderwyser, van Babilonstoring, Posbus 6, Roossenekal, en nagelate eggenote Anna Susanna Greeff	Lindhout & Birman, Markstraat (Posbus 13), Middelburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.
8571/61	Livschitz, Jacob, of 42 Eckstein Street, Observatory, Johannesburg	I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Fifth Floor, Lewis & Marks' Building, 65 President Street, Johannesburg.
9197/61	Portwig, Rachel Sophia (gebore du Toit), en nagelate eggenoot Johann Heinrich Portwig, van Weltevrede, Distrik Standerton	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.
7508/61	de Klerk, Theunis Christiaan, van Niekerksvlei, Distrik Standerton	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.
6960/61	Bell, Margaret Stewart (born Galloway), retired widow, of Sterkfontein No. 644, District of Waterberg	H. Bell, Executor Testamentary, Sterkfontein No. 644, P.O. Rankin's Pass, Transvaal. 21 days.
9149/61	Roberts, Coralie Kathleen Stanley (born Stinson), of 8 Boundary Road, Parktown Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
8540/61	Ellis, Louisa Cecilia (born Wenzler), widow, of 200 Walter Circle, Meredale, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8869/61	Viljoen, Petrus Burger, Assistant Divisional Inspector of Labour, of 29 Sneddon Street, Sydenham, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8820/61	van Tonder, Johannes Albertus, werksvoorman, Munisipaliteit van Vereeniging, Vereeniging, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Jacoba van Tonder (gebore Schutte)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef-kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
7667/61	Hastreiter, Ludwig, of 404 University Gate, Ameshoff Street, Johannesburg, and surviving spouse, Emmy Hastreiter (born Gnodde)	(Mrs.) E. Hastreiter, Executrix Dative, 72 Kilkenny Road, Parkview, Johannesburg.
—	Beynon, Archibald Powell, of 64 Second Avenue, Parktown North, Johannesburg	Ethel Maud Beynon, c/o F. M. Mangan, P.O. Box 8536, Johannesburg.
4638/61	Wagner, Albert Selwyn Richard.....	Cynthia June Elizabeth Wagner, Executrix Testamentary, 37B Stadium Road, Noordgesig (P.O. Box 8889), Johannesburg.
8269/61	Crawford, Robert William, and surviving spouse, Ruby Ellen Middleton Crawford	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street (cor. of Rissik Street), Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
8908/61	Nourse Ethel Dorothy, widow.....	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Allied Building, cor. of Rissik and Bree Streets (P.O. Box 3324), Johannesburg.
7562/61	Hedley Marwood, sales manager, who died at Johannesburg on 10th September, 1961	Edgar Salmon, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 4199, Johannesburg.
8618/61	David Mackenzie, retired engineer, of 15 Krantz Street, Linksfield, Johannesburg	W. J. L. Shaw, Joint Executor Testamentary, P.O. Box 8813, Johannesburg.
8977/61	Marshall, Margaret, and surviving spouse, Gavin Walker Marshall, of 4 Maple Avenue, Plantation, Boksburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8260/61	Allan, Joseph, of Stand No. 581, cor. of Virginia Avenue and Eighth Street, Parkmore, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8650/61	Christian, Gertrude Elizabeth (born Gutberlet), of 9 Villa Juliette Flats, Hills Road, Selection Park, Springs	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
9016/61	Combrink, Michael Johannes, van Plot No. 80, Wheatland, Pk. Randgate, en oorlewende eggenote Anna Elizabeth Combrink	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.
9003/61	Venter, Jacob, and surviving spouse, Margaretha Susanna Venter, of 146 Shamrock Street, Florida, Roodepoort	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8836/61	Kellam, William Perry Moore, of 23 Loch Avenue, Parktown, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

NATAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2677/61	Haarhoff, Joshue Benjamin, handyman, of Wesselsnek.....	Jasper R. N. Swain & Co., Attorneys for Executor, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
824/60	Marian, Chinnamah.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executors Attorneys.
3743/61	Moss, Ann Augusta (born Bossenger), who died on 29th November 1961	Errol W. Stowell & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 27 Timber Street, Pietermaritzburg.
3141/61	Kerr, William, who died on 9th October, 1961, and surviving spouse, Marjorie Hunter Kerr	Errol W. Stowell & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 27 Timber Street, Pietermaritzburg.
3772/61	Dobbin, Frances Laurie, who died on 10th December, 1961	Errol W. Stowell & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 27 Timber Street, Pietermaritzburg.
3531/61	Aulsebrook, Richard William, of "Cairnbrook", Watt Street, Gordon's Bay, who died on 9th November, 1961, and was married out of community of property to Anna Susanna Aulsebrook	Lister & Lister, 14 Timber Street (P.O. Box 144), Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.
3740/61	Botha, Theunis Frederick Jacobus, of 6 West Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Martha Elizabeth Botha (born Sandilands)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary.
3638/61	Fortmann, Friedrich Wilhelm Johannes, and surviving spouse, Manda Meta Linda Fortmann	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
3746/61	Mabel Alice Balding (born Gilson), widow, of Pietermaritzburg, who died on 18th November, 1961	Randles, Davis & Wood, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.
1996/60	George Morris, of 4 Etheldon Court, Salisbury Avenue, Westville, Durban	George Behrmann & Levin, Attorneys for Executrix Testamentary, Wima Court, Fourth Street (P.O. Box 886), Springs. 14 Days.
3663/61	Hagger, Sydney James, of 77 Sea Park, Gillespie Street, Durban	S. J. Hagger, Executor Testamentary, 74 Charl Celliers Avenue, Alberton, Transvaal.
1354/61	Feitelberg, Samuel Alfred, widower, of Durban, Natal, who died on 4th May, 1961, at Tel Hashomer, Israel	H. E. Mattinson & Partners, 33/44 Salisbury House, Smith Street, Durban, Authorised agents of Executors Testamentary.
2552/61	Larsen, Anna Marguerita (born Benson), who died on 5th August, 1961, and surviving spouse, Cyril Larsen	A. S. Larsen, Executor Dative, 17 Richard King Road, Hillary, Natal.
3718/61	Mercer, George William, of 85 Ninth Avenue, Durban, who died on 28th November, 1961	Cowley & Cowley, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Southern Lane Building, Southern Place, Durban.
3319/61	Clark, Alastair John.....	Romer Robinson & Catterall, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 1922, Durban.
3729/61	Loker, William Joseph, of 69 Coronation Road, Malvern, Natal, who died of 23rd November, 1961, and surviving spouse, Annie Loker	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executors Testamentary.
3600/61	Munsamy.....	J. M. Barker & Company, Durban.
3263/61	Flossy, housewife, No. 14478/34587/14479/27052/75641/28640/7819	J. N. Singh, Attorney for the Executor Dative, 25 Baker Street, Durban.
3318/61	Stephanus, William, who died on 6th October, 1961, and surviving spouse, Susan Stephanus, of 33 Shamrock Avenue, Mayville, Durban	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executrix Dative, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
2448/55	Ramnath (also known as Ramnath Mahabeer).....	J. M. Barker & Company, 321 J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.
3777/61	Mary Reid Anderson (born Tannahill, formerly Little), widow, of Essenwood Residential Home, Essenwood Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
3700/61	Florence Eliza Weller (born Mills), widow, of Osborne Chronic Sick Home, Warner Beach	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3758/61	Janet Ferrie Fradd (born Boyd), of 711 Eaglemont, Acutt Street, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
3519/61	Knox, Adam (also known as Adam Gunn Knox), of 55A Winder Street, Durban, who died on 11th November, 1961	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Master's Representative. 14 Days.
3311/61	Ward, Louise Margaret, of Monte Carlo, Montpelier Road, Durban, who died on 20th October, 1961	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Dative.
3380/61	Alamelu, colonial-born Indian woman No. 14832/14833....	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Dative, Ninth Floor, Cennewa House, West Street, Durban.
3508/61	Roach, William Patrick, of 2 Moor Court, Hospital Road, Addington, Durban	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3732/61	Marais, Maria Roux (born Meintjes, formerly de Villiers) of 59 Rapson Road, Durban, who died on 19th November, 1961	Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 77, Bloemfontein.
3276/61	van Rooyen, Johannes Marthinus (ook bekend as Tubal van Rooyen), van Natalia, Dundee	F. Tromp, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Cadlegebou, Kerkstraat 211 (Posbus 2), Vryheid, Natal. 6 weke.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1776/61	Van Heerden, Martha Sophia (gebore Scholtz), van Murraylaan 45, Bloemfontein	Naude en Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
1755/61	Wessels, Elizabeth Catharina (gebore Human), weduwee, van Bothastraat 16, Vrede	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, *q.q.* Eksekuteure Testamentêr.
1753/61	Breedt, David, en Susara Elizabeth Breedt (gebore Pretorius)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein.
1742/61	Van der Westhuizen, Hermanus Marthinus, van Careystraat 46, Bothaville, en nagelate eggenote Anna Catharina van der Westhuizen (gebore Wallis)	P. v. Z. Aucamp & Kie, Presidentstraat 44 (Posbus 11), Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1695/61	Johannes Jacobus du Toit, en nagelate eggenote Maria Elizabeth du Toit (gebore Bouillon), van Schoonzicht Senekal	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1644/61	Weiss, Robert Max, baker, trading as Vrede Bakery, of Church Street, Vrede, O.F.S., and surviving spouse Henrietta Marie Weiss (born Diamant)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1758/61	Bruwer, Charle Francois (gebore van der Merwe), van Edenville, Distrik Kroonstad, en nagelate eggenoot Daniel Jacobus Bruwer, met wie sy buite gemeenskap van goedere getroud was	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville.
1763/61	Potgieter, Wessels Jacobus Johannes, van Wolvekuil, Distrik Heilbron, en nagelate eggenote Maria Jacoba Alida Potgieter (gebore van der Merwe)	D. J. Bruwer, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 26, Edenville.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

2612/61	Butler, George Neville, civil servant, of 7 Kelvin Court, Currie Street, East London, who died on 1st December, 1961	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
2405/4	Gouws, Maria Johanna Jacoba, van Robertsstraat 12, Uitenhage, wat op 30 Oktober 1961 oorlede is	G. N. Gouws, Sangirostraat 4, Uitenhage, Kaapprovinsie.
2540/61	Abdol, Gamiet, and surviving spouse, Salama Abdol (born Lagardien), of 13 Rudolph Street, Port Elizabeth	Shear & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth.
2098/61	Venter, Petrus Stefanus, bank clerk, of Standard Bank Buildings, Barkly East	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Dative.
2168/61	Welgemoed, Johan David, wat op 7 September 1961 oorlede is, en nagelate eggenote Emma de Klerk Welgemoed (gebore van Heerden), van Belvedere, Middelburg, K.P.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2536/61	Swart, Cornelius Johannes Stephanus (Stefanus), pensionaris, van Fettesweg 49, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Margaretha Catharina Swart (gebore du Preez)	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Martian House 301, Strandstraat, Port Elizabeth.
2626/61	Coates, Rose (born Fagan), widow, housewife, who died at Port Elizabeth on 3rd December, 1961	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, Main Street, Port Elizabeth.
2594/61	Denny, John Andrew, van Lower Mountstraat 3, King William's Town, wat op 22 November 1961 oorlede is, en oorlewende eggenote Cecilia Maria Cornelia Denny (gebore Erasmus)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 68, Oos-Londen Eksekuteur Testamentêr.
2523/61	Burke, Bernice Frances (born Williams), widow, of Nazareth House, Port Elizabeth, who died on 29th October, 1961	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary.
2575/61	Samuels, Dina Maria (born de Lange), widow, of 21 Botha Street, Despatch, who died on 17th November, 1961	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary. 21 days.
2567/61	Stewart, William Buxton, hairdresser, of Rainhill near Liverpool, England, who died on 10th April, 1961	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.
2662/61	Catton, Walter Gilbert, pensioner, who died on 12th December, 1961, and surviving spouse, Sylvia Gwendoline Louisa Catton (born Marryat or Marryatt), of 2 Settlers Close, Grahamstown	Green & Truter, Attorneys for Executrix Testamentary, 97 High Street, Grahamstown.
2651/61	Thompson, Cecil Oswald, market master, of 22 Lower Mount Street, King William's Town, who died on 8th December, 1961	Barnes & Ross, Attorneys for Executrix, P.O. Box 29, King William's Town.
2604/61	van Zyl, Roelof Jacobus Abraham, property owner, of 21 Searle Street, Kirkwood, Cape Province, who died at Kirkwood on 18th November, 1961, and surviving spouse, Elizabeth Johanna van Zyl (born Wagener)	Roelof Jacobus Abraham van Zyl (Junior), Executor Testamentary, 26 Searle Street, Kirkwood, Cape Province.
2621/61	Hansen, Mary Hair (born Peden), who died at East London on 5th December, 1961, and surviving spouse, Peter Hansen	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, 15 Terminus Street, East London.
2636/61	Brown, Frederick William, who died at East London on 3rd December, 1961	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executors Testamentary, 15 Terminus Street, East London.
2568/61	Jones, David Ernest, retired colonel, of 58 Croxteth Road, Sefton Park, Liverpool 8, England, who died on 27th November, 1960	E. C. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.
2150/61	Schrader, Heinrich Friedrich Bernhard, of Walker Drive, Kobega, Port Elizabeth	B. J. Schimmelpenning, P.O. Box 1101, Port Elizabeth.

BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyewet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasie geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 1.—FORM NO. 1.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
K.I. 39/61	Petrus Jacobus van der Walt, trading as Springbok Café, at Douglas	11/12/61, Griqualand West Local	Sacca, Limited.
K.I. 40/61	F. H. Pedro, trading as Pedro's Café, at Prieska....	12/12/61, Griqualand West Local	Benjamin Brothers (Pty.), Ltd.
C. 2118	Sunlands Township (Proprietary), Limited, having its registered office at 614 Scotts Building, Plein Street, Cape Town	21/12/61, Cape of Good Hope Provincial	Erhard Guttmann, Gert Ludwig Guttmann and Erfri Investments (Proprietary), Limited.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. – *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
11293	Solly Joffe, an auctioneer and director of companies, of 513/4 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town	22/12/61, Cape of Good Hope Provincial	Lionel Max Marks.
11288	Glyn Spaans, a coffee bar and night club proprietor, of Vortex Night Club, 267 Long Street, Cape Town	15/12/61, Cape of Good Hope Provincial	Norman James.
C. 2117	Federal Coffee Bar (Proprietary), Limited, with its place of business at Federal Buildings, Foreshore, Cape Town, where it carries on business as a Coffee Shop, and with registered office at c/o S. Frank & Co., Chartered Accountants, C.T.C. Buildings, Plein Street, Cape Town	20/12/61, Cape of Good Hope Provincial	Invictus Foreshore Properties (Pty.), Ltd.
11289	Dawood Abdurahman (also known as A. Dawood), of Cecil Trading Store, 101 Cecil Road, Salt River, Cape	20/12/61, Cape of Good Hope Provincial	Vereeniging Consolidated Mills, Limited.
11290	Johannes Jochemes Matthee en Dirk Cornelius Lourens, wie handel drywe te Klipdale, Distrik Bredasdorp, Kaap, as algemene handelaars, onder die naam D. C. Lourens en J. J. Matthee	20/12/61, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	Kriel & Kie., Beperk.
11291	Dirk Cornelius Lourens, wie handel drywe te Klipdale, Distrik Bredasdorp, Kaap, as algemene handelaars, onder die naam D. C. Lourens en J. J. Matthee	20/12/61, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	Kriel & Kie., Beperk.
11292	Johannes Jochemes Matthee, wie handel drywe te Klipdale, Distrik Bredasdorp, Kaap, as algemene handelaars, onder die naam D. C. Lourens en J. J. Matthee	20/12/61, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	Kriel & Kie., Beperk.
11282	Adam Ebrahim Parker, a general dealer, carrying on business at 5 Cross Street, Cape Town	14/12/61, Cape of Good Hope Provincial	Prospect Trading Company (Proprietary), Limited.
C. 2116	Harold Phillips (Proprietary), Limited, having its registered office at the cor. of Belmont Avenue and Lansdowne Road, Lansdowne, Cape	15/12/61, Cape of Good Hope Provincial	Harold Phillips.
11283	Abraham Rufus Press, a farmer, residing at and carrying on farming operations in the name of Sidu Poultry Farm, at Voorsorg, in the District of Worcester, Cape Province	15/12/61, Cape of Good Hope Provincial	M. Broudie & Sons (Pty.), Ltd.
11284	Francesca Pascoal de Pontas and Manuel de Conceicao Ferreira, carrying on business in partnership as Café De Luxe, of 124 Main Road, Seapoint	15/12/61, Cape of Good Hope Provincial	Georgeu Bros (Pty.), Ltd.
11285	Manuel de Conceicao Ferreira, of 124 Main Road, Sea Point	15/12/61, Cape of Good Hope Provincial	Georgeu Bros. (Pty.), Ltd.
11286	Francesca Pascoal de Pontas, of 124 Main Road, Sea Point	15/12/61, Cape of Good Hope Provincial	Georgeu Bros. (Pty.), Ltd.
11287	John A. van der Westhuizen, of 61 Durban Street, Worcester, Cape, who formerly carried on business as Van Riebeeck Café, at 47 Groenewald Street, Worcester, Cape	15/12/61, Cape of Good Hope Provincial	Walt & Corfinkel (Pty.), Ltd.
K.I. 41/61	Daniel Jacob Benjamin Bezuidenhout, 'n garage eienaar, van Bez. Motors, te Koopmansfontein	19/12/61, Griekwaland-Wes Plaaslike	B.P. Southern Africa (Pty.), Ltd.
B. 107/61	Maurice Amler, presently residing at 25 Bellair Road, Vredehoek, Cape Town, and formerly carrying on business under the style of East London Wine and Spirit Company, at 7 Argyle Street, East London, Cape Province	21/12/61, Eastern Cape.....	Fleet Motors (Proprietary), Limited.
X. 148/61	Willem Jacobus Petrus Hendrik Ebertsohn and Beatrice Catharina Gertruida Ebertsohn, spouses married in community of property and carrying on business as boarding house keepers, at 6 Andries Pretorius Street, Bloemfontein, under the name or style of Tranquility Boarding House	30/11/61, Orange Free State Provincial	G. Arvan.
C.A. 512/61	Automatic Eats (Pty.), Ltd., with registered office at 1122 Rand Central Buildings, cor. of Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg	17/11/61, Witwatersrand Local...	Carlos Freitas.
C.A. 476/61	French and Tucker (1960) (Pty.), Limited, with registered office at Hanson House, 26 Davies Street Doornfontein, Johannesburg	5/12/61, Witwatersrand Local....	Dennis Wilfred Robin French.
C. 704/61	Naran Bhana, trading as Western Wholesalers, of Plein Street, Rustenburg	12/12/61, Transvaal Provincial...	Bedit Properties (Pty.), Ltd.
C. 703/61	Edward Joyce, of Kempar Appliance and Electrical Element Company, 11/13 Marshall Street, Westgage, Johannesburg	19/12/61, Transvaal Provincial...	Pretoria Industrial Plastics (Pty.), Limited.
C.A. 479/61	Hillbrow Furnishers (Pty.), Limited, with registered office at Sixth Floor, Hershleigh Buildings, 132 Fox Street, Johannesburg	5/12/61, Witwatersrand Local...	Brinita Investments (Pty.), Limited.
C. 706/61	Pieter Roelof Dietrichsen, 'n Blanke manspersoon, van die plaas Bosjesspruit, en met posadres Bosjesspruit, Pk. Oudenhoutdraai	19/12/61, Transvaalse Provinsiale	Hercules Johannes Strydom.
C.A. 471/61	G. P. Dattrino and Company (Pty.), Limited, carrying on business at 388A Church Street East, Pretoria, and having its registered office at the same address	5/12/61, Transvaal Provincial....	Claremont Crushers (Pty.) Ltd.
C. 702/61	G. P. Dattrino, of 337 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria	20/12/61, Transvaal Provincial...	Claremont Crushers (Pty.) Limited.
C. 713/61	Cyril Shardelow, of 18C Voortrekker Street, Benoni	19/12/61, Witwatersrand Local..	Main Property Agencies (Pty.), Limited.
C.A. 452/61	Denis Motors (Eiendoms), Beperk, met geregistreerde hoofkantoor te h/v Librarystraat en Victoriastraat, Germiston	28/11/61, Transvaalse Provinciale	Abram Jacobus Meintjes, N.O.
C. 676/61	Morris Urdang, trading as Durban Fisheries, at Lomor House, Cranbourne Avenue, Benoni.	5/12/61, Witwatersrand Local....	Fraham Investments (Pty.), Ltd.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasie of onder geregtelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregtelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
5612	Chengamalam	13/12/61, Natal Provincial	19/1/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
5624	Godliep Christiaan Venter	18/12/61, Natal Provincial	18/1/62, 10 a.m., Colenso.
K.I. 31/61	Gert Petrus Pretorius, handeldrywend as G.P. Meubels, te Kaapstadweg 8, Kimberley in vennootskap met Servaas Daniel Pretorius	11/12/61, Griekwaland-Wes Plaaslike	17/1/62, 10 vm., Kimberley.
K.I. 32/61	Servaas Daniel Pretorius, handeldrywend as G.P. Meubels, te Kaapstadweg 8, Kimberley, in vennootskap met Gert Petrus Pretorius	11/12/61, Griekwaland-Wes Plaaslike	17/1/62, 10 vm., Kimberley.
K.I. 33/61	Gert Petrus Pretorius en Servaas Daniel Pretorius, handeldrywend as G.P. Meubels, te Kaapstadweg 8, Kimberley	11/12/61, Griekwaland-Wes Plaaslike	17/1/62. 10 vm., Kimberley.
K.I. 34/61	Cornelius Frans Jansen van Rensburg, a farmer, of Bossiespan, District of Prieska	11/12/61, Griqualand West Local	19/1/62, 10 a.m., Prieska.
5618	Louis Jacobus Engelbrecht	18/12/61, Natal Provincial	19/1/62, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C.A. 1409	Durban North Garage (Pty.), Ltd	15/12/61, Durban and Coast Local	18/1/62, 9 a.m., Durban.
C.A. 1407	Billy's Bazaar (Pty.), Ltd	15/12/61, Durban and Coast Local	18/1/62, 9 a.m., Durban.
11245	Kazimierz Kaltenbeck, a building contractor, of 14 Parry Road, Claremont, Cape	15/12/61, Cape of Good Hope Provincial	19/1/62, 10 a.m., Cape Town.
C. 2098	Sunlands Construction Company (Proprietary), Limited, under Judicial Management	13/12/61, Cape of Good Hope Provincial	19/1/62, 10 a.m., Cape Town.
C. 2096	Old Dutch Restaurant (Proprietary), Limited, which carries on business as restaurant-keepers, at Barry House, 155 Voortrekker Road, Maitland, Cape, with registered office at 52 Caledon Street, Cape Town	20/12/61, Cape of Good Hope Provincial	19/1/62, 10 a.m., Cape Town.
11276	Garsodien Abas Hajwanie, of 150 Cook Street, Vasco, Cape Province, where he carries on business as a general dealer	20/12/61, Cape of Good Hope Provincial	19/1/62, 10 a.m., Cape Town.
11294	Lionel Frederick Bessesen (getroud met Cynthia Frances Bessesen, gebore Witch), voorheen van Woodleyweg, Plumstead, Distrik Wynberg, Kaap, en tans 'n arbeider, van 5 Birdlaan, Hermanus, Distrik Caledon, Kaap	20/12/61, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	17/1/62, 10 vm., Hermanus.
C.A. 38/61	Krog Engineering (Pty.), Ltd., a company incorporated with limited liability in the Republic of South Africa, and having its registered office at Clocolan	30/11/61, Orange Free State Provincial	17/1/62, 10 a.m., Clocolan.
B. 98/61	Tobias Johannes Jacobus Verwey, 'n boer en spekulant, van Brooklyn, Pk. Longhope, Distrik Bedford, Kaapprovinsie	21/12/61, Oos-Kaapse	19/1/62, 10 vm., Bedford.
B. 100/61	Johannes Christoffel Greyling, a farmer and speculator, residing at Ugie, District of Maclear, Cape Province	21/12/61, Eastern Cape	19/1/62, 10 a.m., Maclear.
B. 96/61	Rynold Desmond Hessel, formerly a general trader, of Zingutu Store, District of Glen Grey, and now employed by Fragot Trading Company, at Cathcar Road, Queenstown	21/12/61, Eastern Cape	17/1/62, 10 a.m., Queenstown.
C.A. 454/61	Snipe Investments (Pty.), Ltd., carrying on business as an investment company and having its registered office at 40 Trysa Buildings, 234 Andries Street, Pretoria	19/12/61, Transvaal Provincial	19/1/62, 10 a.m., Pretoria.
C. 658/61	Edward Joseph Carl Rischbeiter, of 62G President Street, Germiston	19/12/61, Witwatersrand Local	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 667/61	Marie Lilian Solange Napolitano (born Hardy), married out of community of property to Guiseppe Napolitano, with the marital power excluded, of 266C Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	19/12/61, Witwatersrand Local	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 570/61	Neville Ronald Sacks, of 106B Commissioner Street, Johannesburg	19/12/61, Witwatersrand Local	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 652/61	Rosie Pamboukian (born Varvarian), married out of community of property to Nishan Pamboukian), of 87 Athol Street, Waverley, Johannesburg	19/12/61, Witwatersrand Local	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 459/61	Regent Pharmacy (Pty.), Ltd., with registered office at Zambezi House, 44 Von Wielligh Street, Johannesburg	19/12/61, Witwatersrand Local	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
C.A. 461/ 61	Treble Sales (Pty.), Ltd., with registered office at Suite 503, Bristol Building, cor. of Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg	19/12/61, Witwatersrand Local...	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 458/ 61	Victoria Hotel Pharmacy (Pty.), Ltd., with registered office at Zambesi House, 44 Von Wielligh Street, Johannesburg	19/12/61, Witwatersrand Local...	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 581/61	Oscar David Redlich, a clerk, of 413 Palace Buildings, cor. of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg	19/12/61, Transvaal Provincial...	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 429/ 61	Roodepoort Jeug Uitrusters (Pty.), Ltd., registered office at Delta Building, Van Wyk Street, Roodepoort, Transvaal	19/12/61, Witwatersrand Local...	17/1/62, 9.00 a.m., Roodepoort.
C. 648/61	Jacobus Johannes Alwyn Francois van Rooyen, of 9 Painsettia Road, Wychwood, Germiston	12/12/61, Witwatersrand Local...	19/1/62, 9.30 a.m., Germiston.
C. 680/61	Max Zeifert, of 112 Seventeenth Street, Orange Grove, Johannesburg	19/12/61, Witwatersrand Local...	24/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 681/61	Gideon Jacobus Visagie, a farmer, of the farm Klipplaatdrift, District of Ventersdorp, Transvaal	19/12/61, Transvaal Provincial...	17/1/62, 9.30 a.m., Ventersdorp.
C.A. 512/ 61	Automatic Eats (Pty.), Ltd., with registered office at 1122 Rand Central Buildings, cor. of Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg	17/11/61, Witwatersrand Local...	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 452/ 61	Denis Motors (Edms.), Bpk., met geregistreerde hoofkantoor te h/v Library- en Victoriastraat, Germiston	28/11/61, Transvaalse Provinsiale	19/1/62, 9.30 vm., Germiston.
C. 576/61	Christiaan Johannes Petrus du Preez, handeldrywende as Perfekto Skoenwinkel, te Kantoorstraat, Lydenburg	19/12/61, Transvaalse Provinsiale	16/1/62, 9.30 vm., Lydenburg.
C. 665/61	Stephanus Esias Fouche, van Troyestraat 268, Muckleneuk, Pretoria	19/12/61, Transvaalse Provinsiale	19/1/62, 10 vm., Pretoria.
C. 372/61	L. Botha, van Paul Krugerstraat 230, Capital Park, Pretoria	25/7/61, Transvaalse Provinsiale	19/1/62, 10 vm., Pretoria.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1946 en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-nine* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustee or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEULE.*

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddelik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.*
C. 31/61	Kempston Road Service Station (Pty.), Ltd., trading as Billy's Service Station (in Liquidation)	J. L. Toole, P.O. Box 466, Port Elizabeth	19/1/62, 2 p.m., Port Elizabeth.
C.A. 424/61	Heller Organisation, Limited (in Liquidation).....	A. H. Gunn, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg, G. W. Cox, c/o Peat, Marwick, Mitchell & Co., A.B.C. Chambers, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, and W. L. du Plessis, 256 Paul Kruger Street, Pretoria	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 501/61	Johannes Auginstinis Breedt, trading as Braamfontein Cartage Contractors, at 11 First Avenue, Melville, Johannesburg	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddelik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.*
X. 121/61	Rudolf Stephanus Kirsten, 'n boer, van Tevrede, Bethlehem	Frederik Johannes Peach, p/a Loubser & Peach, Posbus 264, Bethlehem	31/1/62, 10 vm., Bethlehem.
C. 544/61	Hyman Cohen, formerly of 46 Jauncey Street, Highlands North, Johannesburg	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 4986, Johannesburg	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
K.I. 26/61	Rio Daniel Schutte, a farmer and speculator, of Vryburg District, presently of 26 St. Cyprian's Road, Kimberley	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley	31/1/62, 10 a.m., Kimberley.
5589	Nanalall V. Padia, of 106 Prince Edward Street, Durban, Natal	J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	18/1/62, 9 a.m., Durban.
C.A. 1361	Singh's Bazaar (Pty.), Limited.....	G. E. Taylor, P.O. Box 1838, Durban, and J. A. Bruce, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban (Joint Liquidators)	18/1/62, 9 a.m., Durban.
11242	Freda Levin (born Wolpert), married out of community of property to Barney Levin, trading as Barney's, at 136 Buitenkant Street, Cape Town	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd. 14 Keerom Street, Cape Town	19/1/62, 10 a.m., Cape Town.
5588	Lutchman Bhana, who resides at 13 Bristow Road, Mayville, Durban, Natal	M. J. Ensor, Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban	18/1/62, 9 a.m., Durban.
C. 529/61	M. W. Pretorius (W. J. se seun), van Sewende Straat 30, Delarey, Roodepoort	Pieter Zachariah Rorich Booysen, Posbus 6160, Johannesburg	17/1/62, 10 vm., Roodepoort.
C. 577/61	Essop Ebrahim Talia, trading as Nana's Cash Store, at 30 Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg.
11210	Petrus Jacobus Mouton, a speculator, of No. 2, Betanie Hof, Koeberg Road, Brooklyn, Cape	M. Cohen, 130A Voortrekker Road, Goodwood	19/1/62, 10 a.m., Cape Town.
C. 440/61	Johannes Petrus Lombard le Grange van den Heever, a farmer, of Bosmanskraal 449, District of Middelburg, Transvaal	C. Deiner, 32A Long Street (P.O. Box 39), Middelburg, Transvaal	17/1/62, 10 a.m., Middelburg, Transvaal.
C. 184/61	P. J. Lombard, a transport contractor, residing and carrying on business at 3 Johan Box Terrace, Vanderbijlpark, Transvaal	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	19/1/62, 10 a.m., Vanderbijlpark.
C.A. 207/61	Casivan (Pty.), Limited, trading as Casivan Hotel, at Springs (in Liquidation)	A. H. Gunn, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	17/1/62, 9.30 a.m., Springs.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 4.—FORM No. 4.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
1184	Syfonex (Pty.), Limited.....	18/1/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims and to receive directions from Creditors.
X. 17/61	Samuel Frederik Meyer, 'n blanke boer, van die plaas Aberdeen, geleë in die Distrik Heilbron	24/1/62, 10 vm., Heilbron.....	Spesiale vergadering vir bewys van verdere eise.
C.A. 7581	John Roderick Motors, Limited (in Liquidation)..	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claim.
C. 308/61	B. Powell.....	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
5408	Harrick Sunder Maharaj, a transport operator, of 10 Collenbrander Street, Stanger, Natal	19/1/62, 10 a.m., Stanger.....	Proof of claims.
5447	Ismail Moosa Wadiwala, a general merchant, trading as Wadsons Store, at 70 Church Street, Pietermaritzburg, Natal	19/1/62, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
C.A. 1321	Elliott-Fourie (Pty.), Ltd., formerly trading as Hollingwood Store and Butchery (in Liquidation)	19/1/62, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C. 5/61	Geo. C. Mitton & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	17/1/62, 10 a.m., Kokstad.....	Proof of claims.
11155	Jaffer Baba Chafeker, trading as Quality Food Stores, at 34 Loop Street, Cape Town	19/1/62, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
C. 2038	Sillars Constructions (Proprietary), Limited (in Liquidation)	19/1/62, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
C.A. 1289	General Aircraft (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	18/1/62, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 25/61	Roux en Hough (Edms.), Bpk., van Brandstraat, Frankfort (in Likwidasie)	16/1/62, 10 vm., Frankfort.....	Bewys van eise.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
11060	Louis Mathys du Toit, a poultry farmer, of 138 Mark Street, Tiervlei, Cape Province, married in community of property to Sophia Carolina Maria du Toit, formerly Liebenberg (born Hough)	19/1/62, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
C. 360/61	Leslie Field, formerly of 168 Highlands Road, Kensington	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
B. 61/61	H. P. Josey.....	19/1/62, 2 p.m., Port Elizabeth..	Special meeting for further proof of claims.
C.A. 341/61	Blankfield Hardware (Pty.), Limited (in Liquidation)	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 135/61	Rennison Trading (Pty.), Ltd.....	31/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Final proof of claim.
C.A. 73/61	Berkshire Meat Distributors (Pty.), Ltd.....	31/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Final proof of claim.
5501	Partnership estate: Mahomed Haffajee & Son, the individual partners whereof are Mahomed Moosajee Haffajee, Amod Mahomed Haffajee and Goolam Hoosen Mahomed Haffajee, general dealers, of 30 Retief Street, Pietermaritzburg	19/1/62, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C. 426/61	N. Arangasen, formerly of 101 Jeppe Street, Johannesburg	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claim.
C.A. 7906	S.A. Bentglass Imbuia Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
K.I. 15/60	Johannes Jacobus van Niekerk, a farmer, of Stella, District of Vryburg	17/1/62, 10 a.m., Kimberley....	Further proof of claims.
C.A. 106/61	Sapele Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C.A. 7808	Tal Meubels (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	19/1/62, 9.30 a.m., Pietersburg..	Further proof of claims.
C. 134/61	Lionel Sandler.....	17/1/62, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
5280	Angus Erasmus.....	1/2/62, 10 a.m., Port Shepstone..	To consider the disposal of the remaining Asset of the Estate in conjunction with Counsel's Opinion.
5560	Nathoo Tabha, who carries on business at 107 Queen Street, Durban, and also conducting businesses at Claridge Tearoom, 191 Warwick Avenue, Durban, and Natson's Furniture and Joinery Manufacturer, at 34 Burnwood Road, Clare Estate, Durban, Natal	25/1/62, 9 a.m., Durban.....	(1) See footnote.
1146	Isipingo Development Company (Pty.), Ltd.....	18/1/62, 9 a.m., Durban.....	(2) See footnote.

(1) Proof of claims, and for the consideration of an Offer of Compromise, full details of which have been circularised to creditors and copies of which are obtainable from the Trustee at Suite 4, Founders' House, 15/25 Parry Road, Durban.

(2) To consider and if thought fit to pass the following resolutions:—

(1) That the Liquidator be and he is hereby authorised to dispose of the machinery, plant and equipment of the Company in liquidation, either at Public Auction, Public Tender, Private Treaty or otherwise and for such price and upon such terms as the Liquidator may deem best in the interests of Creditors.

(2) The Creditors hereby indemnifying the Liquidator against payment of any legal costs which may be incurred by him in the action (including any legal costs that may be awarded against him) hereby authorise the Liquidator to institute proceedings against Mr. H. T. Phillips.

(*a*) For the recovery of R10,236.37 due to the Company in liquidation by reason of the failure of Mr. Phillips to comply with his obligation to provide working capital up to the sum of four thousand rand (R4,000) a month in connection with the operation of the business of the Company under Judicial Management during the period July 1958, to May, 1959, both months inclusive.

(*b*) For damages arising out of Mr. Phillips' failure to re-instate the Company's plant in terms of his undertaking.

(3) That the Liquidator be authorised at his discretion to compromise or to effect settlement of any such action instituted.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierekeninge en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section (1) (*c*), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestrated Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 5.—FORM NO. 5.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
X. 100/60	G. J. Coetzee and J. H. Janse van Rensburg, who traded in co-partnership as Messrs. Coetzee & van Rensburg, builders, of Parys, O.F.S.	A. Skelton, 13/1/61.....	13/1/62	Bloemfontein, 13/4/62.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
C. 27451	Thomas Hayward Muller, of Erf No. 344, Lichtenburg, Transvaal	S. W. Lief, 7/6/61.....	7/12/61	Six months, Pretoria.
B. 32/60	Petrus Jacobus van der Walt.....	C. H. W. Groch, 2/7/60.....	2/1/61	Eighteen months.
X. 107/60	Andries Daniel du Buisson, 'n boer, woonagtig te De Kamp, Kestell, Distrik Bethlehem	F. J. Peach, 26/1/61.....	26/11/61	Vier maande, Bloemfontein.
X. 106/60	Johannes Petrus du Buisson, 'n boer, woonagtig te De Kamp, Kestell, Distrik Bethlehem	F. J. Peach, 1/2/61.....	1/12/61	Vier maande, Bloemfontein.
4904	Chinniah Chandrapaul Naidoo, a director of companies, of 128 Wakesleigh Road, Bellair, Durban, Natal	David Walter Strachan, 14/1/59.....	31/1/62	Six months, Pietermaritzburg.
4993	Satya Prasanna Naidoo, of Paterson Street, Umkomaas, Natal	David Walter Strachan, 28/7/59.....	27/1/62	Six months, Pietermaritzburg.
4217	Etherrajalu Vengetredhi, trading as Eddie's Supply Store and Eddie's Fruit and Produce Supplies, of 14 Raleigh Street, Durban, Natal	C. A. Milne, 20/7/56.....	13/9/61	Six months, Pietermaritzburg.
C. 2029	Stanley Road Residences (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	John Ronald Haddow, 12/5/61.....	12/11/61	Six months, Cape Town.
C. 2028	Lenkap Properties (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	John Ronald Haddow, 12/5/61.....	12/11/61	Six months, Cape Town.
C. 2026	Appia Residences (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	John Ronald Haddow, 17/5/61.....	17/11/61	Six months, Cape Town.
C. 63/61	N. de Villiers.....	Halsall Stanley Elsley Jones and Albert Ruskin, 22/4/61	22/12/61	Two months, Johannesburg.
C.A. 7142	Wire Crafts (Pty.), Ltd.....	B. Ellis and J. Wilkov, 14/5/59.....	15/12/61	Six months, Pretoria.
X. 35/61	Petrus Jacobus Daniel de Jager, 'n algemene handelaar, handelende in die naam van Weseinde Kafee, te Brandfort, O.V.S.	E. A. Fichardt, 29/5/61.....	29/11/61	Ses maande, Bloemfontein.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributories at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesterskantoor) *in* (Landdroskantoor), *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum), *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection:* in (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
B. 78/60	Raw, William Field, a general dealer, of Bizana, in the District of Bizana, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Bizana.
10761	Cassiem Barno Amoo (also known as Cassiem Banoo), a school teacher, at the Muir Street Moslem School, Muir Street, Cape Town, and residing at 16 Cross Street, Cape Town	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Cape Town.
10159	Paul Winter, a contractor, of Lindenau, 157 Toronga Road, Lansdowne, Wynberg, Cape Town	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C.A. 7099	Gee and Gee Investments (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 22581	Cyril Bonner.....	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 27006/22	M. P. Potgieter, formerly trading as Sherwoods, of 4B Burger Street, Roodepoort, Transvaal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort.
C.A. 1284	Daskon Investments (Pty.), Limited.....	First and Final Liquidation and Distribution	Durban, Pietermaritzburg.
11050	Louis Linde, a general dealer, formerly of 185 Lady Grey Street, Paarl, and residing at 169 Lady Grey Street, Paarl	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Paarl.
5382	Francis Henry Cary Smith, general dealer, at Gezubuso, Natal	First and Final.....	Pietermaritzburg.
10954/A	Pieter Adriaan Heyneman.....	Addendum tot Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Kaapstad, Robertson.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesters-kantoor) *in* (Landdroskantoor) *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum), *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection: in* (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
C. 1509	Numode Furniture (Pty.), Limited (in Liquidation)..	Third Liquidation and Distribution	Cape Town, 8/1/62.
N.F.A. 83/ 60	Jacobus Johannes Badenhorst, a farmer, of the farm Kreigerholm, District of Newcastle	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Newcastle.
C. 2007	Ideal Fisheries (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
5354	Eclipse Poultry Farm.....	First Liquidation.....	Pietermaritzburg, Durban, Pine-town.
5355	I. Frieslaar.....	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, Pine-town.
C. 26472/3	J. M. Edelman, formerly of 4 Main Street, Bramley, Johannesburg	Third and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 377	Botha en Spies (Eiendoms), Beperk, boukontrakteurs, met geregistreerde hoofkantore te Maitlandstraat 65, Bloemfontein	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Bloemfontein.
F.A.A. 32/ 60	Eva Catharina de Bruin.....	Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie	Bloemfontein, Bethlehem.
C.A. 7811/ 19	Glacier Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
X. 6848	J. J. du Toit, of Kestell, O.F.S.....	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein Kestell, O.F.S.
C.A. 7646	Western Main Reefs, Limited (in Liquidation)....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26015/3	Ernest Sebastian Klingler, of Flat No. 38, Claimsbury, cor. of Bree and Claim Streets, Johannesburg	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C. 27034/32	H. H. Yusuf.....	13/12/61	No dividend.....	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
C. 1943	Entertainment and Enterprises (Pty.), Ltd. carrying on business as entertainers, and having its registered offices at 229 Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town (in Liquidation)	19/12/61	Contribution being collected	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
B. 81/60/1	H. J. Wailer and W. J. Clark.....	24/11/61	Dividend being paid to secured creditors only	Max Katz, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
C.A. 7565/ 13	Bestwear (Pty.), Limited (in Liquidation)....	12/12/61	Dividend awarded on preferent and secured claims and contribution levied on concurrent claims	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 27311/12	A. van Doorn, formerly trading in partnership with A. Beekman, as Beekman and Van Doorn, of 11 Jackson Street, Factoria, Krugersdorp	23/11/61	Neither.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 4986, Johannesburg, and I. E. Sacks, P.O. Box 7112, Johannesburg.
C. 26993/12	K. M. Jurkewitz, formerly a partner with K. W. A. Jurkewitz, as Jurkewitz Skulders, of Vereeniging	23/11/61	Dividend to secured creditor and contribution levied on concurrent creditors	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and C. M. Stuart, c/o Cooper Bros., Lewis and Marks Buildings, Johannesburg

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word. of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C. 27022/12	K. S. Fahry, formerly of 87 Van Brandis Street, Krugersdorp, Transvaal	23/11/61	Dividend to secured creditor and contribution levied on concurrent creditor	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 4986, Johannesburg, and C. M. Stuart, c/o Cooper Bros., Lewis and Marks Buildings, Johannesburg.
C. 25331/34	J. J. du Preez, formerly a cartage contractor, of Vereeniging	11/11/61	Contribution being collected	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg, and T. S. Wood, P.O. Box 363, Vereeniging.
5374	Christoffel Francois van Niekerk, an estate agent, of Pietermaritzburg	14/12/61	Dividend being paid to secured creditors only	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg.
C.A. 6958/37	S.A. Weaving and Trading Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	18/12/61	Dividend being paid	E. H. Reid, P.O. Box 2924, Johannesburg.
C.A. 7382/15	Alliance Timbers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	8/12/61	A dividend of 50 cents will be paid in the rand	A. H. Gunn, P.O. Box 7419, Johannesburg.
C.A. 151/61/23	Opland Bros. (Pty.), Limited (in Liquidation)	14/12/61	Awards to preferent and concurrent creditors	A. H. Gunn, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg.
C. 25176/25	Naran Parsotam Tavdia (also known as Naran Persootam Tavdia), trading as Kismet Cycle Works and Music Saloon, at Carolina, Transvaal	19/12/61	Dividend to secured creditor only	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 25132/25	Edward Murphy, trading as Jackson & Murphy, at Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	9/12/61	Neither.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
X. 41/61	Lukas Johannes Thirion, trading as Voorslag Motors, at Fouriesburg	12/12/61	Contribution being collected	Johannes Wilhelmus Wilmans, c/o Davidson & Marais, P.O. Box 277, Bloemfontein.
K.I. 4/61	Rolf Ferdinand Hochapfel, trading as F. C. Hochapfel, general dealer, of Britstown	21/12/61	Dividend being paid to secured creditor	Cornelis Hendrik Blomerus, 40 Voortrekker Street, De Aar.
X. 6464	John Amiradakis, wat handel gedryf het as 'n kafee-eienaar, onder die naam Palm Court Tearooms, te Senekal	18/12/61	Dividend word betaal	P. J. de Wet, Posbus 54, Senekal.
A. 9328	Kenneth Harold Kropf.....	28/8/61	No dividends and no contributions	R. Stanford, P.O. Box 44, King William's Town.
C. 26087/23	N. T. van der Merwe.....	8/12/61	Dividend betaal.....	B. Pickard, Posbus 14, Delmas.
F.A.A. 37	George Shepstone Stephenson.....	26/8/61	Dividend being paid	H. W. Smith, Cole Street, Barkly East.
F.A. 509	Frederik Simon Swanepoel, a farmer, of Mockesville, District of Beaufort West	19/12/61	Dividend being paid	H. W. Gird, P.O. Box 6, Beaufort West.
C. 26509/25	Mahomed Saleh Randera, trading as M. S. Randera & Son, of the farm Droogespruit No. 55, New Machavie, District of Potchefstroom	19/12/61	Dividend being paid	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
T.F.A. 1/60/36	Jan Frederick Prinsloo, of Uyskraal, P.O. Box 81, Marble Hall, District of Groblersdal, administered in terms of Section 15 of Farmers' Assistance Act	20/12/61	Dividend being paid	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C.A. 1276	African Audio Advertising (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	5/12/61	Dividend being paid	D. A. Cornell, c/o Syfret's Trust and Executor Co., Natal, Ltd., 326 Smith Street, Durban, and R. Walker, c/o A. Hopewell & Co., Eagle Star House, West Street, Durban.
10159	Paul Winter, a contractor, of Lindenau, 157 Toronga Road, Lansdowne, Wynberg, Cape Town	22/12/61	Dividend being paid	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Limited., 8 St. George's Street, Cape Town.
T.F.A. 66/60/35	Dirk Johannes van der Westhuizen, a farmer, of Klipnek, District of Middelburg, Transvaal	14/12/61	Dividend being paid	C. Deiner, P.O. Box 39, Middelburg, Transvaal.
C.A. 7222/12	Fouche's Stores (Pty.), Limited (in Liquidation)	19/12/61	Dividend being paid	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 19/61/3	Davis Herman, trading as Brittan's Stores, at Admiral's Court, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg	27/12/61	Dividend being paid	G. W. Lampert and L. D. Druker, c/o P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 1877	Pan African Mutual Discount Corporation (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	20/12/61	Dividend being paid	A. de V. Joubert and A. T. Braudé, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 25352/18	Johannes Andries Daniel Erasmus, trading in co-partnership with Jan Frederick Oelofse, as Erasmus and Oelofse, at Johannesburg	22/11/61	Dividend being paid	G. W. Lampert and W. E. Marsh, c/o P.O. Box 3109, Johannesburg.
4977/D	V. W. G. Redinger, formerly a partner in F. Redinger and Sons, at Dalton	19/12/61	Award to secured creditor only	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 8.—FORM No. 8.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
K.I. 13/56	Gert Stephanus Maritz, a salesman, of 49 Jones Street, Kimberley	31/1/57	16/2/62, 10 a.m., Griqualand West Local	First account confirmed on 18/9/57.
9436	Ruben (or Reuben) Fouche, male, a barman, married out of community of property to Hester Christina Fouche, of Hotel Gansbaai, Gansbaai, District of Caledon	—	21/2/62, 10.30 a.m., Cape Provincial	Account confirmed on 6/5/54.
C. 355/61	Vallabh Jivan, a partner in the firm formerly known as J. Dullabh & Co., of Davel, Transvaal	15/8/61	30/1/62, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (1), Act No. 24 of 1936.
C. 356/61	Govan Vallabh, a partner in the firm formerly known as J. Dullabh & Co., of Davel, Transvaal	15/8/61	30/1/62, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (1), Act No. 24 of 1936.
C. 22807	Carlos Luiz Joubert-Pienaar, 'n mynwerker, van p/a Wes Rand Myn, te Krugersdorp	23/11/50	20/2/62, 10 vm., Witwatersrandse Plaaslike	Rekening goedgekeur op 19/10/54.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernieting van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
5204058	1/4/52	R294	E. L. Mokonane	E. L. Mokonane	The Provident Assurance Corporation of Africa, Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg.
56481	1/8/46	R200	H. Vava	H. Vava	The Provident Assurance Corporation of Africa, Ltd., P.O. Box 5416, Johannesburg.
5603156	1/3/56	R2,000	Max Rod	Max Rod	The Provident Assurance Corporation of Africa, P.O. Box 5416, Johannesburg.
565811	1/10/56	R500	Thomas Alexandra Bryant	Thomas Alexandra Bryant	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 5813, Johannesburg.
4273061	12/6/46	R2,000	Felix William Bertschinger	Felix William Bertschinger	The Prudential Assurance Company, Limited, P.O. Box 1097, Johannesburg.
5956794	3/6/59	R2,000	Leslie Buskin	Leslie Buskin	Prudential Assurance Company, Limited, P.O. Box 1097, Johannesburg.
50652	1/12/51	£100	John Ignatius Matzke	Joseph Michael Matzke	Standard General Insurance Company, Limited, 63 Anderson Street, Johannesburg.
50651	1/12/51	£100	Reginald Joseph Matzke	Joseph Michael Matzke	Standard General Insurance Company, Limited, 63 Anderson Street, Johannesburg.
50653	1/12/51	£100	Michael Angus Matzke	Joseph Michael Matzke	Standard General Insurance Company, Limited, 63 Anderson Street, Johannesburg.
3530552	20/1/53	R3,000	Micheal Daniel Erasmus	Micheal Daniel Erasmus and Barbara Elizabeth Jacoba Erasmus	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
210289	1/8/59	—	Johannes Jacobus van Loggerenberg Joubert	Johannes Jacobus van Loggerenberg Joubert	African Homes Trust and Insurance Company, Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
66494	1/12/55	—	Vuyo Tennyson Skweyiya	Vuyo Tennyson Skweyiya	African Homes Trust and Insurance Company, Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
77295	1/9/58	—	Sidney John Farquharson	Sidney John Farquharson ceded to Susanna Jakoba Farquharson	African Homes Trust and Insurance Company, Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
77294	1/9/58	—	Susanna Jakoba Farquharson	Sidney John Farquharson	African Homes Trust and Insurance Company, Limited, 38 Wale Street, Cape Town.

Polis-nommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
85738	1/7/60	—	Susanna Jakoba Farquharson..	Susanna Jakoba Farquharson..	African Homes Trust and Insurance Company, Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
84002	1/1/60	—	Sidney John Farquharson.....	Sidney John Farquharson.....	African Homes Trust and Insurance Company, Limited, 38 Wale Street, Cape Town.
657343	15/9/50	R1,000	H. Goossens.....	H. Goossens.....	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Beperk, Adderleystraat 106 (Posbus 73), Kaapstad.
200039	2/9/16	R400	Cyril Herbert Whitaker.....	Cyril Herbert Whitaker.....	Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 73, Cape Town.
286252	1/9/44	R1,000	Jacobus Johannes Landsberg...	Jacobus Johannes Landsberg...	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
463839	1/9/51	R2,000	Pieter Marius Louw.....	Pieter Marius Louw.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
468912	1/1/52	R300	Eugenia Nombuyisela Sigwili (gebore Mlandu)	Die boedel wyle Eugenia Nombuyisela Sigwili (gebore Mlandu)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
606368	1/4/55	R2,572	Frederick Rhudolphus Pretorius	Frederick Rhudolphus Pretorius	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
743203	1/4/58	R1,200	Willem Petrus Steenkamp Engelbrecht en Johanna Catharina Elizabeth Engelbrecht (gebore Kröhn)	Willem Petrus Steenkamp Engelbrecht en Johanna Catharina Elizabeth Engelbrecht (gebore Kröhn)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
270703	1/11/43	R1,540	Vernon Wardlaugh Wessels....	Vernon Wardlaugh Wessels....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
490907	1/6/52	R1,000	Vernon Wardlaugh Wessels....	Vernon Wardlaugh Wessels....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
309119	1/9/45	R700	Jurie Johannes Geldenhuys.....	Jurie Johannes Geldenhuys.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
743157	1/6/58	R1,600	Anna Nicolaas Jansen van Vuuren (gebore Grobbelaar)	Anna Nicolaas Jansen van Vuuren gebore (Grobbelaar)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
756475	1/8/58	R1,000	Nicolaas Jacobus Venter.....	Nicolaas Jacobus Venter.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
780695	1/10/59	R2,000	Edward Alexander Brooks.....	Edward Alexander Brooks.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
611128	1/8/55	R1,000	Pieter Barnard.....	Pieter Barnard.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
631665	1/11/55	R4,000	Petrus Wessel van Biljon.....	Wilhelmina Gertruida van Biljon (gebore van der Linde)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
719825	1/10/57	R1,000	Petrus Cornelis Heunis.....	Petrus Cornelis Heunis.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
733647	1/4/58	R1,000	Wilhelmina Jacoba Visser.....	Wilhelmina Jacoba Visser.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
797758	1/7/59	R2,000	Brian Claude Holtshausen.....	Brian Claude Holtshausen.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
176879	11/11/26	£874	Trevor John Roberts.....	Trevor John Roberts.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1084281	7/3/55	£233	James McKenzie Clark.....	"Davbar" Superannuation Fund	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1280422	21/2/57	£2,576	Elizabeth Cornelia Snyders.....	Tonie Fred Snyders.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1323760	31/7/57	£500	Gert Frederik Jacobus van Deventer and Judith Magrietha van Deventer	Gert Frederik Jacobus van Deventer and Judith Magrietha van Deventer	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1357093	21/11/57	£1,000	Goolam Hoosen (also known as Gooiam Hoosen Suleman Kadwa)	Goolam Hoosen (also known as Goolam Hoosen Suleman Kadwa)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
99640	30/1/19	£500	Christina Elizabeth Human....	Christina Elizabeth Human....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
581755	27/3/47	£1,000	John William Bimpson Carter..	John William Bimpson Carter..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
984551	11/1/54	£615	James Baker.....	James Baker.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1264545	12/12/56	£700	Joseph Kivert Keyter.....	Joseph Kivert Keyter.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1501776	12/6/59	£3,500	Wessel Johannes Albertus Vermaas	Wessel Johannes Albertus Vermaas	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
765354	26/10/50	£500	Johannes Christoffel Swanepoel	Johannes Christoffel Swanepoel	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
982325	29/12/53	£5,000	Pieter Louw.....	Charlie Louw.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1151449	3/11/55	£1,000	Petrus Stephanus Lubbe.....	Petrus Stephanus Lubbe.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1497669	29/5/59	£1,000	Heindrich Johan Gysbert de Kock	Gertruida Johanna Colley.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1502260	15/6/59	£1,000	Wilna Johanna de Kock.....	Gertruida Johanna Colley.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1681675	19/7/61	R2,000	Heindrich Johan Gysbert de Kock	Gertruida Johanna Colley.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1512336	21/7/59	£600	Elizabeth Johanna Schutte.....	Elizabeth Johanna Schutte.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
639283	30/6/48	£500	Julius Carl Luck.....	Julius Carl Luck.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1110354	9/6/55	£1,000	Julius Carl Luck.....	Julius Carl Luck.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
776336	11/1/51	£2,908	Linda Ethel Isaacs.....	Adolph Eric Isaacs.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1044281	13/9/54	£500	Adine Katherine Meiring.....	Adine Katherine Meiring.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1308166	27/5/57	£1,000	Herbert Rawdon Hardman.....	Herbert Rawdon Hardman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1363050	17/12/57	£1,000	Patrick Low Kum.....	Patrick Low Kum.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1278473	14/2/57	£1,288	Hermanus Barend du Plessis (Junior)	Hermanus Barend du Plessis (Senior)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1330195	7/8/57	£1,454	Elisabeth Magdalena du Plessis	Hermanus Barend du Plessis (Senior)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1479547	23/3/59	£300	Allan James Robert Sayers....	Allan James Robert Sayers....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1491140	12/5/59	£1,904 (Basic)	Jacobus Johannes Swanepoel...	Susanna Petronella Swanepoel..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1501708	12/6/59	£500	John Henry Turner.....	John Henry Turner.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1548529	15/12/59	£1,524 (Basic)	Eric Murdoch Morrison.....	Eric Murdock Morrison.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Eduard Otto Kostlin	Student	227 Louis Bothalaan/*Avenue*, Northwoodhof/*Court*, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.
Sophia le Roux (gebore/*born* Teseling)	Huisvrou/*Housewife*	Langstraat/*Street*, Jacobsdal, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Daniel Todres	Slagter/*Butcher*	50 Vredehoeklaan/*Avenue*, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Berta Todres	Huisvrou/*Housewife*	50 Vredehoeklaan/*Avenue*, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Sven Arnevig Svensen	Monteur/*Fitter*	1 Cliviahof/*Court*, Kennethtuine/*Gardens*, Durban, Natal.
Trientje Bruni Louw (gebore/*born* Smid)	Huisvrou/*Housewife*	3 Glanvillestraat/*Street*, Grahamstad Kaap/*Cape.*
John David Sullivan	Werktuigkundige/*Mechanic*	116A Gobleweg/*Road*, Stamford Hill, Durban, Natal.
Ethel Leah Kaplan (gebore/*born* Hoffman)	Winkel Eienaar/*Shop Keeper*	332 Julestraat/*Street*, Malvern, Johannesburg, Transvaal.
Feiwel Friedzal	Meubelvervaardiger/*Furniture Manufacturer*	7 Desdemonastraat/*Street*, Welkom, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Adriana de Jong	Geen/*None*	45 Welles'eyhof/*Court*, Durbanweg/*Road*, Wynberg, Kaap/*Cape.*
Rachel Witz (gebore/*born* Lacob)	Huisvrou/*Housewife*	20 Versterstraat/*Street*, Paarl, Kaap/*Cape.*
Vicktoria Mayer (Suster/*Sister* Calasance)	Kloostersus'er/*Convent Sister*	Ho y Cross Convent, De Aar, Kaap/*Cape.*
Hasja Swartz (gebore/*born* Margolit)	Algemene Handelaar/*General Dealer*	101 Lindenhof/*Court*, Gladstonestraat/*Street*, Oranjezicht, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Erwin Schönmetzler	Skrynwerker/*Cabinet Maker*	Ossmanweg/*Road*, Okahandja, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Wilhelm Herr	Katolieke Priester/*Catholic Priest*	81 Wardenstraat/*Street*, Harrismith, Oranje-Vrystaat/*Orage Free State.*
Friedrich Hofmann	Transport Kontrakteur/*Transport Contractor*	Privaatsak/*Private Bag* 941, Naroegas/Upington, Kaap/*Cape.*
Hendrik van der Kruit (Jacob)	Skolier/*Scholar*	Douecottage, Hoofweg/*Main Road*, Steenberg, Kaap/*Cape.*
Johannes Pieter de Feijter	Skrynwerker en Vormmaker/*Carpenter and Mouldmaker*	41 Andries Pretoriusstraat/*Street*, Duncanville, Vereeniging, Transvaal.
Johanna Christina de Feijter	Huisvrou/*Housewife*	41 Andries Pretoriusstraat/*Street*, Duncanville, Vereeniging, Transvaal.
Ludovicus Gerrit van Oordt	Ondervoorman/*Chargehand*	2A Faraday Boulevard, Vanderbijlpark, Transvaal.
Tetje Klazina van Oordt	Huisvrou/*Housewife*	2A Faraday Boulevard, Vanderbijlpark, Transvaal.
Ho Kuin	Klerk/*Clerk*	19 Mintweg/*Road*, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Nan Ling Ho Kuin	Huisvrou/*Housewife*	19 Mintweg/*Road*, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Jan Friedrich	Paneelklopper/*Panel Beater*	229 Jacob Maréstraat/*Street*, Pretoria, Transvaal.
Dayaram Morar	Direkteur van Maatskappy/*Director of Company*	105B Voortrekkerstraat/*Street*, Klerksdorp, Transvaal.
Hawabibi Dangor	Huisvrou/*Housewife*	49 Parkweg/*Road*, Woonstel/*Flat* No. 7, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Bhika Morar	Direkteur van Maatskappy/*Tailor and Director of ompany*	105B Voortrekkerstraat/*Street*, Klerksdorp, Transvaal.
Hendrik Rentius Ter Veen	Brandstofwaarnemer (Yskor)/*Fuel Observer (Iscor)*	10 Cranton, 631 Schoemanstraat/*Street*, Arcadia, Pretoria, Transvaal.
Dallos Kálmáu László	Assistent Landmeter/*Assistant Surveyor*	Staf-menasie/*Staff Mess*, Crown Mines, Transvaal.
Karl Satzinger	Diesel- en Petrol Werktuigkundige/*Diesel and Petrol Mechanic*	754 Risilaan/*Avenue*, Linmeyer, Johannesburg, Transvaal.
Ernst Julius Schuster	Vliegtuigkundige Ingenieur/*Aeronautical Engineer*	3 Eerste Straat/*First Street*, Linden Uitbreiding/*Extension*, Randburg, Transvaal.
Bernardino Serapião Escóbbio	Pleisteraar/*Plasterer*	25 Olgastraat/*Street*, Regents Park, Johannesburg, Transvaal.
Maria Gerburg Voelker	Verpleegster/*Nursing Sister*	St. Francis Hospitaal/*Hospital*, Pk./*P.O.* Mahlabatini, Zululand, Natal.
Jindrich Kores	Verkopers Verteenwoordiger/*Sales Representative*	55 Andersonstraat/*Street*, Brooklyn, Pretoria, Transvaal.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeginrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.*	Datum en plek van ongeluk. *Date and Place of Accident.*	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.*
D. Jerling and C. P. Jerling (Germiston Hospital)	25/12/60, Rand Airport Road.....	Employer's Liability Assurance Corporation, P.O. Box 106, Johannesburg.
Joyce Mangoane.....	25/2/61, Chiawala Location.....	The South African Fire and Accident Insurance Company, Limited, P.O. Box 7614, Johannesburg.
Mrs. D. M. Raddall (Woodstock Hospital)	13/12/61, cor. of Riebeeck and Long Streets, Cape Town	Sun Insurance Office, Limited, P.O. Box 736, Cape Town.
Mrs. S. M. Nicholl (General Hospital, Johannesburg)	7/12/60.....	Atlas Assurance Co., Ltd., Mobil House, Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. M.V.A. 283/60.)
Henry Mwali.....	19/9/61, at the intersection of Deville and Du Toit Streets, Langlaagte	The Prudential Assurance Company, Limited, P.O. Box 1097, Johannesburg. (Claim No. M.V.A. 592.)
Maletsene Manana (Baragwanath Hospital, Johannesburg)	15/2/60, at the boundary of Malapo and Mapetla	The Motor Union Insurance Company, Limited, Mobil House, cor. of Rissik and De Villiers Streets, Johannesburg.
James Light Ngobeni.....	10/11/60, Tzaneen–Letaba Road.....	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/67033.)
I. J. Vermaak.....	26/4/61, General Hertzog Road and Sixth Avenue, Vereeniging	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 61/60046.)
Mase Mbanjwa.....	24/4/60, Jabulanie Main Road.....	The Marine and Trade Insurance Co., Limited, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. 60/60360.)
G. J. Pretorius, G. J. van Wyk and A. E. Pretorius	11/7/60, Graskop–Pilgrims Rest Main Road	Employers' Liability Assurance Corporation, Ltd., P.O. Box 106, Johannesburg.
John Douglas de Klerk (Middelburg Hospital)	3/10/60, Belfast-Middelburg Main Road	Atlas Assurance Company, Limited, Mobil House, Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. M.V.A. 328/61.)
John Cata.....	23/11/60, Oxford Road, Rosebank, Johannesburg	A.A. Mutual Insurance Association, Limited, Automutual House, 20 Wanderers Street, Johannesburg. (Claim No. 4/0/87108—J. Nudlbichler.)
Mary Thobane (Krugersdorp Hospital)	20/2/60, Main Road, Randfontein....	Eagle Star Insurance Company, Ltd., 70 Fox Street, Johannesburg. (Claim No. OB. 60/M.V.A. 133—S. le Roux Rossouw.)

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

Maak gebruik van die...

Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die Staat gewaarborg en u is verseker van streng geheimhouding en ongeëwenaarde diens in verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is 3% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at 3% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No — BLADSY

Volksraad.

Vakature in Kiesafdeling: Oos-London-Stad ... 1

PROKLAMASIES.

R. 180. Herroeping van Wet No. 3 van 1897 (Transvaal) ten opsigte van Asiate (*B.S.* No. 145).

R. 181. Datum van Inwerkingtreding van die Huwelikswet, 1961 (*B.S.* No. 145).

1. Volksraadstussenverkiesing: Kiesafdeling Vasco ... 1
2. Verkiesing van 'n Senator ... 2
3. Verkiesing van 'n Senator ... 2
4. Kosterrivier-staatswaterbeheergebied, Distrik Rustenburg: Instelling ... 3

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWING

13. Voorgestelde Verhuring van „Warriorsrust" (Edms.), Bpk., van Gedeeltes van die Strand en die See te Shelley-strand, County Alfred, Provinsie Natal, vir die Bou en Instandhouding van 'n Veilige Baaiplek en Baaipoel ... 3

ALGEMENE KENNISGEWING.

477. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap) ... 14

Departement van Buitelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

14. Erkenning as Konsul-generaal van Denemarke in Johannesburg ... 4
15. Erkenning as Konsul van die Verenigde State van Amerika in Durban ... 4
16. Erkenning as Konsul van die Verenigde State van Amerika in Kaapstad ... 4
17. Erkenning as Konsul-generaal van die Verenigde State van Amerika in Kaapstad ... 4
18. Erkenning as Konsul van die Verenigde State van Amerika in Kaapstad ... 4

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

19. Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte op 15 Januarie 1962 ... 4

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

1. Kwartaalstate van Handelsbanke per 30 September 1961 ... 15
6. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 15 Desember 1961 ... 29

Departement van Doeane en Aksyns.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

9. Statistiekelys van In- en Uitvoere (*B.S.* No. 147).

Departement van Binnelandse Inkomste.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

22. Standaardwaarde van Chinchillas ... 5

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

43. Kennisgewing van Vergaderings van Skuldeisers ... 48

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. — PAGE

House of Assembly.

Vacancy in Electoral Division: East London City ... 1

PROCLAMATIONS.

R. 180. Repeal of Law No. 3 of 1897 (Transvaal) in Respect of Asiatics (*G.G.E.* No. 145).

R. 181. Date of Commencement of the Marriage Act, 1961 (*G.G.E.* No. 145).

1. House of Assembly By-election: Electoral Division of Vasco ... 1
2. Election of a Senator ... 2
3. Election of a Senator ... 2
4. Koster River Government Water Control Area, District of Rustenburg: Establishment ... 3

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICE.

13. Proposed Lease to Warriorsrust (Pty.), Ltd., of Portions of the Sea-shore and the Sea at Shelley Beach, County of Alfred, Province of Natal, for the Erection and Maintenance of a Safe Bathing Enclosure and a Bathing Pool 3

GENERAL NOTICE.

477. Survey of Unregistered State Land (Cape) 14

Department of Foreign Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

14. Recognition as Consul-General of Denmark in Johannesburg ... 4
15. Recognition as Consul of the United States of America in Durban ... 4
16. Recognition as Consul of the United States of America in Cape Town ... 4
17. Recognition as Consul-General of the United States of America in Cape Town 4
18. Recognition as Consul of the United States in Cape Town ... 4

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICE.

19. Closing of Transfer Books of Local Registered Stock on 15th January, 1962 4

GENERAL NOTICES.

1. Quarterly Returns of Commercial Banks as at 30th September, 1961 ... 15
6. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 15th December, 1961 ... 29

Department of Customs and Excise.

GOVERNMENT NOTICE.

10. Statistical List of Imports and Exports (*G.G.E.* No. 147).

Department of Inland Revenue.

GOVERNMENT NOTICE.

22. Standard Value of Chinchillas ... 5

State Advances Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

43. Notice of Meetings of Creditors ... 48

No. BLADSY

Departement van Vervoer.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1303. Verbetering van Goewermentskennisgewing No. R. 894 van 27 Oktober 1961 (*B.S.* No. 145).
5. Handelskeepvaartwet, 1951 (Wet No. 57 van 1951), soos Gewysig 5

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.1307. Personeelregulasies: Wysiging (*B.S.* No. 145).

Departement van Volkswelsyn en Pensioene.

ALGEMENE KENNISGEWING.

38. Aansoek om Registrasie as Welsynorganisasie 46

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.1308. Regulasies kragtens die Huwelikswet, 1961 (*B.S.* No. 145).

ALGEMENE KENNISGEWING.

7. Verbruikerprysindekse: November 1961 ... 30

Kantoor van die Staatsdienskommissie.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.1309. Wysiging van die Staatsdiensregulasies (*B.S.* No. 145).

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1292. Klerasienywerheid: Ooreenkoms (*B.S.* No. 143).
1293. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Klerasienywerheid (*B.S.* No. 143).
1294. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Klerasienywerheid (*B.S.* No. 143).
2. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Onafgebroke Werk 6
6. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Algemene Onderstandsraad van Kaapstad se Pensioenskema 6
7. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Mount Coke-hospitaalpensioenfonds 6

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

3. Oordrag van Bevoegdhede en Magte deur Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling aan Hoofnaturellekommissarisse 7
20. Stadsraad van Lichtenburg: Inrigting van Tehuis vir Bantoemans 7
21. Munisipaliteit van Koster: Stigting van Lokasie en Naturelledorp 7

ALGEMENE KENNISGEWING.

8. Bepaling van Besit- of Eiendomsreg op Grond 30

Departement van Waterwese.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

10. Staatswaterskema Bospoort: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 32
11. Staatswaterskema Albasinidam: Belastings en Vorderings 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 32
12. Staatswaterskema Buffelspoort: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 33
13. Staatswaterskema Clanwilliam: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 33
14. Staatswaterskema Hartbeespoort: Belastings en Vorderings 1 Oktober 1961 tot 30 September 1962 34
15. Staatswaterskema Kingna: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 34
16. Staatswaterskema Leeuwrivier: Belastings en Vorderings 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 35
17. Staatswaterskema Lindleyspoort: Belastings en Vorderings 1 Oktober 1961 tot 30 September 1962 35
18. Staatswaterskema Loskop: Belastings en Vorderings 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 36

No. PAGE

Department of Transport.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1303. Correction of Government Notice No. R. 894 of 27th October, 1961 (*G.G.E.* No. 145).
5. Merchant Shipping Act, 1951 (Act No. 57 of 1951), as Amended 5

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICE

R.1307. Staff Regulations: Amendment (*G.G.E.* No. 145).

Department of Social Welfare and Pensions.

GENERAL NOTICE.

38. Application for Registration as a Welfare Organisation 46

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICE

R.1308. Regulations in Terms of the Marriage Act, 1961 (*G.G.E.* No. 145).

GENERAL NOTICE.

7. Consumer Price Indexes: November, 1961 30

Office of the Public Service Commission.

GOVERNMENT NOTICE.

R.1309. Amendment of the Public Service Regulations (*G.G.E.* No. 145).

Department of Labour

GOVERNMENT NOTICES.

1292. Clothing Industry: Agreement (*G.G.E.* No. 143).
1293. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Clothing Industry (*G.G.E.* No. 143).
1294. War Measures Act, 1940: Clothing Industry (*G.G.E.* No. 143).
2. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Continuous Working 6
6. Unemployment Insurance Act, 1946: Cape Town General Board of Aid Pension Scheme 6
7. Unemployment Insurance Act, 1946: Mount Coke Hospital Pension Fund ... 6

Department of Bantu Administration and Development.

GOVERNMENT NOTICES.

3. Delegation of Functions by the Minister of Bantu Administration and Development to Chief Native Commissioners 7
20. Town Council of Lichtenburg: Provision of Hostel for Bantu Men 7
21. Municipality of Koster: Establishment of Location and Native Village 7

GENERAL NOTICE

8. Determination of Rights of Occupation or Ownership of Land 30

Department of Water Affairs.

GENERAL NOTICES.

10. Bospoort Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 32
11. Albasini Dam Government Water Scheme: Rates and Charges 1st April, 1961, to 31st March, 1962 32
12. Buffelspoort Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 33
13. Clanwilliam Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 33
14. Hartbeespoort Government Water Scheme: Rates and Charges 1st October, 1961, to 30th September, 1962 34
15. Kingna Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 34
16. Leeuw River Government Water Scheme: Rates and Charges 1st April, 1961, to 31st March, 1962 35
17. Lindleyspoort Government Water Scheme: Rates and Charges 1st October, 1961, to 30th September, 1962 35
18. Loskop Government Water Scheme: Rates and Charges 1st April, 1961, to 31st March, 1962 36

No. BLADSY

Departement van Waterwese (vervolg).

ALGEMENE KENNISGEWINGS (vervolg).

19. Staatswaterskema Marico-Bosveld: Belasting en Vorderings 1 Oktober 1961 tot 30 September 1962 37
20. Staatswaterskema N'Jelele: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 37
21. Staatswaterskema Mooibank: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 38
22. Staatswaterskema Ohrigstad: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 38
23. Staatswaterskema Olifantsrivier: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 38
24. Staatswaterskema Oranjerivier: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 39
25. Staatswaterskema Pongola: Belastings en Vorderings 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 40
26. Staatswaterskema Rietrivier: Belastings en Vorderings 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 40
27. Staatswaterskema Rooikraal: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 41
28. Staatswaterskema Rust de Winter: Belastings en Vorderings 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 41
29. Staatswaterskema Sterkrivier: Belastings en Vorderings 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 42
30. Staatswaterskema Vaalrivier: Belasting en Vorderings 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 43
31. Staatswaterskema Witriviervallei: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 ... 44
32. Staatswaterskema Schweizer-Reneke: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 44
33. Staatswaterskema Schoonspruit: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 44
34. Staatswaterskema Rooikopeiland: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 ... 45
35. Staatswaterskema Leeuw-Gamka: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 ... 45
36. Staatswaterskema Roodepoort: Belasting 1 April 1961 tot 31 Maart 1962 46

Departement van Handel en Nywerheid.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

2. Yk van Mate en Gewigte: Springs, ens. 28
9. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 290 31

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

10. Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 535 van 25 Augustus 1961 8

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

4. Aansoek om Registrasie van Metaalmynkleim 29
39. Uithou van Grond vir die Doel van 'n Openbare Pad 47

Departement van Pos-en-telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1. Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 1202 van 15 Desember 1961 8

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

8. Die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie: Reëls en Minimum Leerplan vir die Kommissie se Diploma in Farmasie ... 8

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.

ALGEMENE KENNISGEWING.

37. Koöperatiewe Vereniging wat van die Register Geskrap is 46

Departement van Verdediging.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

11. Wysiging van die Burgermagregulasies ... 12
12. Wysiging van die Burgermagregulasies ... 13

No. PAGE

Department of Water Affairs (continued).

GENERAL NOTICES (continued).

19. Marico Bosveld Government Water Scheme: Rates and Charges 1st October, 1961, to 30th September, 1962 37
20. N'Jelele Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 37
21. Mooibank Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 38
22. Ohrigstad Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 38
23. Olifants River Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 38
24. Orange River Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 39
25. Pongola Government Water Scheme: Rates and Charges 1st April, 1961, to 31st March, 1962 40
26. Riet River Government Water Scheme: Rates and Charges 1st April, 1961, to 31st March, 1962 40
27. Rooikraal Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 41
28. Rust de Winter Government Water Scheme: Rates and Charges 1st April, 1961, to 31st March, 1962 41
29. Sterk River Government Water Scheme: Rates and Charges 1st April, 1961, to 31st March, 1962 42
30. Vaal River Government Water Scheme: Rates and Charges 1st April, 1961, to 31st March, 1962 43
31. White River Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 44
32. Schweizer-Reneke Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 44
33. Schoonspruit Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 44
34. Rooikopeiland Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 45
35. Leeuw Gamka Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 45
36. Roodepoort Government Water Scheme: Rate 1st April, 1961, to 31st March, 1962 46

Department of Commerce and Industries.

GENERAL NOTICES.

2. Assizing of Weights and Measures: Springs, etc. 28
9. Customs Tariff Applications: List No. 290 31

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICE.

10. Amendment of Government Notice No. 535 of the 25th August, 1961 8

GENERAL NOTICES.

4. Application for Registration of Metal Mining Claim 29
39. Reservation of Land for the Purpose of a Public Road 47

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICE.

1. Amendment of Government Notice No. 1202 of 15th December, 1961 8

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICE.

8. South African Pharmacy Board: Rules and Minimum Curriculum for the Board's Diploma in Pharmacy 8

Department of Agricultural Economics and Marketing.

GENERAL NOTICE.

37. Co-operative Society Struck Off the Register 46

Department of Defence.

GOVERNMENT NOTICES.

11. Amendment to the Citizen Force Regulations 12
12. Amendment to the Citizen Force Regulations 13

No. BLADSY

Departement van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

3. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 34 28
5. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 7 29
40. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 2 47
41. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 44 47
42. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 8 48

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

4. Aansoek om Registrasie: Heidelbergse Onderwyskollege 13

Tenders 48

Vakante Deeltydse Distrikgeneesheerskappe 56

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 58
Maatskappykennisgewings 62
Verlore Dokumente 65
Orders van Hof, ens. 67
Geregtelike Verkope 71
Naamsveranderings 79
Algemeen 79
Boedelkennisgewings 89
Verlore Lewensversekeringspolisse 115
Naturalisasiekennisgewings 117
Derde Party Assuransie 117

No. PAGE

Department of Justice.

GENERAL NOTICES.

3. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 34 28
5. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 7 29
40. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 2 47
41. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 44 47
42. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 42 48

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICE.

4. Application for Registration: Heidelbergse Onderwyskollege 13

Tenders 48

Vacant Part-time District Surgeoncies ... 56

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 58
Company Notices 62
Lost Documents 65
Orders of the Court, etc. 67
Sales in Execution 71
Change of Name 79
General 79
Estate Notices 89
Lost Life Insurance Policies 115
Naturalization Notices 117
Third Party Insurance 117

Wapen van die

Republiek van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker Pretoria en Kaapstad

Republic of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

+

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer Pretoria and Cape Town

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

ALGEMENE VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Publikasie op Vrydae—Sluitingstyd vir advertensies 3 nm. op Maandae, behalwe in geval van Openbare Feesdae, wanneer die sluitingsdatums vervroeg word. (Sien Staatskoerant.)

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap.

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal, aanvaar nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of foute weens dowwe of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „ Staatskoerant " of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei, aanspreeklik nie.

Die kopie van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik leesbaar wees,** en ingeval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word „ Suid-Afrikaanse Reserwebank ". Inkomsteseëls kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeneem word, en in sulke gevalle moet die seëls op die vorms *geplak word.* (Raadpleeg „ Advertensietariewe " hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewysstukke moet dien, word NIE gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 5c per eksemplaar verkry word.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.30 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Published on Fridays—Closing time for Advertisements 3 p.m. Mondays except in cases of Public Holidays when closing times advanced. (See Gazette.)

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette,* and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the " Government Gazette " or for anything resulting therefrom.

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be clearly legible,** and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed " South African Reserve Bank ". Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps *must be affixed* to the forms. (Refer to " Advertisement Rates " below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. Copies of the *Gazette* may be obtained at 5c per copy.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS): R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.30, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette.*

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

S. A. MYBURGH,
Government Printer

Die Staatsdrukker, Pretoria. | The Government Printer, Pretoria

5—146